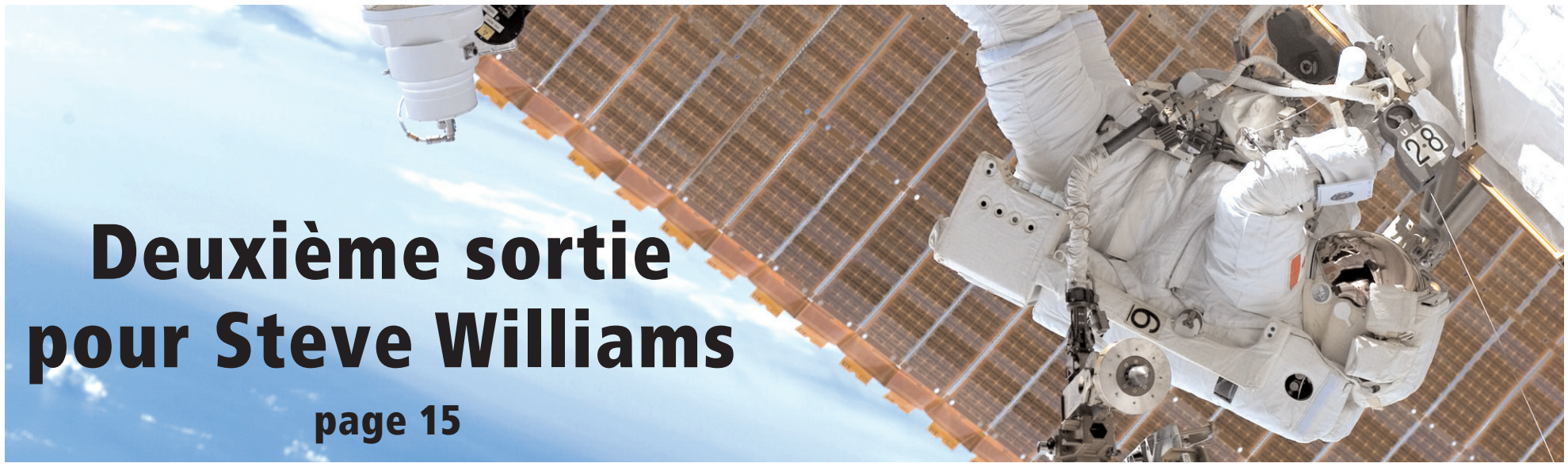


Deuxième sortie pour Steve Williams

page 15

cyberpresse.ca

LeDroit

Votre monde, votre quotidien

95e ANNÉE - NUMÉRO 116 • LE MARDI 14 AOÛT 2007 • 75¢ PLUS TAXE(S) DU LUNDI AU VENDREDI

472860
CLASSE B
à partir de
29 900$
OGILVIE
Mercedes-Benz
1110 boul. St-Laurent 613 745-9000
ogilvie.mercedes-benz.ca

Harper brasse ses cartes

page 3

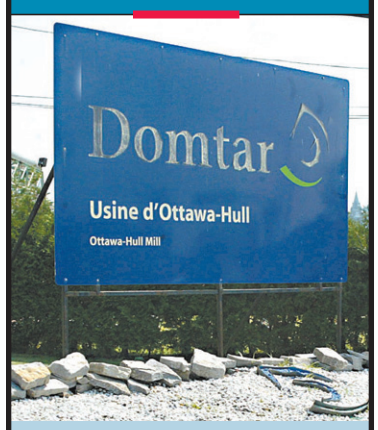


La mère de Cédrika lance un appel à l'aide

PAGE 14

Un conseiller «bouche-trous» à Gatineau

PAGE 7



Une semaine cruciale pour l'usine de Domtar

PAGE 2

Les vandales font fuir les plaisanciers – page 5





CONÇUE POUR LA VIE EN MOUVEMENT.

B200				
MENSUALITÉ	299 $*	339 $*	380 $*	À 4,5 %*
ACOMPTE	2 990 $*	1 495 $*	0 $*	BASÉ SUR UN BAIL DE 39 MOIS

LA CLASSE B 2008 – À PARTIR DE 29 900 $.

Mercedes-Benz

Ogilvie Mercedes-Benz 1110 boul. St-Laurent 613 745-9000 ogilvie.mercedes-benz.ca

473606

© Mercedez-Benz Canada Inc., 2007 * Offre de location basée sur une B200 neuve proposée uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedez-Benz sur approbationde crédit, pendant un durée limitée. 299 $/339 $/380 $ par mois pendant 39 mois. Acompte ou reprise équivalente de 2 990 $/1 495 $/0 $ plus dépôt de garantie de 350 $/400 $/450 $ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 29 900 $. Taux de location annuel de 4,5 %. Obligation totale : 15 001 $/15 116 $/15 270 $. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 $/km supplémentaire). Frais de transport et de préparation, d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance ainsi que taxes et frais RRPMR en sus. Voir Ogilvie Mercedez-Benz pour les détails.

11 millions de profits pour Domtar

La société Domtar a enregistré un bénéfice net de 11 millions $US au cours de sa première période trimestrielle suivant sa fusion avec l'entreprise américaine Weyerhaeuser, contre une perte nette de 12 millions $US un an plus tôt.

PC – MONTRÉAL

Par action ordinaire, le bénéfice net, sur une base diluée, est de 2 cents, contre 4 cents pour la perte nette du deuxième trimestre de 2006.

Au premier trimestre de 2007, Domtar avait réalisé un bénéfice net de 49 millions $US, ou 14 cents par action diluée.

Les ventes de la compagnie au deuxième trimestre de 2007 se sont élevées à 1,62 milliard $US, contre 809 millions $US au deuxième trimestre de 2006 et 1,05 milliard $US au premier trimestre de 2007.

Domtar est une nouvelle société issue de la combinaison du secteur des papiers fins de la société Weyerhaeuser à Domtar. La nouvelle entité a débuté ses activités le 7 mars dernier.

Les résultats du deuxième trimestre comprennent les résultats d'exploitation de la nouvelle société pour toute la période, alors que les résultats du second trimestre de 2006 comprennent seulement les résultats d'exploitation du secteur des papiers fins de Weyerhaeuser.

Les résultats du premier trimestre de 2007 comprennent, pour leur part, les résultats d'exploitation du secteur des papiers fins de Weyerhaeuser pour la période s'échelonnant du 1er janvier au 6 mars 2007, et les résultats d'exploitation de la nouvelle société pour la période s'échelonnant du 7 mars au 1er avril 2007.

Le chef de la direction de Domtar, Raymond Royer, s'est dit très satisfait des résultats enregistrés. «Étant donné les vents contraires que nous avons rencontrés — la force du dollar canadien et ses conséquences dans nos moulins au Canada, la faiblesse de la demande en papier fin et le fait que nous sommes encore au commencement du processus d'intégration —, nous avons réalisé une solide performance.»

Domtar a dépensé près de la moitié de son budget annuel d'entretien au cours du trimestre. Comme ces dépenses devraient diminuer d'ici la fin de l'année, l'entreprise prévoit utiliser l'argent pour rembourser sa dette de 2,4 milliards $.

M. Royer a aussi indiqué que Domtar est en voie d'atteindre son objectif de 200 millions $ en coût de synergie. L'entreprise a annoncé récemment la fermeture de trois machines à papier dans le cadre d'une révision de ses capacités de production.

Il a ajouté que Domtar poursuit activement des initiatives stratégiques comme la vente de son secteur du bois à la société Conifex une transaction dont la clôture est prévue pour la fin de l'exercice financier. Au deuxième trimestre de 2007, la division du bois de Domtar a enregistré une perte d'exploitation de 20 millions $ US. Domtar veut s'en départir afin de se concentrer sur les papiers fins, son secteur d'activité principal.

La vente à Conifex ne devrait pas être affectée par les transferts des permis gouvernementaux ou les secousses des marchés boursiers, a indiqué le directeur financier de Domtar, Christian Dubé. «Compte tenu des renseignements dont nous disposons, nous n'avons aucune raison de croire que le gouvernement ou les marchés remettront en cause la décision de l'acheteur.»

M. Royer a aussi dit que l'entreprise se montrait ouverte à une vente de l'usine de Domtar à Gatineau à des acheteurs qui ne seraient pas des concurrents éventuels.

Domtar veut assurer sa place parmi les producteurs nord-américains de produits de papier à faibles coûts d'opération. «Le meilleur des services et notre capacité à modifier notre production feront de Domtar un concurrent féroce dans ces marchés fragmentés», a dit M. Royer.

À la Bourse de Toronto, hier, le titre de Domtar a reculé de 48 cents, soit 5,2 %, terminant à 8,69 $.



ARCHIVES

Gene Hartley, président de la FTQ Outaouais et vice-président du syndicat de Domtar est très heureux que de plus en plus de gens hauts placés s'intéressent à la cause de l'usine du secteur Hull.

Dumont rencontrera les syndiqués de Domtar jeudi

Le chef de l'Action démocratique du Québec, Mario Dumont, rencontrera jeudi les dirigeants syndicaux de Domtar, au milieu d'une semaine cruciale pour la survie de la papetière à Gatineau.

Le Droit
nuvelles@ledroit.com

«Mario Dumont a demandé à nous rencontrer, ce qui est le signe, selon nous, que de plus en plus de gens placés en haut lieu s'intéressent à notre sort», dit Gene Hartley, président de la FTQ Outaouais et vp du syndicat de Domtar.

Des rencontres sont aussi prévues demain avec le ministre responsable de l'Outaouais, Benoît Pelletier, et vendredi avec le député bloquiste de Gatineau, Richard Nadeau.

Les chefs syndicaux multiplient les efforts pour sauver la papetière, à 11 semaines de la date de fermeture. Domtar a annoncé le licenciement de ses 250 employés d'ici le 27 octobre.

«Pour nous, c'est LA grosse semaine», dit Gene Hartley, en se comparant à un joueur de hockey qui se vide à chaque présence sur la patinoire.

«On ne baissera pas les bras avant la fin pour sauver cette usine. Et si on devait échouer, on n'aura pas de remords de conscience», dit-il.

Les chances de relancer l'usine grâce à un investisseur demeurent minces, concède M. Heartley, qui dit continuer de croire «au Père Noël».

Le ministre québécois du Développement économique, Raymond Bachand, a promis jeudi dernier de cogner à la porte d'acheteurs potentiels, comme Kruger ou Cascades.

Les profits de 11 millions $ US annoncés par Domtar au dernier trimestre représentent une donnée encourageante pour un éventuel investisseur, dit Gene Hartley.

En parallèle, le syndicat poursuit ses efforts pour replacer les 250 employés, au cas où les tentatives pour relancer la papetière aboutissaient à un échec.

Le syndicat souhaite que Québec autorise les employés de Domtar à toucher leur pension de retraite à 55 ans, comme en Ontario, plutôt qu'à 65 ans. «C'est une chose dont on veut parler au ministre Pelletier», a dit Gene Hartley.

La présidente du comité de reclassement a été embauchée hier. Il s'agit de Louise Barrette, une conseillère en orientation de Sainte-Foy.

Mauvaise nouvelle pour Régent Boily

La présence de Régent Boily au pays ne tient plus qu'à un fil, les autorités canadiennes étant désormais libres de l'extrader au Mexique, chose qui pourrait être faite d'ici le 20 août, selon ce que *Le Droit* a appris.

Justine Mercier
jmercier@ledroit.com

Au début juillet, tous les espoirs étaient permis pour le «fugitif de Masham». Après le refus de la Cour suprême d'entendre son appel, le Comité des Nations unies contre la torture, basé à Genève, avait demandé au Canada de patienter avant de remettre M. Boily aux autorités mexicaines. Le comité souhaitait étudier les allégations des procureurs de l'homme de 62 ans, selon lesquelles il risque d'être torturé s'il est renvoyé au Mexique.

L'avocat de M. Boily, Me Christian Deslauriers, a cependant reçu une mauvaise nouvelle, hier après-midi. «J'ai reçu une lettre disant qu'à la suite des commentaires du Canada, le comité a décidé de retirer ces mesures provisoires, alors il peut être mis dans un avion n'importe quand».

Me Deslauriers estime aujourd'hui être rendu à une «tentative ultime de révision du dossier». Il a récrit, hier, au Comité contre la torture, pour demander que le dossier soit revu en profondeur. Il attend une réponse d'ici demain en fin de journée. «On leur a envoyé tout le mémoire de la Cour suprême par avion, ils l'ont reçu à 10 h, et la décision a été prise à 16 h, donc, en six heures, ils prétendent avoir lu 3000 pages», déplore Me Deslauriers.

«J'ai espoir qu'ils révisent le dossier, affirme tout de même l'avocat. La décision, c'est un paragraphe de trois lignes, où c'est mentionné 'après un examen approfondi'. Ça s'est fait très rapidement, j'ai l'impression qu'on n'a pas pris ça au sérieux comme ça aurait dû.»

Marjolaine Boily craint maintenant de voir son frère être embarqué dans un avion à tout moment. «On trouve ça bien dur. Ça fait trois fois que Régent m'appelle, il n'arrête pas de pleurer… on espère un miracle.»

D'après Me Deslauriers, le dossier de son client est comme «une patate chaude» pour le Canada. «Pour les autorités, c'est comme un terroriste, illustre-t-il. Ils ne peuvent pas le renvoyer parce que sinon il va être torturé, mais ils ne veulent pas le garder parce que c'est un criminel. Sauf que lui, ce n'est pas un terroriste, il est sage comme une image, c'est un monsieur parfait au Canada.»

Après le refus de la Cour suprême d'entendre l'appel de Régent Boily, les autorités canadiennes, en vertu de la Loi sur l'extradition, disposaient de 45 jours pour le remettre aux autorités mexicaines, un délai qui expire le 20 août. «Si le 20 août il n'est pas parti, la procédure d'extradition recommence à zéro», a expliqué Me Deslauriers.

M. Boily s'est évadé, en 1999, de la prison de Cerezo, au Mexique, où il purgeait une peine de 14 ans pour la possession de 500 kilos de marijuana. Un gardien de prison a alors été tué par l'un des deux hommes qui aidaient M. Boily à fuir. Ce dernier s'est réfugié au Canada, où il a vécu incognito jusqu'à ce que la Police de la MRC des Collines l'arrête, en mars 2005, à la demande de l'agence internationale Interpol.

Chaise musicale à Ottawa

Le premier ministre Stephen Harper annoncera aujourd'hui d'importants changements à son cabinet en accordant notamment des promotions à deux ministres du Québec, Maxime Bernier et Josée Verner.

Joël-Denis **Bellavance**
La Presse



PRESSE CANADIENNE

Le ministre Lawrence Cannon, député conservateur du Pontiac, a fait partie de ceux qui ont défilé devant le premier ministre Stephen harper, hier, à la veille de l'annonce d'un remaniement ministériel.

M. Bernier, qui était ministre de l'Industrie depuis l'élection du gouvernement Harper en janvier 2006, se verra confier l'important ministère des Affaires étrangères, a appris *La Presse* hier. M. Bernier remplacera donc le ministre Peter MacKay à la tête de la diplomatie canadienne au moment même où la mission des soldats canadiens en Afghanistan risque de dominer l'actualité au Québec. D'autant plus que la majorité des 2300 soldats actuellement en poste dans la région de Kandahar, province la plus dangereuse de l'Afghanistan, proviennent du Royal 22e Régiment de la base militaire de Valcartier.

Mme Verner, qui était responsable de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et des langues officielles jusqu'ici, obtiendra quant à elle le ministère du Patrimoine. Elle remplacera ainsi Bev Oda, ministre unilingue anglophone souvent critiquée par les artistes au Québec. Récemment, elle a été vilipendée par les organisateurs de festivals parce qu'elle n'a pas réussi à mettre sur pied un programme de subventions à temps pour la saison des festivals cet été, même si une somme de 30 millions de dollars avait été débloquée dans le dernier budget à cette fin. La nomination de Mme Verner, qui représente la région de Québec au cabinet, arrive à point nommé puisque le gouvernement Harper compte souligner avec faste le 400e anniversaire de fondation de la ville de Québec l'été prochain.



ARCHIVES

Maxime Bernier ira d'Industrie aux Affaires étrangères.

Tout indique par ailleurs que les autres ministres du Québec, soit le ministre des Transports, Lawrence Cannon, le ministre du Travail, Jean-Pierre Blackburn, le ministre des Travaux publics, le sénateur Michael Fortier, et le secrétaire d'État à l'Agriculture, Christian Paradis, conserveront leurs responsabilités actuelles.

M. Cannon demeurera aussi le lieutenant politique de Stephen Harper au Québec, le premier ministre étant satisfait de son travail d'organisation dans la province au cours des 18 derniers mois.

Ces changements entraîneront un jeu de chaises musicales qui toucheront plusieurs ministères. Près de la moitié des 30 ministres pourraient changer de fonctions. Toute la journée, hier, et également dimanche, la majorité des ministres ont été reçus par Stephen Harper à sa résidence officielle du 24 Sussex pour discuter de leur avenir. Selon des informations obtenues par *La Presse*, hier, le premier ministre n'a pas l'intention d'accorder de promotion à de simples députés. Il entend simplement redistribuer les responsabilités aux ministres actuellement en poste. Le Conseil des ministres qu'il dévoilera cet après-midi vers 16 h sera aussi son «cabinet de guerre» en prévision de la prochaine bataille électorale, qui pourrait survenir au printemps prochain.



ARCHIVES

Josée Verner dirigera le ministère du Patrimoine.

Chose certaine, le ministre de la Défense, Gordon O'Connor, sera rétrogradé à un autre poste, même si ce dernier a accompagné Stephen Harper la semaine dernière à l'occasion de sa tournée dans le Nord canadien. Selon des informations qui circulaient la semaine dernière, M. O'Connor pourrait être muté au poste de ministre des Anciens Combattants.

Au cours des derniers jours, plusieurs noms ont circulé pour remplacer M. O'Connor. Mais Jim Prentice, actuel ministre des Affaires indiennes, serait le plus susceptible de prendre la relève de M. O'Connor, qui a souvent mis le gouvernement Harper dans l'embarras en multipliant les versions contradictoires au sujet de la mission canadienne en Afghanistan.

À la tête de la diplomatie canadienne depuis 18 mois, Peter MacKay pourra dorénavant passer plus de temps au pays, notamment dans sa province natale de Nouvelle-Écosse et dans les Provinces atlantiques où la popularité des conservateurs est en chute depuis l'adoption du dernier budget.

C'est que les premiers ministres de Terre-Neuve, Danny Williams, et de la Nouvelle-Écosse, Rodney MacDonald, deux conservateurs, accusent le gouvernement Harper d'avoir trahi sa promesse en matière de réforme du programme de péréquation. M. MacKay pourrait hériter du ministère de l'Industrie de Maxime Bernier.

Le ministre de l'Environnement, John Baird, et le ministre de la Sécurité publique, Stockwell Day devraient par ailleurs conserver leur poste respectif.

Dehors Skelton

Il appert aussi que Stephen Harper écartera du cabinet la ministre du Revenu national, Carol Skelton, qui a annoncé récemment qu'elle ne serait pas candidate aux prochaines élections fédérales. Bev Oda pourrait se voir confier ce ministère moins flamboyant.

Ce remaniement sera le deuxième effectué par M. Harper en huit mois. M. Harper tente de donner un nouvel élan à son gouvernement minoritaire conservateur, qui a été malmené par les trois partis d'opposition aux Communes au printemps.

Pauline Marois fera son retour dans Charlevoix

PC – LA MALBAIE

Des députés péquistes ont offert leur siège à Pauline Marois pour qu'elle puisse accéder de nouveau à l'Assemblée nationale. Mme Marois a finalement accepté l'offre de Rosaire Bertrand, député de Charlevoix.

M. Bertrand a confirmé, hier, sa démission comme membre de l'Assemblée nationale, afin de permettre à la chef du Parti québécois, Pauline Marois, de se porter candidate dans la circonscription de Charlevoix.

Le Parti québécois a fixé au 9 septembre l'assemblée d'investiture qui confirmera Mme Marois comme candidate à l'élection complémentaire.

« Je souhaite une élection complémentaire dans Charlevoix le plus rapidement possible. Je veux être avec mes collègues à l'Assemblée nationale cet automne », a dit Mme Marois.

Elle a rendu un vibrant hommage à M. Bertrand, « un militant exemplaire, généreux, passionné, engagé pour le Québec ».

Ce dernier a raconté qu'il avait lui-même invité dès juin dernier Mme Marois à se porter candidate dans la région de Québec. Comme le Parti québécois ne détient que deux des 11 circonscriptions de la région, soit celles de Charlevoix et de Taschereau, il lui est devenu évident qu'il devait offrir son siège à la nouvelle chef du PQ. « Je l'ai fait sans hésitation. Je ne dis pas sans peine, a-t-il expliqué. Ma décision n'a rien à voir avec mon âge ou mon état de santé ». M. Bertrand aura 71 ans en octobre.

Quelques députés péquistes avaient également offert leur siège au nouveau chef, mais Mme Marois a refusé de préciser lesquels. Tout l'exécutif péquiste de la circonscription de Charlevoix a donné son appui à la nouvelle candidate, a précisé pour sa part Annie Simard, présidente de l'association locale.

Mme Marois, qui est originaire de la région de Québec et qui possède une résidence secondaire dans Charlevoix, se dit prête à relever le défi que lui posera l'élection complémentaire.



La météo

une présentation de BOWATER

Ottawa / Gatineau

Aujourd'hui — Ensoleillé — 24/15

Demain — Alternance de soleil et de nuages — 24/14

Jeudi — Averses — 22/8

Maniwaki / Pontiac / Lièvre

Aujourd'hui — Ensoleillé avec passages nuageux — 23/15

Demain — Alternance de soleil et de nuages — 22/11

Hawkesbury / Est ontarien

Aujourd'hui — Ensoleillé — 24/15

Demain — Alternance de soleil et de nuages — 24/14

Les normales

Maximum : .....25,0°
Minimum : .....15,0°

Au pays

Halifax	nuageux	22	15
Montréal	variable	24	17
Québec	variable	21	14
Toronto	ennuagement	26	18
Vancouver	ensoleillé	28	16

Au soleil

Acapulco	nuageux	36	28
Cancun	nuageux/orages	29	26
La Havane	nuageux/orages	32	24
Las Vegas	nuageux	41	28
Miami	nuageux/orages	32	25
Myrtle Beach	ensoleillé	34	22
Orlando	nuageux/orages	34	24
Rép. Dom.	ensoleillé	30	25
Virginia Beach	ensoleillé	31	20

Ailleurs

Boston	variable	23	16
Lisbonne	nuageux	25	16
Londres	faible pluie	21	16
Los Angeles	nuageux	31	19
Moscou	variable	30	18
New York	ensoleillé	28	22
Paris	éclaircies	23	14
Pékin	nuageux	31	25

Lever du soleil : .....6 h 02
Coucher du soleil : .....20 h 12

Les phases de la lune

premier	pleine	dernier	nouvelle
20	28	03	11

Sources : Environnement Canada.

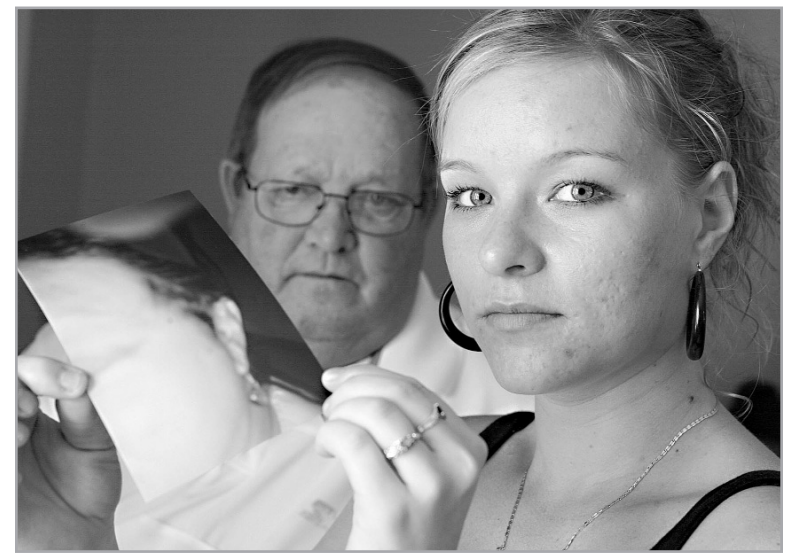
sommaire

Actualités 14
Arts 21
Bourse 20
Économie 19
Éditorial 12
Forum 13
Horoscope 32
La phrase secrète 33
Loteries 5
Mots croisés 31
Mot mystère 30
Nécrologie 36
Petits bonshommes 41
Petites annonces 28
Région 6
Sports 38
Statistiques 40
Sudoku 20

Une famille s'inquiète de la sécurité des résidents à La Pietà

La famille d'une résidente de La Pietà, victime d'une vilaine chute, la semaine dernière, accuse l'établissement de négligence et remet en cause la sécurité des patients au sein de ce centre de soins de longue durée du secteur Hull.

Le Droit
nouvelles@ledroit.com



LE DROIT

Raymond et Caroline Meloche montrent des photos des ecchymoses sur les pieds et la joue de Mme Martine Meloche.

Selon la famille de la résidente, Martine Meloche, les préposés de l'établissement n'ont pas respecté les soins de base à administrer après une telle chute.

Ce qui irrite encore plus les Meloche, c'est que l'établissement n'aurait pas jugé bon d'informer la famille après l'incident, ce qui, selon eux, va à l'encontre de la loi. Ils dénoncent aussi qu'aucun rapport d'incident n'aurait été fait avant la journée de vendredi, soit quatre jours après les événements, un autre accroc à la loi, accusent-ils.

L'administration du Centre de santé et de services sociaux de Gatineau (CSSSG) confirme qu'il y a eu une chute le 6 août dernier, mais réfute l'ensemble des accusations lancées par la famille. Le porte-parole du CSSSG, Denis Saint-Jean, indique plutôt qu'un membre de la famille, sans pouvoir préciser qui, était sur place 30 minutes après l'incident, qu'un médecin a examiné la résidente dans les minutes suivant la chute et qu'un rapport a été écrit la journée même.

M. Saint-Jean se limite à ces commentaires. « Une plainte a été déposée par la famille et une enquête est actuellement en cours », précise-t-il. Il confirme toutefois que ce n'est qu'hier que Mme Meloche a été transportée à l'urgence pour un examen plus approfondi de sa condition.

Des ecchymoses au visage

Martine Meloche, âgée de 47 ans, vit avec une paralysie depuis qu'elle a subi un important traumatisme crânien à la suite d'une chute du haut d'un balcon, en 1984. Lundi dernier, Mme Meloche est tombée de son lit, face contre terre, alors qu'une préposée lui prodiguait des soins d'hygiène corporelle. Elle souffre depuis d'importantes ecchymoses au visage et aux pieds. Un équipement de protection défaillant ou mal installé sur le lit serait en cause.

« Tous ceux qui ont suivi des cours de premiers soins savent très bien qu'il ne faut pas bouger une personne qui s'est frappée la tête contre le sol, raconte la soeur de la patiente, Sylvie Meloche. Il faut stabiliser la tête et installer la personne sur un brancard. Plutôt que de respecter ces soins de bases, la préposée, avec l'aide d'un autre employé, a relevé ma soeur pour l'asseoir dans sa chaise roulante pour ensuite quitter la pièce. »

Caroline Meloche, la nièce de la résidente, ajoute que la chute de sa marraine aurait pu être fatale à cause du drain qui lui a été installé dans la tête à la suite de l'accident survenu en 1984. « Cet instrument se rend jusqu'à l'estomac et sert à purger l'eau qui s'accumule dans sa tête, explique-t-elle. Un choc important à la tête comme celui-là aurait pu le déplacer et ainsi mettre la vie de ma marraine en danger, explique-t-elle. Malgré cela, les infirmières sur place n'ont pas jugé nécessaire de l'envoyer à l'urgence pour un examen. » Selon elle, aucun médecin n'est venu la voir après l'incident pour prendre ses signes vitaux.

Ce qui révolte encore plus les proches de Mme Meloche c'est que l'établissement n'a pas informé le père de la résidente, qui est aussi son curateur, après l'incident. C'est la résidente elle-même qui, le lendemain, a mis sa soeur Sylvie au fait des événements.

« Il en coûte plus de 1000 $ par mois à ma marraine pour être hébergée à La Pietà et quand on place un proche dans un tel centre on croit qu'il sera en sécurité, mais là nous avons l'impression que ce n'est pas le cas », ajoute Caroline Meloche.

« Nous ne pensons pas poursuivre l'établissement, indique Sylvie Meloche, tout ce que nous voulons c'est que ces erreurs-là ne se reproduisent pas. »

Gale au Foyer du bonheur : tout le monde subira un traitement

Justine Mercier
jmercier@ledroit.com

Pour éviter une épidémie de gale au Foyer du bonheur, la Direction de la santé publique de l'Outaouais (DSPO) a recommandé, hier, que tous les résidents, employés et bénévoles subissent un traitement, une facture qui frôlera les 20 000 $.

À la fin juillet, le centre d'hébergement pour personnes âgées du secteur Hull avait été aux prises avec 22 cas de gale, huit chez les résidents et 14 chez les employés. Puis, vendredi dernier, deux cas ont été signalés chez des résidents, tandis qu'un bénévole a aussi été infecté.

Après avoir décidé, vendredi, de ne pas interdire les visites dans les unités où personne n'était infecté, la direction du Centre de santé et de services sociaux de Gatineau (CSSSG) est revenue sur sa décision, hier. Les visites sont désormais interdites jusqu'à vendredi matin, 8 h, et tous les gens qui fréquentent ou habitent le Foyer du bonheur devraient être traités au courant de la semaine.

Le directeur général adjoint du CSSSG, Denis Beaudoin, a expliqué que cette décision fait suite à une deuxième rencontre avec la DSPO, qui avait pourtant recommandé, la semaine passée, de ne pas traiter l'ensemble du personnel et des résidents. « On a mieux expliqué à la DSPO la mobilité des résidents et des employés au sein de l'organisation, et la DSPO nous recommande de traiter tout le monde », a indiqué M. Beaudoin.

Il souligne qu'un employé qui travaille dans une unité en isolation peut être appelé à se promener ailleurs dans l'établissement, ce qui augmente les risques de transmission. Le bénévole qui a été infecté, notamment, est appelé à être en contact étroit avec les résidents, puisqu'il les aide à marcher. Comme la gale se transmet par contact direct, de peau à peau, les autorités ont conclu que les risques de propagation ne pouvaient pas être pris à la légère.

1000 doses

« On veut prévenir un troisième foyer, c'est une mesure de prévention », soutient M. Beaudoin. Les autorités ont dû commander 1000 doses de Kwellada, une crème permettant de vaincre le parasite. M. Beaudoin explique que ces doses devraient être disponibles aujourd'hui, et qu'il faut ensuite coordonner le personnel, puisque tout le monde devra être traité à l'intérieur d'une période de 24 heures, fort probablement demain et jeudi.

Cette opération coûtera environ 20 000 $ en médication seulement, à quoi s'ajouteront certains frais comme la main-d'oeuvre. Les autorités attendent tout de même les résultats d'analyses pour confirmer que la gale est bel et bien en cause, mais M. Beaudoin estime que ce diagnostic sera sans aucun doute maintenu.

Au total, 286 résidents, 600 employés et une soixantaine de bénévoles devraient recevoir le traitement. À partir du moment où chaque personne aura été traitée, les risques de contagion sont anéantis, et l'isolation des individus infectés n'est plus nécessaire. Ces derniers subissent tout de même un deuxième traitement, afin de s'assurer que tous les oeufs pondus sous l'épiderme par le parasite aient été tués.

La gale cause des démangeaisons intenses provoquées par la salive d'un acarien, et provoque une réaction cutanée ressemblant à de l'urticaire. Les plaques rougeâtres des personnes atteintes disparaissent quelques jours après le traitement.

LeDroit
cyberpresse.ca
FONDÉ LE 27 MARS 1913
« L'AVENIR EST À CEUX QUI LUTTENT »

Éditeur et président : Jacques Pronovost, jpronovost@ledroit.com
Rédacteur en chef : André Larocque, alarocque@ledroit.com

Petites annonces : 613 562-0222, petitesannonces@ledroit.com, 1-800-267-9555, télécopieur : 613 562-7782, Lundi au vendredi : 8 h — 19 h, Samedi : 9 h — 12 h
Nécrologie : necrologie@ledroit.com, Télécopieur : 613 562-7782
Publicité (annonces commerciales) : publicite@ledroit.com, 613 562-7747, Télécopieur : 613 562-7572, Lundi au vendredi : 8h30 — 16h30

Abonnements et livraison du journal : tirage@ledroit.com, 613 562-0555, cyberpresse.ca/abonnement, 1-800-267-6961, Lundi au vendredi : 6 h — 17 h, Samedi : 7 h — 12 h

47, rue Clarence, Bureau 222, C.P. 8860, Succ. T, Ottawa (Ontario) K1G 3J9
Promenades de l'Outaouais, C.P. 82050, Gatineau (Qué.) J8T 8E1

Poste Canada nº de convention : 455180

Renseignements généraux : 613 562-0111
Nouvelles : nouvelles@ledroit.com
Vous êtes témoin d'un événement, appelez-nous ! 613 562-0333
Télécopieur : 613 562-7539

Les plaisanciers évitent de plus en plus le centre-ville

Victimes de vandalisme, de visites et de tapage nocturnes, les plaisanciers en visite à Ottawa évitent d'amarrer leur bateau la nuit sur le canal Rideau au centre-ville près du pont Laurier.

Dominique La Haye
dlahaye@ledroit.com

L'endroit est devenu le lieu de rassemblement des jeunes itinérants, si bien que depuis cinq ans, le nombre de bateaux qui accostent la nuit en face du Centre national des arts (CNA) et du Centre des conférences a diminué de moitié.

Le gestionnaire du secteur Nord du Canal Rideau à Parcs Canada, Marcel Bélanger, établit un lien direct avec la présence des jeunes sans-abri à cet endroit.

« Il y a quelques années, on recevait environ 1000 visiteurs durant la saison de la mi-mai à la mi-octobre la nuit à cet endroit, alors que maintenant ce nombre a chuté à 500 personnes. Les plaisanciers commencent à se passer le mot sur des sites Internet comme quoi ce n'est plus sécuritaire d'accoster à Ottawa », indique M. Bélanger.

Selon le gestionnaire, Parcs Canada a reçu une vingtaine de plaintes de plaisanciers depuis le début de la saison.

« Il y a des gens qui se réveillent la nuit et retrouvent des itinérants sur leur bateau. Il y a eu des vols rapportés, du vandalisme et des graffitis aussi. Puis les jeunes s'amusent à couper les cordes des bateaux pour les faire partir à la dérive. On ne parle plus d'incidents isolés comme c'était le cas il y a quelques années », ajoute M. Bélanger.

Le propriétaire de la compagnie de croisière du canal Rideau Paul's Boat Lines, Dan Duhamel, est bien au fait du problème. Il y a trois semaines, un sans-abri a fracassé la vitre d'une de ses embarcations.

« Ça m'a coûté 500 $ pour la faire réparer, dit-il, les affaires vont toujours bien, mais il y a un problème de sécurité sur le canal la nuit. Les jeunes y viennent pour boire et pour consommer de la drogue. »

Depuis 1974, le plaisancier québécois Hans Gruenwald Jr et sa conjointe Annette accostent aux écluses du canal Rideau. Le couple dit n'avoir jamais été incommodé par les sans-abri, mais avoue ne pas laisser leur embarcation sans surveillance près du pont Laurier.

« On entend parfois des batailles la nuit de gens en état d'ébriété, mais si nous voulons passer la nuit à Ottawa, nous allons dans les marinas, comme celle du lac Dow, où on paye pour que le bateau soit surveillé. Après tout, c'est notre responsabilité », indique Mme Gruenwald.

Rencontre prévue

Le conseiller municipal d'Ottawa-Vanier, Georges Bédard, a organisé une rencontre prévue le 30 août pour régler le problème et à laquelle participeront la police d'Ottawa, la Gendarmerie Royale du Canada (GRC), Parcs Canada et la Commission de la Capitale nationale (CCN).

L'idée est de déterminer à qui revient la responsabilité d'offrir un endroit sécuritaire pour les plaisanciers.

« Le problème c'est que Parcs Canada est responsable des eaux et des murs du canal, la CCN est responsable de la piste cyclable autour, la GRC doit assurer la sécurité des terrains fédéraux, mais elle dit ne pas avoir les ressources nécessaires et demande à la police d'Ottawa d'intervenir. Alors nous devons nous réunir pour voir quelle solution envisager », indique le conseiller Bédard.



LE DROIT

Les plaisanciers en bateau évitent de plus en plus de s'amarrer près du centre-ville d'Ottawa sur le canal Rideau.

L'élu rencontrera à ce sujet cette semaine le chef de la police d'Ottawa, Vernon White, pour trouver des pistes de solution, comme l'augmentation de patrouilles dans ce secteur.

« Nous devons faire quelque chose, car c'est aussi à la ville d'assurer un endroit sécuritaire pour ses touristes, car au sein de la communauté des plaisanciers, Ottawa a commencé à se tailler une mauvaise réputation », dit-il.

La situation n'a pas empêché Tourisme Ottawa d'enregistrer des records de visiteurs au mois de juillet, comparativement à l'an dernier.

« La situation touristique est encore meilleure que l'an dernier, car en juillet, cette année, le taux d'occupation dans les hôtels a été de 71 %, comparativement à 64 % l'an dernier. Selon nos sondages réalisés l'hiver dernier, Ottawa est une ville encore perçue comme étant un endroit sécuritaire à visiter », indique le président du conseil d'administration de Tourisme Ottawa, Daniel Laliberté.

LOTO QUÉBEC
Résultats des tirages du: 2007-08-13
LOTOQUEBEC.COM

Astro — Jour - Mois - Année - Signe : 09 MAI 97 CAPRICORNE

Banco : 04 07 08 09 11 14 16 17 18 22 / 24 31 39 42 44 49 52 56 68 70

La Quotidienne : 3 572 / 4 2213

Extra 6564908*
*décomposable dans les deux sens

Chez Quincaillerie Canac Inc. Est de retour avec au total, 5,6 million$ en lots à gagner!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LIQUIDATION DE SWIFT 2007
TOUT DOIT SORTIR



de base, 5 vitesses, lecteur cd

10 900$*

11 en inventaire

SUZUKI Un mode de vie!

*Swift 2007 avec transmission manuelle (modèle H5MS5A7). Transport, préparation, taxes applicables, frais d'administration, assurances et immatriculation en sus. Rabais pour achat comptant inclus, ne peut être jumelé à aucune autre offre. Photo à titre indicatif seulement. Voir Suzuki de l'Outaouais pour tous les détails.

SUZUKI de l'Outaouais
820, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull)
819 771-1900
476421

SUBARU

Laissez tout tomber

LA GAMME DE SUBARU 2008 EST ARRIVÉE



LA TOUTE NOUVELLE IMPREZA 2008
Bien équipé à partir de 20 695$**
• Traction intégrale symétrique Subaru en tout temps
• Moteur SUBARU BOXER 2,5 L à 4 cyl. horizontaux opposés
• 170 ch. et 170 lb-pi de couple de rotation

AUBAINES INCONTOURNABLES SUR NOS VÉHICULES 2007

LOCATION ET FINANCEMENT À PARTIR DE 0,9% SUR TOUS NOS MODÈLES 2007

2007 FORESTER 2.5X



LOCATION 339$* 48 MOIS

• Traction intégrale symétrique Subaru en tout temps
• Moteur Subaru Boxer à 4 cylindres opposés à plat
• 173 ch et 166 lb de couple

COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT	PAIEMENT MENSUEL
3 000$	339$
1 500$	369$
0$	399$

0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

2007 IMPREZA 2.5i



LOCATION 268$* 48 MOIS

• Traction intégrale symétrique Subaru en tout temps
• Moteur Subaru Boxer 2,5 L à 4 cylindres opposés à plat
• 173 ch et 166 lb de couple

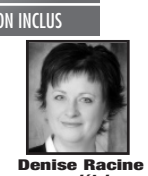
COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT	PAIEMENT MENSUEL
3 000$	268$
1 500$	299$
0$	333$

0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

Roulez partout, par tous les temps subaru.ca

SUBARU OUTAOUAIS
...aussi fiable que la marque

890 St-Joseph, Hull
819 777-4341



Denise Racine
propriétaire

*Offre de location disponible pour la Forester 2.5X 2007 (7J1-X0)/Impreza 2.5i Berline manuelle (7F1-RS) PDSF 26 995 $/ 22 695 $. Taux de location et de financement de 0,9% disponible sur tous les nouveaux véhicules Subaru 2007 pour un terme de 24 mois. Transport et préparation (1 495 $ inclus) 0 $ dépôt de sécurité. Immatriculations, taxes, assurances et frais RDPRM sont en sus. Les programmes de crédit-bail et de financement sont offertspar l'entremise de GMAC. Le crédit-bail est basé sur une allocation annuelle maximale de 20 000 km avec des frais de 0,15 $ du km excédentaire. **2008 Impreza 2.5i Sport (8G1-SP) PDSF 24 895 $, PDSF 21 595 $ sur l'Impreza 2.5i, 5 portes, 2008 (8G1-BP) et de 20 695 $ sur l'Impreza 2.5i Berline 2008 (8F1-BP), transport, préparation, immatriculation, assurance et frais RDPRM en sus. Les offres sont sous réserve de l'approbation de crédit. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voyez Subaru Outaouais pour connaître nos autres options de crédit-bail et de financement. Les véhicules illustrés ne sont qu'à titre indicatif et l'équipement peut différer de celui des illustrations.

Ail des bois : près de 10 000 $ d'amende

Le Droit
nouvelles@ledroit.com

Un résident de Val-des-Monts vient d'apprendre que la cueillette excessive d'ail des bois coûte très cher. Pris en possession de 7829 bulbes d'ail des bois alors que la loi ne permet la cueillette que de 50 bulbes par année par personne, Luc Lépine a reçu une amende de 7829 $, à laquelle s'ajoutent des frais de 2124,90 $, pour un grand total de 9953,90 $. La Direction de la protection de la faune tient à rappeler aux citoyens que la cueillette d'ail des bois est limitée, puisqu'il s'agit d'une espèce floristique menacée. En plus de la limite touchant le nombre de bulbes, la vente d'ail des bois est strictement interdite.

Le ministère des Ressources naturelles et de la Faune invite les citoyens à collaborer avec les autorités en signalant tout geste de braconnage ou tout acte allant à l'encontre de la protection de la faune. Pour ce faire, la ligne S.O.S. Braconnage dispose d'un numéro sans frais, au 1-800-463-2191. Ce service, gratuit et confidentiel, est aussi disponible via le site Internet du ministère, au www.mrnf.gouv.qc.ca/fr/faune-adresses-regions.

Quatrième saison déjà réussie à L'Écho d'un peuple

La quatrième saison de L'Écho d'un peuple est réussie, tant au niveau financier que culturel, et ce, avant même que les dernières représentations du mégaspectacle soient présentées ce week-end à la Ferme centenaire Drouin de Casselman. Genèse d'un bilan positif.

Le Droit
nouvelles@ledroit.com

Plus de 20 000 spectateurs ont déjà assisté cet été à l'épopée relatant les 400 ans de l'Histoire française en Amérique du Nord.

« Nous avons fracassé les 16 000 (billets vendus) de l'an dernier depuis longtemps », jubile François Désormeaux, directeur général de L'Écho d'un peuple Inc. et grand responsable du redressement financier de l'organisme.

Rappelons que le promoteur précédant, Francoscénie, avait dû déclarer faillite en 2006. La dette totale de l'organisme s'élevait alors à 800 000 $.

Aujourd'hui, le nouvel organisme qui présente le spectacle à la belle étoile a les reins solides. La situation financière précaire d'antan est inexistante. La relance est réussite. L'avenir semble prometteur.

En plus du record de la vente de billets pour le mégaspectacle, des nouveautés au pays de L'Écho d'un peuple ont permis de renflouer les coffres.

Le Franco Show et le souper Envoyons d'l'avant, présentés en début de soirée, ont attiré plus de 6000 personnes. L'objectif initial était de 4000 têtes. Le succès de l'activité complémentaire a surpris les organisateurs. Il va sans dire qu'ils en sont ravis.

François Désormeaux maintient depuis le début que le spectacle devait être vendu à l'extérieur de la région.

La musique, les récits, les infrastructures et l'animation du souper spectacle se sont avérés un succès, particulièrement au sein des visiteurs du Québec.

« Les Québécois découvrent notre belle culture française en Ontario. L'an dernier, 42 % de nos spectateurs parvenaient du Québec. Cette année, c'est près de 70 % », déclare le directeur général.

Accusations pour coups de feu

Le Droit
nouvelles@ledroit.com

Un jeune homme de 19 ans d'Ottawa fait face à une kyrielle d'accusations en lien avec un incident survenu dimanche soir, alors que des coups de feu ont été tirés, heureusement sans faire de blessé.

Mohamed Abdi Sahal est notamment accusé de possession et d'utilisation d'une arme à feu pour commettre une infraction, d'usage négligent d'une arme à feu, d'avoir déchargé une arme à feu dans le but de mettre une vie en danger, et de méfait de moins de 5000 $.

Dimanche soir, vers 23 h 45, les policiers d'Ottawa ont été appelés à se rendre dans le secteur du chemin Heatherington, où au moins trois coups de feu auraient été tirés par l'accusé.

Sahal demeure détenu jusqu'à sa comparution en cour, prévue pour aujourd'hui.

Le gros gros événement Jetta
Avec des offres aussi sérieuses,
il nous fallait un clown pour alléger le ton.



Nos offres sur les Jetta, c'est du sérieux. Voici donc la chance de trouver à coup sûr la Jetta qui vous convient.
Si vous avez du nez pour les bonnes affaires, vous conviendrez qu'il est temps de passer faire un essai.

1,9 %* à l'achat sur tous les modèles Jetta 2007
Jetta City 2007 | Location à partir de 179 $** par mois | 0 $** dépôt de sécurité

Volkswagen de l'Outaouais
850, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull)
819 770-0220 www.vwo.ca

*Offre applicable aux modèles Jetta 2007 neufs, en stock. Exemple de financement : un montant de 16 700 $ au taux d'intérêt annuel de 1,9 % correspond à une mensualité de 477,60 $ pendant 36 mois. Total des frais de crédit de 493,60 $ pour une obligation totale de 17 193,60 $. **Frais de préparation de 575 $ en sus. L'offre de location à 179 $ par mois sur 48 mois, 0 $ dépôt de sécurité applicable à la location d'une Jetta City 2007 berline de base, manuelle, 5 vitesses, neuve, en stock. Acompte de 2 400 $ ou échange équivalent. Modèles montrés à titre indicatif seulement. Certaines caractéristiques montrées sont offertes en option. Frais de transport inclus. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers (jusqu'à 46 $), frais administratifs du concessionnaire (le cas échéant) et frais de 12 ¢ du km après 80 000 km en sus. Taxes, immatriculation, assurances et droits sur les pneus neufs en sus. Offres sujettes à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance, une division de Crédit VW Canada Inc. Offres en vigueur à partir du 3 juillet 2007. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Ne s'applique qu'aux achats et locations faites à des particuliers chez les concessionnaires Volkswagen participants du Québec. Quantité limitée. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre et un échange entre concessionnaires peut être requis. Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être retirées en tout temps sans préavis. Tous les détails sur vw.ca et chez Volkswagen de l'Outaouais.
476678

*Location GMAC 48 mois / 20 000 km. Kilométrage excédentaire à 0.15¢ du kilomètre, aucun dépôt, aucun comptant requis. Transport et préparation inclus. EX : Inv. 1399 PDSF 25 280 $, S.A.C. de GMAC taxes et immatriculation en sus. Véhicules en inventaire pour un temps très très limité.

UPLANDER 2007



Auto., groupe électrique, climatiseur, 7 passagers

285 $* Location 48 mois
+ 0 $ comptant
Transport et préparation inclus

GM Canada
LA GARANTIE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU CANADA
160 000 KM* 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE + 160 000 KM* 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE + 160 000 KM* 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE

DEMERS CHEVROLET
868, boul. Maloney O., Gatineau • 819 568-5811
476179

Tanné d'attendre les travaux publics, le conseiller Angers passe à l'action

Le conseiller Luc Angers déplore l'inaction des travaux publics de la Ville de Gatineau, après qu'il ait dû lui-même remplir d'asphalte deux trous devant la résidence d'un citoyen de son quartier.

Justine Mercier
jmercier@ledroit.com

Luc Angers s'est rendu, hier, chez un quincaillier où il a déboursé une dizaine de dollars pour l'achat d'un sac d'asphalte. Pelle à la main, il a rempli, en une heure, deux trous qui embêtaient Aurèle Villeneuve, propriétaire d'une maison de la rue Pierre-Papin, dans le secteur Gatineau.

Le premier trou, profond d'environ deux pouces sur une superficie de deux pieds carrés, se trouvait dans la rue, à la limite de l'entrée de cour de M. Villeneuve. Le deuxième, plus petit mais d'environ six pouces de profondeur, se trouvait au tout début de l'entrée de M. Villeneuve, juste à côté d'un puisard qui aurait été installé par l'ancienne Ville de Gatineau, en 1968.

Aux dires du conseiller du district des Promenades, c'est le trou situé dans la rue qui a causé, en accumulant de l'eau, la dégradation de l'asphalte se trouvant sur la propriété de M. Villeneuve. Il semblerait, cependant, que le service des travaux publics de la municipalité ne voit pas la chose du même oeil.

«La première requête date du 28 mai. Les services sont intervenus et ont dit que c'est du côté privé de la propriété, s'insurge M. Angers. Ça a niaisé pendant deux ou trois mois, mais je me suis tanné et je suis allé faire le remplissage de ce trou-là.» Aux yeux de Luc Angers, la situation urgeait, d'autant plus que M. Villeneuve se déplace en fauteuil roulant, et que plusieurs enfants empruntent la rue Pierre-Papin, située à proximité de l'école Le Tremplin.

Le conseiller estime que la municipalité accuse un retard d'une trentaine d'années sur le plan des infrastructures. «J'ai toujours l'impression qu'on se bat avec les travaux publics pour avoir des services, déplore-t-il. Quand on fait des requêtes, ils nous disent toujours qu'ils sont surchargés, qu'ils n'ont pas beaucoup d'employés et qu'ils ont beaucoup de demandes.»

Autour de la résidence de M. Villeneuve, les marques de réfection de la chaussée sont nombreuses. Selon Luc Angers, le quartier a vécu plusieurs bris d'aqueduc au cours des dernières années, une preuve, selon lui, du besoin d'investir.

Aurèle Villeneuve craint pour sa part que les prochains printemps ne viennent qu'empirer la condition de son entrée de cour, où une fissure s'est créée au-dessus de sa conduite de gaz naturel. «Ils ont mis l'asphalte trop haute, estime-t-il. On m'a dit qu'un suivi allait être fait, mais je n'ai pas eu de nouvelles. Les employés de la ville, ils ne veulent pas travailler trop trop fort.»



LE DROIT

Le conseiller Luc Angers a bouché lui-même deux trous avec de l'asphalte sur la rue Pierre-Papin, à Gatineau, devant la résidence d'Aurèle Villeneuve.



476523

BMW
Série 5

ottawaretailers.bmw.ca

Le plaisir de conduire.MD

Série 5
2008



Ottawa
Elite BMW
1040, chemin Ogilvie
613.749.7700
www.elitebmw.com

Ottawa
Otto's BMW Centre
660, chemin Hunt Club
613.725.3048
www.bmwottawa.com

BMW 528i 2008 à partir de
749 $
/mois pendant 39 mois*

5,9 %
Taux de location

* Les taux de location sont ceux offerts par Services financiers BMW sur approbation de crédit uniquement quant au modèle BMW 528i 2008 en stock. Le PDSF pour le modèle BMW 528i 2008 de base est de 59 900 $. Pour une location de 39 mois comportant une mensualité de 749 $, un montant de 9 323 $ est exigé à la signature du contrat de location (ce montant inclut le comptant initial, un dépôt de sécurité, la première mensualité, les frais de transport et de préparation, les frais d'administration du concessionnaire ainsi que l'enregistrement d'une hypothèque mobilière). Le taux de location applicable est de 5,9 %. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 34 742 $. La mensualité varie selon le montant emprunté et le dépôt / la valeur de la reprise. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km ; 0,25 $ du kilomètre excédentaire. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Offre sujette à disponibilité. Le véhicule doit être livré au plus tard le 1er octobre 2007. Photo à titre indicatif seulement. Les modèles BMW 2008 achetés au Canada d'un concessionnaire BMW autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 4 ans ou 80 000 kilomètres, selon la première éventualité.



PLUS DE JALOUX AUX LITRES
OFFREZ-VOUS LA PUISSANCE ET L'ÉCONOMIE D'ESSENCE

VERSA
À HAYON 1.8S 2007
PDSF À PARTIR DE 14 598 $

FINANCEMENT
À L'ACHAT À PARTIR DE
1 %
JUSQU'À 60 MOIS*



GRANDE GAGNANTE
DE L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2007,
CATÉGORIE SOUS-COMPACTES.

*PDSF de la Versa à hayon 1.8S (B5LG57 AA00) de 14 598 $. Taux de financement à l'achat de 1% pour un terme jusqu'à 60 mois. Frais de transport et de prélivraison de 1150 $ taxes, immatriculation, assurances, frais d'inscription du contrat de 49 $ incluant les frais d'inscription RDPRM et obligations sur pneus neufs en sus. Voyez Gatineau Nissan pour tous les détails. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. Les offres, disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis.

476692

GATINEAU NISSAN
1299, BOUL. DE LA VÉRENDRYE OUEST
www.gatineaunissan.com
819 243-5454
VOTRE TRÈS SYMPATHIQUE CONCESSIONNAIRE
NISSAN

Meilleur et Bélanger appuient un pont à l'Île Lower Duck

Même si les études à ce sujet ne seront pas publiées avant 2010, les députés d'Ottawa-Vanier, Madeleine Meilleur et Mauril Bélanger, se prononcent en faveur d'un pont interprovincial à l'île Lower Duck, une option qui est loin de faire l'unanimité chez les élus de la région.

Philippe Orfali
porfali@ledroit.com

«Il faut prévoir une route alternative pour les camions semi-remorques afin de les détourner du centre-ville d'Ottawa. Les résidents de la Basse-Ville ont enduré ce trafic assez longtemps et veulent une solution définitive pour un nouveau pont», ont déclaré les députés, dans une déclaration conjointe. «Nous croyons qu'il devra y avoir un jour une route de contournement du centre-ville, ce qui suppose que le corridor choisi devra être suffisamment éloigné du centre-ville pour permettre un véritable contournement du secteur.»

Une position qui irrite au plus haut point le conseiller municipal du district de la Rivière-Blanche, de Gatineau, Yvon Boucher. «C'est absurde. Il n'en est pas question», s'objecte le conseiller gatinois. «Peut-être que ça convient mieux à ces deux députés ontariens, mais de notre côté de la rivière, ce n'est pas réaliste comme approche. Il s'agit d'un milieu en partie protégé et le boulevard Lorrain n'est pas fait pour accueillir toute cette circulation.»

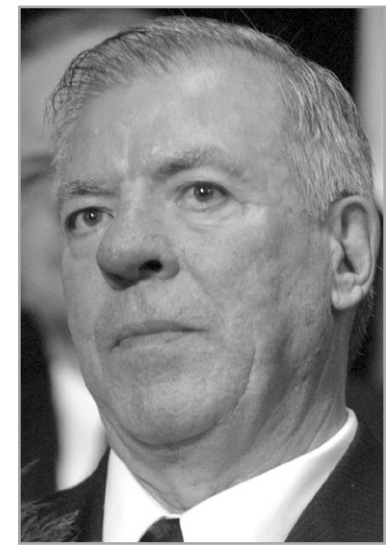
«Des études sont en cours afin de déterminer quel corridor est le plus approprié. Les politiciens de la région devraient attendre avant de prendre position», soutient le conseiller Boucher.

Le député libéral d'Ottawa-Orléans, Phil McNeely, émet lui aussi des réserves face à l'annonce des deux députés. «Ottawa-Vanier est la circonscription la plus touchée par le pont King Edward et je comprends leur position. Mais, selon moi, même si le pont de l'Île Lower Duck est un bon choix, il serait préférable d'avoir un pont à l'Île Kettle pour éviter l'engorgement de la 174.»

Le candidat progressiste-conservateur dans Ottawa-Vanier aux prochaines élections provinciales, Bruce Poulin, préconiserait quant à lui le pont sur l'Île Lower Duck, tout comme son adversaire libérale Madeleine Meilleur. «Des cinq options proposées, deux d'entre elles sont à Vanier. De ces deux choix, l'Île Lower Duck me semble le meilleur.»

M. Poulin précise toutefois que ce n'est qu'une fois les études environnementales rendues publiques qu'un choix précis pourra être fait. «Lorsque ces études auront été dévoilées, nous pourrons peser le pour et le contre de chaque option.»

En juin dernier, trois conseillers de la ville d'Ottawa s'étaient prononcés en faveur d'un pont sur l'Île Kettle, dont Rob Jellet. «Plus nous irons vers l'est d'Ottawa pour ériger ce pont, plus nous prendrons une décision stupide. C'est aussi simple que ça.», avait déclaré le conseiller Rob Jellett.



ARCHIVES

Le conseiller de Gatineau Yvon Boucher ne trouve pas drôle la position des députés d'Ottawa-Vanier.

Le plus grand inventaire de Ford Focus de la région,
c'est chez
Mont-Bleu Ford à Gatineau



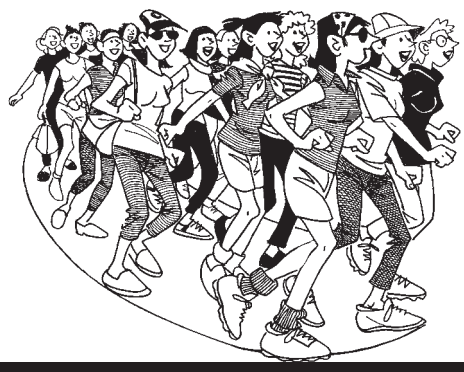
Plus de 125 modèles disponibles

Venez profiter du prix familiale et mieux.
De plus :

Taux d'intérêt à partir de 0%* jusqu'à 48 mois sur certains modèles

Et

Des remises en argent allant jusqu'à 1 250$* sur certains modèles



Faites-vite !
Pendant que le choix est à son meilleur !!

MONT-BLEU FORD, C'EST PLUS QU'UN CONCESSIONNAIRE



FORD Mont-Bleu

OUVERT LES SAMEDIS (DEPT. DES VENTES)

N'achetez-pas AVANT de passer chez MONT-BLEU FORD
(*S.A.C., voir un représentant pour les détails. L'offre est pour une durée limitée.)

375, boulevard Maloney ouest (Gatineau) 819 669-0111

476637

Des manifestants dénoncent les exécutions en Iran

Une cinquantaine de manifestants se sont rassemblés devant le Monument canadien pour les droits de la personne, hier midi, sur la rue Elgin, à Ottawa, pour dénoncer les exécutions couramment pratiquées en Iran.

Dominique La Haye
dlahaye@ledroit.com

Les protestants, pour la plupart des résidents d'Ottawa ayant fui leur pays d'origine, ont fait flotter des drapeaux iraniens et scandé des slogans: «Vive la démocratie», «Arrêtez les exécutions» et «Fin au règne du président iranien Ahmadinejad».

Les manifestants ont fait circuler une pétition qui sera remise au ministère des Affaires étrangères du Canada.

«Nous demandons au gouvernement d'agir comme leader international pour que cessent les exécutions en Iran. Nous demandons au Canada de faire un embargo économique ciblé sur l'achat d'armes nucléaires ou autres et d'établir un dialogue conditionnel au respect des droits de l'Homme», indique le porte-parole du Comité pour la défense des droits de l'Homme en Iran, Shahram Golestaneh.

Cette manifestation survient alors que 12 prisonniers de la prison d'Evin à Téhéran ont été exécutés à la fin du mois de juillet. C'est à cet endroit que la photo-journaliste canadienne Zahra Kazemi avait été torturée à mort il y a quatre ans.

«Selon les données d'Amnesty international, 71 autres personnes, surtout des jeunes mineurs, seront exécutées sous peu, ainsi que huit femmes qui seront lapidées à mort. Il y a aussi 640 prisonniers en attente d'être exécutés», précise le porte-parole, lui-même un réfugié politique d'Iran venu s'établir à Ottawa il y a 20 ans.

La manifestation visait aussi à commémorer le 19e anniversaire de l'exécution massive de 30 000 Iraniens opposés au régime et commandée par les autorités en 1988 à la prison Evin.

«J'ai perdu mon frère cadet qui a été arrêté par le gouvernement et exécuté parce qu'il militait pour la démocratie au sein de l'organisation iranienne People Mojahedin. On ne l'a jamais revu, pas même son corps, on nous a remis ses effets personnels seulement et on nous a empêchés d'organiser une messe après sa mort», indique un manifestant, Mehdi Garmroudi, venu s'installer à Ottawa il y a 20 ans.

«Mon frère a passé sept ans en prison avant d'être exécuté en 1988, parce qu'un jour les autorités iraniennes l'ont trouvé à l'université en train de lire un journal opposé au régime. Une fois avec ma mère nous sommes allés le voir et on ne l'a pas reconnu tellement il était défiguré, victime de la torture», indique un autre manifestant d'Ottawa, Ahmad Hassani.

Un quatrième procureur de la Couronne dans un même dossier

Le Droit
nuvelles@ledroit.com

Nouveau délai dans le dossier de ce père de famille de 45 ans de Gatineau accusé de voies de fait à l'égard de son fils de 12 ans.

L'arrivée au dossier d'un quatrième procureur de la Couronne est, semble-t-il, à l'origine de la nouvelle remise du dossier, cette fois au 15 octobre, date à laquelle le nouveau procureur, Me Allan Moffat devrait être en mesure de prendre une décision sur l'issue finale de la cause.

L'avocate de l'accusé, Me Manon Guitard demeure confiante de voir le ministère public tout simplement retirer l'accusation contre son client. L'optimisme de Me Guitard est motivé par le dénouement qu'a connu le dossier devant le Tribunal de la jeunesse.

Me Guitard rappelle que devant cette dernière instance, aucune mesure coercitive n'a été prise contre le père de famille alors que le Directeur de la protection de la jeunesse n'a jamais présenté une preuve quelconque reprochant à son client l'utilisation d'une violence excessive lors des événements du 17 janvier 2007 au domicile familial de Gatineau.

À cette date, le père aurait frappé son fils de 12 ans qui venait tout juste d'avoir une altercation avec son plus jeune frère.

L'avocate a toujours maintenu que le père de famille ne faisait alors que protéger le reste de sa famille contre le fils de 12 ans qui, depuis deux mois, entretenait des comportements agressifs à l'endroit de ses frères et soeurs.

Selon Me Guitard, les choses se replacent lentement au sein de la famille et le père a recommencé à avoir des contacts avec son fils, le tout sous la supervision de la DPJ.

Les mesures mises en place au niveau du Tribunal de la jeunesse prévoient entre autre un suivi à l'intention du père, sur les différentes méthodes pour solutionner les relations problématiques avec son adolescent.

Dans les jours qui ont précédé les incidents de janvier 2007, le père de famille avait frappé à quelques portes afin d'obtenir aide et conseil devant les difficultés éprouvées au niveau de l'éducation de son fils. Le père de famille était d'ailleurs en attente d'une rencontre avec le CLSC de Gatineau.

Nouveau procureur pour Francine Chénier

Le Droit
nuvelles@ledroit.com

C'est le criminaliste Michel Lewis qui parlera dorénavant au nom de l'agente d'immeubles Francine Chénier contre qui pèse une accusation de vol à l'endroit de sa mère.

L'avocat n'avait d'ailleurs que peu de choses à dire, hier, puisqu'il venait de prendre livraison des documents qui constituent la preuve de la Couronne contre la femme d'affaires de 52 ans de Gatineau qui se serait accaparée d'un montant de 29000$ appartenant à sa mère.

Me Lewis a indiqué qu'il attendrait de prendre connaissance de la preuve et de discuter avec sa cliente avant de décider de l'orientation qui sera donnée au dossier.

Cette preuve tendrait à démontrer qu'entre le 12 septembre 2004 et le 15 novembre 2006, Mme Chénier aurait détourné à ses fins une somme de 29000$ appartenant à sa mère, argent dont une partie (14000$) aurait normalement dû être utilisée pour payer les frais d'hébergement de la victime dans un centre pour personnes âgées ou encore pour acquitter les coûts reliés à la présence de la dame dans un centre hospitalier en attente de son admission dans un centre d'accueil.

Piéton happé mortellement à Gatineau : la police poursuit son enquête

Le Droit
nuvelles@ledroit.com

Les enquêteurs de la Police de Gatineau poursuivent leur travail dans le but de déterminer les circonstances à l'origine d'un accident mortel survenu en milieu de soirée dimanche.

Un homme de 62 ans de Gatineau est décédé à la suite des nombreuses blessures subies après avoir été heurté par une automobile à l'angle de la rue St-Louis et du boulevard Gréber à Gatineau.

Sous la force de l'impact, la victime a été projetée sur quelques mètres pour ensuite retomber lourdement au sol. L'homme a subi des blessures importantes à la tête ainsi qu'aux jambes, blessures qui, malgré l'intervention des médecins, lui ont finalement été fatales. L'homme est décédé quelque temps après son admission au CHVO.

Les spécialistes en scène d'accident de la Police de Gatineau tenteront maintenant de déterminer les circonstances exactes de l'accident survenu au moment où la victime traversait l'intersection alors que la voiture roulait sur le boulevard Gréber en direction sud.

Le travail des enquêteurs devrait permettre de déterminer s'il y a lieu de déposer ou non des accusations quoique tout porte à croire que le conducteur de l'automobile n'aurait pas commis de faute et que ce serait plutôt le piéton qui aurait traversé l'intersection d'une manière inappropriée.

Le nom de la victime n'a pas été dévoilé par les autorités.

GIGANTESQUE LIQUIDATION
D'INVENTAIRE
TOUT DOIT SORTIR


RX-8
6
en inventaire


CX-9
11
en inventaire


MX-5
6
en inventaire


mazda6
39
en inventaire

JUSQU'À 6 000$ DE RABAIS
à la location ou à l'achat *
de l'un de ces modèles en inventaire

EN +

OBTENEZ
du financement à l'achat
à partir de 0%*

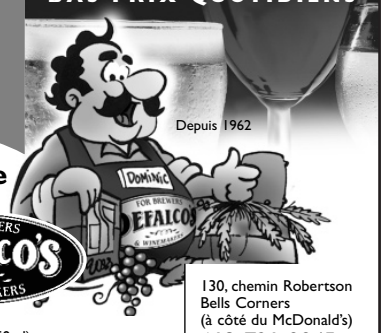
Aucun paiement avant 90 jours
au financement à l'achat*
sur tous les modèles Mazda 2007

* Aucun paiement avant 90 jours : cette offre s'applique au financement à l'achat de toutes les Mazda 2007 neuves et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. Le nombre de mensualités choisi par le client n'est pas réduit mais reporté de 3 mois. Aucun intérêt pendant les premiers 60 jours. Après cette période le montant du capital devra être payé en fonction du terme prévu au contrat. Voir Argus Mazda pour tous les détails.

ARGUS MAZDA
961, boul. St-Joseph, Gatineau
(secteur Hull)
819 776-6700
www.argusmazda.com
mazda
476540

NOUS CÉLÉBRONS
45 années
EN AFFAIRES

BAS PRIX QUOTIDIENS



Faites votre vin de qualité commerciale dans nos emplacements

3 ÉTAPES FACILES
Aucun rendez-vous nécessaire

1. Choisissez votre style de vin (à partir de 49,99* $)
2. Mélangez les ingrédients (environ 10 min.)
3. Embouteillez 4-6 semaines plus tard. Produits 28-30 (750ml) bouteilles pour environ 1 heure de votre temps.

* *Le prix inclut le style de vin, frais de service, eau filtrée, filtrage, dégazage, capsulateur et bouchon.*

Plus de 250 concentrés/jus pour le vin et plus de 130 extraits de malt provenant du monde entier.

Trois des plus gros magasins de fournitures de brasserie et de vinification au Canada.

130, chemin Robertson
Bells Corners
(à côté du McDonald's)
613 721-9945

957, ave. Gladstone O.
Ottawa, (1 bloc à l'ouest de la rue Preston)
613 722-9945

2030, Lanthier Drive
Orléans (sortie Innes, 1 bloc à l'ouest du chemin Tenth Line)
613 590-9946

VENEZ DÉCOUVRIR NOS CAFÉS GOURMETS, THÉS ET ACCESSOIRES
www.defalcowines.com
474591

TAMARACK HOMES PRÉSENTE
LE FESTIVAL DE MAGIE DE LA CAPITALE!
Visitez la SuperEX le 17 ou le 18 août et le tour est joué!
Vous serez au cœur du Festival de magie de la capitale!
*Financé par la Fondation Fais-un-vœu[MD] du Canada
Plus De 30 Spectacles Par Jour – 14 Magiciens, Illusionnistes Et Prestidigitateurs…
C'est Compris Dans Le Prix Du Billet • Spectacles Sur Scène • Ateliers • Magiciens Ambulants
TAMARACK · MAKE-A-WISH · Ontario · ONTARIO · CAPITAL Magic FESTIVAL · FESTIVAL de Magie de la CAPITALE
Du 16 au 26 août, au Parc Lansdowne ○ www.ottawasuperex.com
475763

Travaux pour réparer le parapet

Le Droit
nouvelles@ledroit.com

Un mois après avoir été à moitié arrachée par une voiture en perdition, une partie du parapet du pont MacDonald-Cartier sera réparée cette semaine.

Les travaux, qui débutent ce matin, entraîneront la fermeture d'une voie de circulation en direction d'Ottawa, entre 9 h et 15 h. Le ministère québécois des Transports prévoit que la réfection du pont sera complétée le 21 août. Les Constructions Randard inc. effectueront ces travaux au coût de 24 900 $. Une autre portion du parapet a été réparée plus tôt cet été, de l'autre côté du pont.

Des opposants à Bush se réunissent à Montebello

Le Droit
nouvelles@ledroit.com

Quelques groupes d'intérêts de l'Outaouais s'opposant à la venue du président américain Georges W. Bush ont fait leur première apparition officielle à Montebello, hier soir.

Une quarantaine de personnes ont répondu à l'invitation de participer à une rencontre d'information pour expliquer les raisons qui motivent leur opposition à la visite du président Bush et les sensibiliser au danger du partenariat nord-américain sur la sécurité et la prospérité (PSP), qui sera discuté à huis clos lors du Sommet des Amériques, qui se tiendra le 20 et 21 août au Fairmont Château Montebello.

Des représentants du Rassemblement Outaouais contre la guerre, du Forum social du Québec, du Parti marxiste-léniniste du Québec, de la Confédération des patriotes de l'Outaouais et de l'Action mondiale des peuples, ont pris la parole à tour de rôle pour expliquer leur point de vue.

« Nous considérons Bush comme un criminel de guerre. Sous prétexte de la guerre à la terreur, il lance des guerres d'agression en Irak, en Afghanistan et s'oppose au peuple palestinien. Bush vient ici avec des chefs de monopole qui exploitent les ressources premières et le peuple canadien devrait rester tranquille ! Non, si Bush n'était pas là, il n'y aurait pas de manifestations », soutient Christian Legeais, porte-parole du comité organisateur de la rencontre.

Quant au PSP, qui vise à accroître la coopération entre le Canada, les États-Unis et le Mexique, par des ententes dans une foule de domaines touchant la sécurité et l'économie, les opposants affirment que le PSP aboutira à une perte de notre souveraineté et de notre identité nationale.

Les représentants des groupes d'intérêts tiennent à préciser qu'ils ne sont pas ici pour faire de la casse ou barrer des routes, comme le laisse croire la police.

« Dans le passé, chaque fois que des incidents se sont produits, ça été des attaques de la police contre les manifestants. La police fait miroiter qu'il y a des casseurs pour masquer l'impunité », a laissé entendre M. Legeais.

Quant aux rumeurs de barrages de routes, les groupes d'intérêts soutiennent que les seuls barrages prévus, c'est par la police pour empêcher les manifestants. « Si les routes sont barrées, on prendra une autre stratégie à ce moment », ajoute M. Legeais.

On ne sait pas combien il y aura de manifestants à Montebello, mais lors de la visite de Bush, en 2004, il y avait quelque 15 000 manifestants à Ottawa.

Des manifestations simultanées sont notamment au programme le 19 août, à Montebello, sur la Colline parlementaire et devant les ambassades américaine et mexicaine. Puis, une journée de 'perturbation' est prévue à Montebello, le 20 août, à compter de 11 h, alors que les manifestants tenteront de s'approcher le plus près possible du Château Montebello. Des autobus quitteront l'aréna Guertin et l'édifice de l'Alliance de la fonction publique en direction de Montebello.



*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur les véhicules neufs 2007 mentionnés ci-après. Période de location de 48 mois. Pour chaque véhicule, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Berline Accord DX-G (modèle CM5517E) : a) 298 $, b) 2 898 $, c) 17 202 $. a) 328 $, b) 1 558 $, c) 17 302 $. a) 358 $, b) 0 $, c) 17 184 $. Odyssey LX (modèle RL3827E) : a) 348 $, b) 7 627 $, c) 24 331 $. Taux de financement à l'achat pour l'Accord DX-G 2007 : 0,9 % jusqu'à 36 mois, 1,9 % jusqu'à 48 mois. Taux de financement à l'achat d'un Odyssey 2007 : 0,9 % jusqu'à 36 mois, 1,9 % jusqu'à 48 mois. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Photos à titre indicatif. †La carte-cadeau de 1 500 $ incluant les taxes est applicable sur tous les modèles Accord à l'achat seulement. La carte-cadeau de 1 500 $ incluant les taxes est applicable sur tous les modèles Odyssey à l'achat ou à la location. L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Valide seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier.

La foire Ô Délice disparaît à Alfred

Avis aux fervents de la gastronomie : la foire gourmande Ô Délice disparaît cette année au Campus d'Alfred de l'Université de Guelph pour faire place à une fête moins huppée.

Le Droit
nuvelles@ledroit.com



LE DROIT

Ce n'est pas faute de visiteurs si la foire gourmande populaire Ô Délice disparaît.

Depuis 2004, la foire annuelle de la mi-août alliait la promotion de l'agroalimentaire à une campagne de financement pour la Fondation du Campus d'Alfred, un organisme complètement distinct de l'institut agricole francophone. Les deux services préparés par plusieurs chefs cuisiniers de la région de Prescott-Russell attiraient environ 600 convives.

« La foire Ô délice a été effectivement un succès. Mais c'est une activité qui coûtait cher au collège en termes de ressources humaines, tant au niveau du temps que de l'organisation, pour peut-être pas le genre de visibilité que l'on recherche finalement », affirme la nouvelle directrice, Renée Bergeron, tout en pesant ses mots.

À son avis, la rencontre gastronomique attirait une clientèle plus urbaine, âgée et fortunée et n'aidait en rien à la promotion du Campus d'Alfred, ni à son recrutement d'étudiants.

« Oui c'était une belle fête, mais à la rigueur, n'importe qui pourrait organiser cette activité », ajoute-t-elle.

De son côté, le coordonnateur du développement économique et touristique de Prescott-Russell, Sylvain Charlebois, ne cache pas sa déception.

« C'était une activité phare pour la région. Elle servait à faire valoir nos produits régionaux qui en ont grandement besoin. Évidemment, je suis très déçu, mais nous tenterons de faire revenir l'activité sous une autre forme l'an prochain. »

« Braise d'automne » est donc proposé cet été au Campus d'Alfred. On veut y attirer les gens du monde rural et de futurs élèves du campus. Le méchoui se déroulera le 15 septembre dans le cadre de la tournée Agri-Tour. L'activité se veut, en quelque sorte, une fête de la rentrée tout en mettant en valeur — autant que possible — les produits alimentaires locaux.

« Les gens auront la chance de visiter la ferme, de prendre conscience de ce qui se fait ici. On va lui donner plus un volet de promotion, souligne Mme Bergeron. L'autre intérêt de présenter l'activité en septembre est que nos étudiants seront arrivés pour en profiter. »

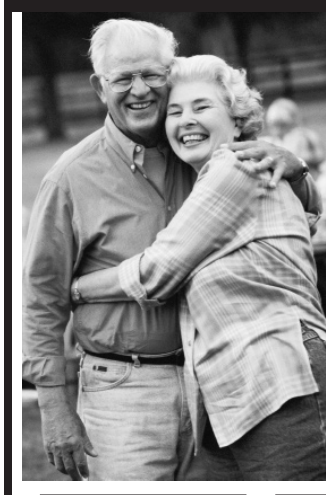
Camping illégal à Bouchette

Le Droit

Des roulottes seraient illégalement stationnées sur un terrain en bordure du Lac Edja, une situation jugée inacceptable par les résidents et la municipalité de Bouchette. « Il n'y a aucune installation sanitaire et ceux qui vivent dans les roulottes se lavent avec du savon directement dans le Lac Edja », soutient Benoît Patry.

« Ce terrain est en occupation depuis plusieurs années », note-t-il,. Il n'y a eu personne en 2004, mais ça a repris depuis. Ce sont des gens très malpropres, qui se lavent au savon directement dans le lac. Ils ont d'immenses bateaux et polluent. On n'a jamais eu de mouettes et depuis leur arrivée il y en a en grand nombre, prétend M. Patry. »

La Résidence de l'Île
Pour personnes retraitées autonomes
Le Château de l'Île
POUR PERSONNES RETRAITÉES ET SEMI-RETRAITÉES 55 ANS ET PLUS



Vous offre de **nombreux services**

- Service en trois langues (français, anglais, espagnol)
- 3 repas par jour avec choix de 2 menus
- Service d'infirmière
- Service de convalescence
- Service de soutien sociale
- Surveillance 24 h sur 24 h
- Visite sans rendez-vous
- Sur place, dépanneur, caisse Desjardins, coiffeuse et activités de loisir à tous les jours.

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
"COURT SÉJOUR"
3 jours gratuits Informez-vous!



Spacieuse salle à manger



Infirmière sur place

1 chambre avec salle de bain
à partir de
900 $
incluant le crédit

223, rue St-Rédempteur, Hull
www.residencedelile.com • 819 778-8717
475462

PROGRAMME D'ESSAI DE 6 SEMAINES**

Pour un temps limité seulement!



Abey a perdu 70* livres en 35 semaines grâce à L.A. weight Loss.

COMMENCEZ VOTRE PROGRAMME DE PERTE DE POIDS L.A. AUJOURD'HUI! AUCUNE OBLIGATION À LONG TERME!

Notre programme d'essai de six semaines est une occasion exceptionnelle de constater par vous-même ce qui rend le programme L.A. Weight Loss si facile… en fait, c'est le meilleur!

Découvrez comment perdre jusqu'à 20 livres en six semaines

Consultation individuelle et donc aucune réunion de groupe ni pesée embarrassante

Programme facile à suivre et donnant des résultats rapides



GATINEAU
355, boulevard Gréber
(près du boul. Maloney, à côté du restaurant Du Barry)

HULL
28, boulevard du Mont-Bleu
(situé dans le nouveau centre d'achat du Jean-Coutu, à coté du Harley Davidson, près de boul. St-Joseph)

NEPEAN
1568, chemin Merivale
(angle promenade Meadowlands, en face du Zellers et à côté de XS Cargo)

OTTAWA-SUD
2639, promenade Alta Vista
(intersection sud-est de Bank et Alta Vista, près de Independent Grocer)

OTTAWA-EST
1021, chemin Cyrville
(intersection de Saint-Laurent et Cyrville); une rue au nord-est du Centre commercial Saint-Laurent (près du Zellers)

OTTAWA-OUEST
1355, chemin Richmond
(angle avenue Carling, en face du Wal-Mart et du Loeb)

Programme d'essai de six semaines**
Appelez aujourd'hui et inscrivez-vous à L.A. Weight Loss
1-866-480-7546

*Atteindre et maintenir une perte de poids et réussir à perdre un nombre précis de livres dépendent de plusieurs facteurs personnels. Vos résultats pourront différer en fonction de votre surcharge pondérale. Ces résultats ne sont pas représentatifs. **Le programme d'essai de six semaines n'inclut pas les frais d'ouverture de dossier, les suppléments ni l'achat obligatoire de produits L.A. Lites. Offre valable dans les centres participants. Cette promotion prend fin le samedi 25 août 2007.

LA Weight Loss Centers
www.laweightloss.com
474564

* EX : inv. 1386 PDSF 16 025 $. Prix de vente 13 995 $ plus transport 1 095 $. Préparation 299 $ plus taxes. Immatriculation en sus. S.A.C. de GMAC. Véhicules en inventaire pour un temps très très limité.

COBALT LS (4 portes)
2007



13 995$*
à l'achat
+ 0% 60 mois

GM Canada
LA GARANTIE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU CANADA
160 000KM* 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE + 160 000KM* 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE + 160 000KM* 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE

DEMERS CHEVROLET
868, boul. Maloney O., Gatineau • 568-5811
476180

LeDroit

Et puis après?

Non seulement les accusations lancées en fin de semaine contre le maire Marc Bureau au sujet des billets des Grands Feux ont-elles un caractère douteux, mais le fait qu'elles aient été largement proférées sous la protection de l'anonymat en dit long sur le manque de courage de leurs auteurs. La conseillère Louise Poirier semble être la seule à avoir émis des opinions critiques, mais rien ne dit que les fuites du week-end provenaient d'elle.



Pierre Allard
collaboration spéciale

Ces «braves» conseillers semblent reprocher au maire de ne pas leur avoir remis leur quote-part annuelle de billets de courtoisie aux Grand Feux du Casino du Lac-Leamy, et d'avoir utilisé les billets disponibles «à des fins électoralistes et partisanes». À partir des faits connus jusqu'à maintenant, ces attaques semblent un peu grosses, pour ne pas dire grossières.

Abordons d'abord les motifs électoralistes et partisans. À plus de deux ans de la prochaine élection municipale, M. Bureau aurait-il commencé à recruter sa prochaine équipe électorale en invitant aux Grands Feux du Casino des présidents et présidentes de clubs d'âge d'or, des gens d'affaires et des représentants d'organismes communautaires? C'est ratisser un peu large.

Bien sûr, la plupart de ces invités ont probablement voté pour lui à la dernière élection, mais n'est-ce pas le cas pour la grande majorité des citoyens de Gatineau? Bien sûr, certains proviennent d'organisations au sein desquelles M. Bureau s'est impliqué avant son élection à la mairie, ou avec lesquelles il a travaillé comme maire. Et puis après? La publication d'une liste complète des personnes invitées par le maire pourrait vite mettre fin à ce pseudo débat.

Reste la présence de membres de sa famille à la loge de la ville, samedi soir. Les hauts cris n'ont pas tardé, venant sans doute de personnes qui auraient probablement, avec leurs billets complémentaires, invité eux aussi conjoint, enfants et proches aux Grands Feux. Quoi qu'il en soit, l'explication de l'opération de charme auprès du Japon se défend fort bien et nous satisfait. Et que dire de la présence de 48 maires pour appuyer la candidature de Gatineau aux Jeux du Québec. Un coup de maître!

Peut-être les conseillers et employés de la ville auraient-ils dû recevoir quelques billets gratuits mais il convient de souligner que plusieurs des invitations de M. Bureau étaient dirigées vers des personnes et des organisations qui n'ont pas souvent la chance de fréquenter les premières loges et les tentes VIP.

Toute cette affaire sent la vengeance. Si des grands principes d'intégrité et de bonne gestion étaient vraiment en jeu, les dénonciateurs n'hésiteraient pas — nous l'espérons — à les défendre sur une tribune publique. Mais tant qu'on dénonce largement en cachette…

Oui à la mobilité

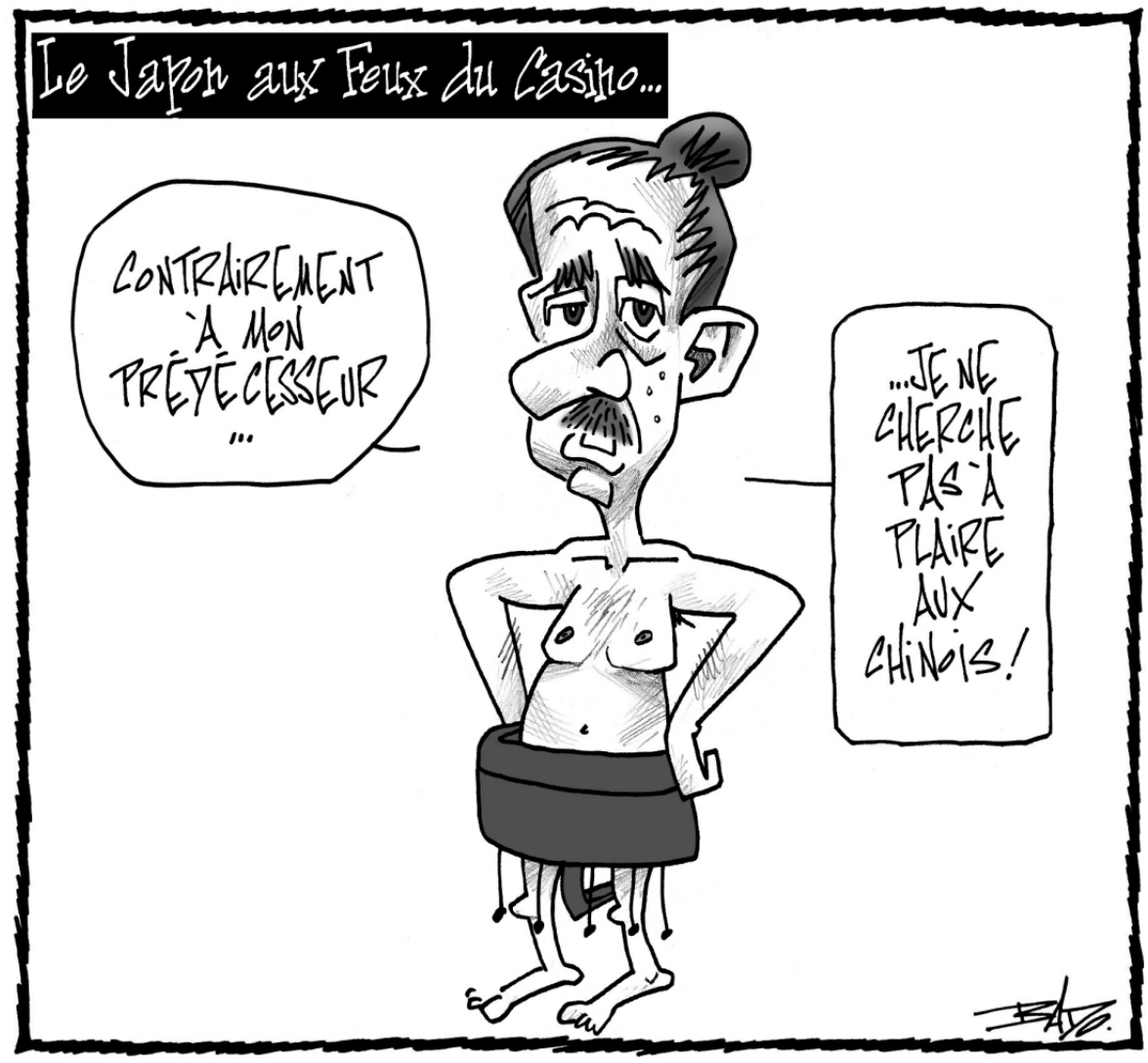
Le premier ministre Jean Charest entamera bientôt des négociations devant, espère-t-il, aboutir à une mobilité de la main-d'œuvre dans tous les corps de métiers et professions. Est-ce une première mondiale, comme l'affirme le premier ministre québécois? Peut-être que si, peut-être pas. Quoiqu'il en soit, la démarche doit être applaudie pour au moins deux grands motifs.

D'abord le principe même de la mobilité de la main-d'œuvre soulève de moins en moins d'opposition au sein de la population. Certains politiciens voudront sans doute continuer à entretenir le débat. Syndicats et corporations professionnelles tenteront de protéger leurs membres, leurs contrats et leurs normes de qualité. Ces interventions sont certes légitimes mais un fait demeure: la population vieillit et nous faisons face à une pénurie de main-d'œuvre dans plusieurs domaines, y compris la santé. Un libre-échange de la main-d'œuvre ouvre à cet égard quelques portes.

Pour le Québec, par ailleurs, ce projet d'entente avec la France comporte un second avantage. Dans le contexte nord-américain unilingue anglophone, le français est marginalisé et la grande majorité des immigrants ne parlent pas notre langue. En reconnaissant les diplômes et compétences de médecins, d'ingénieurs, d'autres corps de métiers de France, le Québec pourra plus facilement attirer une main-d'œuvre spécialisée… et francophone.

Non seulement souhaite-t-on que cette coopération se concrétise entre le Québec et la France, mais il faut espérer que des négociations semblables puissent éventuellement s'engager avec la Belgique, la Suisse et d'autres pays francophones de la planète.

Le Droit est publié par la société 3834310 Canada Inc., au 47, rue Clarence à Ottawa. Jacques Pronovost, président et éditeur



À vous la parole

Mobilité de la main-d'œuvre avec la France!

Quel cynisme de la part de Jean Charest et de son ministre Benoît Pelletier, pendant que nos hôpitaux sont à bout de souffle, que nos ponts s'écroulent, que nos lacs étouffent, que nos usines de papier ferment, nos deux héros essaient de détourner l'attention du peuple vers des sujets comme une constitution et ce qui me fait rire un Entente de mobilité de la main d'œuvre avec la France.

Allô! Messieurs avant de discuter de mobilité et de reconnaissance des compétences avec la France, commencez par reconnaître la compétence des citoyens québécois qui réclament ce droit depuis près de vingt ans et je parle entre autres des 5 000 travailleurs de la construction qui résident en Outaouais, je parle aussi de ces diplômés (Québécois) des collèges ontariens dont les diplômes ne sont pas reconnus au Québec.

Votre cynisme dépasse les bornes du bon sens, pas plus tard qu'en juin dernier (2007), dans votre projet de Loi sur la reconnaissance des expériences des acquis en milieu de travail vous avez refusé d'inclure les travailleurs de la construction.

Pendant ce temps vous parlez de reconnaissance des compétences des Français, bravo pour votre cynisme.

Jocelyn Dumais,
Président ADAT (Association pour le droit au Travail)
Gatineau

Environnement et sacs de plastique

La population du Québec utilise deux milliards de sacs en plastique annuellement. Chaque sac a une durée de vie de 400 ans. Le gouvernement s'intéresse de près à la question, un écologiste suggère une «taxe volontaire dissuasive…» de 20 cents sur chaque sac, l'attachée de presse de la ministre Line Beauchamp trouve la proposition fort intéressante. Démocratie oblige!

Je suggère un peu moins de discussions et plus d'action. Une solution simple à un problème simple et pas compliqué. Que le gouvernement adopte une loi ou un règlement interdisant aux entreprises la fourniture de sacs en plastique aux consommateurs. Ils utiliseront des sacs biodégradables comme cela se fait de plus en plus. Les consommateurs s'adapteraient volontiers et rapidement.

Maintenant, que dire des contenants en styromousse dans la restauration rapide. Les solutions existent: au gouvernement de les mettre en œuvre!

Gérard Émond,
Gatineau

Un *Écho* à Québec?

Ma compagne et moi sommes allés voir le mégaspectacle *L'Écho d'un peuple* à Casselman, près d'Ottawa en Ontario.

C'est l'histoire de 400 ans de résistance des Franco-Ontariens pour garder leur langue et leur appartenance à la civilisation française. Le spectacle est présenté pour la quatrième année. C'est admirablement rendu.

Il y a 250 comédiens et 1200 costumes. 14 fresques historiques: une transposition de l'héroïsme de ces Franco-Ontariens qui continuent à lutter pour notre nationalité dans un poste d'avant-garde. Tout le monde sans exception est bénévole.

Souhaitons que cette leçon d'audace, de courage et de générosité serve aux Québécois de nos différentes régions, tel le Saguenay-Lac-Saint-Jean qui présente, lui aussi cette année, les 400 ans d'histoire de sa région en un nouveau mégaspectacle.

La Côte-du-Sud ne pourrait-elle pas présenter, semblablement, elle aussi ses 400 ans d'histoire?

Alain Raby,
Saint-Jean-Port-Joli

Votre opinion compte! *Le Droit invite ses lectrices et lecteurs à lui écrire sur tout sujet d'actualité. Les lettres devront avoir moins de 200 mots; Le Droit ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Les lettres peuvent être abrégées. Veuillez inscrire clairement vos nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone où l'on peut vous joindre, durant la journée.*

Notre adresse: Le Droit, courrier des lecteurs, éditorial, 47, rue Clarence, bureau 222, c.p. 8860, succ. T, Ottawa, Ontario, K1G 3J9.
Fax: 613 562-7539 Courrier électronique: editorial@ledroit.com



ARCHIVES, La Presse

La production d'éthanol via la culture du maïs va-t-elle accroître aussi les cyanobactéries ?

Éthanol et cyanobactéries

Depuis un mois, on parle abondamment des problèmes liés à l'apparition des algues bleues dans près d'une centaine de lacs du Québec. La situation a été décortiquée tant à la radio, qu'à la télé et que dans les journaux dont *Le Droit*. Pourtant, il y a un aspect important de la question qui a été occulté complètement : En décembre 2006 le gouvernement Harper a dévoilé une partie de son plan vert en accordant plus de 360 millions de dollars en subvention pour développer la production d'éthanol via la culture du maïs.

On sait que le maïs est exigeant en nitrates et phosphates : Promouvoir sa culture, n'est-ce pas promouvoir les cyanobactéries qui en raffolent ?

En juin dernier, une usine d'éthanol était inaugurée à Varennes au sud de Montréal en présence de Chuck Strahl, ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire du Canada et ministre de la Commission canadienne du blé.

Cette usine transformera 12 millions de boisseaux de blé d'Inde pour produire 120 millions de litres d'éthanol par année. Imaginez maintenant les quantités d'azote et de phosphore qui devront être épandues sur les terres et qui se retrouveront par ruissellement dans les plans d'eau. Le maïs étant la culture la plus exigeante en engrais. En fait, il est une véritable pompe à phosphate.

On dit que l'éthanol est plus écologique parce qu'il produit peu de gaz à effet de serre lors de sa combustion. C'est vrai. Par contre, la production de maïs, comme celle d'éthanol, est à la merci du pétrole. On en a besoin pour produire les engrais et pesticides nécessaires, pour utiliser la machinerie agricole, bâtir des silos et le transporter. La transformation du maïs en éthanol ainsi que la distribution de ce dernier exigent aussi beaucoup de pétrole. De nombreuses études ont montré que l'éthanol produit autant de gaz à effet de serre que l'essence lorsque l'on considère l'ensemble du cycle de vie de chacun de ces produits. Inquiétant !

L'usine de Varennes a coûté 100 millions $. Le gouvernement du Québec accorde une aide de 180 millions $ sur dix ans à l'entreprise (cherchez l'erreur). J'ai comme le malaise de croire que mes impôts serviront au fonctionnement d'une usine qui contribuera à accroître le nombre de nos lacs aux prises avec les algues bleues.

Je n'ai lu, ni entendu personne mettre en cause la politique de l'éthanol de nos gouvernements. Pourtant, la situation est plus problématique que celle du Suroît. J'espère que nos journalistes et commentateurs feront l'équation éthanol : maïs : phosphates : algues bleues. Et qu'ils poseront de bonnes questions à nos décideurs.

Il faut que le gouvernement du Québec mette les agriculteurs au pas et les oblige à respecter les normes environnementales dès maintenant et non seulement en 2010 comme leur permet une entente gouvernementale. Il faut qu'il retire les compensations fiscales accordées à l'usine de Varennes et l'exemption de la taxe d'accise de 0,198 $ par litre allouée aux distributeurs. On perçoit un nouveau chapitre de la belle guerre de clocher entre le ministère de l'Environnement et celui de l'Agriculture. Dans ce combat, vu la force du gouvernement Charest, je gage pour l'Union des Producteurs Agricoles comme gagnant et pour l'environnement comme perdant.

Beaucoup analysent la situation comme une aide directe aux agriculteurs qui ne peuvent plus bénéficier de subventions à cause de l'organisation mondiale du commerce. Déjà, en Europe le prix du blé dur et autres denrées est monté en flèche puisque les cultivateurs se ruent sur la nouvelle manne subventionnée, délaissant les cultures traditionnelles.

N'en déplaise à plusieurs, l'éthanol n'est pas vraiment écologique. Par contre, comme dit le Premier Ministre Harper, il est vert… puisque les phosphates nécessaires à sa production donneront à plus en plus de nos lacs une belle couleur jade tirant sur le cyan.

Jacques Lamarche,
Val-des-Monts

La ruée vers l'Arctique



Gwynne Dyer
Collaboration spéciale

S'il y avait trois gros titres que je ne pensais jamais lire un jour, c'était bien : 1 — « Le Pape se marie », 2 — « Le président Bush reconnaît son erreur » et 3 — « Le Canada emploie la force militaire ». Et pourtant, c'était écrit noir sur blanc dans un journal britannique : « Le Canada emploie la force militaire dans la ruée vers l'Arctique ».

Une lecture plus approfondie de l'article révélait que la « force militaire » en question se limitait à quelques brise-glaces armés et deux petites bases militaires dans le Haut-Arctique, lesquels ne seront pas opérationnels avant longtemps, mais qu'importe…

Au début du mois d'août, des minis sous-marins ont planté un drapeau russe dans les fonds marins arctiques, au Pôle Nord, revendiquant par ce geste symbolique la propriété de la dorsale de Lomonossov, une chaîne de montagnes sous-marines, en tant que partie intégrante du plateau continental du pays. Si cette revendication avait été acceptée, la Zone économique exclusive au sein de laquelle seuls les Russes sont autorisés à exploiter les minerais et autres ressources maritimes serait étendue jusqu'au Pôle Nord. Mais personne n'a compris du premier coup en quoi planter un drapeau russe recouvert d'une capsule en titane dans le fonds océanique étayait les prétentions de la Russie.

Quelques jours plus tard, des scientifiques danois sont partis pour l'Arctique dans le but de prouver que la dorsale de Lomonossov est en réalité le prolongement du plateau continental du Groenland et appartient, par conséquent, au Danemark. « Nous allons recueillir des données en vue d'une demande possible », a expliqué Christian Marcussen, géophysicien au Centre d'études géologiques du Danemark et du Groenland. Pour finir, vendredi dernier, le premier ministre canadien Stephen Harper, a pris l'avion pour Resolute Bay, dans le territoire du Nunavut, pour y faire la séance photo de sa vie.

« Le nouveau gouvernement du Canada comprend que le premier principe de la souveraineté dans l'Arctique consiste à s'en prévaloir sous peine de la perdre », a déclaré Harper, ressortant pour la deuxième fois en une semaine une formule choc utilisée à l'origine pour décrire l'une des terribles réalités de la stratégie nucléaire. Le Nunavut est l'un des endroits habités de la planète où il fait le plus froid, mais pour Harper, c'était le grand jour. Pour une fois, la souveraineté du Canada était en quelque sorte menacée – en tout cas, on pouvait faire croire qu'elle l'était – ce qui lui permettait d'endosser le costume du patriote dévoué, défenseur des droits du Canada. Que demander de plus pour un politicien ?

En réalité, c'est le gouvernement canadien qui a mené ce cycle de prises de position concernant l'Arctique en déclarant, au mois d'avril, que le passage du Nord-Ouest – une succession de canaux entre les îles arctiques canadiennes qui relieraient l'Atlantique et le Pacifique si ce n'était pas de la glace la majeure partie de l'année – ne serait désormais plus considéré comme les « eaux territoriales » (à l'intérieur desquelles les navires étrangers peuvent circuler librement, même si les navires de guerre étrangers doivent eux demander une autorisation). Il serait à l'avenir considéré comme faisant partie des « eaux intérieures canadiennes », sur lesquelles le Canada exerce un contrôle total.



PRESSE CANADIENNE

Le premier ministre Stephen Harper arrivant dans le nord canadien la semaine dernière.

Cette prise de position a été très bien vue par l'opinion canadienne, notamment parce que les États-Unis ont longtemps refusé de considérer que le passage du Nord-Ouest faisait partie des eaux territoriales canadiennes, persistant qu'il se trouvait dans les « eaux internationales », et qu'à ce titre, le Canada n'en avait pas le contrôle. Il est même arrivé que Washington y fasse passer des navires de guerre en faisant exprès de ne pas demander d'autorisation, au plus grand agacement des nationalistes canadiens. Par ailleurs, avec le réchauffement climatique, d'ici à 2015 ou 2020, le passage du Nord-Ouest pourrait être ouvert à la navigation commerciale pendant cinq à six mois de l'année, ce qui donnait à Harper un prétexte suffisant pour s'agiter

Il s'agit bien d'un prétexte et non pas d'un motif véritable, car il n'y a pas de risque que les États-Unis « volent » le passage du Nord-Ouest au Canada, y exercent un blocus ou attaquent des navires canadiens. Stephen Harper a néanmoins annoncé que, pour défendre sa souveraineté dans les eaux arctiques, le Canada s'apprêtait à investir 7 milliards de dollars dans six nouveaux brise-glaces armés, dans la construction d'un port en eau profonde à vocation civile et militaire à Nanisivik, à la pointe nord de l'île de Baffin, et même dans l'ouverture à Resolute Bay d'un nouveau centre d'entraînement de l'armée aux techniques de guerre par temps froid.

Tout cela est bien beau, mais qui donc ces soldats sont-ils censés combattre ? Des Russes investissant l'Arctique canadien à pied ? Et à quoi les armes des brise-glaces canadiens vont-elles servir ? À tirer sur la marine étasunienne la prochaine fois qu'un de ses navires traversera le passage du Nord-Ouest sans autorisation ? Il y a bel et bien une ruée vers l'Arctique, mais elle n'a rien de militaire. Elle vise à revendiquer des ressources potentiellement précieuses sur la base de données géographiques et géologiques, dans le cadre prévu par la Convention des Nations unies sur le droit de la mer.

Cette convention qui date de 1982 et compte désormais 155 États adhérents établit les règles d'exercice des droits sur les fonds marins. C'est le seul enjeu économique clé pour les différents protagonistes de l'Arctique. Il s'agit de cartographier le fonds marin, de mener des études sismographiques et de faire valoir ses droits dans un délai de dix ans après ratification de la CNUDM. C'est-à-dire avant 2013, dans le cas du Canada. Il vaudrait mieux s'atteler à cette tâche, comme le font les Russes et les Danois, plutôt que de se lancer dans des initiatives militaires qui n'ont pas de sens.

En bref

Charles Guité réfute les accusations

Presse Canadienne

Charles Guité, l'un des principaux acteurs du scandale des commandites, réfute encore une fois toutes les accusations de malversation portées contre lui. Radio-Canada rapporte que l'ex-responsable du programme fédéral de commandites se défend dans un document de 20 pages qui a été envoyé au procureur général du Canada et déposé en Cour supérieure. M. Guité y maintient qu'il a agi de bonne foi et selon les directives du gouvernement, que le programme était purement politique, et que les décisions venaient du bureau du premier ministre Jean Chrétien. Il fait valoir que tous les fonctionnaires qui ont travaillé à ce programme ont été transférés à d'autres fonctions, depuis. Il impute une fois de plus toute irrégularité à l'ancien chef de cabinet de M. Chrétien, Jean Pelletier, et à l'ancien ministre des Travaux publics, Alfonso Gagliano. «Chuck» Guité a écopé de 42 mois de détention, une sentence qu'il a choisi de porter en appel.

L'AMC incite les autochtones à s'adresser aux tribunaux

PC – TORONTO

La plus importante publication médicale au pays conseille aux défenseurs des premières nations de poursuivre les gouvernements fédéral, provinciaux ou territoriaux si ceux-ci retardent ou nuisent aux soins de santé d'enfants autochtones malades faute de parvenir à une entente sur le partage des coûts des services médicaux requis. Dans un éditorial publié mardi, le *Journal de l'Association médicale canadienne* affirme que les tribunaux devraient être appelés à intervenir pour corriger des injustices si «des fonctionnaires et des politiciens» refusent d'adopter une approche en vertu de laquelle le premier gouvernement sollicité devrait d'abord payer les soins aux enfants vivant dans les réserves, et discuter ensuite des modalités du financement des soins. L'objectif d'une telle mesure serait d'éviter que des enfants ayant besoin de soins médicaux ne soient pris en otage de conflits de champs de compétence.

L'ADQ se défend de vouloir freiner l'immigration

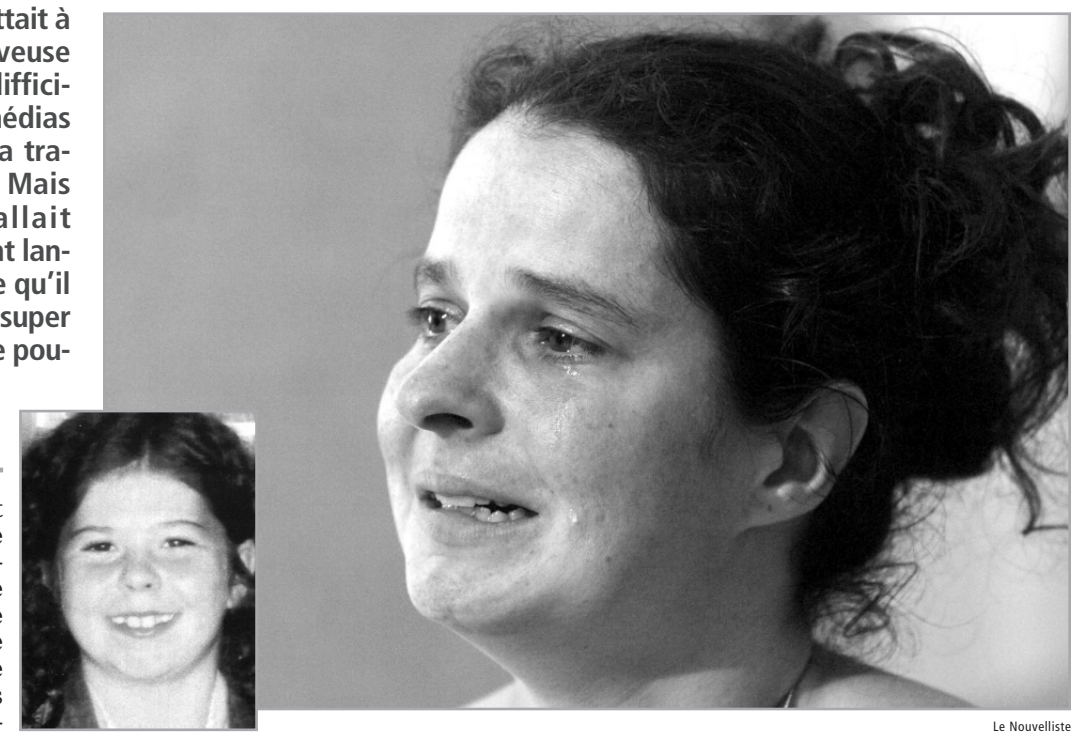
PC – QUÉBEC

Le leader parlementaire de l'Opposition officielle à Québec, Sébastien Proulx, s'en est pris hier au premier ministre Jean Charest pour des propos qu'il a tenus dimanche au terme du congrès des jeunes libéraux. S'appuyant sur un article paru dans un quotidien montréalais, M. Charest avait opposé sa position d'ouverture dans le dossier de l'immigration à celle du chef de l'Action démocratique, Mario Dumont. M. Proulx s'est porté hier à la défense de son chef, affirmant qu'il est faux de prétendre que Mario Dumont veut mettre un frein à l'immigration. Il soutient au contraire que l'Action démocratique veut favoriser une intégration responsable et équilibrée des immigrants. «Utiliser une entrevue pour dire qu'on veut mettre un frein à l'immigration, alors que c'est totalement faux» a dit M. Proulx.

Appel à l'aide d'une mère éplorée

Le cœur de Karine Fortier débattait à un rythme fou, hier matin. Nerveuse et tremblotante, elle a pris la difficile décision de s'adresser aux médias pour la première fois depuis la tragique disparition de sa fille. Mais comme ce cœur de mère allait exploser, il lui fallait absolument lancer ce cri d'espoir. «Je suis sûre qu'il n'est pas trop tard. Cédrika est super forte», a-t-elle laissé tomber, ne pouvant refouler ses larmes.

Le Nouvelliste
TROIS-RIVIÈRES



Le Nouvelliste

Karine Fortier, la mère de Cédrika Provencher (en mortaise) disparue depuis deux semaines, a lancé un appel à l'aide hier. M^me^ Fortier a accepté de parler publiquement pour la première fois.

La situation était plutôt tendue et le silence qui régnait dans la petite bibliothèque de l'école Jacques-Buteux, tout juste avant ce point de presse, en témoignait. Cette mère de famille, que l'on savait affectée et sous le choc, ne pouvait que vivre de terribles sentiments. Et ses paroles, aussi troublantes soient-elles, n'ont fait que le confirmer.

C'est une femme visiblement fatiguée, voire démolie par les événements, qui a longé le long couloir menant à la salle où étaient réunis micros et caméras, hier. Poussée par le courage et la détermination, elle est entrée, a retenu son souffle, et a affronté ce qu'elle redoutait le plus. «Si je le fais, c'est pour qu'il y ait quelque chose qui bouge. Je le fais pour ma fille», a-t-elle lancé, les yeux rougis par la peine.

La déclaration n'a duré que trois petites minutes, mais remettait en perspective tout ce drame humain. Les premiers mots de Karine Fortier ont été tenus à l'endroit de ces personnes, qui sont probablement au fait d'une information qui risque de changer le cours de l'enquête, mais qui refuse de la confier aux autorités.

«C'est une amour. Je ne peux pas croire qu'il n'y ait pas quelqu'un, quelque part, qui sait quelque chose, qui va faire que l'on va pouvoir retrouver ma fille. Que je vais pouvoir la serrer dans mes bras», a-t-elle témoigné, dans la portion la plus émouvante de son allocution.

Une supplication

Vraiment, toute l'attente et l'angoisse de la mère de famille pouvait être ressentie à l'intérieur de ses gestes et de ses paroles. Karine Fortier n'en peut plus et souhaite plus que jamais que l'enquête avance. Pour qu'enfin, il soit possible de voir la lumière au bout du tunnel. «S'il vous plaît, il faut que ça bouge. Il faut qu'il y ait quelque chose qui se passe», a-t-elle supplié, sa voix résonnant dans le petit local.

Karine Fortier a également eu un moment de réflexion au sujet de sa petite Cédrika, qui est loin de sa mère, trop loin, depuis près de deux semaines.

«Une chose qui me revient tout le temps, c'est que Cédrika est une enfant super généreuse, qui était tout le temps attentionnée à sa famille, à sa sœur, à son frère, à tout le monde autour d'elle. Elle était toujours prête à rendre service», s'est-elle rappelée, le visage de Cédrika en tête.

Elle a aussi glissé un message indirect au présumé ravisseur de sa fille, disparue depuis le 31 juillet: «C'est une enfant qui était trop généreuse et c'est sûr que cette générosité-là doit lui être rendue. C'est à son tour de se faire sauver.»

Une religieuse battue à mort à Montréal

La Presse

«Tout le monde a envie de pleurer. Au couvent, ça presque pas dîné.»

Comme toutes les religieuses de la congrégation des Sœurs de la Providence, sœur Yvette Dumas était consternée, hier midi. Elle venait d'apprendre que son amie, sœur Estelle Lauzon, avait été battue à mort. «Je la connaissais bien. J'ai veillé avec elle, hier soir. Je ne comprends pas…»

Sœur Lauzon avait 81 ans. «Elle s'occupait des jeunes en réhabilitation, a confié sa consœur, d'une voix tremblotante. Je suis triste… J'espère que mes visites vont me changer les idées.»

Chaque jour, sœur Dumas se rend chez des gens malades pour leur donner la communion. De son côté, sœur Lauzon œuvrait auprès de personnes en réinsertion sociale, dans un immeuble connexe au couvent.

Elle faisait son bénévolat de routine quand elle a été assassinée, hier matin. Personne n'a vu l'incident, mais un résidant est soupçonné de l'avoir battue à mort. Les policiers sont arrivés au 2350 du boulevard de Maisonneuve, vers 8h35. Le corps de la religieuse de 81 ans gisait dans le couloir du deuxième étage. Sa tête était couverte de blessures. Son corps était couvert de contusions.



La Presse

Le corps de la religieuse assassinée est transporté pour expertise médico-légale.

Peu de temps après, le Service de police de la ville de Montréal (SPVM) procédait à l'arrestation d'un suspect.

L'homme de 31 ans souffre de troubles psychiatriques. «Nous avons demandé un mandat pour fouiller sa chambre», a expliqué Lyne Labelle, porte-parole au SPVM.

L'homme séjournait au deuxième étage du centre. «On y traite des gens en réinsertion sociale. Des gens qui ont eu des problèmes d'alcool, de drogues, ou des gens qui ont des problèmes psychiatriques», indique M^me^ Labelle.

Le suspect doit comparaître ce matin au palais de justice. Il pourrait être accusé de meurtre au deuxième degré.

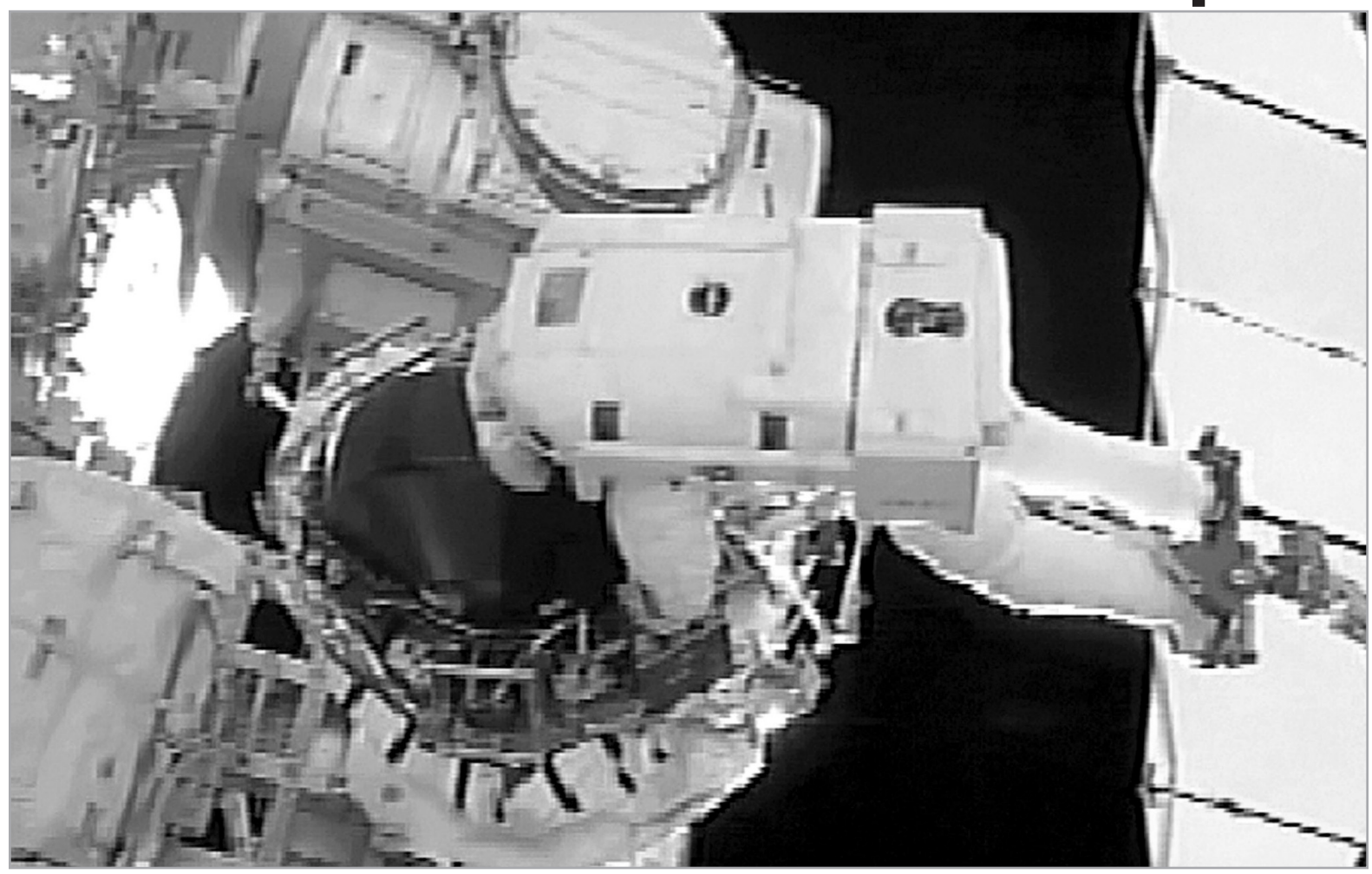
Les policiers «n'ont pas de raison de croire» que l'homicide le 22e à survenir sur le territoire montréalais était prémédité, a précisé la porte-parole du SPVM.

«Bénis cette demeure, Dieu que nous implorons. Jour et nuit écarte-la de tous les dangers», peut-on lire sur une affiche apposée dans le hall d'entrée du couvent des Sœurs de la Providence.

Dave Williams fait sa deuxième sortie dans l'espace

Flottant hier dans l'espace au-dessus de l'océan Pacifique, l'astronaute canadien Dave Williams a pris le temps de commenter la vue de là-haut, affirmant que c'était « la promenade la plus étonnante » qu'il ait jamais faite.

Associated Press et Presse Canadienne
HOUSTON



NASA

L'astronaute canadien Dave Williams et son coéquipier ont réussi à remplacer l'un des quatre gyroscopes contrôlant l'orientation de la Station spatiale.

La sortie, effectuée aux côtés de son coéquipier américain Rick Mastracchio, était destinée à remplacer des équipements de la Station spatiale internationale. Les deux hommes ont réussi à remplacer l'un des quatre gyroscopes contrôlant l'orientation de la Station spatiale.

C'était la deuxième sortie dans l'espace pour Dave Williams, et on s'attend à ce qu'il en effectue une troisième vendredi.

Cette troisième sortie, si elle se réalise, constituerait un record : l'astronaute, qui est né à Saskatoon et a grandi à Montréal, deviendrait le Canadien ayant passé le plus de temps à flotter librement dans l'espace.

Et le nom de M. Williams a été mentionné par la NASA en relation avec la décision de réparer ou non une entaille sur la navette *Endeavour*.

Un morceau de mousse isolante du réservoir extérieur a percuté le fuselage de la navette américaine 58 secondes après le décollage, la semaine dernière, creusant une entaille de 7,6 cm sur le ventre d'*Endeavour*, protégé par un bouclier thermique.

Les responsables de la mission devaient décider hier, ou aujourd'hui au plus tard, d'envoyer ou non les astronautes réparer l'accroc. Il faut pour cela déterminer, à l'aide d'essais au sol sur des tuiles thermiques semblablement fissurées, si la navette pourra supporter malgré tout les très fortes températures subies lors du retour dans l'atmosphère.

Au cours de leur première sortie, samedi, MM. Williams et Mastracchio avaient installé une nouvelle poutre sur la Station spatiale.

Les astronautes prévoient effectuer deux autres sorties extra-véhiculaires, aujourd'hui et vendredi, et ils pourraient ajouter les réparations à l'entaille à leur liste de tâches. Selon l'étendue des dommages, ils pourraient appliquer une peinture protectrice, visser un panneau protecteur ou injecter un produit de remplissage.

M. Williams n'est pas censé participer à la sortie d'aujourd'hui.

L'Ontario plantera des arbres pour combattre les changements climatiques

L'Ontario donne un ambitieux exemple au monde entier en s'engageant à dépenser 79 millions $ afin de planter 50 millions d'arbres pour combattre les changements climatiques et mettre en place un environnement plus vert à l'intention des générations futures, a affirmé hier le premier ministre de la province, Dalton McGuinty, à Oakville, en banlieue de Toronto.

Presse Canadienne
OAKVILLE, Ontario



ASSOCIATED PRESS

Le premier ministre ontarien, Dalton McGuinty s'est engagé à planter 50 millions d'arbres d'ici 2020.

M. McGuinty a indiqué que l'Ontario accordait son soutien à la campagne des Nations unies visant à planter un milliard d'arbres à travers la planète en procédant à la plus importante contribution en Amérique du Nord.

La province a déjà planté 1,8 million d'arbres, cette année. Les autres seront plantés d'ici 2020 sur des terrains publics et privés du sud de l'Ontario.

Les autorités estiment que cet effort permettra d'éliminer 3,8 millions de tonnes de dioxyde de carbone dans l'atmosphère — soit l'équivalent de 172 millions de trajets d'une centaine de kilomètres en voiture — d'ici 2054.

Ces arbres auront également pour effet de rendre plus belle la province, en plus de fournir davantage d'ombre pour les maisons — ce qui favorisera des économies d'énergie — ainsi que de meilleurs écosystèmes et habitants naturels pour les autres espèces, a affirmé M. McGuinty.

« Un vieil adage dit que 'le meilleur moment pour planter un arbre est il y a 20 ans ; le deuxième meilleur moment est maintenant'», a-t-il déclaré.

« Il semble que nous ayons la responsabilité de faire notre part pour l'avenir, de donner l'exemple », a ajouté le premier ministre.

Lors de cet événement, M. McGuinty était accompagné de l'ancienne astronaute Roberta Bondar, qui a présidé le groupe de travail du gouvernement ontarien sur l'éducation environnementale.

Les gens ne peuvent pas prendre pour acquis que la Terre est la seule planète connue où il y a de la vie, et la plantation de 50 millions d'arbres est une bonne nouvelle pour l'Ontario et le monde, a affirmé Mme Bondar, qui est allée dans l'espace, en 1992, à bord de la navette *Discovery*.

Mme Bondar a dit espérer que quiconque puisse avoir l'occasion de voir la planète depuis l'espace pour réaliser à quel point il est important de protéger l'environnement.



L'éminence grise de Bush démissionne

L'éminence grise du président américain George W. Bush, Karl Rove, architecte de son élection et de sa réélection et l'un des personnages les plus controversés de son administration, a annoncé hier sa démission.

Agence France Presse
WASHINGTON



ASSOCIATED PRESS

Karl Rove (à droite) entend retourner au Texas et écrire un livre sur la présidence Bush (à gauche) selon le *Wall Street Journal*. L'ancien consultant politique a assuré qu'il ne jouerait aucun « rôle officiel dans aucune campagne ».

M. Rove, dont le départ poursuit l'hémorragie des proches collaborateurs de M. Bush moins d'un an et demi avant la fin de son mandat en janvier 2009, a invoqué sa volonté de se consacrer à sa famille.

Si cette démission ajoute à l'ambiance de fin de règne, elle ne devrait guère avoir de conséquences politiques, sinon de confirmer la faiblesse de M. Bush sur le front intérieur, estiment les analystes.

« Aujourd'hui, j'ai présenté ma démission de mon poste d'adjoint au chef de cabinet et de haut conseiller, et elle prendra effet à la fin de ce mois», a dit M. Rove, des sanglots dans la voix, au côté de M. Bush.

M. Rove, 56 ans, surnommé «l'architecte», son «petit génie» par M. Bush lui-même ou «le cerveau de Bush» par ses adversaires laissant entendre que le président n'en avait pas, a invoqué 34 années d'amitié avec M. Bush et 14 années passées d'abord à l'aider à devenir gouverneur du Texas puis président. «Le moment est venu» d'ouvrir ce qu'il a appelé un «nouveau chapitre» de la vie de famille.

Le *New York Times* le dénommait hier « l'accoucheur » de M. Bush, celui qui avait fait ce qu'il était devenu. « Nous sommes amis depuis longtemps. Nous allons continuer à être amis. Je dirais de Karl Rove qu'il est un ami cher», a dit M. Bush.

Avec M. Rove, c'est l'homme réputé comme peut-être le plus influent de l'administration qui s'en va, au moment où M. Bush est au plus bas dans l'estime des Américains et vit une cohabitation chaque jour plus difficile avec ses adversaires démocrates.

Admiré par ses partisans pour son sens tactique, M. Rove est détesté par ses adversaires. Pour eux, il incarne une administration qui a érigé l'intrigue et le secret en vertus cardinales.

À leurs yeux, il est le premier coupable dans l'affaire Wilson-Plame, l'un des scandales touchant au bien-fondé de la guerre en Irak et ayant le plus ébranlé le crédit du gouvernement. Il n'a cependant pas été inquiété par la justice, qui vient de condamner Lewis « Scooter » Libby, l'ancien chef de cabinet du vice-président Dick Cheney.

Pour ses détracteurs, il est aussi l'un des instigateurs d'une purge de hauts magistrats qui, selon eux, ont été évincés pour des raisons purement politiques.

« Karl Rove fut l'architecte d'une stratégie politique qui a laissé le pays plus divisé […] qu'à aucune autre époque dont on se souvienne. Mais pour un nouveau genre de politique, il faudra plus que le départ d'un seul homme», a dit le sénateur démocrate Barack Obama, candidat à la présidentielle de 2008.

Un autre prétendant démocrate, John Edwards, s'est contenté d'un « Au revoir et bon débarras».

Ses admirateurs comme ses contempteurs voyaient la «marque de Rove» sur toutes les politiques de M. Bush, à commencer par celles chères à la droite conservatrice et chrétienne, pour le «droit à la vie» ou contre le mariage homosexuel par exemple.

Il était aussi l'inspirateur d'une stratégie électorale privilégiant la sécurité des Américains et dénigrant les démocrates comme des défaitistes.

Mais, après avoir renforcé pendant plusieurs années l'emprise républicaine sur le pouvoir, il s'est lourdement trompé en annonçant la victoire des siens aux élections parlementaires de novembre. Pour beaucoup, M. Bush est depuis quasiment réduit à l'impuissance intérieure.

Les deux Sud-Coréennes enfin libérées par les talibans

AP – GHAZNI, Afghanistan

La liberté après 25 jours de captivité : deux Sud-Coréennes retenues en otages en Afghanistan par des talibans depuis le 19 juillet ont finalement été relâchées hier sur une petite route de la province de Ghazni, dans l'est du pays, et remises au Comité international de la Croix-Rouge (CICR).

Les deux femmes, qui ont fondu en larmes en apercevant les responsables du CICR, sont descendues d'une Toyota Corolla conduite par un Afghan avant de prendre place dans deux véhicules de la Croix-Rouge qui les attendaient. Elles n'ont fait aucun commentaire aux journalistes qui avaient été avertis du lieu de cette rencontre avec le CICR, sur le bord d'une route de campagne à environ 10km au sud-est de Ghazni, par un porte-parole des talibans.

Kim Kyung-ja, 37 ans, et Kim Ji-na, 32 ans, ont ensuite été conduites dans une base américaine dans la ville de Ghazni, où les militaires les ont fouillées avant de les faire entrer. Les exotages, la tête couverte d'un foulard, étaient vêtues de pantalons et une longue chemise traditionnelle afghane et portaient des sacs.

Les deux femmes, dont les talibans avaient dit qu'elles étaient malades, faisaient partie d'un groupe de 23 Sud-Coréens, des bénévoles chrétiens, enlevés par des talibans alors qu'ils voyageaient en car de Kaboul (nord-est) à destination de Kandahar (sud-est). Deux hommes, autres membres de ce groupe, ont été exécutés fin juillet par les ravisseurs. Le gouvernement sud-coréen a confirmé la remise en liberté de deux de ses ressortissantes et précisé qu'elles se trouvaient en lieu sûr sous protection. Il a aussi plaidé pour la libération des autres otages. «Nous appelons les ravisseurs à relâcher nos compatriotes et nous ferons tout permettre leur libération, sains et saufs », a déclaré le porte-parole des Affaires étrangères.



ASSOCIATED PRESS

Les deux Sud-Coréennes retenues en otages en Afghanistan par des talibans ont été relâchées hier sur une petite route de la province de Ghazni.

Un homme se fait exploser près d'un car de touristes

AP – MEKNES

Un individu muni d'une bonbonne de gaz s'est fait exploser lundi dans un quartier très peuplé de Meknès, dans le nord du Maroc, à quelques mètres d'un autocar de touristes, selon le ministère de l'Intérieur.

Le kamikaze, qui visait apparemment l'autocar, a eu le bras arraché mais aucune autre victime n'a été signalée, a ajouté un responsable du ministère ayant requis l'anonymat. Une enquête a été ouverte et les services de sécurité sont à la recherche de deux suspects, a-t-il précisé.

Meknès est située à 130km au nord-est de Rabat. Les forces marocaines ont lancé des opérations contre les milieux extrémistes à la suite d'attentats qui ont frappé le pays ces derniers mois.

Le 14 avril, deux kamikazes s'étaient fait exploser dans le centre de Casablanca, blessant une passante, avant que la police marocaine n'arrête quelques heures plus tard trois suspects, dont l'un portait une ceinture d'explosifs, et ne découvre un autre engin de ce type près du lieu du double attentat-suicide.

Quelques jours auparavant, trois hommes avaient déclenché leurs ceintures d'explosifs à Casablanca, tuant un policier et blessant 21 autres personnes. Le 11 mars, un kamikaze avait déclenché sa charge dans un cybercafé de Casablanca, se tuant et blessant quatre personnes.

En mai 2003 à Casablanca, cinq attentats-suicides avaient fait 45 morts, dont trois Français et une douzaine de kamikazes.

Début juillet 2007, le Maroc a relevé à son plus haut niveau le seuil d'alerte en matière de menace terroriste. Les autorités faisaient état de «renseignements fiables» au sujet d'«une menace grave d'acte terroriste», sans aucune précision supplémentaire.

Vito Rizzuto plaide coupable

Le parrain présumé de la mafia montréalaise, Vito Rizzuto, a plaidé coupable hier, à New York, aux accusations de complot et de gangstérisme qui pesaient contre lui. Et admis avoir participé à un triple meurtre à Brooklyn. Dix ans de prison pour le mafioso, et une organisation déstabilisée à Montréal.

La Presse
NEW YORK

Lunettes perchées sur le bout du nez, Vito Rizzuto a lu une courte déclaration, admettant en termes généraux avoir participé à un triple meurtre à Brooklyn, il y a de cela 26 ans, jour pour jour.

Vêtu de son uniforme de détenu, le chef de la mafia montréalaise n'a trahi aucune émotion, contrairement au juge fédéral Nicolas Garaufis, qui a bondi sur sa chaise. «Pourquoi devrais-je accepter ce plaidoyer? Je ne sais pas ce qu'il a fait. Ce n'est pas assez», a-t-il dit, foudroyant du regard le procureur fédéral Greg Andres et l'avocat de Rizutto, John Mitchell.

Et le juge de poursuivre: «Je veux savoir ce qu'il a fait. Ce n'est pas un jeu. Je suis le juge. C'est inacceptable. Était-il le chauffeur? Était-il le tireur?»

Avant de se présenter devant le juge, les deux parties avaient conclu une entente.

En plaidant coupable à une accusation de complot et de gangstérisme relativement au triple assassinat, Rizzuto devait recevoir en retour une sentence de 10 ans d'emprisonnement, alors qu'il était passible du double.

Compte tenu du temps déjà passé en détention depuis son incarcération, en janvier 2004, Rizzuto pourrait sortir de prison et retourner au Canada dans moins de six ans. Par l'entremise de son avocat, il a demandé à la cour de pouvoir servir sa peine dans un établissement proche des frontières canadiennes, une requête qui sera évaluée par les autorités. En plaidant coupable, Rizzuto évite un procès où les témoins-vedettes auraient été l'ancien chef des Bonnano, Joseph Massino, et l'ancien sous-chef de l'organisation, Salvatore Vitale.

D'horribles témoignages au procès de Robert Pickton

PC – NEW WESTMINSTER, C.-B.

Les jurés au procès de Robert Pickton, à New Westminster, en Colombie-Britannique, ont jusqu'à présent été obligé de se pencher sur un témoignage révoltant au sujet d'une femme abattue alors qu'elle était suspendue à un crochet de boucher, sur des conversations portant sur la meilleure façon de tuer des prostituées ou encore sur d'apparents aveux.

Les allégations, entendues tout au long des sept mois qui ont été nécessaires à la Couronne pour présenter son dossier, ont été faites par des témoins qui avaient été invités par Pickton sur sa ferme de Port Coquitlam, en Colombie-Britannique, et qui voyaient dans l'accusé un ami.

Toutefois, le style de vie de ces témoins a également donné à la défense des munitions afin de mettre en doute leurs propos et leur crédibilité.

Âgé de 57 ans, Pickton subit son procès pour les assassinats de six femmes — Mona Wilson, Brenda Wolfe, Marnie Frey, Sereena Abotsway, Andrea Joesbury et Georgina Papin. Il est aussi accusé des meurtres de 20 autres femmes, pour lesquels il fera face à la justice plus tard.

La Couronne a complété sa présentation, hier, donnant la parole à la défense, qui avance que Pickton n'a tué aucune de ces femmes, pas plus qu'il n'a joué un rôle dans la mort de ces dernières.

Les jurés ont entendu 98 témoins depuis que le procès a débuté, en janvier, et ils avaient été prévenus de s'attendre à siéger pendant un an. Cependant, l'avocat de la défense Adrian Brooks a laissé entendre hier à l'extérieur du tribunal que sa partie n'aurait besoin que d'environ trois semaines supplémentaires pour boucler le dossier.

La Couronne avait lancé les procédures avec force, en janvier, présentant des vidéos et faisant entendre des enregistrements aux jurés.

Dans le cadre d'un interrogatoire filmé, Pickton a affirmé à la police qu'il était devenu «négligeant», ajoutant: «J'en avais une autre de prévue».

la Baie

Les mercredi 15 et jeudi 16 août

Les essentiels... FAITES PROVISION!

50 % de rabais
Tous les oreillers **FIELDCREST LUXUEUX**
Ord. 40 $ à 260 $ **Solde 19,99 $ à 129,99 $**

40 % de rabais
Toutes les serviettes de plage et celles de marques nationales **J CLASS de NAUTICA, ESTATE de FIELDCREST LUXUEUX, CLASSIC de RALPH LAUREN, CHARTER CLUB et BAMBOO de WAMSUTTA**

25 % de rabais
- Literie coordonnée **FIELDCREST LUXUEUX, NAUTICA, CHARTER CLUB et autres**
- Oreillers et surmatelas **PERSONAL EXPRESSIONS** à mousse viscoélastique
- Couvre-oreillers et couvre-matelas **SLEEPSAFE**

Ord. 30 $ à 239,99 $ **Solde 22,49 $ à 179,99 $**

40 % de rabais
Couettes et couvre-matelas **FIELDCREST LUXUEUX**
Ord. 120 $ à 700 $ **Solde 71,99 $ à 419,99 $**

60 % de rabais
de rabais
Maillots de bain et cache-maillot pour femme
Exception : maillots de bain Mexx.
Sur nos prix ordinaires.

50 % de rabais
Maillots de bain pour bébé et enfant
Sur nos prix ordinaires.

60 % de rabais
à l'achat de 3 bagages ou plus
55 % de rabais : 2 articles
50 % de rabais : 1 article
PLUS, 15 % de rabais additionnel!

699,99
Lave-linge **BEAUMARK®** 3,1 pi²
À chargement frontal. N° 61386900 Ord. 899,99 $
399,99
Sèche-linge **BEAUMARK®** 5,7 pi²
N° 09010415 Ord. 549,99 $. Piédestal en sus.
Ce duo-lessive Ord. 1 449,98 $ **Solde 1 099,98 $.**

25 % de rabais
Sacs à main et portefeuilles **DEREK ALEXANDER**
Sur nos prix ordinaires.

50 % de rabais
- Bijoux **CHARTER** en or
Ord. 50 $ à 3 995 $ **Solde 25 $ à 1 997,50 $**
- Tous les bijoux mode **LIZ CLAIBORNE**

25 % de rabais
Sous-vêtements **2XIST et NAUTICA** pour homme
Ord. 14 $ à 40 $ **Solde 10,50 $ à 30 $**
Sur nos prix ordinaires.

J'aime mes dessous!
Un article GRATUIT à l'achat de 2 Soutiens-gorge mode et dessous galbants
L'article gratuit doit être de valeur égale ou inférieure.

40 % de rabais
Pantalons tout-aller **IZOD, MANTLES^MC, LEE et PACIFIC TRAIL** pour homme
Ord. 44,99 $ à 75 $
Solde 26,99 $ à 45 $

30 % de rabais
Jeans et tenues jean **POINT ZERO et LEVI'S** pour homme
Ord. 14,99 $ à 135 $ **Solde 10,49 $ à 94,50 $**
Sur nos prix ordinaires.

CONFORT À VOS PIEDS!
25 % de rabais
Chaussures choisies pour homme et femme

40 % de rabais
Chemises de ville et cravates **ARROW et GEOFFREY BEENE**
Ord. 24,99 $ à 65 $ **Solde 14,99 $ à 39 $**
Sur nos prix ordinaires.

50 % de rabais
Batteries de cuisine et stock suivi **LAGOSTINA**

500 $ de rabais
199,99
Ord. 699,99 $
Batterie de cuisine **Verbania de LAGOSTINA,** 17 pièces

20 % de rabais
Couteaux et blocs **HENCKELS, WUSTOF TRIDENT, CALPHALON, KITCHENAID et BEAUMARK®**

60 % de rabais
ROYAL DOULTON
Services de vaisselle Simply White et Simply Platinum, 45 pièces
Ord. 399,99 $ **Solde 159,99 $**

Liquidation estivale en cours!

30 % à 70 % de rabais Liquidation mode estivale
Mode printemps-été pour tous; dessous, tenues de nuit et peignoirs pour femme; sous-vêtements, tenues de nuit et peignoirs pour homme.

RABAIS ADDITIONNEL DE 25 % à 30 %
Chaussures estivales, sacs à main, accessoires et bijoux en liquidation à prix déjà réduit
Chaussures pour tous, accessoires pour homme et femme, bagages, montres, bijoux mode, fins et ceux en argent fin et davantage.

RABAIS ADDITIONNEL DE 50 %
Literie et accessoires décoratifs à prix déjà réduit
Draps, oreillers, couettes, couvre-matelas, tapis, cadres, albums, coussins, jetés, linge de table, accessoires de salle de bains et davantage.

RABAIS ADDITIONNEL DE 50 %
Ustensiles de cuisson, vaisselle et davantage à prix déjà réduit
Articles de service, verrerie, articles-cadeaux, couteaux, gadgets, moules, petits électros de cuisine et davantage.

15 % de rabais Appareils électroniques sans suite à prix déjà réduit

Prix étiquetés. Le choix varie selon le magasin. Sur nos derniers prix étiquetés.

Le choix varie selon le magasin. Les rabais s'appliquent à nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Exceptions : articles « Bon prix la Baie tous les jours », « Nouvellement réduit », « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction », Salviati, Vera Wang, ceux de la Fondation Hbc, des rayons concédés et de la collection olympique. Les mentions « ACHAT-CHOC » et « OFFRE SPÉCIALE DE LA DIRECTION » indiquent que nous avons trouvé une aubaine incroyable dont nous voulons vous faire profiter. Il se peut qu'un article soit accompagné d'une étiquette ou d'une affiche indiquant un PRIX DE COMPARAISON, il s'agit du prix qu'un autre détaillant canadien a établi ou pourrait établir pour un article de qualité identique ou comparable. Notez que pour les articles « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction » et ceux de « L'Entrepôt du style » en magasin, les quantités sont limitées; de plus, le choix varie selon le magasin et aucun bon d'achat différé ni article de substitution ne sont offerts. La mention « PRIX CISEAUX » signifie que le bas prix au quotidien existant est temporairement réduit. Précisions en magasin.

Hbc

3990.47

Statistique Canada réclame des changements au sujet des recensements

Presse Canadienne

Statistique Canada affirme dans un rapport qu'une meilleure formation, des enquêtes rapides et davantage de personnel contribueraient à prévenir la «confusion» parmi les recenseurs au sujet des noms d'emprunt et des dates de naissance incomplètes que leur soumettent certaines personnes.

Le rapport de l'agence fédérale, obtenu en vertu des dispositions de la Loi sur l'accès à l'information, porte sur une enquête entreprise en février, après qu'eut été soulevée, dans un reportage, la possibilité que de fausses données se soient retrouvées dans les formulaires du recensement de 2006.

L'enquête a permis de mettre à jour au moins un cas de fausse date de naissance, à Halifax. Elle n'a cependant pas permis de prouver qu'une recenseure de la Colombie-Britannique s'était fait conseiller d'écrire des noms fictifs sur les questionnaires de gens qu'elle n'arrivait pas à rejoindre chez eux.

Anil Arora, directeur général de la direction du programme du recensement à Statistique Canada, a assuré que la qualité des données du recensement de 2006 n'avait pas été compromise.

M. Arora a toutefois indiqué que malgré cela, l'agence tentait de déterminer si les procédures en place pouvaient être améliorées. La controverse à ce sujet a éclaté en février lorsque la recenseure Sharon Newton, de Chilliwack, en Colombie-Britannique, a affirmé à un diffuseur qu'on lui avait demandé d'inventer des noms afin d'avoir le nombre suffisant de formulaires remplis. Dans le rapport de Statistique Canada, il y est écrit que l'enquêteur a écrit des informations obtenues auprès de voisins de personnes impossibles à rejoindre.

DE RETOUR! ENCORE UNE FOIS, TOUS PEUVENT PROFITER DU

PRIX FAMILIAL FORD.*



RIEN DE PLUS SIMPLE :
OFFRES EXCEPTIONNELLES

JUSQU'À 1 250 $ EN ALLOCATION DE LIVRAISON SUR UN GRAND CHOIX DE MODÈLES FORD FOCUS 2007

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 48 MOIS SUR UN GRAND CHOIX DE MODÈLES FORD FOCUS 2007



FOCUS ZX4 SE

ACHAT		LOCATION
PDSC :	16 099 $†	199 $/MOIS††
Rabais prix familial :	1 258 $	LOCATION 48 MOIS,
Allocation de livraison :	500 $	MISE DE FONDS DE 1 700$
Votre prix :		FRAIS DE TRANSPORT INCLUS
14 341 $†		0$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
FRAIS DE TRANSPORT EN SUS		



FOCUS ZX5 SES

ACHAT		LOCATION
PDSC :	18 999 $†	209 $/MOIS††
Rabais prix familial :	1 590 $	LOCATION 48 MOIS,
Allocation de livraison :	1 250 $	MISE DE FONDS DE 1 700$
Votre prix :		FRAIS DE TRANSPORT INCLUS
16 159 $†		0$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
FRAIS DE TRANSPORT EN SUS		

POUR VOTRE PRIX FAMILIAL FORD, VISITEZ FORD.CA OU VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD

Ford

www.ford.ca

Bien pensé

Photos à titre indicatif seulement. †Achat : Taux de financement de 0 % à l'achat jusqu'à 48 mois (Focus SE et SES seulement). Frais de transport de 1 100 $ en sus. ††Location : Première mensualité et mise de fonds requises à la livraison. Frais de transport inclus. Des frais de 0,12 $ le km après 80 000 km et d'autres conditions s'appliquent. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford. Le concessionnaire peut vendre ou louer moins cher. Offres d'une durée limitée. Ces offres peuvent être annulées en tout temps sans préavis. *Le prix familial Ford est en vigueur uniquement du 1er juillet au 31 août 2007 chez les concessionnaires Ford Canada participants et s'applique à la plupart des véhicules Ford et Lincoln 2007 et 2008 neufs (à l'exception des véhicules suivants : Mustang Shelby GT 500, châssis-cabines Série F, fourgons tronqués et châssis nus Série E, camions LCF et poids moyens). Le véhicule neuf doit être commandé ou livré chez votre concessionnaire Ford/Lincoln au plus tard le 31 août 2007. Le prix familial Ford exclut les frais de transport, d'immatriculation, d'assurances et d'enregistrement et toutes les taxes applicables. Le prix familial Ford est assujetti à des frais d'administration et à des frais de plein de carburant. Le prix familial Ford ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'Assistance-compétitivité des prix, à la Réduction de prix aux gouvernements, aux primes ou allocations-livraisons pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne ou au programme des ambassadeurs. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres au détail de Ford Canada faites aux consommateurs en vigueur au moment de l'achat ou de la location. Certaines conditions peuvent s'appliquer. Détails chez votre concessionnaire Ford ou Lincoln ou au Centre de relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. 476653

La commission Bouchard-Taylor en Outaouais

La Presse

Au moment où Mario Dumont se questionne sur l'enjeu de l'immigration au Québec, la commission Bouchard-Taylor annonce le calendrier de ses activités, aujourd'hui. Jean Charest avait créé cette commission, le 8 février dernier, à la suite d'un débat émotif sur les accommodements raisonnables au Québec. La consultation débute à Gatineau le 10 septembre.

Sommet «discret» sur la santé

La Presse

Une rencontre très discrète qui se veut le «Davos de la santé» se tiendra cet automne à Saint-Sauveur, dans les Laurentides, réunissant des personnalités triées sur le volet et provenant d'une quinzaine de pays industrialisés, à l'invitation de Raymond Chrétien, frère de l'ancien premier ministre et lui-même ancien ambassadeur.

«En novembre 2006 s'est réuni dans la plus grande discrétion un groupe très sélect de 136 leaders provenant des 16 pays les plus avancés en matière de santé, explique M. Chrétien dans une lettre d'invitation obtenue par *La Presse*. De ce think-tank de très haut niveau est né le Davos de la santé, un rendez-vous annuel où les meilleurs rencontrent les meilleurs.»

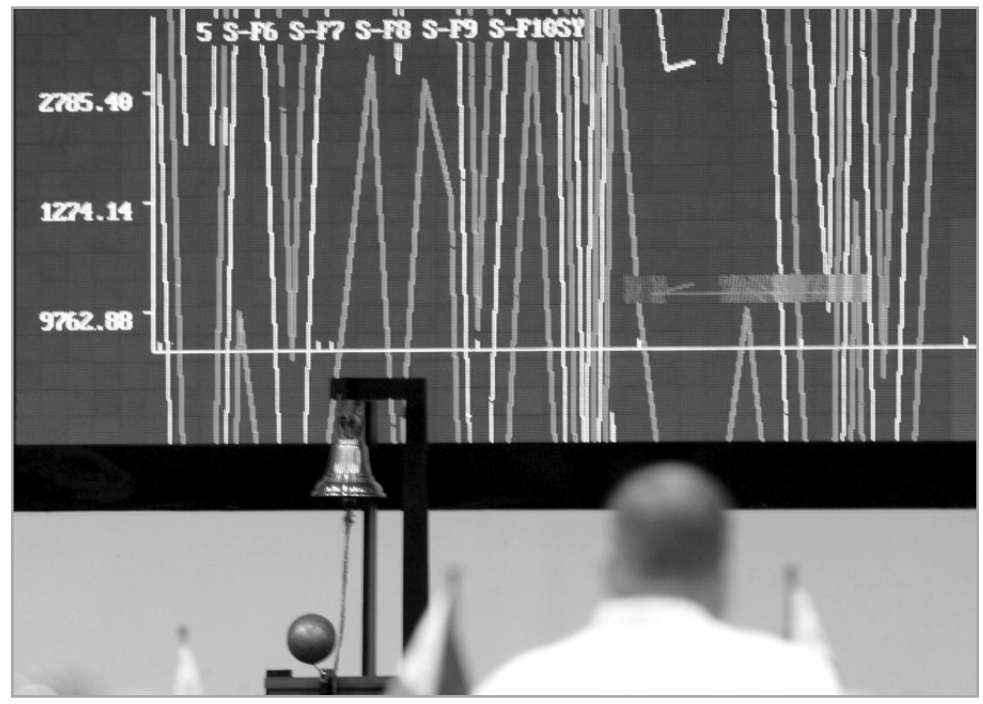
La rencontre est organisée par le World Health Executive Forum, basé à Montréal, qui «est à la santé ce que le World Economic Forum de Davos (en Suisse) est à l'économie», précise un document «strictement confidentiel», joint à l'invitation. «C'est dans cet esprit que ce forum a été conçu, pour que d'années après années, les leaders politiques et les grands décideurs de la santé puissent se réunir et partager sur ce qui se fait de mieux pour assurer la pérennité de nos systèmes de santé.»

Le premier ministre Jean Charest, la présidente du Conseil du Trésor, Monique Jérôme-Forget, et le ministre de la Santé, Philippe Couillard, avaient participé à la rencontre de l'année dernière, à Gatineau. Le document d'invitation contient d'ailleurs cette citation de M. Couillard «Rares sont les occasions pour les décideurs de se retrouver entre eux, loin des lobbies, des médias et des groupes de pression, d'échanger en toute franchise, dans une atmosphère détendue, conviviale et strictement privée.» Ce «forum grandiose», tel qu'il se définit, se tiendra les 5, 6 et 7 novembre au Manoir Saint-Sauveur. Il profite d'une contribution gouvernementale, mais l'inscription coûte quand même 4552$.

Les marchés reculent encore

Les marchés boursiers ont poursuivi leur descente hier malgré l'intervention des banques centrales, dont la Banque du Canada, qui ont continué à injecter de l'argent pour tenter d'apaiser les inquiétudes des investisseurs concernant l'écroulement du marché hypothécaire à risque aux États-Unis.

Presse Canadienne
TORONTO



ASSOCIATED PRESS
Un cambiste regarde le tableau électronique de la Bourse aux Philippines qui a plongé hier de 3 % suivant la glissade des marchés asiatiques vendredi.

«Les investisseurs commencent à réaliser qu'il y a plus de risques qu'ils ne le percevaient auparavant», a déclaré une spécialiste des marchés canadiens à la firme Edward Jones, Kate Warne.

«Je m'attends à une grande volatilité et à un marché qui n'évoluera pas en attendant que l'on comprenne ce qui ne fonctionne pas, qu'est-ce qui a fait chuter les prêteurs d'hypothèques à risque?»

Les marchés sont instables comme en fait foi la Bourse de Toronto. L'indice principal S & P/TSX a vu se volatiser une progression de presque 200 points et a terminé la journée par un recul de 38,83 points à 13427,45.

Après avoir atteint un sommet, le 19 juillet, le TSX a reculé de plus de sept pour cent.

Le sous-indice financier du TSX a cédé 1,26 pour cent.

Le dollar a grignoté 0,03 cent sur la devise américaine à 94,94 cents US.

À New York, le Dow Jones des 30 valeurs industrielles a perdu 3,01 points à 13236,53. Le S & P 500 qui a cédé environ 6 pour cent depuis le mois dernier, a gagné 0,72 point à 1452,92 et le Nasdaq a reculé de 2,65 à 2542,24.

«La journée a bien commencé mais les investisseurs demeurent sur le qui-vive et ne sont pas prêts à se lancer dans de grands achats», a commenté Ryan Detrick de la firme Schaeffer's Investment Research.

Les valeurs européennes ont terminé en nette hausse hier, portées par le rebond tardif de Wall Street vendredi et le fait que la Banque centrale européenne (BCE) continue d'injecter des liquidités sur le marché monétaire. Selon l'institution, la situation se «normalise».

L'indice FTSE de la Bourse de Londres a terminé en hausse de 3 pour cent à 6.219,00 points.

Le CAC-40 de la Bourse de Paris a gagné 2,2 pour cent à 5569,28 et le DAX 30, à Francfort, a clôturé la séance avec un gain de 1,8 pour cent à 7474,33. «Nous continuons de penser que les principaux indices boursiers termineront l'année à un niveau plus élevé qu'aujourd'hui», a déclaré à l'agence de presse économique Dow Jones Ryan Kloster, stratégiste actions chez Lehman Brothers à Londres.

Vendredi, la Réserve fédérale américaine a injecté 38 milliards $ dans le système bancaire, soit l'intervention la plus importante depuis les attentats du 11 septembre 2001.

La Banque centrale européenne (BCE) a quant à elle injecté 65,3 milliards $ lundi dans le système bancaire afin d'apaiser les marchés, tout en estimant que la situation «se normalise».

La Banque du Canada a injecté un autre 670 millions $, ce qui porte à plus de 4,4 milliards $ le montant de son intervention depuis jeudi.

Le prix du baril de pétrole brut a gagné 0,15 $ à 71,62 $ au New York Mercantile Exchange.

Il a reculé en cours de séance après qu'un rapport météorologique eut prédit qu'une tempête tropicale avait changé de direction dans le golfe du Mexique. De plus, les problèmes de raffinage ne sont pas aussi graves que prévu.

OMERS veut acquérir Golf Town pour 209 millions $

PC – TORONTO

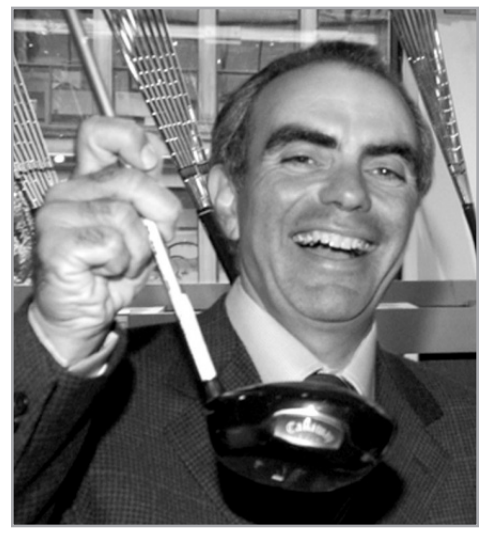
Le Régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario (Omers), par l'entremise de sa filiale d'investissement privé, a conclu une entente afin de se porter acquéreur du fonds de revenu Golf Town, le plus important détaillant d'équipement de golf au Canada, pour environ 209 millions $.

OMERS Capital Partners offre 17,15 $ pour chacune des parts en circulation de Golf Town. La proposition représente une prime de 24,6 pour cent sur la valeur d'une part de Golf Town à la fermeture des marchés, vendredi.

L'offre devra être approuvée à au moins 66,6 pour cent par les détenteurs de parts de Golf Town convoqués à une assemblée spéciale qui se tiendra le 21 septembre.

Golf Town, une entreprise fondée en 1998, compte 32 magasins à travers le pays.

C'est la première fois qu'Omers se lance dans le secteur de la vente au détail. «Nous n'avons pas une stratégie d'investissements visant particulièrement le secteur de la vente au détail. Nous investissons dans une bonne entreprise qui fait de la vente au détail», a indiqué le chef de la direction d'Omers, Paul Renaud.



ARCHIVES, La Presse
Le chef de la direction de Golf Town, Stephen Babis.

La transaction devrait être complétée d'ici le 30 septembre. Toutefois, en vertu d'une clause de l'entente, Golf Town pourra chercher une meilleure offre jusqu'au 19 septembre. Si l'entreprise y parvenait, elle verserait 3,2 millions $ en frais de résiliation à Omers. Si cette offre était déposée après le 19 septembre, la compensation s'élèverait à 7,1 millions $.

Omers est l'un de plus importants régimes de pensions au Canada, avec plus de 48 milliards $ en capitaux investis mondialement dans des investissements en bourse, dans les secteurs de l'immobilier et des infrastructures.

Selon M. Renaud, la prime octroyée en vaut la peine en raison des résultats des ventes de Golf Town. «Golf Town est un véritable succès canadien. Nous investissons avec une équipe exceptionnelle de gestion et sommes très heureux d'avoir l'occasion de continuer à faire prospérer l'entreprise.»

Quant au chef de la direction de Golf Town, Stephen Babis, il a dit que cette transaction s'imposait logiquement puisqu'elle permettra à l'entreprise de bénéficier de la puissance financière d'Omers.

«C'est un trou d'un coup pour nos employés et nos clients. Compter sur un partenaire comme Omers nous permettra de consolider notre position de numéro 1, de croître, d'investir dans nos succursales et notre avenir.»

Après un lent départ, l'entreprise a annoncé de bons résultats financiers. Pour la période se terminant le 30 juin, les ventes avaient crû de 15 pour cent comparativement à il y a 12 mois, pour atteindre 94 millions $.

En bref

Contrat de 66 millions $ pour CAE

PC – MONTRÉAL

CAE USA, filiale américaine du groupe CAE, a obtenu de la Marine américaine un contrat d'une valeur dépassant les 66 millions $US, options comprises, pour la conception et la construction de trois autres entraîneurs au vol opérationnel et de deux autres entraîneurs à l'utilisation tactique de l'armement sur hélicoptère MH-60S.

De ce contrat, la US Navy a exercé la première option, d'une valeur de plus de 15 millions $ US, pour l'étude et le développement d'un entraîneur au vol opérationnel MH-60S. Le contrat porte à sept OFT (entraîneur au vol opérationnel) et six WTT (entraîneur à l'utilisation tactique de l'armement) le nombre d'entraîneurs MH-60S que CAE USA doit actuellement réaliser pour la US Navy. CAE est une entreprise basée à Montréal spécialisée dans les technologies de simulation et de modélisation et la formation destinées à l'aviation civile et aux forces de défense.

Conrad Black exposé à u ne saisie de 17 millions $ US

PC – CHICAGO

Les procureurs du gouvernement américain ont déposé hier une requête pour confisquer des actifs totalisant 16,925 millions $ US à Conrad Black et ses coaccusés. Dans des documents transmis à la Cour de district de Chicago, les procureurs ont indiqué qu'ils voulaient que Black, Jack Boultbee et Peter Atkinson soient tenus conjointement responsables de la fraude touchant le secteur des médias écrits américain. Black a été reconnu coupable de trois chefs de fraude et un d'entrave à la justice relativement à des événements survenus au moment où il dirigeait la société Hollinger. Boultbee, Atkinson et l'ancien conseiller juridique de Hollinger International, Mark Kipnis, ont eux aussi été reconnus coupables de trois accusations de fraude. L'accusation d'entrave à la justice est la plus grave, puisqu'elle pourrait valoir à Conrad Black jusqu'à 20 ans d'emprisonnement.

Les hydrocarbures pour Clarke

PC – HALIFAX

La société d'investissement Clarke a profité de la nervosité des marchés pour prendre des participations dans des entreprises qui fournissent des services spécialisés au secteur des hydrocarbures, a indiqué le chef de la direction, George Armoyan. Le 3 août, l'entreprise avait annoncé que les 101,2 millions $ provenant de la vente du fonds de revenu Versacold lui permettront de faire de nouveaux investissements.

CIBC hausse des bénéfices en vue

PC – TORONTO

La Banque CIBC dit qu'elle prévoit déclarer de solides profits pour son troisième trimestre terminé le 31 juillet dernier dont les résultats seront annoncés le 30 août, malgré des pertes de près de 300 millions $ liées au marché américain des prêts hypothécaires en difficulté.

Les cours du pétrole rebondissent légèrement

Les prix du pétrole ont légèrement rebondi hier, après une semaine de liquidations suscitée par les craintes de crise généralisée du crédit.

Agence France Presse
NEW YORK

Sur le New York Mercantile Exchange (Nymex), le baril de «light sweet crude» pour livraison en septembre a grignoté 15 cents, clôturant à 71,62 dollars.

Les cours ont reculé de 5,3% la semaine dernière à New York. Vendredi, le brut était tombé jusqu'à 70,10 dollars en séance, son plus bas niveau depuis début juillet, et une chute de 11% depuis son record historique du 1er août à 78,77 dollars.



ASSOCIATED PRESS
Un analyste surveille le marché.

Le marché du pétrole avait été frappé de plein fouet par la crise des prêts immobiliers à risque («subprimes») qui agite les Bourses mondiales depuis plusieurs semaines. De nombreux fonds spéculatifs ont cherché à couvrir leurs pertes en liquidant leurs positions sur les marchés des matières premières.

Les marchés des matières premières ont été d'autant plus touchés qu'ils avaient attiré de nombreux spéculateurs pariant sur une hausse des cours.

Mais la dégringolade du marché a été enrayée vendredi par l'intevention des banques centrales. La Réserve fédérale américaine avait notamment apporté 38 milliards de dollars vendredi et 24 milliards jeudi, en plusieurs opérations à chaque fois. Elle est à nouveau intervenue lundi en injectant 2 milliards de dollars dans le système monétaire.

Selon John Kilduff, analyste chez MF Global, cette action des banques centrales «semble avoir un effet apaisant» sur les marchés.

«Au fur et à mesure que la confiance dans l'économie revient sur le marché énergétique, les opérateurs vont se concentrer sur les fondamentaux, entraînant les prix à la hausse», a-t-il ajouté.

Les analystes soulignent en effet la robustesse persistante de la demande mondiale qui devrait pousser les prix à la hausse.

LE RYTHME DES AFFAIRES

DOLLAR ^ **0,9495** $US

0,6985	Euro
10,4559	Peso
112,7523	Yen
0,4729	Livre
24,2895	Rouble

OR v **703 $**

ARGENT v **13,919 $**

TAUX

Directeur	4,50
Hypothèque-5 ans	7,25
Prêt auto-5 ans	8,98
Personnel-3 ans	11,25

S&P/TSX	NYSE	Dow Jones	NASDAQ
13 427,45 • (-0,29%)	9428,86 • (-0,07%)	13 236,53 • (-0,02%)	2542,24 • (-0,10%)

Nos entreprises

Nom	Prix	Var. $	Nom	Prix	Var. $	Nom	Prix	Var. $
ADHEREX TECH.	0,425	0,00	FRASER PAPERS	5,37	-0,03	PLAINTREE SYS	0,00	0,00
ALCATEL-LUCENT	11,01	-0,24	INTL DATACASTING	0,62	-0,03	SEPROTECH SYS	0,32	+0,025
BCE	39,02	+0,17	JDS UNIPHASE	15,01	-0,19	S R TELECOM	0,075	0,00
BOWATER CANADA	19,48	0,00	LSI CORP.	6,71	+0,14	THERMAL EN. INTL	0,40	-0,02
CALIAN TECH.	12,95	+0,27	MDS	20,00	-0,20	TIMMINCO	7,44	-0,36
COGNOS	40,78	+1,01	MOSAID TECH.	21,58	+0,29	TUNDRA SEMICON.	10,00	-0,10
CORTEX PHARMA.	2,62	-0,04	NORTEL NTWRKS	20,07	+0,12	WORLD HEART	2,30	+0,10
DOMTAR	8,69	-0,48	NUVO NETWORK	0,305	-0,005	ZARLINK SEMICON.	1,41	-0,11

Bourse de Toronto

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Prix	Volume
BCE	39,020	12 509 252
BOMBARDIER B SV	5,770	10 488 722
SOUTHERN CROSS RESOURCES J	11,750	8 149 678
BREAKWATER RES.	2,640	6 550 642
EQUINOX MNRLS J	3,480	5 295 728
ROYAL BANK CND	52,750	4 575 631
KINROSS GOLD	13,310	4 222 664
TALISMAN ENERGY	18,070	4 109 672
MANULIFE FIN.	39,480	3 660 643
BK NOVA SCOTIA	47,880	3 525 778

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var.%
SMTC MFG RTRT WT	+0,060	+100,00
EUROPN MIN WT J	+0,150	+50,00
TIOMIN RES. WT J	+0,005	+33,33
RLPWR TECH WT J	+0,030	+30,00
TORR CND WT J	+0,070	+26,92
GLDN CHINA RES. J	+0,220	+25,88
DMND TREE ENGY	+0,540	+24,77
SAVARIA	+0,350	+24,14
GLF TWN INCME UN	+3,310	+24,06
INTEROIL J	+7,690	+22,09

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var.%
AFRICO RESOURCS J	-1,070	-40,38
COVENTREE	-4,480	-34,51
CDN INCM MGT TR UN	-0,150	-33,33
AUSTRLN SLMN WT J	-0,105	-29,17
ATS AUTOMATION RT	-0,035	-26,92
GLENCAIM GOLD WT	-0,020	-26,67
IBEX TECH.	-0,025	-22,73
XCEED MORTGAGE	-1,140	-20,18
SEPP'S GRMT FDS J	-0,050	-16,67
MIDNIGHT OIL & GAS	-0,100	-16,67

New York

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Cours	Volume
EMC	19,05	66 364 500
Pfizer	23,89	44 432 600
General Electric	38,17	38 604 800
Schering Plough	28,25	35 706 900
Citigr	46,54	31 830 000
Ford Motor	8,37	31 116 500
Time Warner	18,80	28 388 500
Countrywide Finncl	26,61	25 572 500
Kraft Foods	32,20	25 120 300
Exxon Mobil	82,92	24 569 100

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Sthtc Fxd-Incm Scrts	+24,26	+9974,01
JPMgn Chs Cptl XXIV	+23,63	+9854,13
Grubb & Ellis	+1,49	+20,33
Lydall	+1,63	+18,01
Pre-Paid Legal Srvcs	+6,95	+14,79
Alliance Imaging	+1,10	+14,21
Angelica	+2,34	+12,20
M & F Worldwide	+6,34	+11,85
Energizer Holdings	+10,28	+10,93
Transatlantic Hldngs	+6,79	+10,79

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Accrdt Mrtg Ln REIT Tr	-5,25	-43,75
Thrnbrg Mrtg TMAPRE	-4,26	-22,12
Thrnbrg Mrtgg TMA	-3,78	-20,93
Thrnbrg Mrtg TMAPRC	-3,35	-19,88
KRONOS Worldwide	-5,59	-19,69
Thrbrg Mtg Asst PDF D	-3,15	-19,38
RMK M-Sct Hgh IncFnd	-2,00	-19,18
Crawford & Company	-1,40	-18,82
Beazer Homes USA	-2,85	-18,76
WCI Communities	-1,51	-17,56

Nasdaq

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Cours	Volume
PowerShrs Tr S1	47,60	69 416 984
Sun Microsys.	4,73	63 246 279
Cisco Sys.	30,83	50 757 506
Microsoft	28,63	38 785 348
Intel	24,02	33 992 915
Sirius Satllt Radio	2,88	22 563 120
QUALCOMM	38,92	19 961 530
Apple	127,79	19 713 655
Level 3 Communic.	5,29	19 540 860
Applied Materials	21,74	13 604 483

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
NorthWestern	+0,71	+34,80
TOP Tankers	+1,26	+25,25
Sun Hydraulics	+5,18	+23,00
Neonode	+1,20	+22,64
BioDelvry Scncs Intl.	+0,93	+22,57
BUCA	+0,41	+20,00
Innospec	+4,02	+19,37
Willis Lease Finance	+2,16	+19,30
Photon Dynamics	+1,42	+16,53
BSQUARE	+0,80	+16,33

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Accrtd Hm Lndrs Hdg	-3,09	-34,68
Innovative Soltns Sport	-3,93	-19,82
Medis Tech.	-1,98	-15,41
Magna Entertainment	-0,37	-13,75
InPhonic	-0,46	-13,14
Response Genetics	-0,71	-13,10
Infinity Engy Resources	-0,34	-13,08
Young Broadcasting	-0,31	-12,92
Franklin Credit Mngmnt	-0,27	-12,74
Restoration Hardware	-0,57	-12,31

Ville de Gatineau

Avis public

Entrée en vigueur du règlement numéro 392-2007

AVIS PUBLIC est donné que le conseil municipal de la Ville de Gatineau, à sa séance tenue le 19 juin 2007, a adopté le **règlement numéro 392-2007** autorisant une dépense et un emprunt de 3 500 000 $ pour financer la participation de la Ville de Gatineau au programme AccèsLogis Québec 2006-2007.

Cet emprunt par émissions d'obligations est remboursable, sur une période de 15 ans, par le biais d'une taxe spéciale basée sur tous les immeubles imposables de la ville, d'après la valeur comme elle apparaît sur le rôle d'évaluation en vigueur.

AVIS PUBLIC est aussi donné que la ministre des Affaires municipales et des Régions a approuvé, le 3 août 2007, le règlement numéro 392-2007 et qu'il est actuellement déposé au Service du greffe, édifice Maison du Citoyen, 25, rue Laurier, 5e étage, Gatineau, Québec, où toutes les personnes intéressées peuvent le consulter durant les heures d'ouverture des bureaux, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h.

Le règlement numéro 392-2007 entre en vigueur le jour de la publication du présent avis.

Veuillez noter que tous les avis publics du Service du greffe sont également publiés sur le site internet de la Ville de Gatineau à l'adresse : www.gatineau.ca

Gatineau, ce 14 août 2007

Le greffier,
Me Suzanne Ouellet

476604

Sudoku

	5		8			3	1	4
		3		4	1			
2								
		4			5			
7			6			8	5	
5		2				7		
	2			8				
9					3	2		7
4		5	9					3

14 août 2007

Niveau de difficulté : MOYEN 0637

Solution du dernier sudoku

8	4	2	5	3	9	6	1	7
1	6	5	7	4	2	3	8	9
3	9	7	1	6	8	2	4	5
5	1	6	8	9	3	4	7	2
9	8	3	4	2	7	1	5	6
2	7	4	6	1	5	8	9	3
6	5	9	2	8	1	7	3	4
7	2	1	3	5	4	9	6	8
4	3	8	9	7	6	5	2	1

Par Fabien Savary 0636

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Maquiller le Fantôme, une tâche pas ordinaire

Soir après soir, le ténor new-yorkais John Cudia se métamorphose en fantôme. Une opération délicate qui nécessite beaucoup de colle, des prothèses et de la patience !

Le Droit

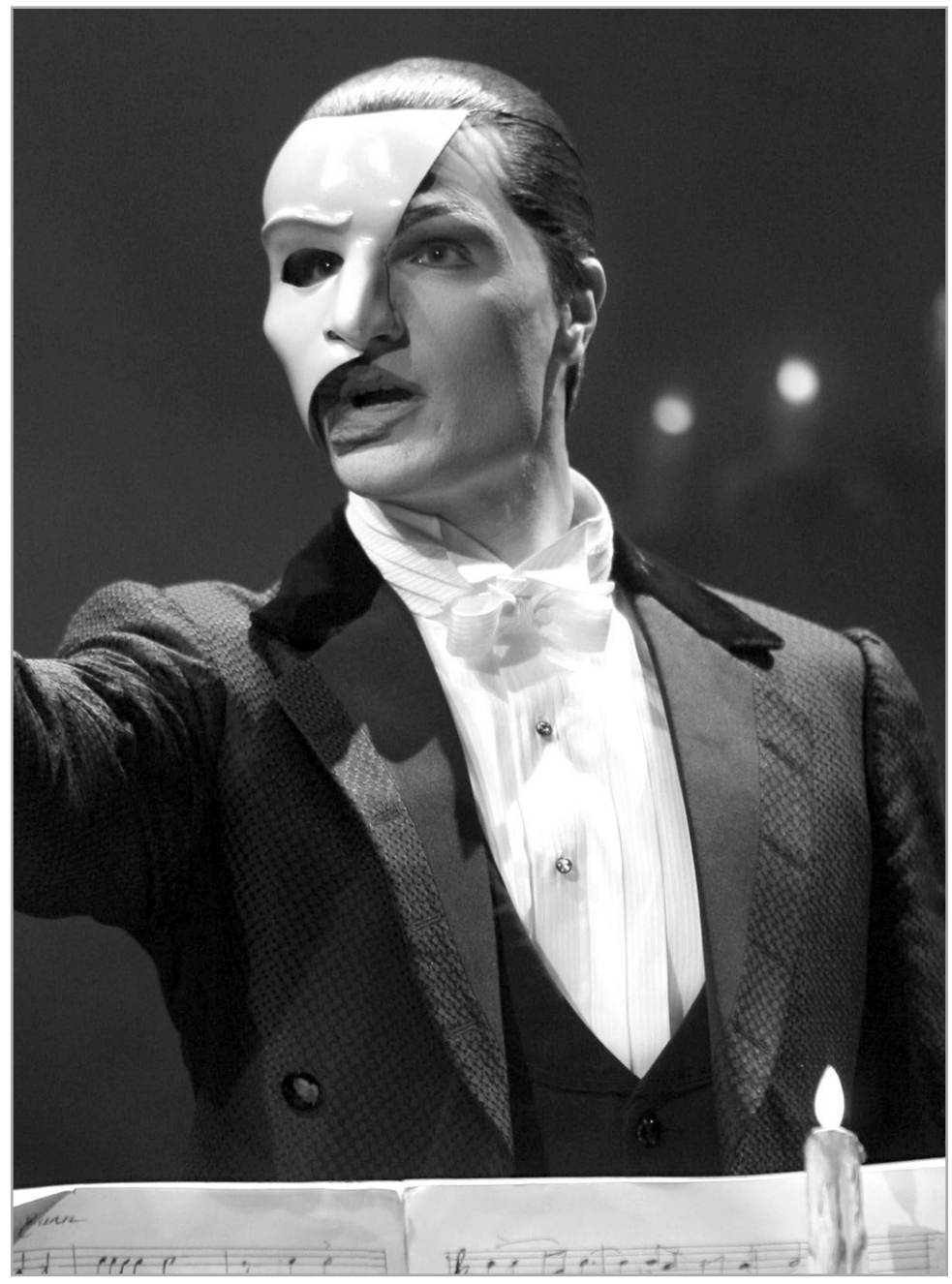
Pour donner vie au spectre défiguré du *Phantom Of The Opera*, personnage qui hante les coulisses de l'Opéra de Paris au grand dam des artistes qui doivent s'y produire, l'artiste-maquilleur Rudy Guerrero a besoin d'un minimum de 45 minutes. « Je commence par recouvrir sa tête et son cou avec une calotte en plastique que je fixe avec une colle faite de latex », explique au bout du fil, celui qui est au service de la populaire production depuis 13 ans.

Les sourcils sont recouverts de cire et le tout camouflé sous une couche de fond de teint liquide, ce qui donne à John Cudia des airs de mannequin en plastique. « C'est une étape très importante puisque c'est toute la base de mon maquillage », poursuit Rudy Guerrero.

Il utilise ensuite des prothèses afin de créer l'aspect défiguré du côté droit du visage de Cudia alias le Fantôme. « Les prothèses sont faites avec de l'acrylique, elles sont donc très légères. Elles sont fabriquées en Grande-Bretagne spécialement pour la production. Nous en utilisons des nouvelles chaque soir. »

Avant même l'arrivée de John Cudia dans la salle de maquillage, Rudy Gerrero a déjà taillé toutes les pièces de la prothèse afin d'assurer une meilleure adhésion au visage du chanteur. Les prothèses bien en place, le maquilleur conçoit avec ses pinceaux et sa palette de couleur l'illusion que le visage a été aspergé avec de l'acide.

Si les gestes pour créer le fantôme sont les mêmes, soir après soir, Rudy Guerrero doit tenir compte de plusieurs paramètres. « La profondeur et la hauteur de la scène et les éclairages ont une grande influence sur le maquillage. Je dois constamment m'ajuster. J'adore mon travail, c'est très créatif. J'essaie constamment d'en faire plus », ajoute Guerrero, qui supervise aussi tous les autres maquillages de la production. « Je donne un cours de maquillage à chaque nouveau membre de la production de manière à ce qu'il puisse faire son maquillage lui-même. »



Le maquillage du chanteur John Cudia dans le rôle du Fantôme est à recommencer chaque jour par Rudy Gerrero.

La production *The Phantom Of The Opera* débutera demain soir, sur les planches du Centre national des arts (CNA), et y tiendra l'affiche jusqu'au 9 septembre.

POUR Y ALLER
Quoi ? Le spectacle *The Phantom Of The Opera* (en anglais seulement)
Où ? Au Centre national des arts
Quand ? Jusqu'au 9 septembre
Renseignements ? À la billetterie du CNA ou chez Ticketmaster au 613 755-111

Soie au cinéma le 21 septembre



François Girard

L'adaptation cinématographique du roman d'Alessandro Barrico *Soie* prendra l'affiche dans les cinémas québécois le 21 septembre.

PC – MONTRÉAL

Le Québécois François Girard, surtout connu pour son film *Le Violon rouge*, récipiendaire de plusieurs prix, assure la réalisation de cette coproduction du Canada, de l'Italie et du Japon.

Le film, qui met en vedette les acteurs Michael Pitt, Keira Knightley, Alfred Molina et Koji Yakusho, sera présenté en grande première internationale au Festival international du Film de Toronto.

Le long-métrage projettera le spectateur en 1861, alors qu'un Français qui vit de la culture des vers à soie s'éprend secrètement d'une jeune femme mystérieuse au cours d'une expédition au Japon.

François Girard s'est fait connaître tant comme réalisateur au cinéma que comme metteur en scène à l'opéra et au théâtre. Ses films *32 films brefs sur Glenn Gould*, en 1993, et *Le Violon rouge*, en 1998, ont connu le succès international.

En 1997, il a fait ses débuts à l'opéra avec la mise en scène de *La Symphonie des psaumes*, de Stravinsky et au théâtre avec la mise en scène de *Novecento*, d'Alessandro Baricco. Récemment, Girard a mis en scène, au théâtre, la pièce *Le Procès*, de Franz Kafka, et *Les Sept Péchés Capitaux* du tandem Weill/Brecht à l'opéra de Lyon.

Karine Vanasse pense à jouer un rôle dans *Polytechnique*

Le tournage du film *Polytechnique*, dont la comédienne Karine Vanasse est coproductrice, devrait commencer en décembre ou janvier, mais sans l'appui financier de Téléfilm Canada, ni la collaboration de l'école Polytechnique.

PC – MONTRÉAL

Le film, qui a un budget évalué à 7 millions $, bénéficiera d'une aide financière de la Sodec, la Société de développement des entreprises culturelles du Québec, mais la réponse de Téléfilm à une demande d'aide financière a été négative.

L'annonce des enveloppes budgétaires allouées par la Sodec et Téléfim, en juin, a forcé les producteurs à trouver une solution de rechange. Ils se sont notamment alliés à un partenaire français, Thomas Langmann, dont l'entreprise, La Petite Reine, investirait 1 million $ dans le projet.

Un quotidien montréalais écrit, de plus, que le film, avant même d'être tourné, a été vendu, en mai dernier, à un distributeur espagnol séduit par le scénario.

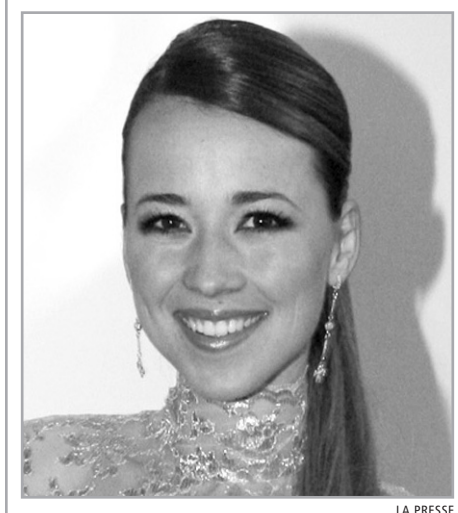
Maxime Rémillard et André Rouleau, tous deux coproducteurs pour la firme Remstar, ont en outre eu l'idée d'intégrer l'anglais au scénario, ce qui permettrait au film d'obtenir une aide financière non encore précisée à ce moment-ci.

Par ailleurs, l'instigatrice du projet, Karine Vanasse, songerait de plus en plus à faire partie de la distribution, en plus d'être coproductrice. Elle discuterait, ces jours-ci, du rôle qu'elle pourrait camper à l'écran avec le réalisateur Denis Villeneuve.

Quant à l'École Polytechnique, elle a déjà annoncé qu'elle ne collaborerait pas à la réalisation du long-métrage, mais les producteurs attendent toutefois des nouvelles de l'institution par rapport à certaines demandes.

Citée par le journal, Karine Vanasse dit comprendre la direction de l'école de se montrer aussi prudente.

Le film *Polytechnique* s'inspirera de la tragique journée du 6 décembre 1989 au cours de laquelle un individu, Marc Lépine, a abattu 14 étudiantes de l'École Polytechnique.



LA PRESSE

Karine Vanasse

Pour les plus récents renseignements, visitez gmcanada.com, consultez votre concessionnaire Pontiac • Buick • GMC ou appelez-nous au 1-800-GM-DRIVE. ▼Basé sur une location de 60 mois de la Pontiac Wave R7B 2007 et une location de 48 mois de la Pontiac 2007 (G5 coupé ou berline R7C). Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km, 0,15 $ du kilomètre excédentaire. Le TAP à la location peut varier selon le montant du versement initial/l'échange. Un versement initial ou échange de 1 850 $/1 850 $ et un dépôt de sécurité de 0 $ est requis. L'option d'achat au terme de la location est 4 385 $/7901 $ plus taxes applicables. D'autres modalités de location sont offertes. *L'offre s'applique à l'achat de modèles Pontiac 2007 (Wave berline ou 5 portes R7A). ‡Financement approuvé sur crédit GMAC seulement pour Pontiac 2007 (Wave R7A/G5 berline R7C) équipées selon la description. Basé sur une durée de 60 mois. Un versement initial, échange et/ou dépôt de sécurité peuvent être requis. Le versement mensuel et le coût de crédit varieront selon le montant emprunté et le versement initial/l'échange. Exemple: 10 000 $ à 0 %, le versement mensuel est de 166,67 $ pour 60 mois. Le coût de crédit est de 0 $. L'obligation totale est de 10 000 $. ▼*‡Le transport s'applique aux Wave R7A/Wave R7B/G5 coupé ou berline R7C pour 1 045 $/1 045 $/1 095 $ immatriculation, assurance, enregistrement, enregistrement des véhicules achetés de l'inventaire du concessionnaire seulement et sont réservées aux particuliers rencontrant les exigences dans le territoire de l'Association de marketing des concessionnaires Pontiac • Buick • GMC de l'Ontario (incluant l'Outaouais et excluant le Nord-Ouest de l'Ontario). Un échange par le concessionnaire peut être requis. Quantités limitées de modèles 2007 disponibles. Les concessionnaires sont libres de déterminer leurs propres prix. Offre pour un temps limité qui ne peut être combinée à d'autres offres. Consultez votre concessionnaire pour les conditions et les détails. △Basé sur les cotes du Guide de consommation de carburant 2007 publié par Ressources Naturelles Canada. ▲Garantie basée sur 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. Exclut les camions poids moyen. Consultez votre concessionnaire pour les conditions sur les détails de la garantie limitée. †Les véhicules donnés doivent être immatriculés et assurés pour la période précédente de six mois consécutifs. Pour les exigences d'admissibilité, consultez autos-o-ciel.ca. ▽GMCL paiera les deux premières mensualités de location GMAC d'une durée de 24 à 48 mois seulement, jusqu'à concurrence de 600 $ par mois (taxes comprises). Ou, GMCL paiera les deux premières mensualités de contrats de financement GMAC à versements égaux et conditionnelle à l'approbation de crédit de GMAC. iPod® est une marque déposée de Apple Inc.

PONTIAC BUICK GMC GM

GRANDE LIQUIDATION

MEILLEUR PRIX. MEILLEURE PROTECTION. FORMIDABLE RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE.

WAVE



ROUTE : 5,9L/100km • 48mi/gal△
VILLE : 8,9L/100 km • 32mi/gal

Modèles 5 portes et berline disponibles Équipement en option illustré

PASSEZ AU MODÈLE AVEC CLIMATISATION ET BOÎTE AUTOMATIQUE

MODÈLE DE BASE À PARTIR DE **12 995 $*** | FINANCEMENT **0 %** JUSQU'À 60 MOIS‡ OU LOCATIONPLUS **165 $▼** | TAP à la location **1,9 %**

PAR MOIS/60 MOIS • 1 850 $ VERSEMENT INITIAL • 0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

LES CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE COMPRENNENT :

Fougueux moteur 4 cyl. de 1,6 L • Phares antibrouillard • AM/FM avec lecteur CD/MP3 • Prise audio auxiliaire iPod® • Siège arrière divisé 60/40 rabattable

COÛT DE CRÉDIT POUR UNE DURÉE DE 60 MOIS

MONTANT FINANCÉ	DURÉE DU FINANCEMENT	TAUX DE FINANCEMENT	FRAIS D'INTÉRÊT
15 000 $	60 mois	0 %	0 $
15 000 $	60 mois	1,9 %	736 $
15 000 $	60 mois	3,9 %	1 534 $
15 000 $	60 mois	5,9 %	2 358 $

‡Les frais réels de crédit dépendront du prix d'achat du véhicule, du montant du versement initial et/ou de la valeur de l'échange, de la durée du financement et du montant total financé. Des frais de crédit moins élevés n'indiquent pas nécessairement un coût moins élevé d'acquisition du véhicule.

COMPAREZ LE FINANCEMENT À 0 % POUR 60 MOIS DE PONTIAC PAR RAPPORT À LA COMPÉTITION

0% financement à l'achat JUSQU'À 60 MOIS‡

G5 ÉDITION SPÉCIALE



ROUTE : 6,6L/100km • 43mi/gal
VILLE : 9,6L/100km • 29mi/gal △

COUPÉ ÉGALEMENT DISPONIBLE



LOUEZ OU ACHETEZ

LOCATIONPLUS **199 $▼** | TAP À LA LOCATION **1,9 %** | FINANCEMENT OU **0 %** JUSQU'À 60 MOIS‡

PAR MOIS/48 MOIS • 1 850 $ VERSEMENT INITIAL • 0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

DES RAISONS DE PLUS D'ACHETER UNE PONTIAC

GM Canada

LA GARANTIE 160 000 KM DE GM

LA MEILLEURE PROTECTION AU CANADA

160 000 KM 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE▲ + 160 000 KM 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE▲ + 160 000 KM 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE▲

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS .ca — GM paie les 2 premières mensualités▽

autos-o-ciel — une histoire d'auto qui finit bien

GAGNEZ VOTRE CIEL! DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE. Obtenez un crédit de 1 000 $
Pour connaître les exigences d'admissibilité, visitez autos-o-ciel.ca†

BUYPONTIAC.CA

476648

FESTIVAL DE LA CURD

ST-ALBERT • 16-19 AOÛT

LeDroit
cyberpresse.ca





Le rodéo est de retour

Fort du succès obtenu auprès des visiteurs l'an dernier, le rodéo est de retour au Festival de la curd, cette année, et sera l'une des principales attractions de l'événement. De fait, le nombre de places a été augmenté à 2500, et beau temps, mauvais temps, les organisateurs s'attendent à ce qu'il y ait foule.

Pour les quelque 200 cowboys qui compétitionneront, il s'agira d'une fin de semaine bien spéciale, puisque c'est à St-Albert qu'on connaîtra le champion du circuit 4Star sanctionné par l'Association des cowboys de l'Est du Canada et l'International Professional Rodeo Association. Le rodéo de St-Albert marquera, en effet, la fin de la tournée de 11 rodéos 4Star organisée par Productions Wild Time durant l'été.

La monte de chevaux et de taureaux sauvages, des prises au lasso, l'échange de cavaliers, le terrassement de bouvillons et des courses de barils compteront parmi les épreuves. Le rodéo sera présenté samedi et dimanche à 15 h 30. « Les spectateurs seront tenus en haleine pendant deux heures et demie de temps », affirme le propriétaire de Wild Time, Sylvain Bourgeois.

« Demandez à ceux et celles qui sont venus l'an dernier, ils ont vu de l'action, ont vécu des émotions et ont assisté à de super bonnes performances » a souligné M. Bourgeois tout en confirmant son intention de faire de St-Albert un arrêt régulier de son circuit.

Le rodéo aura lieu sur le site de la fromagerie St-Albert, près du village des pionniers, tout comme les autres activités du Festival.

Championne 2004 du circuit de l'est du pays, Carole Lampron participera encore cette année au rodéo dans la catégorie course de barils (dames). Il s'agit d'une épreuve de vitesse où les cavalières doivent tourner le plus rapidement possible autour de trois gros barils disposés en triangle.

Sylvain Bourgeois organise des rodéos depuis une douzaine d'années en association avec la Rawhide Rodeo Company. Avec un cheptel de 25 chevaux et une centaine de taureaux, la qualité du spectacle est garantie. « Nous sommes fiers de nous associer à une compagnie d'une telle renommée, ajoute Roxanne Blanchard, présidente du conseil d'administration du Festival. Ce sont eux qui produisent le rodéo de St-Tite ainsi que celui de St-André-Avellin. C'est très professionnel. »

Des compétiteurs du Québec, de l'Ontario et des États-Unis y sont attendus. Le prix d'entrée est de 17 $ à l'avance ou de 22 $ à l'entrée. Pour obtenir de plus amples renseignements, il suffit de consulter le site Web www.festivaldelacurd.com ou celui des productions Wild Time (www.wildtime.ca).

Une bière officielle pour le rodéo

Le rodéo présenté dans le cadre du Festival de la curd aura, cette année, sa bière officielle, la Lug.Tread, un produit de la microbrasserie Beau's All Natural Brewing Company située à Vankleek Hill, dans l'Est ontarien.

La bière Lug.Tread est fabriquée à partir de produits biologiques. L'entreprise assure n'utiliser que la meilleure qualité de grains d'orge certifiés biologiques, de l'eau de source locale, du houblon noble et des levures sélectionnées.

Blonde, vive et finement équilibrée, la Lug.Tread se veut un hommage à la classique bière de Cologne, en Allemagne. Elle est fermentée à la fois comme une ale et comme une bière de fermentation basse (lager). Ce double procédé donne à la bière une saveur légère en bouche, bien que tranchante, indique son fabricant. La bière Lug.Tread arbore « des saveurs mêlées d'orge et de houblon subtilement fruitées, qui laissent une finale vive et sans amertume », ajoute-t-il.

Pour le Festival de la curd, il s'agit d'une première. Les organisateurs privilégiaient les vins de l'Île Pelée lors de la dégustation de vins et de fromages, mais n'avaient pas de bière favorite. Ses dirigeants en font l'essai cette année, mais au rodéo seulement. « Si les gens l'aiment, nous allons la promouvoir partout l'an prochain », affirme Roxanne Blanchard, présidente du conseil d'administration du Festival.

La Lug.Tread était également la bière officielle du Festival franco-ontarien, cette année.



Des activités pour tous les âges et pour tous les goûts

En plus de déguster du fromage en grains, d'assister à un rodéo spectaculaire et de voir sur scène des vedettes comme Kaïn et Jonas, les visiteurs au Festivall de la curd peuvent participer à bien d'autres activités divertissantes.

Le public est d'abord convié, samedi, de 12 h à 15 h, à la plus festive dégustation annuelle de vins et de fromages de la région. On y sert tous les ans plus de deux tonnes de produits de la fromagerie coopérative St-Albert : le fromage en grains, bien sûr, mais aussi les cheddars, medium, vieux, extra vieux, les fromages légers (4 et 18 %), les fromages à l'aneth, aux oignons, aux tomates séchées, oméga et bien d'autres.

Il ne coûte que 2 $ pour participer à la dégustation, et la totalité des recettes est remise au Centre hospitalier pour enfants de l'Est de l'Ontario (CHEO). Le festin sera de nouveau arrosé de vins ontariens de l'Île Pelée, à 2 $ le verre. Tous les ans, la place est bondée, mais avec la fromagerie sur place, l'approvisionnement ne manque jamais.

VOLLEYBALL, BINGO ET KARAOKÉ

Le Festival de la curd débutera jeudi, à 17 h, avec un barbecue organisé au profit de la Banque alimentaire CSC, une commandite d'Enbridge Gas Distribution. Suivra, à 19 h 30, un bingo géant, avec des prix totalisant 4500 $, organisé par les Chevaliers de Colomb. Des jeux, de l'animation et des kiosques sont prévus samedi et dimanche.. Il y aura aussi un tournoi de volleyball de plage, de jeudi à dimanche.

D'autre part, samedi, le Club Optimiste de l'endroit présentera un bingo pour les jeunes, en matinée (10 h), suivi, samedi et dimanche, d'un bingo pour tous organisé par l'UCFO. Le public est aussi invité à participer à un après-midi karaoké, samedi, entre 12 h et 15 h.

Dimanche, après la messe sous la tente, à 9 h, et un brunch organisé par le Club Optimiste, à 10 h, le traditionnel spectacle des talents régionaux aura lieu sous la tente à compter de 12 h. Il y aura enfin, à 15 h, le tirage du Club Optimiste de St-Albert dont le premier prix est une moto Suzuki Boulevard C50.

Pour en apprendre davantage sur la programmation du Festival de la curd, il suffit de composer le 1 800 465-1553 ou de visiter le site Web www.festivaldelacurd.com.



MERCI

Le comité organisateur du Festival de la Curd désire remercier les membres de la Fromagerie de St-Albert pour leurs contributions financières sous forme de commandite.
Votre geste symbolise un lien d'appartenance à une communauté rurale grandissante toujours prêt à relever de nouveau défi.

Yvon & Claire Aupry
Suzel Farm (Gilles & Lucie Bazinet)
Ferme Géranik Inc.
(Gérald R. & Anne-Marie Benoit)
Ferme Ben-Rey-Mo Ltd
(Reynald & Monique Benoit)
Reynald & Hélène Blanchard
Sylvain & Roxanne Blanchard
Pierre Boudrias
Les Fermes Arhalad
(Thierry & Michelle Bourdeau)
Ferme Jelyca Inc. (Jean & Lyne Cayer)
Ferme A & L Desnoyers Inc.
(André & Lyne Desnoyers)
Ferme Gagné & Fils Enrg.
(Raymond A. & Gisèle Gagné)
Sylvain F. Gagné
Ferme Andrain
(Sylvain & Andrée Génier)
Ferme Jean-Claude
(Claude, Gabrielle, Jean & Normand Gour)
Ferme Christian
(Christian Laflèche & Roxanne Vinette-Laflèche)
Ferme Dlasept
(Jacques & Suzanne Laflèche)
Ferme Des Castors Enr. (Marc M. & Lynn Laflèche)
Ferme M.G. Laflèche Inc. (Marc & Ghyslain Laflèche)
Rosaire & Lina Lafrance
Rock Landry
Ferme Herménie Inc. (Denis & Joanne Latour)
Ferme REL Inc. (Raymond & Emile Latour)
Ferme Martel Inc. (Lucien & Murielle Martel)
Ferme des Alouettes Inc.
(Michel & Jean-Marie Ménard)
Ferme LCM Quesnel Inc. (Marc & Ginette Quesnel)
Pierre Renaud & Fils (Jean-Pierre Renaud)
Jacques & Marie Richer
Michel & Pierrette Sabourin
Ferme Ricky (Pierre, Colette & Patrick Séguin)

Près de 15 000 personnes sont attendues!

La fromagerie coopérative de St-Albert est renommée pour la qualité de ses produits. Maintenant, elle est également renommée pour la qualité d'un événement estival annuel auquel elle a donné naissance : le Festival de la curd. À la mi-août, St-Albert attire en effet pendant quelques jours près de 15 000 visiteurs enthousiastes, qui viennent goûter au fromage, bien sûr, mais aussi pour voir de grands spectacles, assister à un rodéo ou participer à des jeux.

Cette année, le groupe Kaïn et le chanteur Jonas feront vibrer la grande scène de St-Albert vendredi et samedi, accompagnés en première partie par de solides talents de la région, les groupes Soul of Silence ainsi que Latreille et les Rock Junkies.

Depuis l'an dernier, le Festival a ajouté à ses activités un rodéo professionnel sanctionné par l'Association des cowboys de l'Est du Canada et par l'International Professional Rodeo Association. Cette année, plus de 200 concurrents provenant du Canada et des États-Unis en feront voir de toutes les couleurs au public. L'événement s'est vite imposé et semble d'ailleurs vouloir devenir une attraction annuelle du Festival.

Mais le public aime le fromage, bien sûr. C'est la raison d'être du Festival. Sur les près de 15 000 personnes attendues entre jeudi et dimanche, rares sont celles, en effet, qui ne profiteront pas de leur séjour pour goûter au fromage en grains distribué gratuitement et au vaste éventail de produits de la fromagerie St-Albert.

Samedi après-midi, il y a toujours foule à la dégustation de fromages St-Albert et de vins de l'Île Pelée. À deux dollars l'assiette et à deux dollars le verre de vin, c'est une aubaine fort courue, d'autant plus que les profits seront versés au Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario. L'an dernier seulement, le Festival a remis un chèque au montant de 5769,25 $.

De nombreux talents régionaux occuperont la scène, dimanche après-midi, sous la direction d'Éric Latreille, leader du groupe Latreille et les Rock Junkies. Et c'est sans compter les bingos, la messe sous la tente, les brunchs, soupers, barbecues et les jeux. Il y aura même un tournoi de volleyball de plage.

Sur le plan local, le Festival est devenu, au fil des ans, un grand lieu de rassemblement et d'activités pour la communauté de St-Albert ainsi que pour les quelque 38 fermes laitières, qui forment la fromagerie coopérative. Les retombées économiques ne sont pas négligeables puisque quelque 300 000 $ sont ajoutées à l'économie locale tous les ans.

C'est donc une belle invitation lancée à tous les amateurs de fromage, de musique, de jeux et de plaisir : le Festival de la curd, rendez-vous incontournable de l'été à un peu plus d'une demi-heure du centre-ville d'Ottawa (sortie 70 de l'autoroute 417). En direction ouest sur l'autoroute 417, vous devez emprunter la sortie 66. Un camping sans aucun service est disponible sur place avec l'achat d'un bracelet-passeport par personne et il y a plein d'espaces de stationnement. On peut aussi prendre le temps de s'arrêter à la fromagerie, sur les lieux mêmes du Festival. On y est fort bien accueilli!

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le Festival, il suffit de visiter le site Web www.festivaldelacurd.com ou de composer le 613 987-2872.



Kaïn et Jonas en vedette

La grande scène du Festival de la curd de St-Albert en mettra de nouveau plein la vue et plein les oreilles, vendredi et samedi soir, avec les spectacles du groupe folk-rock Kaïn et du chanteur rock Jonas. Deux groupes de l'Est ontarien, Latreille et les Rock Junkies et Soul of Silence joueront en première partie des deux spectacles, respectivement.

Kaïn compte parmi les vedettes de l'heure au Québec. Leur tout premier disque, en 2004, a donné un méga succès, *Parle-moi d'toi,* qui leur a procuré un auditoire national. De leur deuxième album, en 2005, est sorti un autre succès monstre avec *Embarque ma belle*. Le groupe est en demande partout, et son deuxième disque, *Nulle part ailleurs*, est certifié platine avec ses plus de 100 000 exemplaires vendus. Le groupe folk-rock a mérité le Félix du groupe de l'année au gala de l'ADISQ, l'an dernier. Leur spectacle à St-Albert aura lieu vendredi soir à 21 h.

Pour sa part, le chanteur québécois Jonas a réussi à relever le pari de faire revivre l'*old school rock*. Avec sa voix incroyable, Jonas s'est rapidement hissé au sommet du palmarès anglophone du Québec. Les foules accourent à ses spectacles comme en témoignent les 8000 personnes ayant assisté à celui présenté au Centre Bell, à Montréal, l'hiver dernier. Jonas est connu au Canada et aux États-Unis où il a fait la première partie de la tournée de Van Halen. Jonas montera sur la scène du Festival de la curd samedi soir.

Première partie

Les spectacles de Kaïn et de Jonas permettront aussi à deux groupes bien connus dans la région de se faire valoir devant un public important. Pour les membres de Latreille et les Rock Junkies, en première partie du groupe Kaïn, ce sera l'occasion de présenter leurs compositions ainsi que leur répertoire d'interprétations folk-rock. Le groupe originaire d'Embrun, de Limoges et de Bourget compte quatre membres, soit Éric Latreille (chanteur), Marc-André Drouin (basse), Patrice Dumais (guitare) et Denis Chénier (batterie).

Éric Latreille a l'habitude des grandes scènes puisqu'il a joué en première partie de groupes ou chanteurs vedettes tels Kevin Parent, La Chicane, France d'Amour, Noir silence, Okoumé, Les frères à cheval et Hugo Lapointe.

Le groupe Soul of Silence effectue pour sa part un retour cette année. L'an dernier, il avait fait la première partie du spectacle d'Éric Lapointe, leur premier show important et une première occasion de se produire devant des milliers de personnes. Cette année, le groupe précédera la prestation de Jonas.

Talents régionaux

Le Festival de la curd constitue toujours une occasion privilégiée de faire valoir les nombreux talents de la région. À preuve, au grand spectacle des talents locaux, dimanche après-midi, le public pourra assister à l'éclosion de futures vedettes pendant plus de trois heures, à compter de midi.

Voici la liste des jeunes artistes confirmés au moment de mettre sous presse : Gabrielle Genderon; Rachelle Laporte (St-Albert); Katherine Chagnon Buda (Embrun); Jessy Rochon (Montréal); Marie Michèle Lalonde (Gatineau); Emmanuelle Farmer (Rockland); Katia Chalifoux (Bourget); Kim Savage (St-Albert); Marianne Leroux (Casselman); Audrey et Éric Latreille (Limoges); Remix Dance Academy; Mélanie Forgues; Pascal Dazé (Embrun); Matthew McMaster (Casselman).



Nouvelle image, même qualité, même fromage

Les consommateurs de la région se sont récemment aperçus qu'un nouveau logo était apparu sur certains fromages St-Albert. Ce n'est pas le fruit du hasard. Par une enquête commandée à une firme de marketing, la coopérative St-Albert a appris que le public, tout en appréciant beaucoup la qualité des fromages St-Albert, estimait que les emballages étaient peu attrayants.

« Nous voulions savoir ce que Monsieur et Madame tout le monde pensait de nos produits, explique Réjean Ouimet, directeur général de la fromagerie de St-Albert, dans l'Est ontarien. Sur le plan qualité, nous n'avons eu que des compliments. Les gens nous disaient : si nous invitons des amis à la maison et que nous voulons être sûrs de la qualité, nous achetons du fromage St-Albert. Devant l'emballage, cependant, ils restaient froids. Nous avons alors décidé qu'un changement s'imposait. »



Le cabinet Orange Tango a retravaillé le logo jusqu'à ce que tous en soient satisfaits. La caricature d'une vache attire immédiatement l'œil et l'emballage contient deux messages importants, bien en évidence. Il dit d'abord que la fromagerie est une coopérative (plusieurs membres du public ne le savaient pas) et qu'il n'y a pas de substances laitières modifiées dans les fromages – rien que du lait pur à 100 %.

« Nous n'achetons pas de lait en poudre en provenance des États-Unis, de la Nouvelle-Zélande ou de l'Europe pour mélanger avec le lait et faire plus de profits, déclare M. Ouimet. Nous ne prenons que du lait pur parce que nous sommes une coopérative et que nous voulons protéger nos producteurs laitiers. »

M. Ouimet fait également remarquer que les grands de ce monde indiquent en petits caractères à l'arrière de l'emballage la présence de substances laitières modifiées, mais que le nouveau logo indique en gros caractères, sur la face de l'emballage, que le fromage ne contient que du lait pur.

« Quand une fromagerie ajoute de la poudre dans ses produits, elle achète moins de lait des producteurs laitiers pour la production de son fromage, poursuit M. Ouimet. Le résultat, c'est que les fromages coûtent moins, mais aussi, du même coup, les producteurs laitiers d'ici perdent des millions de dollars tous les ans et se voient réduire leurs quotas de production par le gouvernement. »

En plus de mettre régulièrement en marché de nouveaux fromages tels que ciboulette, ail, oignons, aneth et piment fort , la coopérative de St-Albert a ouvert, en novembre 2005, une boutique de fromages, de charcuterie et d'épiceries fines dans le secteur Orléans.

Située à l'angle des rues Trim et Watters, le magasin Cheddar et cetera permet à la coopérative d'offrir dans la région de la capitale la totalité de ses produits. « Dans les magasins des grandes chaînes, nous ne pouvons offrir tous les produits St-Albert, indique M. Ouimet. Nous pouvons y placer cinq ou six de nos fromages, mais nous en avons plus de 30. À Cheddar et cetera, ils y sont tous. »

Ayant à cœur l'environnement, la coopérative a aussi mis en marché des sacs biodégradables à poignée. Ces sacs sont offerts à la fromagerie, à St-Albert, et au magasin Cheddar et cetera.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la fromagerie coopérative St-Albert, il suffit de visiter le site Internet www.fromage-st-albert.com ou de composer le 613 987-2872.

La fierté des bénévoles

Le Festival de la curd ne pourrait exister sans l'apport de ses quelque 150 bénévoles. Ils siègent au conseil d'administration, s'occupent de l'accueil, placent des chaises, servent les clients à la grande dégustation de vins et de fromages et bien plus encore.

« Ici, les gens ont hâte de venir faire du bénévolat, explique Roxanne Blanchard, présidente du conseil d'administration du Festival de la curd. Ils nous disent : La fromagerie, c'est notre fierté. Nous sommes fiers de vivre à St-Albert. Ce n'est pas partout qu'on rencontre ça. »

« Quand on nous demande d'expliquer le succès du Festival, poursuit-elle, c'est d'abord les curds, bien sûr. Mais il y a aussi les bénévoles. Sans eux, sans elles, le Festival tomberait à l'eau! »

« Les bénévoles, c'est une richesse, et les gens sont fiers de nous aider. Ils ne se sentent pas obligés de le faire », confirme Réjean Ouimet, le directeur général de la fromagerie coopérative St-Albert.

Le Festival tient à les remercier, tous et toutes.





Le comité organisateur

Le comité organisateur du Festival est composé, dans l'ordre habituel à l'avant, de Lynn Laflèche, Benoit Savage, Roxanne Blanchard et Denis Latour. Dans le même ordre, à l'arrière, on aperçoit Reynald Benoit, Jacynthe Drouin-Prévost, Louise Cayer-Deslauriers, Robert Potvin, Christian Charlebois et Philip Régimbald.

Nos commanditaires

LeDroit
cyberpresse.ca

Desjardins
Caisse populaire Nouvel-Horizon

Une vieille recette qui marche à souhait

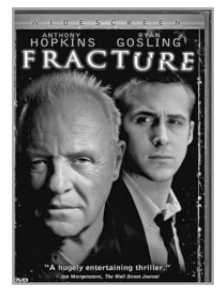
L'Ontarien Ryan Goslin a fait une entrée remarquée dans le septième art avec *Half Nelson*: sa performance, celle d'un professeur accro au crack, lui a valu une nomination aux Oscars. Cette fois-ci, le comédien se livre à un duel mémorable avec Anthony Hopkins. Le jeune loup contre le vieux pro. Et ça marche.



Sonia Sarfati
LA PRESSE

CINÉMAISON

En présence, un procureur ambitieux (Gosling) qui risque tout (après tout, il n'a pas encore grand-chose) pour épingler un ingénieur en aéronautique (Hopkins) qui a tué sa jeune épouse. L'homme avoue son crime d'entrée de jeu. Parce qu'il a un atout caché. Il sait que le système peut déraper. Il va s'arranger pour placer là où il faut le grain de sable nécessaire à l'«accident». Au fil du récit, présenté de très classique manière, le spectateur va de rebondissement en rebondissement et pas que dans la salle de cour. Et découvre les « raisons » du meurtre. On a déjà vu, oui. Mais c'est très bien ficelé. Et interprété.

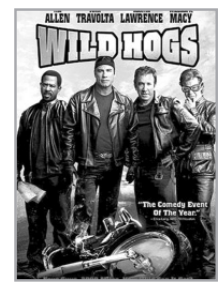


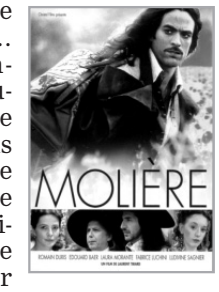
L'impression qui se dégage du *Molière* de Laurent Tirard ? Le réalisateur aime trop Romain Duris et peut-être pas assez l'auteur du *Bourgeois gentilhomme*. Les «numéros d'acteur» — Romain qui fait le cheval, Romain qui fait le chien, Romain qui tente de faire dans la tragédie — se succèdent dans cette comédie légère qui tente sans succès de recréer, à la française, la magie de Shakespeare in Love. Donc, incursion dans la jeunesse de celui dont nous parlons la langue aujourd'hui (oh, la lourde référence plaquée là dans le scénario !) afin d'y trouver les germes du grand homme. Les références à ses personnages et à ses pièces se multiplient. Mais cela se fait de manière tellement artificielle que les clins d'œil s'embourbent. Heureusement, les scènes mettant en présence Fabrice Luchini en monsieur Jourdain et Édouard Baer en Dorante sont irrésistibles. On aurait pris plus d'eux. Et moins de Romain.

On se croirait dans ces films des années 1970 où de jeunes couples tombaient en panne dans un trou perdu et allaient vivre l'enfer. Dans *Vacancy*, c'est le triste destin de David et Amy, qui se disputent à bord de leur bagnole, évitent de justesse un accident et poursuivent leur route jusqu'à ce que la bagnole flanche. Pas le choix, c'est la nuit au motel. Minable. Tenu par un énergumène tout juste humain. Dans leur chambre on se rappelle, ils se disputaient que faire d'autre que regarder la télé ? Où, horreur, ils découvrent n'avoir accès à aucune chaîne. Pour les divertir, des cassettes. Horreur plus grande encore : les films qui y sont enregistrés ont été filmés dans leur propre chambre. Où l'on voit les clients précédents se faire assassiner. Ils vont se réconcilier dare-dare pour tenter d'échapper à la mort. C'est pas mal jusqu'à mi-parcours. C'est convenu en deuxième partie. C'est ridicule à l'arrivée. Des volontaires ?



Ils étaient les quatre mousquetaires — et ils étaient vraiment quatre. Dans leurs belles années disons la vingtaine ils sillonnaient les routes sur leurs destriers à multiples chevaux vapeur. Des motos. Puissantes. «Masculinisantes». Puis, le temps a fait la seule chose qu'il sache faire ailleurs que dans les films de science-fiction. Il a filé. Vers l'avant. Aujourd'hui dans la cinquantaine, ils sont dentiste, informaticien, homme d'affaires et… disons, homme rose. Soudain, sous une impulsion, ils décident de reprendre le volant. Le guidon. Enfin, le truc pour conduire la moto. Le temps d'une virée entre Cincinnati et le Pacifique. Pour une semaine, ils redeviendront les Wild Hogs du titre. Avec 20 ans et au moins autant de kilos en plus. Pas un grand film. Mais la complicité entre les acteurs et, surtout, le personnage qu'incarne William H. Macy valent ce détour qui en est un de vacances.





Fracture (v.f. : *Fracture*). De Greg Hoblit. Avec Ryan Gosling, Anthony Hopkins, Billy Burke, Rosamund Pike.
☆☆☆1/2

Molière. De Laurent Tirard. Avec Romain Duris, Fabrice Luchini, Édouard Baer, Laura Morente, Ludivine Sagnier.
☆☆1/2

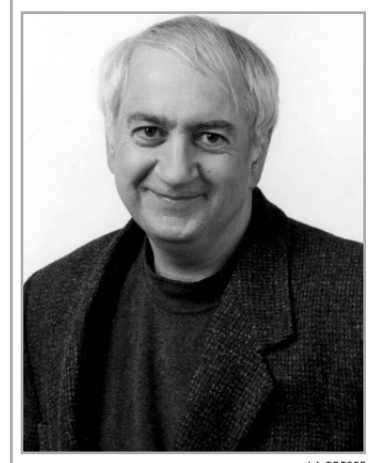
Vacancy (v.f. : *Vacant*). De Nimrod Antal. Avec Luke Wilson, Kate Beckinsale, Frank Whaley, Ethan Embry.
☆☆

Wild Hogs (v.f. : *Les Fous de la moto*). De Walt Becker. Avec John Travolta, Tim Allen, William H. Macy, Martin Lawrence.
☆☆1/2

Le cinéma en deuil

La Presse – MONTRÉAL

Luc Perreault est mort dimanche des suites d'une longue maladie. Il était âgé de 65 ans. Journaliste à *La Presse* pendant 39 ans, dont 36 à titre de critique de cinéma, il a suivi un parcours professionnel qui se démarque par sa constance et sa rigueur intellectuelle. Luc Perreault a fait des études en philosophie à l'Université de Montréal. Parallèlement à une thèse qu'il élabore sur les «mass-media», le jeune homme a suivi alors un stage au journal *Le Soleil* de Québec, et a travaillé comme reporter pour le compte d'un hebdomadaire de Joliette. Le 27 juin 1966, Luc Perreault a été embauché par *La Presse et* deux ans plus tard, il était nommé chroniqueur au cinéma.



LA PRESSE
Luc Perreault

Ce soir au petit écran…

STATION	VG	VR	RO	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC Ott	3	3	5	Rumeurs	Kif-kif	Le Téléjournal	...du country	...placard	...en parlait	Beautés désespérées		Bons baisers... / P. Martin		Le Téléjournal		Le Téléjournal	Kiwis...
CBC Ott	2	8	8	The Simpsons	Arrested Dev.	CBC News at Six		Coronation...	...for Laughs	Rick Mercer	This Hour has...	Second City's Next Comedy...		The National		The Hour	
A Channel	6	6	6	Star Trek: Voyager		News		...Millionaire?	Star! Daily	Cinéma / PAY IT FORWARD (5) avec Haley Joel Osment, Kevin Spacey				Good to Go		News	Tonight... (23:35)
GLOBAL	12	12	3	Young... (16:30)	Global National	News Hour		ET Canada	E.T.	House		Big Brother		The Best Years		News Final	ET Canada
CBS	21	21	13	News	Inside Edition	News	CBS News	Wheel of...	Jeopardy	NCIS				The Unit		News	Late... (23:35)
SRC Mtl	67	67	-	Rumeurs	Kif-kif	Le Téléjournal		...placard	...en parlait	Beautés désespérées		Bons baisers... / P. Martin		Le Téléjournal		Des kiwis et des... / Kim Ly	
TVA Mtl	66	66	-	Le TVA 17 heures		Le TVA	Sucré Salé	Sketch Show	Caméra Café	Hist. de filles	KM / h	Dr House		Le TVA 22...	Sucré Salé	Cinéma / SEPT (3)	
NBC	14	20	9	News			NBC News	Everybody Loves Raymond		America's got Talent			Singing Bee	Law & Order: SVU		News	Tonight... (23:35)
CTV Mtl	64	71	79	Dr. Phil		CTV News		Access H.	eTalk				Canadian Idol			CTV News	CTV News
TFO	-	18	12	Le Grand Galop	Sciences...	...de génies	Coup de théâtre	Panorama	Jardins	Phôtos	...de la rue	Cinéma / LE MOUTON NOIR (5) avec Jacques Dutronc, Hélène Rolles				Panorama	Jardins
CTV Ott	7	7	7	Dr. Phil		CTV News		eTalk	Jeopardy	America's got Talent			Canadian Idol	Law & Order: SVU		CTV News	CTV News
ABC	19	19	20	News			ABC News	Access H.	E.T.	Just for Laughs / Deux émissions		Primetime: Crime		I-Caught		News	Nightline
TV5	15	15	35	Tout le monde veut prendre sa...		Questions...	Journal FR2	Toute une histoire / Gothisme		ONF, un survol / Raoul Léger			Les bons pères de l'Atlas		Invité...	TV5 Le Journal	Vie privée...
WPBS	11	11	16	Fetch!	Zula Patrol	The Newshour		Business...	Wings over...	Nova / Origins: How Life Began		Wide Angle / Gaza E.R.		P.O.V. / A Family Undertaking		Tavis Smiley	Charlie Rose
TVO	18	2	2	Miss BG	George Shrinks	Art Attack	Fun Food...	Into the Wild	Undersea...	Angry Girls		Cinéma / ONE MAN'S MEAT		The Blue Realm		Angry Girls	
TQc	8	55	70	Zoboomafoo	Cornemuse	Macaroni...	Ramdam		Malcolm	National Geographic		Cinéma / L'HOMME DE RIO (3) avec Jean-Paul Belmondo				Cinéma / LE CABINET DU... (23:03)	
TVA	10	10	10	Le TVA 17 heures		Le TVA	Sucré Salé	Sketch Show	Caméra Café	Hist. de filles	KM / h	Dr House		Le TVA 22...	Sucré Salé	Cinéma / SEPT (3)	
TQS	5	5	11	Le Grand Journal				Cinéma / ELVIS (5) avec Jonathan Rhys-Meyers, Randy Quaid						Journal du soir	110%	Pub	
A & E	28	28	31	Dog the Bounty Hunter / Neuf émissions										Criss Angel Mindfreak / Quatre émissions			
Bravo	35	35	40	Cinéma / LA COMTESSE... (16:00)		Street Legal		Star! Close up	Rockabilly 514		Cinéma / DRUMLINE (4) avec Nick Cannon, Zoe Saldana					Law & Order	
Canal D	20	29	60	Fou! Fou! Fou!	Drôle de monde	Les Grands Travaux		Biographies / Lynda Carter		Les Ultimes / Avion de combat		...de la National Geographic		Génies du crime		Hantise / Passage vers l'enfer	
FOX	31	31	36	...to Jim	...Raymond	Judge Judy	Seinfeld	...Raymond	Judge Judy	On the Lot		House		Seinfeld	Friends	The Simpsons	That '70s Show
HGTV	37	37	-	Small Space...	Dream House	Holmes on Homes		House Hunters	Buy me	Green Force	Design inc.	Sarah's House	Take it Outside	Urban...	Designer Guys	How not to Decorate	
Musique Plus	30	30	37	Plus sur commande		Top5.anglo	Top5.franco	InfoPlus	M. Net	...des clips	Nu Musik 2.0	VJ	TopRock.	Matche-moi...	Bienvenue chez les Barker		Voxpop
Newsworld	24	24	26	CBC News: Today		BBC News	CBC News	CBC News	Going Green	The Hour		CBC News: The National		Moscow Freestyle		CBC News: The National	
RDI	23	23	28	Le Journal RDI		Journal FR2	Dominique Poirier en direct			Les enragés de la cause animale		Le Téléjournal		109	Le National	Le Téléjournal	
RDS	33	33	41	La route du sport		Info Sports	Sports 30	...de montagne	Tennis féminin / Coupe Rogers 2007					Sports 30	Info Sports	Dans le mille	
DISC	34	34	42	How it's Made		MegaBuilders / Moving Mountains		Daily Planet		How it's Made		Best of Discovery		Extreme Machines / Tanks		Daily Planet	
TLC	36	36	34	Moving up		Flip that House / Deux émissions		Mostly True Stories		Paycheck Showdown		LA Ink / Quatre émissions					
TSN	32	32	30	2007 ATP Masters Series / Cincinnati			Sportscentre	Pardon the...	Women's Tennis / 2007 Rogers Cup					Sportscentre			Boxing
VOX	22	-	-	Traficomm PM	15-15	Avant d'oublier	Xskatera	Les 9,5	Juste pour rire	Premières Vues	Eurêka	Rue du Parvis	Infocomm				
Canal Vie	43	43	-	Oui, je le veux!	...simplement	Déco sur...	Grand Ménage	Goût de Louis	...maison!	Marie fait son baluchon		Dre Nadia...	...d'un été	Décore ta vie	Métamorphose	...la cigogne	Oui, je le veux!
Musimax	45	45	-	Max glam	La Monde...	Liaison...	Top5.franco	Top5.anglo	Max Musique	Génération 90		En chute libre	Liaison...	Hollywood Fantaisies		La Monde...	Max Musique
Télétoon	44	44	48	Johnny Test	Wayside	Les Simpson	Delilah et Julius	6TEEN	Di-Gata...	Bakugan	Futurama	Les Simpson	Henri pis...	Futurama	...du cosmos	La Clique	Star ou...
City-TV	17	17	15	The Ellen DeGeneres Show		News		Friends	Access H.	Stargate Atlantis		Cinéma / I'M GOING TO TELL YOU A SECRET				News	Star! (23:35)
Évasion	53	-	-	...voyageur	Village en vue	Airport	Balade en taxi	Mordu de la pêche		50 heures de vacances		Univers Casino	...des restos	Xin Chào		...voyageur	Village en vue
Séries +	54	-	-	Sue Thomas, l'oeil du FBI		Justice à Boston		Porté disparu		Les Experts / Deux épisodes				C.S.I.: Miami		Sue Thomas, l'oeil du FBI	
Z	56	-	-	La porte des étoiles		La porte d'Atlantis		...des nerdz	...c'est fait	Le messager des ténèbres		La loi des nombres		La porte d'Atlantis		Techno marine	
Historia	55	-	-	La petite maison dans la prairie		Livraison spéciale		Absurde et Breveté		Pare-chocs à pare-chocs		JAG		Cinéma / CRÉATION DE DIEU (4) avec Alan Rickman, Mos Def			
ARTV	29	-	-	Les contes d'Avonlea		...des pays d'en haut		Cirque du Soleil	...de la Terre	Mélomaniaques		Cinéma / SONATINE (4) avec Pascale Bussières, Marcia Pilote				Sol: le retour aux souches	

VH = Vidéotron Gatineau VR = Vidéotron Rockland RO= Rogers Ottawa Station Francophone

Cvendu.ca MC C Facile C Rapide C Nouveau

Le site des petites annonces de LeDroit cyberpresse.ca

Les petites annonces 613 562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h / Samedi de 9 h à 12 h
Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur 613 562-7782

Toute annonce reçue **AVANT 19 h** du lundi au jeudi et **AVANT 18 h** le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue **AVANT 13 h** le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc., filiale de Gesca Ltée, est publié au 47, de la rue Clarence, bureau 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé. **Abonnement :** livraison à domicile: 191,88 $ pour 52 semaines payable à l'avance, 3,95 $ / semaine payable au camelot. 613 562-0555 • 1-800-267-6961 • **Service par la poste :** au Canada 407,33 $ par année, et les autres pays: 948,01 $ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

Avis 101 à 114
Marchandises 201 à 260
Services 301 à 326
Experts 332 à 374
Services divers 380 à 390
Emplois 401 à 424
Logements 501 à 544
Propriétés 551 à 578
Commerces et industries 601 à 624
Véhicules 701 à 730
Avis nécrologiques Pages subséquentes aux petites annonces

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Frais pour numéro de case 21 $, retour par la poste 42 $. Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance.

104 SOUHAITS ET FÉLICITATIONS

BONNE FÊTE MAMAN!



Photo et votre message à partir de 35,00 $
613-562-0222

110 PERDU

CHATTE noire avec collier jaune et poil blanc au cou. Perdue section Mont-Bleu (secteur Hull) Répond au nom de Mana. Récompense. Veuillez contacter Kim au 613-612-4214

YOUGIE, petit caniche blanc, perdu dans les environs rue North, Gatineau, très âgé, pratiquement sourd et aveugle, n'aboie plus. 819-669-7597.

112 TROUVÉ

ALBUM photo de la République Dominicaine. (819)561-6602

CHIEN trouvé, cherche bonne famille, 819-281-2588 (819)643-4399 #225

CHIEN trouvé, samedi 11 août, coin Freaser et Lucerne, (819)682-2315

JEUNE chien noir et brun, près St-Joseph et St-Raymond, Feux du Casino, sam. soir vers 21h30. 613-830-0709.

114 ACTIVITÉS ET AVIS DIVERS

#1= Dieu de Lumière et de Justice
#2=Humanité dans sa Diversité
#3= Matérialisme et argent soumis pour élever Dieu et l'Humanité
AFM/UMA de Paix

POUR FAIRE FILMER VOS ÉBATS AMOUREUX avec confidentialité.
WWW.VOTREFILMDAMOUR.COM

202 ENCANS ET MARCHÉS AUX PUCES

MARCHÉ aux puces Raceway tous les dimanches de 9h à 16h, 4837 ch. Albion, Ottawa. Pour information: (613)837-8805

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

★ 1000 ARTICLES ET + ★
93 EDDY - 819-776-6448
MEUBLES USAGÉS GADBOIS

1000 ARTICLES VARIÉS
Meubles usagés Guindon
73 St-Joseph, Hull. **819-777-9855**

1000 MATELAS directement de la **manufacture** + futon, **819-243-4474**

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

1 LAV./SÉC., POÊLE, RÉFRIG., blancs. 819-643-4009. 819-664-9979.

1 SEUL EN OUTAOUAIS
MEUBLES USAGÉS MDM
Achat, vente. 819-246-1109

2 LITS doubles, 3 matelas queen à bon prix, 819-772-8216.

763 ST-LOUIS, GATINEAU, lav./séc, réfrig. et poêle, garantis 90 jours à 100%. (819)561-4186.

NOUVELLE ANNONCE!
ACHAT ET VENTE, appareils ménagers, 819-246-0552.

BEAU, BON, PAR CHER
387 Notre-Dame, Gatineau, lav./séc., poêle, réfrig., garantie 100%, livraison gratuite, (819)669-0697.

ENSEMBLE de s./manger, frêne,300 $ nég., (819)643-9024, 613-795-1497

FUTON, 25 $; Vaisselier, 150$; Ensemble salle à manger, chêne, 600$. (819)568-4169

LITS propres Queen, $175, double, $125, autres. Aylmer (613)859-0992.

LIT superposé, 200 $, meuble pour télé. 32 po. 125 $, 2 lits simples en forme d'automobile en bois, 150 $ ch. tout est nég., (819)281-7726

MATELAS très propres, toutes grandeurs, 100$ et plus. 819-772-2333.

MINI-lav./séc., 200$; vaissellier, 125$, cellulaire, 40 $. 819-661-6205.

POÊLE, réfrig., GE, noir, presque neuf, 1 500 $, (819)210-0553.

POÊLE, réfrig., lav./séc., en bon état. (819)669-0389, 819-790-7102.

NOUVELLE ANNONCE!
RÉFRIG. et poêle, blancs, bonne état très propre, 525 $ nég.; 3 tables de salon, 100 $. 819-669-8031.

NOUVELLE ANNONCE!
SÉCHEUSE Maytag (7 ans), 200$, (819)457-2467.

TÊTE de lit double en fer forgé 125$, BBQ, 100 $; rideaux blancs, 50 $. Tableaux 75 $ et +.(819)772-0522

VAISSELIER antique, 500 $; unité murale/armoire luxueuse, 600 $; ensemble 4 tables salon, 350 $; 2 cadres d'ourson (qualité), 40 $, 819-643-9570

222 MUSIQUE

DISCO MOBILE et +, 25 ans d'exp. Appelez-nous d'abord 819-246-3363

PIANO (électronique) Technics, touches dures, 88 notes, neuf, 2 000 $ (nég.) avec banc, 819-712-0600.

226 ACCESSOIRES D'ESTHÉTIQUE

ESTHÉTIQUE: lit pour facial, 300$; table manucure, 200$, sèche ongles, 150$; 2 lits bronzage. 819-772-4278

228 ANIMAUX

20 RACES de petits chiens disponibles, (450)439-5508.
site web: chenilstlin.com
courriel: blanchet@megacom.net

2 BÉBÉS Yorkshires, aussi chiots Shetland (mini Colley), 819-986-3968.

8 BÉBÉS Boxers, poulin Appaloosa. (819)643-4399 # 225, 281-2588.

ADORABLES chiots épagneuls "English Springer", très affectueux, 375 $. 819-986-3604.

BÉBÉS Boxer, pure race, vaccinés. Faites-vite! (819)986-2686

BELLE petite chatte chamoirée, affectueuse, 8-9 mois, 20 $ (819)770-2519.

228 ANIMAUX

CHATONS à donner, 613-733-0059 (Ottawa) ou 819-767-2609 (Notre-Dame-du-Laus).

CHATONS mâles à donner, 7 semaines, vermifugés, ensemble de départ compris, (819)671-5091.

CHATONS persans (plusieurs couleurs), 819-923-3587, 819-671-6533.

CHIHUAHUAS, 8 mois, vaccinés, (819)561-0854

CHIOTS berger allemands, pure race, 1 mâle, 1 femelle, vaccinés, vermifugés, $350 ch., prêts à partir, parents sur place. (819)281-1169.

NOUVELLE ANNONCE!
À QUI LA CHANCE!
CHIOTS boxer bringés, queue coupée, vermifugés, 600 $ et un chiot femelle Pog, prête à partir, 525 $. 819-983-1276.

CHIOTS Yorkshire, mini schnauzer, chihuahua, shihtzu. **819-281-1007.**

DANOIS, 9 mois, mâle, noir et blanc, propre, docile avec enfants, 500 $. 819-210-8455.

Entreprises Pierre Charlebois Inc.
Électricité, chauffage, climatisation
À votre service depuis 25 ans
Évaluation gratuite. (819)568-4034

GOLDEN retrievers, chiots, enregistrés, vaccinés, tatoués, garantie 2 ans, 500 $ ch. 819-687-2384.
http://goldencl.piczo.com

IMPACT CANIN
Éducation canine personnalisée. Amélioration de l'attitude et du comportement. 1-877-299-8499

PONEY à vendre,
(819)351-3533

ROTTWEILER, femelle, 7 mois, bonne avec enfants, 300 $. (819)665-6411.

SIAMOIS enregistré, bleu, "seal", rouge, "tortie", point. 819-457-2901.

YORKSHIRES, mâles, 500 $, élevage maison, 819-775-3610.

230 ANIMAUX, PENSION, NOURRITURE ET SOINS

PENSION pour chevaux, 200$/mois tout inclus, pâturage, enclot d'entraînement, à 2 min du Cheval Blanc (819)663-9633.

234 CHASSE, PÊCHE ET ARTICLES DE SPORT

CHASSEZ DANS UN PARADIS EXCLUSIF!
Arc: du 22 sept. au 7 oct.
Nouveau! Carabine: 13 oct. au 18 nov.
wwwpourvoirieboismenu.com
1-866-577-2420

236 BICYCLETTES

4 VÉLOS de montagne (Trek, Giant), presque neufs, cause départ en Europe. Gregory au 819-664-1767.

238 PISCINES

NOUVELLE ANNONCE!
HORS-terre, 24 pi., avec accessoires, 1 000 $, (819)778-3050

OVALE, 15x24, avec équipement, 1 200 $. (819)663-4541.

NOUVELLE ANNONCE!
PISCINE 21', aluminium, tout équipée, avec robot, 600 $. 819-685-2017.

NOUVELLE ANNONCE!
PISCINE hors terre de 27 pi, 3 ans d'utilisation, 1 000 $, thermopompe, 500 $, (819)743-0612.

246 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

BOIS DE CHAUFFAGE J.B., livraison, 819-568-2650.

BOIS de chauffage sec, 4'x8'x16", 75 $ + livraison. (819)671-1069.

BOTANIX, bois qualité, 12"/16", semi-sec, aussi livraison. 819-778-3576.

252 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

2 FRITEUSES, 1 an, réfrig. comm. 8X12, (819)770-9009, 819-643-8122

ÉQUIPEMENT de restaurant usagé en reprise de faillite, usage léger. (819)775-1557.

MACHINE à crème glacée molle, Électro, 1 tête, 5 500 $, (613)447-7753

254 MATÉRIAUX

A VOUS la chance, **CÈDRE** local de très bonne qualité, pour quai, patio, clôture, etc.(service de planage et laivraison). Nancy: 819-962-5993.

ISOLANT bleu R-20, 2 X 4, 4 po d'épaisseur, 4 $/ch. 613-299-2515.

PIN 1x6 pour plancher et mur 45¢/pi l. TÔLE neuve pour toiture/mur, prépeint Cell.: 819-775-8048

PLANCHES d'érable - chêne, 1 po séchées, pour ébéniste, 819-743-8595.

SPÉCIAL: aspenite #1 7/16, 8 $ la feuille, 5/8 T.G. 12$ la feuille. Cell.: 819-775-8048

256 DIVERS À VENDRE

18 VERGES , "TOP SOIL", terre à jardin, (819)243-0529 ou (819)743-2024.

3000 DISQUES 33 tours de tous genres à vendre. Sylvain 819-743-1770

NOUVELLE ANNONCE!
30 PORTES D ACIER 34x78, 30 $ ch. (819)643-2476.

3$, PLANTES vivaces,
(819)669-2870

ADULTES DVD XXX
Hétéro, gay, lesbienne. **Méga Vente, $9.99,** VHS, $4.99. **819-663-9999**

ADULTES XXX - DVD's
Spécial 4.99 $ 819-568-3336.
Boutique Érotique Jupiter, 110 Gréber

BOIS de plancher, walnut pré-vernis, cerisier et érable; bois mural "V" joints noyer, 819-923-3442.

CÈDRES à vendre, installation sur demande, de 2 pi. à 12 pi. de haut, bon prix, (819)334-0714.

FABRICANT de portes moustiquaires, portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois, portes et fenêtres doubles. **Léo Groulx Mfg Ltée.** 613-764-2956, 721 St-Joseph, Casselman, Ontario.

RÉFRIG., 57X24, 1 porte, 150 $, 819-595-9268

SURPLUS FAILLITE
BUREAU-DOMICILE-COMMERCE
comme neuf, 135 Eddy
819-595-4898

NOUVELLE ANNONCE!
TABLE de billard Bronco, balles de billard et snooker, baguettes et plus, 800 $. Après 17h: 819-669-1285.

TRIPORTEUR Winner, 2 mois d'usage, 1 700 $. 613-241-4405.

260 DIVERS DEMANDÉS

ACHETERAIS vieilles porte patio. Demandez Marcel 819-561-9373.

260 DIVERS DEMANDÉS

RAMMASSONS du métal/voiture/pièces André ou Émile 819-281-0340.

RECHERCHE poêles à granules, bon ou mauvais état. 819-771-7434.

VIELLES enseignes, etc., (Texaco, Pepsi, etc.) (819)661-5689

302 ARGENT DISPONIBLE

$$$ ARGENT RAPIDE $$$
Achat, prêts sur valeur, 50$ à 100,000$. 819-790-6800.

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
819-665-3392

NOUVELLE ANNONCE!
★ CREDITNEUF.com ★
RÉTABLISSEMENT de crédit, financement auto et financement hypothécaire et carte de crédit (819)243-8999.

HYPOTHÈQUE pour payer dettes, rénovations, achats, (819)665-0134

PRÉAVIS de saisie, reprise hypothécaire! Nous pouvons vous aider. Pour plus d'aide, appelez: (819)712-1854

307 INFORMATIQUE

AIDE en informatique? Support technique, mise à jour. 819-210-4955.

310 FORMATION, ENSEIGNEMENT OU COURS

ANGLAIS sur mesure, intensif ou pas. Comparez! Marcel: 819-777-6564.

BARMAN/BARMAID/Serveur(se)s
Cours et emplois (★1981)
www.ecoledesmaitres.com
Rabais internet 1-800-561-1781

COURS D'ANGLAIS
Samuel: 819-771-1368.

COURS DE GUITARE
Samuel: 819-771-1368.

SECOURISME
Formation secourisme et RCR Croix Rouge. Session août 2007 disponible maintenant. Serge 819-775-6147.

312 COURS DE MUSIQUE

COURS de batterie et guitare, professeur diplômé. Vincent, 819-360-9130

314 GARDERAIS ENFANTS

0-10 ANS, activités éducatives, menu, reçus, près Labrosse 819-669-3696.

0-10 ANS, en milieu familial, une visite vous convaincra! 819-771-6285.

0-5 ANS, 2 places, fin août, 7$/jours, Buckingham, Guylaine (819)281-3529.

NOUVELLE ANNONCE!
0 - 5 ANS et dîneurs. Garderie privée, près l'école l'Envolée, secteur de l'Hôpital de Gatineau, (819)208-0135.

★★★
18 MOIS-5 ANS
Mont-Bleu (Hull) garderie éducative, nouvelle installation, en attente de subvention,programmation structurée, activités variées, éducatrices qualifiées, alimentation santé. **Reçus, Places limitées. 819-771-0101.**

2 PLACES disponibles, temps plein, bilingue. Gatineau, Côte d'Azur. Privé. 819-561-9161.

NOUVELLE ANNONCE!
BUCKINGHAM, garderie milieu familiale, 7 $/ jour, 1er sept., 819-281-9755

314 GARDERAIS ENFANTS

CANTLEY, 1 place disponible à 7 $, 819-827-4789

CHEZ LES TOURNESOLEILS
18 mois et +. Karine (819)776-3597.

CHEZ moi, 0 +, bons soins, repas chauds. Claudette, (819)595-0667.

GARDERAIS enfants chez moi, à Hull, 75 $/sem. Martine au 819-775-3841.

GARDERIE AMIDOU, 12 mois +, secteur Davidson, reçus. 819-643-9661.

GARDERIE éducative, 18 mois et plus, 259 Davidson Est, 819-669-6175

NOUVELLE ANNONCE!
GARDERIE privée, 18 mois +, Le Plateau, Cindy, 819-595-2784.

GARDERIE privée en milieu familial, 3 places disponibles. Secteur Mont-Bleu. Anick, 819-776-1417.

GARDERIE secteur Templeton, 20$/jour. Geneviève: 819-669-9296.

HULL, Mont-Bleu, 0 à 5 ans, avec reçus, cours RCR, diplômée, activités, jeux éducatifs. 819-771-8267.

LE PETIT SOLEIL ANIMÉ est un service de garde qui se démarque des services ordinaires. Nous offrons formation continue pour initier en français, espagnol et math, cours de danse, natation et musique, encadrement par éducatrices compétentes, repas chauds et collations. 819-778-8889

LES Trésors de Caroline établi depuis 2 ans, éducatif, structuré, de 6h30 à 17h30, près Mtée Paiement, places, septembre. (819)669-9444

PRENDRAIS dîneurs d'âge scolaire, du lundi au vendredi, près de l'Escalade, Janique (819)663-9992

Secteur Côte d'Azur, 1 place disponible, 8 mois et +. Jackie au (819)561-3847.

320 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

LOCAL à louer, disponible 1er sept. pour esthéticienne, (819)663-7824.

382 AMITIÉ ET RENCONTRES

GILLES, 58 ans, désire rencontrer femme affectueuse entre 50 et 55 ans, non-fumeuse, pour amitié. et +, de préférence de Gatineau. 819-669-6709.

POURQUOI ÊTRE SEUL(E)?
Vous voulez vivre le plus grand rêve de votre vie? Appelez Intro Options dès aujourd'hui pour trouver l'âme-soeur: 613-233-9697.

384 ÉSOTÉRISME

40 ANS D'EXPÉRIENCE, VOYANCE
Justine, Claudette et Francine,
$3.79/min., 1-900-451-5276

CARTES et tarots. Sur rendez-vous. (819)351-9671.

CLAUDETTE, tarotlogue, fait lecture des tarots. 819-561-4239.

GINETTE ET CLAUDIA
Voyantes, nous éclairons la face cachée de votre avenir. Amour, argent, santé. 3,79$/min. 1-900-451-1818.

JO SOLEIL, voyante, 10 ans d'exp., $3.99/min., 24h/24, 18 ans et +. 1-900-451-8883

MADAME BÉ. 38 ans d'exp., clair voyante. 819-779-6403, 613-443-2472

TAROLOGUE et + d'exp., rendez-vous rapide. Lise 819-663-1714

386 MESSAGES PERSONNELS

0 ❤ MASSAGE érotique, caresse sensuelle, discret. XXX **819-246-4941**.

100000000% femmes asiatiques sexy, satisfaisant, 8h à minuit. stat. gratuit. Téléphonez au 819-770-3348.

10000000 caresse, massage sensuel, films XXX, privé. **819-663-8123**

100% A-1 MASSAGE inoubliable, propre et discret XXX. 819-210-6401.

100% ENVOÛTANTE
Valérie, 819-777-6417

100% JOLIE, mince, forte poitrine. Privé. Pam, (819)561-4697

100 % NOUVEAU! "AAA" SPA
6 jolies demoiselles 7/7
100% Relaxation Sensuelle
175 ch. Montréal #303 (Ottawa)
10h30 a.m. à 1h a.m. 613-744-7487.
www.tripleaspa.ca (Engageons)

100% SENSUELLE jeune et sexy, juste pour toi... 819-483-9775

1 AS, MASSAGE DE RELAXATION **Megan**, 819-743-9201.

++ 1 HEURE de détente, masseur pour homme, 819-773-3619 Jean.

#1 RELAXATION pour homme, belles femmes orientale, 9h à minuit, stat. gratuit. (819)771-5074.

3 NOUVELLES FILLES
ORIENTALES
9 ST-ANTOINE,
coin Jacques-Cartier
819-568-7485

ABSOLUMENT relaxant, massage sensuel, détente garantie, 8h à 17h. Sur rendez-vous, 819-208-9835.

ADORABLE, belle, blonde, pour le meilleur massage, 819-663-8123

ALEXSIS TRÈS BELLE
MASSAGE SENSUEL
Privé, Hull, anglais, 819-775-3106

BEAU JEUNE homme discret. Stéphane 819-319-4266

BELLE brune discrète qui aime l'amour. 819-360-7529.

BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, 1 heure, 8h à 21h. Maureen, **819-643-8239.**

❤ ❤ BELLE JULIA ❤ ❤
❤ ❤ ❤ 819-669-8959 ❤ ❤ ❤

CAROLINE pour homme 45 ans et +, (819)210-6544

386 MESSAGES PERSONNELS

CHANELLE très mignonne, nouvelle au studio Cladys ❤ (819)669-6616 ❤

CLASSE propre, clim. et douche disponible. Ne manquez pas nos très jolies nouvelles masseuses talentueuses pour répondre à tous vos désirs 545 Maloney Est. (819)669-6616.

EMILIE sexy chocolat service à 100% (819)669-6616.

Excellent Massage Asiatique
613-859-8123, 8h à minuit
95 Victoria, près Laurier, Hull.

★ 100% BONNE DÉTENTE ★
Masseuse, 819-568-9229.

MASSAGE chinois professionnel, 341C St-Joseph. Reçu. 819-770-9716.

MASSAGE...de 8h à 4h.
Mélane, 819-360-7584.

Massage Evelyne. Ne cherché plus et parté sans regret, privé, 819-243-4839

MASSAGE Pour 50 ans et + , clim., 819-328-4527, Christine.

MASSAGE pour homme par homme, 9h à 21h, Hull, Samuel, **819-771-1921**.

MASSAGE pour hommes 50 ans +, clim. Josée, jour: 819-568-2878.

MASSAGE PROFESSIONNEL par homme. 819-664-2123.

MAXXX, massage XXX pour homme, **819-962-5626,** 819-962-(KMAN).

RAVISSANTE Jenny grande. Service succulent! (819)669-6616.

388 SERVICES D'ESCORTE

❤ ❤ ❤ EXXXTASE ❤ ❤ ❤
NOUVELLES FILLES
12 jeunes femmes 18 à 30 ans
débutante duo et couple
Disponibles 7/7, 24h. Engageons.
Angelo, 819-328-5393

❤ DIVA ❤ DIVA ❤ DIVA ❤
Jeunes débutantes de 18 à 30 ans
se déplacent dans l'Outaouais,
solo et duo, 24h, 7/7
Daniel, 819-328-2022

100% Sexy, Mélinda et Koralie reçoivent clientèle sérieuse avec discrétion, jour, soir, (819)770-9063.

388 SERVICES D'ESCORTE

10000000000000000000000000

❤ ❤ ❤ AAA CHERRY ❤ ❤ ❤
Services de tout genre, pour homme/femme/couple. Débutantes, solo/duo. Discret, 24h. **Engageons. 819-319-0225. Se déplace.**

❤ ABRACADABRA❤
Escortes et fêtes privées
613-552-5624
www.discreetvalley.com
$$$ ENGAGEONS $$$

AGENCE OTTAWA PLEASURE
Services de tout genre, 24h,
reçoit et se déplace, **engageons.**
www.ottawapleasure.ca
819-319-1795.

APHRODITE
Ottawa/Gatineau 24/7. Reçoit, déplace, discrétion. 613-262-9447. Engageons. www.aphrodite-escorts.blog.ca

DÉBUTANTE, 18 ans, 5 5 , 110 lbs, reçoit/se déplace, propre, discrète, engageons, 819-661-8075.

❤ESCORTES ASIATIQUES ❤
613-668-3456. Se déplace. 24h/7,
www.asianescort.yolook.net

❤ ❤ ❤ ❤EXTAZE❤ ❤ ❤ ❤
Jeune femme disponible pour homme/couple, service professionnel et discret. Engageons. Max, 819-328-4242.

Fantasme classe1. Jolies demoiselles distinguées de 18 à 40 ans. Embauchons. 819-456-3879 après 18h

FEMMES sensuelles: Kayla: 613-852-5769, Vanessa: 613-237-9125 www.ottawa-vanessa.com

JEUNE étudiante, 18 ans, rousse, 5' 8", 108 lbs. Reçoit/se déplace, 819-921-3880. Engageons.

JEUNES étudiantes, 18 ans et +, ouvertes d'esprit, prix nég., 819-552-6795, www.ottawaatnight.com

KANDY, nouvelle, 18 et plus, écolière, cheveux long, petite, adorable, 24/7, (613)266-9677

LAISSE-TOI transporter au 7e ciel ❤ Julie Denis 819-328-4234. ❤ ❤

LEVE-TÔT, sensuelle et discrète. Te reçoit à compter 7h , 819-775-3960.

388 SERVICES D'ESCORTE

Nouvellement arrivée, petite blonde, mignonne à croquer, tu as juste à appeler pour être combler, 819-661-8075

❤ PÉCHÉ MIGNON, jolie brunette vous recoit, propre et discrète. Prix spécial 16h à 18h. 613-552-5392. ❤

PETITE amie temporaire, sexy, 613-239-4994, www.funvalerie.com

STEVE
Compagnon pour homme, femme, couple. 613-262-9447

,TOUT NOUVEAU, TOUT CHAUD
Nouvelle, jolie, blonde, 18 ans, vous reçoit. 819-319-1795.

401 AIDE DEMANDÉE

ASSISTANCE DEMANDÉE, H./F. pour aider au coucher d'un paraplégique, 3-4 soirs/sem., 21h à 22h30, $20/soir, exp. requise. 819-772-8427.

AUXILIAIRE familiale pour quadraplégique partiel. Soins, exercices, tâches ménagères, transport. Temps complet. Remplacement 2 mois: sept.-oct., Gatineau. 819-246-8320.

QUADRIPLÉGIQUE de 51 ans cherche travailleur(euse) avec exp. 1 fin de sem. sur 2, nuit, repas, soins personnels, bon salaire, réf. (819)777-0195.

402 AIDE DOMESTIQUE DEMANDÉE

BONNE d'enfant avec exp., vivant à domicile à temps plein, doit pouvoir voyager au Canada et aux États-Unis avec la famille, détenir un permis de conduire valide et être disponible en août 2007. Salaire annuel de 25 000 $ ou + avec avantages. Envoyer CV avec références par télécopieur au 819-568-3099.

404 GARDIENNES DEMANDÉES

ÉDUCATEUR(TRICE) avec exp., bon salaire, Julie: (819)778-8889.

408 OFFRES D'EMPLOI

100 SAUVETEURS (SN piscine), juin à sept. Gatineau-Ottawa. C.V. par fax: 613-789-0550 ou job@h2o.ca

408 OFFRES D'EMPLOI

URGENT!

2 ÉPANDEURS
VERTDURE OUTAOUAIS
t'offre la possibilité de faire partie d'une équipe joviale et dynamique à titre de préposé(e) à l'épandage, de jour ou de soir. Formation sur place. Permis de conduire valide. Salaire: 9 $ à 14 $/h. Pierre ou Luc au 819-243-5458.

❤5 TÉLÉPHONISTES en télémarketing - VERTDURE OUTAOUAIS
Temps partiel, bilingue, salaire + prime, jusqu à $12/h. Bienvenue semi-retraité(e). Se présenter au 39 de Valcourt, Gatineau, local 3.

ADAMS AIRPORT INN
recherche commis de nuit pour motel, temps partiel. Se présenter au 2721, rue Bank, Ottawa.

AGENT(E)S TÉLÉMARKETING avec exp., pour suivi de clients, à temps plein ou temps partiel, $10/h + commission. Téléc.: 819-595-1149 ou info@sergau.com (No d'emploi: AT1)

NOUVELLE ANNONCE!

Aidez-nous à vendre du bonheur dans notre boutique d'Ottawa!

Nous recherchons une personne dynamique axée sur les résultats pour le poste de **gérant(e)**

29,000 $ à 34,000 $ + bonus
3 - 5 ans d'exp. pertinente
parfaitement bilingue

Envoyez C.V. par fax: 819-681-6664
ou par courriel à:
emplois@universtoutou.com
www.universtoutou.com

NOUVELLE ANNONCE!
À la recherche d'employé(e)s à temps plein, du lundi au vendredi, préposé(e) au café. S.V.P. vous présentez avec C.V.: 200 Promenades Du Portage, Places du centre, Hull.

408 OFFRES D'EMPLOI

NOUVELLE ANNONCE!
APPRENTI briqueleur et aide générale avec véhicule, URGENT!
Pat, 613-834-8881.

ASSISTANTE, RÉCEPTIONNISTE ET GÉRANTE BILINGUES
pour clinique dentaire dans l'est d'Ottawa. Faxez C.V. au 613-744-3724, www.bestsmile.ca

ASSISTANTE, service de garde, milieu familial, bel ambiance, temps partiel par la suite temps plein, 8$/h, personne positive et dynamique, SVP laissez message au (819)777-7854.

$$$ ATTENTION ÉTUDIANT(E)S
Vends super bon produit avec super profit. 1-800-561-2395.

HYUNDAI GATINEAU

Recherche un(e) candidat(e)
pour un poste de

RÉCEPTIONNISTE/ SECRÉTAIRE AUX VENTES

Exigences :

- Formation en secrétariat et/ou expérience chez un concessionnaire automobile
- Bilingue
- Précision dans l'exécution des tâches
- Familiarité avec la documentation bancaire un atout.
- Autodiscipline et rigueur personnelle.

Nous offrons :

- Un environnement de travail agréable
- Poste à temps plein
- Plan d'assurance groupe
- Salaire compétitif

s.v.p faire parvenir c.v. au
819 246-2458

176284

1 800 267-9555 613 562-0222

Les Experts

RUBRIQUES 332-374



332 ÉLECTRONIQUE, AUDIO ET VIDÉO

GATINEAU ÉLECTRONIQUE
Service et installation à domicile, télé, projection DLP/LCD Plasma,
819-243-4512.

336 NETTOYAGE, MÉNAGE

25 ans d'exp. font la différence
Lavage de tapis, vitres, sofa, etc.
Service complet d'entretien d'édifice
Nettoyeur Yvon: 568-5777, 778-5777

AUTO Net de l'Outaouais
Nettoyage de tapis d'auto (40 $).
Nous éliminons: les taches légères, le sel, les odeurs. Donne une apparence de neuf. 88 de Cléricy, Gatineau. Michel: **819-246-8725.**

ENTRETIEN MÉNAGER CHANTAL
Comm. et après constr. 819-773-8112.

ENTRETIEN MÉNAGER MAGIQUE
Service professionnel ménager.
Prix abordable. Cell: 819-921-3577

ENTRETIEN ménager, vous êtes épuisés de faire du ménage ou vous n'avez plus le temps? Ne cherchez pas plus loin, contactez Monique et Louise, 819-243-3235, 819-210-1293

FEMME de ménage, 10 ans exp., références. Julie, 613-889-7006.

FERAIS ménage dans maison privée, Gatineau et environs. Sylvie 819-243-8230, 819-986-3934.

LAISSEZ leslucioles.ca faire votre entretien ménager. 819-665-4137.

NOUVELLE ANNONCE!
MÉNAGEZ-VOUS! Service d'entretien ménager résidentiel. Satisfaction garantie. **Any au 819-665-9190**

★★★
****POUSSE-POUSSIÈRE****
SERVICE PROFESSIONNEL
d'entretien ménager. 819-663-0343

SERVICE MÉNAGE BRILL'O MAX
recherche de nouveau contrat d'entretien régulier ou selon vos besoins à prix compétitif. Mélanie 819-281-0320 613-266-9805.

SERVI-PRO OUTAOUAIS INC
Entretien commercial et résidentiel
819-561-5788 ou 819-328-8548

340 CONFECTION DE TOILES NAUTIQUES

TOILES sur mesure de tous genres, couture et réparations. 819-561-6385

342 PISCINES

ENTREPRISE HIPP-EAU
INSTALLATION et réparation de piscine hors-terre professionnel 663-7026

HORS-TERRE: installation, réparation, déménagement, changement de toile. 20 ans d'exp., Yvon Hotte, Gatineau (819)281-0026

344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE

★★★

1000 IDÉES? Appelez le spécialiste. Paysagement complet, expert en taille de haies, terrassement, pavé uni, estimation gratuite. Appelez maintenant: (819)328-6544

19 ANS d'expérience, taille de haies de cèdres, estimé gratuit. Pierre, 819-663-0749, 819-664-2885.

+ 25 ANS D'EXP. - DÉBOISEMENTS D.C. Émondage, abattage, taille de haies, déboisement de terrains, enlèvement de souches. Assurance complète. 819-827-1007 www.infonet.ca/ddc

CÈDRE POUR HAIES, de 3 pi à 6 pi de hauteur. Garantie 1 an sur installation. 819-663-6504, 819-921-4110.

C.P.O. Cèdre et Pelouse de l'Outaouais, spécialiste de l'entretien ext. pour condo, app., commerces, tourbe, mur de soutien, pose et taille de haies de cèdres. 819-955-7608.

NOUVELLE ANNONCE!
DECK, CLÔTURES, PERGOLA
Installations, réparations et peinture. 15 ans d'expérience. Estimation gratuite. (819)743-7088.

PRO-CÈDRE OUTAOUAIS
Taille et plantation de haies, émondage et abbatage d'arbres et plus.
819-921-2818

R & R ABATTAGE. Enlèvement de souches, taille de haies de cèdre, déchiqueteuse pour branches, estimation gratuite, 819-663-1811 ou 819-712-1325.

350 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

Là où l'expérience joint la qualité Ventilation-Chauffage André Bernard Fournaise, foyer. **RBQ 8244784843, éval. gratuite 819-246-3977**

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

1,001 S/BAINS, patio, s/sol, gypse, joint, bois franc, flottant, céramique, RÉNOVE OUTAOUAIS APCHQ, RBQ. 819-661-0678,661-0679

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

#1 CONSTRUCTION RÉNOVATION Alain Noël: 819-775-1553. Finition de s/sol, gypse, joints, peinture, etc.

#1 EN RÉNOVATION. Professionnel reconnu et recommandé, estimation gratuite, RBQ, APCHQ, **819-328-2016**.

30 ANS d'exp., retraité construction, travaux de tous genres, int. et ext., qualité garantie. Eric 819-918-3065.

A-1, RÉNOVATION EXPERT patio en cèdre, ralonge, garage, finition s/sol, 15ans d'exp., garantie, membre APCHQ et RBQ: (819)827-4440

ACADITEKCONSTRUCTION.COM
Travaux de tous genres.
Visitez notre site Web! (819)568-6902.

A.P. RÉNOVATIONS, tout genre, 25 ans d'exp. Philippe, 819-568-6744.

ÇA COULE, NOUS RÉPARONS
Réparations de fondation
Excavation et paysagement
Camionnage, Membre APCHQ RBQ
Financement disponible
Tél.: 819-827-4187, Cell.: 360-4187

CALFEUTRAGE + OUTAOUAIS
spécialiste scellent, porte/fenêtre ext. Spécial 6 fenêtres seulement 329 $. Produit de qualité, main d'oeuvre incl. info: 819-918-3442

CONSTRUCTION de patio, etc.
Contactez Guy au 819-778-8034.

CONSTRUCTION M.B., entrepreneur général, membre APCHQ et RBQ, spécialiste en rénovations et constructions neuves, 819-743-4530

CONSTRUCTION, Rénovation, int./ext., fenêtre, vinyle, brique, plancher et autres. Licencié RBQ. Aussi Conception plans et devis. 819-643-9084

CREUSE les trous et répare les clôtures, **35 ANS D'EXP.**, (613)880-1401.

FINITION de s/sol, gypse, joints, peinture, céramique, bois franc, flottant, patios. Bernard, 819-665-2980.

HOMME À TOUT FAIRE
céramique, patio, et autre...
819-661-4499

LSPM, réparations et installation de revêtement ext. Luc : (819)918-1020

PETITS travaux: finition, s/bain, s/sol et autres. 30 ans d exp. 819-712-4607.

POSE DE PORTES, FENÊTRES ET CHARPENTE. Gilles, (819)568-8893

NOUVELLE ANNONCE!
POUR une "rénovation" int. ou ext. bien réussie, c'est "Denis et son équipe qu'il vous faut". Contactez le 819-457-4727.

RÉNOVATION: isolation, céramique, boiserie, deck, etc (613) 324-4987

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

RÉNOV/ACTION OUTAOUAIS
rénovations résidentielles complètes, spécialiste finition s/sol, estimation gratuite. 682-4321, 210-8827.

RÉNOVATIONS de tous genres, gypse, peinture, menuiserie.
Francois: 819-213-5919,
Benoit: 819-328-2527.

RÉNOVATIONS de tous genres: patio, deck, spécialiste deck pour solarium, etc. 40 ans d'exp. Guy, (819)775-1082.

★★★

RÉNOVATIONS de tout genre, prix raisonnables + garantie. 819-775-0928.

SANDFINISH
Qualité garantie, (819)360-1971.

SERVICE, réparation, rénovation, construction. M. Cyr., 819-773-2709.

VOULEZ-vous changer vos portes et fenêtres? Vente et installation. Financ. possible. 819-743-4530.

354 MAÇONNERIE

NOUVELLE ANNONCE!
FORTIN Maçonnerie, spécialité pierre naturelle, brique, blocs, tout genre de réparations. Estimation gratuite. 819-778-4702.

RÉPARATION DE CHEMINÉES. 819-281-4716, 819-766-3006

356 TOITURES

1000 ET UNE SOLUTIONS
COUVREURS D.A.L.
TOITURES. Résidentiel et plat RBQ, APCHQ. 8294-4463-16
819-561-8905.

100% ASSURÉ, 20 ANS D'EXP. Bardeaux d'asphalte, RBQ-APCHQ Toitures JG Plouffe, 819-243-6565

CHEVALIER INC. - TOITURE
Bardeaux d'asphalte, toit plat, membrane chauffée, (RBQ). 819-663-9096

NOUVELLE ANNONCE!
COUVREURS Ray Matte & Fils
30 ans d'exp., estimation gratuite, toiture: bardeaux d'asphalte, tôle, etc.
819-663-3718

NOUVELLE ANNONCE!
LES TOITURES R. CHARETTE
Membre APCHQ, estimation gratuite.
819-664-2294

Les Toitures Simank. Spécialiste en rénovation et réparation. Toitures de tous genres, RBQ, 819-779-7868.

356 TOITURES

TOIT plat ou bardeau. 30 ans d'exp., LES TOITURES MASSON & FILS, 819-281-4395, 819-639-4395.

TOITURE L & L
Plus de 20 ans à votre service.
Pour de la qualité 100% garantie,
Membre APCHQ, licence RBQ
tél: (819)281-7550

TOITURE O'MAX
Garantie APCHQ. Estimation gratuite. 819-213-8554, 613-913-8554.

TOITURES ÉRIC VARIN
2e génération service et qualité. Estimation gratuite à domicile. Membre APCHQ, Licence RBQ. **819-986-6451**

TOITURES H. CONSTRUCTION
Toitures bardeaux, 25 ans d' exp. rénovation int./ext., licence RBQ.a
819-827-3051, 819-712-2447

358 ÉBÉNISTERIE, MENUISERIE

.99¢ PI CAR., pose plancher bois franc et flottant, réparation, rénovation, fabrication armoires de cuisine, carte de compétence menuisier, retraité de la construction. 35 ans d'expérience. Marcel, 819-712-2636.

★★★

*** BOISERIE BEAULIEU ***
LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc. 669-6172, 1-800-407-6172

360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE

100% ABORDABLE avec Service de Plomberie Sylvain. Licencié.
819-328-3670

ÉLECTRIQUE SBD Inc., tous travaux, estimation gratuite, 819-360-4780.

Entreprises Pierre Charlebois Inc.
Électricité, chauffage, climatisation
À votre service depuis 25 ans
Évaluation gratuite. (819)568-4034

362 PLÂTRE, PEINTURE

100% ABORDABLE, peinture, estimation gratuite. André 819-712-0342

1 PEINTURE, moulure, tapisserie, Danny, 819-665-7006, 819-893-1257

33 ANS d'exp., peinture, joints, plafond texturé. Gatineau 819-743-2303

FERAIS gypse, joints, peinture. Estimation gratuite. 819-664-1127.

NOUVELLE ANNONCE!
PEINTOUT, peinture intérieure, travail soigné, bas prix, (819)962-6714.

362 PLÂTRE, PEINTURE

TRÈS bon prix, gypse, joint, peinture et finition de s/sol. Cell. 775-5908.

366 DÉMÉNAGEMENT

NOUVELLE ANNONCE!
#1 dans la région
DÉMÉNAGEMENT EXPRESS
Vous avez besoin d'un déménagement vite fait, bien fait, local et longue distance? Contactez (819) 661-9051.

#1 DANS L'OUTAOUAIS
PETITS DÉMÉNAGEMENTS S.P.
Local, longue distance, appartement, maison, office de bureau personnel qualifié et recommandé.
819-643-2555

$ PRIX RÉDUIT!
819-561-1686
#1 À PRIX FIXE
Déménagement
CLAUDE TRANSPORT

DÉMÉNAGEMENT GATINEAU
Un seul numéro pour tout genre de déménagement et entreposage à Gatineau. 819-663-9000.

NOUVELLE ANNONCE!
DÉMÉNAGEMENT LACHAPELLE
Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'exp. 819-246-0552.

DÉMÉNAGEMENT Tayo, local et longue distance. Pierre, 819-790-7232.

LIVRAISON d'ameublement et plus. Petits et moyens déménagements. M.V. (819)329-5664

NOUVEAU!
DÉMÉNAGEMENT MINIMUM.
A prix minimum sans minimum de temps. Disponibilité jusqu'à la fin juin, 819-777-3188.

P. & R. SERVICES
Entreprise familiale spécialisée en déménagement résidentiel et commercial. À prix compétitif. Estimation gratuite! 35 ans d'exp. 819-243-7272. servicesp.r@videotron.ca

368 PAVAGE

LES SCELLANT DE L'OUTAOUAIS
S.D.O., Scellant d'asphalte, réparations d'asphalte résidentiel et commercial, R.B.Q. 819-772-1333.

SCELLANT BC, scellant d'asphalte, réparation d'asphalte et fissure à chaud. RBQ/CCQ. **819-790-8648.**

374 DIVERS

NOUVELLE ANNONCE!
AIDERAIS personne(s) âgé(s), travaux léger, sortie, etc. (819)671-2929

408 OFFRES D'EMPLOI

AVENTURE DANS LE SUD!
Emplois sur bateaux de croisières: 500$ à 3000$/semaine, nourri, logé, avion payé. **Doit parler l'anglais.**
613-764-6209/oceanacruisejobs.com

AVEZ-vous besoin d'un emploi à temps plein ou à temps partiel dans le domaine de la rénovation de logements? Expérience nécessaire. Contacter Louise 819-682-7999

AVEZ-vous l'enseignement du français dans le corps? Êtes-vous dynamite, fiable et flexible? Recherchons professeurs et tuteurs à Kanata. Offrons formation. Doit avoir accès à un véhicule, 15 à 20$/h, 613-599-4226

AVON - PRODUIT GRATUIT
Travail à partir de la maison, facile et payant, jusqu'à 50% de profit.
Pour inf.: 1-866-443-4295

Moyenne 20 $/heure
10 nouveaux postes
FORMATION DE 500 $ PAYÉE
Nous recherchons des bon(ne)s communicateur(trice)s motivé(e)s
Rémunéré à la pièce
Pas d'expérience nécessaire
Formation complète fournie
Les candidat(e)s accepté(e)s
Doivent être bilingue
Pour une entrevue veuillez composer le
613 216-7365
475764

NOUVELLE ANNONCE!
BUCKINGHAM, caissier(ère)/pompiste recherché(e), de 14h à 22h, temps plein, apportez votre C.V au Ultramar, 105 Mclaren. (819)281-0355.

CHAUFFEUR(EUSE)S DE CAMIONS
Camion gros porteur à benne de déchargement. Remorque-plateau pour déplacer du matériel lourd. Camion-benne à dix roues
Téléphone : 819-455-2229
Télécopieur : 819-455-9778

COMMIS d'entrepôt, temps plein, demandez Carl au 613-233-6221.

SECRÉTAIRE – RÉCEPTIONNISTE
Bilingue, facilité en informatique, capacité de travailler en équipe. Organisé(e), avec preuve d'initiative. Expérience du milieu immobilier est un atout.
Prière de faire parvenir votre C.V. par fax au
819.779.5050
476268

NOUVELLE ANNONCE!
CHAUFFEUR(SE) avec exp. chez Cardinal Courrier. Camion fourni/minimum 35h/sem., Un bon dossier de conduite est recquis. Faxer c.v. + dossier de conduite à l'attention de Frédéric Tessier au 613-228-9496

CLÔTURE GÉNÉRALE
80 ADRIEN ROBERT
GATINEAU (SECTEUR HULL)
Installateurs de clôture demandé, avec exp. de préférence ou bon travailleur. Se présenter à nos bureaux entre 7h et 8h le matin du lundi au vendredi.

CLÔTURE GÉNÉRALE
Travailleurs demandés, avec permis de conduire, classe 3 ou 1 de préférence. Prendre rendez-vous: 819-772-4185 ou se présenter au 80 Adrien Robert, Gatineau, Qué., entre 7h et 8h, lundi au ven.

NOUVELLE ANNONCE!
COIFFEUR(EUSE) ET esthéticienne avec clientèle. Apporter votre cv, La Plage Bronzage, 50 St-Raymond, Hull.

COMMIS-caissier(ère) pour dépanneur, exp. avec valideuse loterie, temps plein et partiel, (819)561-3435.

COMMIS livreur demandé immédiatement, pour pièces d'auto, concessionnaire, Alain 819-568-3992

COMPAGNIE de médias recherche vendeur(euse) bilingue, dynamique, avec voiture. Salaire de base + commission. 613-223-3235.

CONCIERGE recherché(e) pour immeuble résidentiel à Gatineau (46 logements). Doit demeurer sur les lieux Aucune réparation à effectuer. Prière de communiquer avec Lise Paquette aux Immeubles E. Tassé,
819-568-5151 poste 307.

CONCIERGE RÉSIDENT
Nous sommes une compagnie dynamique qui recherche un concierge ayant 2 ans d'expérience dans l'entretien et les travaux mineurs: électricité, plomberie, peinture. Vous pouvez envoyer votre C.V. par télécopieur au: 613-729-7991 ou par courriel au dpare@osgoode.ca a/s: Danielle Pare. Seul(e)s les candidat(e)s sélectionné(e)s seront contacté(e)s.

CONCIERGE résident, temps plein, idéal couple mature, pour entretien, réparations et locations, 819-772-1253, télécopiez C.V.: 819-772-4892.

CONTRACTEUR en excavation recherche un(e) contremaître et un(e) journalier(ère) avec expérience dans les travaux d'égouts.
Tél.: 613-746-0514, fax: 613-746-5124.

NOUVELLE ANNONCE!
COUPLE, entretien ménager commercial, temps plein 7 jours, tôt le matin, Club Pigale, 99 Bd Gréber, Gatineau. Se présenter après 11h a.m. et demander José.

COUVREURS d'exp. demandés, salaire à négocier, Empreur Construction, 819-775-8183

NOUVELLE ANNONCE!
CUISINIER(ÈRE) pour casse-croûte avec exp. sur le grill, (819)790-0550.

DAME de préférence, résidence pour aînés, poste de cuisine, 613-799-7478 ou 613-837-9344.

DÉCORATEUR(TRICE)/DESIGNER
Cuisines Luxorama recherche une(e) décorateur(trice) ou designer d'int., ayant des habiletés avec le logiciel 20/20, temps plein, bilingue.
Robin Paradis, 819-663-2859

DÉMÉNAGEMENT MAXIMUM
recherche emballeur(se), 25 à 30h/sem. sur appel, exp. obligatoire, permis de conduire nécessaire. Se présenter au 100 Adrien-Robert, Hull. Télécopier c.v.: (819)246-6683 ou téléphoner au (819)777-6683.

ÉDUCATEUR(TRICE) qualifié(e) en petite enfance pour enseigner à la maternelle au mois de sept. 2007, temps plein/partiel. Envoyez C.V. à la Garderie Le Parasol, 3 Spring Garden, Ottawa, ON, K2G 3B1.

ENGAGEONS escortes et/ou danseuses privées. 613-552-5624.
www.discreetvalley.com
Meilleur $$$

ENGAGEONS pour escorte, 18 ans +, très très payant. Max, 819-328-4242.

FEMME ou homme de ménage, restaurant l'Orée du bois, Chelsea, lundi au vendredi, de jour, (819)827-0332

FILLES (8) pour les **4** plus **grosses agences** d'escortes en Outaouais avec 20 ans d'ouverture et d'exp. Notre clientèle est très établie, meilleures conditions de travail. Salaire garantie de 3 000$/semaine. Appelez nous pour joindre la meilleur équipe en ville. Venez travailler et gagner un salaire **$$$** très motivant. **Droguées s'abstenir**. **Angelo 819-328-5393**

NOUVELLE ANNONCE!
FRANK AND GUY, recherche un débosseleur temps plein avec exp., appliquer en personne au 7174 rue Bank, (613)821-1414

GARDERIE AU CLAIR DE LUNE
est à la recherche d'un(e) éducateur(trice) avec diplôme, pour un poste de 32h/sem. Télécopier votre CV au: 819-595-3285

HAPPY HOMES
recherche personnes pour nettoyage de maisons, avec auto, de 9h à 17h, très bon salaire, (613)798-9129.

INSTALLATEUR d'armoires demandé avec expérience et carte d'apprenti, Permanent temps plein. 819-671-8772

JOURNAL DE MONTRÉAL
recherche camelot motorisé, Gatineau/Ottawa. Mathieu, 819-775-2070.

L'HYPPODROME Aylmer est à la recherche d'un préposé aux loteries vidéo, temps partiel, doit être âgé de 18 ans et +. Faire parvenir votre C.V. à Mélanie Pilon, 768 ch. d'Aylmer, C.P. 217, Gatineau, Qc., J9H 5E5, fax: 819-778-1684 ou courriel: mpilon@attractionshippiques.com

LIVREUR demandé, temps plein, camion fourni, Carl au 613-233-6221.

MANOEUVRE (JOURNALIER)

Construction Junic est à la recherche d'un manoeuvre avec carte de compétences valide de la CCQ, doit avoir son véhicule et ses petits outils de base. Envoyer C.V. par fax au (819)776-2808.

MCDO AYLMER, recherche personnel, temps plein, section cuisine, 23h à 7h am, dm. au jeudi. Apportez C.V. au restaurant, 213 chemin Aylmer.

★★★
MÉCANICIEN(NE) D'ÉQUIPEMENT LOURD
Voici une excellente opportunité pour mécanicien d'équipement lourd, pour réparer et maintenir foreuse hydraulique, dans la région d Ottawa-Gatineau. Eastrock, 613-737-3963.

MÉCANICIEN(NE)
Exigences: exp. en entretien de camions et de machinerie lourde. Tél.: 819-455-2229, téléc.: 819-455-9778

MENUISIER pour installation portes et fenêtres, rénovation, à l'heure, entre 35,000 $ et 60,000 $. 819-561-5199

MOTEL Algonquin, Maniwaki, recherche danseuses demandées, salaire et chambre fournie, danses 10$ et 20$, ouvert mardi au samedi. Rock ou Tiger, (819)449-3480

MR GAS
PRÉPOSÉ(E) demandé(e), temps plein/partiel, soirs et fin de sem., 9.25/h. Se présenter avec C.V. au 1668 chemin Pink, fax: 819-771-8052.

No. DE POSTE ADM1.
Communication Sergau recherche une personne dynamique, débrouillarde et faisant preuve d'autonomie pour combler le poste d'assistant(e) aux ventes. Le candidat devra assurer le service à la clientèle, assister la force de vente et diverses activités de marketing. Exigences: DEC en administration, bilingue, très bonnes connaissances des logiciels Windows et MS Office. Téléc.: 819-595-1149 ou info@sergau.com.

NOUVELLE ANNONCE!
NOUS embauchons: cuisinier(ère)s, plongeur(euse)s, hôtesse et serveur(se) minimum 1 an d'exp., Se présenter avec C.V., au restaurant La Cage aux Sports, secteur Hull. 819-771-2243.

OFFICIER de sécurité demandé(e) immédiatement, (613)829-5555. www.securityinstitute.ca

NOUVELLE ANNONCE!
OPPORTUNITÉ EXCEPTIONELLE
9$ à 25$/h . Si vous aimez le public, la musique et travailler en équipe, nous avons 10 postes à temps plein immédiatement. Aucune exp. nécessaire, vous devez être bilingue. Diana 613-288-2445

NOUVELLE ANNONCE!
OPTIQUE LAURIER
Recherche personnel sérieux bilingue pour poste à temps plein, région Gatineau et Ottawa centre-ville, doit aimer le public, la vente, le service à la clientèle et relever des défis. Faxer C.V. 819-246-2184

Osgoode Properties est présentement à la recherche d'un **Gérant d'immeuble** dans la région de Gatineau. La personne qualifiée aura de l'expérience dans le domaine du service à la clientèle ainsi que deux à cinq ans d'expérience en location résidentielle et dans la gérance d'immeuble. Une connaissance des lois de la Régie du logement et du systeme Yardi seraient un atout. La position est permanente à temps plein et comprendra un plan médical. Veuillez nous faire parvenir votre C.V. par télécopieur au 613-729-7991 à l'attention de Mme Danielle Pare ou par courriel au dpare@osgoode.ca

Seul(e)s les candidat(e)s sélectionné(e)s seront contacté(e)s.

NOUVELLE ANNONCE!
URGENT!
PAYSAGISTE avec exp., temps plein, pour saison 2007 (10 $/h).
(819)827-0337

PAYSAGISTE en expansion cherche personnes en entretien paysager, installateur de pavé uni avec exp. et main-d'oeuvre. 819-685-2094.

FAUT VOIR!
PERSONNE avec 5 ans d'exp. en rénovation, avec outils, autonome.
613-223-3006.

PERSONNE FIABLE pour prendre soin d'un malade à domicile, à temps partiel fin de sem. de nuit avec possibilité de remplacement. Formation donnée. 819-663-3931.

NOUVELLE ANNONCE!
PETITS DÉMÉNAGEMENTS S.P.
Recherche commis comptable, connaissance simple comptable, et informatique, minimum. de 2 ans d'exp., bilingue un atout, Envoyez C.V au 819-643-9088

PHYSIOTHÉRAPEUTE temps plein, ou T.R.P., pour clinique privée, à Shawville, (819)647-6505. pontiacphysio@yahoo.com. Immédiatement.

leBop
PORTIER demandé, 2 postes à combler. Se présenter en personne entre 20h et 22h au 9 Aubry, Hull.

POSEUR de «Truss», minimum 3 ans d'exp. URGENT. Steve 819-213-3334.

POSTES disponibles pour nettoyage de construction résidentielle, permis de conduire valide obligatoire, taux horaire 9.25$/h. Contactez le
819-561-1873.

RÉCEPTIONNISTE
Parfaitement bilingue, écrit et parlé, 400 $/sem., pour agence immobilière, sec teur Wakefield, 15 min. de Hull. 819-459-2419.

RECHERCHE chauffeur de remorqueuse pour fin de sem.,
(819)663-7530

RECHERCHE courtier immobilier à la retraite pour agir en tant que représentant(e) et conseiller(ère) auprès d'une nouvelle firme de courtage immobilier. 613-590-7003.

RECHERCHE équipe avec exp. et équipements nécessaires pour installation de revêtement de vinyle, Téléphonez Gilles: (613)223-7022

RECHERCHE équipes pour finition intérieure, avec outils nécessaires (à la pièce) dans la région d'Ottawa. Contactez Denise au 613-446-2203 poste 249

NOUVELLE ANNONCE!
RECHERCHE individu pour finition d'auto et lavage professionnel. Tâches: nettoyer garage, recevoir les pièces et conduire les clients, permis de conduire obligatoire. Apportez C.V. au 1694 Cyrville, Ottawa.

RECHERCHE paysagistes avec ou sans expérience, temps plein, compagnie oeuvrant dans le domaine depuis 18 ans, 10,25 $/h. (819)561-1873.

RECHERCHE personne avec exp., pose de gypse, joints, (819)669-6232.

RECHERCHE personnes avec voiture pour entretien ménager. 819-665-4137.

NOUVELLE ANNONCE!
RECHERCHE préposé à l'entretien de plancher, du jeudi au dimanche, le soir, $14/h, 12 à 15h/semaine,
819-643-522, après 13h.

RECHERCHE serveurs(euses) avec 2 ans d'exp., temps plein ou temps partiel et barmaid, temps plein ou temps partiel. Vous présenter au 80 Promenade du Portage.

RECHERCHE technicien esthétique automobiles (anti-rouille, polissage, etc.) salaire selon exp., Appelez Vitro Plus Zebart: (819)243-8400, lundi au vendredi 8h à 17h.

NOUVELLE ANNONCE!
RECHERCHE vendeur(se) pour vente de fleurs et légumes, pendant l'été sur le Marché By, 613-835-3545,
613-720-4465.

RECHERCHONS déménageurs et installateurs avec exp., secteur commercial, temps plein ou partiel. (819)243-7272, fax: 819-243-4683.

RÉPARTITEUR(ICE) de nuit pour taxi, Buckingham. (819)986-9887.

REPRÉSENTANT DES VENTES
dans le domaine de l'habitation, du lundi au jeudi, exp. dans la vente de l'habitation, bilingue, dynamique, organisé et autonome. Fax: 819-770-5418, tél.: 819-665-1241

RÉSIDENCE de personnes âgées automnes, infirmière auxiliaire de jour, doit travailler une fin de semaine sur 2, salaire selon exp. apporter cv au 223 St-Rédepteur ou par télécopieur: 819-771-9057

NOUVELLE ANNONCE!
RETRAITÉ(E)S pour emploi de Caissier(ère)s de soir, 14h à 22h. Temps plein ou partiel, laisser votre C.V au 1020 boul. St-Joseph ou par Fax: (819)771-6072

NOUVELLE ANNONCE!
RETRAITÉ OU SEMI-RETRAITÉ(E)
Entre 25 et 30 h/sem., travail de bureau. Location de minis entrepôts et camions Uhaul et service de déménagement. Télécopiez C.V. au
819-663-9446.

ROCK ET PAULINE PATRY TRANSPORT
recherche CAMIONNEUR, classe 1, temps partiel ou temps plein, avec 1 an d exp. ou cours de CFTR, à Mani waki. Bon salaire, bonnes conditions de travail. Télécopiez C.V. au:
(819)438-2193, tél.: 819-438-2223.

URGENT!
SCELLANT TECHNI-PRO INC. recherche bon vendeur pour scellant. Bonne commission. (819)712-0768.

SERVEUR(SE)S doit assister le gérant et portier dans ses tâches, Club 77, se présenter au 365 Main, à Carole du merc. au vend. de 8h et 13h.

SOUDURE GÉNÉRALE AML
Recherche un soudeur avec min. 5 ans d'exp., pour assemblage, garde-corps, escaliers, traveaux de tous genres. Apportez C.V. au 665 St-René E

NOUVELLE ANNONCE!
SOYEZ votre propre patron! Route de distribution d'eau embouteillée avec camion à vendre. Financement requis, Gatineau/petite-nation, (819)743-7201.

SUBWAY est à la recherche d'employés de jour la semaine pour l'année scolaire. Temps partiel ou temps plein. Bienvenue aux mamans à la maison. Heures flexibles. Des postes de gérant et assistant-gérant sont aussi disponibles. Compléter une demande d'emploi en restaurant (secteur Hull).

TECHNICIEN (NE) en santé animale diplômé(e) et réceptionniste médicale avec exp. pour clinique vétérinaire à Buckingham, temps plein. Veuillez envoyer votre C.V, format Word: hvb2005@yahoo.ca

TECHNICIEN(NE) pour traitement de meubles, avec auto, 600 $/sem. et +. C.V. par fax au 1-800-565-4445

Weed Man
Technicien d'entretien de pelouses
Nous cherchons des gens motivés pour joindre notre équipe. Les candidat(e)s devront avoir un bon sens de communication, un permis de conduire valide, disponible pour débuter IMMÉDIATEMENT et au moins 20 ans. La formation sera incluse. S.V.P. Contactez-nous au 819-777-1710.

TIM HORTONS - BOUL. GRÉBER
Hôte/hôtesse, pâtissier(ère), demandé(e)s, temps plein. Apportez C.V. au 378 boul. Gréber, Gatineau.

TRÈS TRÈS PAYANT $$$
Aucune expérience nécessaire.
18+ ans, Belles filles, commerce établi de Modèle de lingerie Érotique. Ottawa, (613) 742-6505.

TU DÉSIRES faire photo ou film érotiques? Très $$$. Femmes seulement. Recherche assistante. 819-639-1411.

★★★
UN chauffeur remorque et mécanicien demandé. (819)770-7777

URGENT
COMMIS pour dépanneur, 2 postes disponibles, exp. un atout, disponible jour, soir, fin de sem. Se présenter avec C.V. au Dépanneur Pelletier, 1158 boul. Maloney Est. 819-663-2022.

URGENT, homme à tout faire: peinture réparations, planchers. 613-233-3548

WAITERS-On-Wheels est à la recherche de serveurs occasionnels pour des banquets et des mariages.
613-821-3600

MOT MYSTERE

HEROS ET LEGENDES - Un mot de 6 lettres

N	D	E	I	R	F	G	E	I	S	O	S	O	E	L
I	L	T	E	E	R	O	B	A	L	L	A	H	R	E
P	O	I	A	N	E	M	A	N	O	P	E	C	U	R
A	N	D	A	M	E	T	E	O	L	V	R	E	A	N
C	G	O	O	E	O	L	N	D	H	A	A	R	T	E
S	I	R	A	P	E	N	I	A	E	R	T	N	N	G
B	U	H	U	I	U	L	Y	S	S	E	O	U	E	I
E	G	P	C	D	Q	R	U	M	M	H	T	A	C	S
L	B	A	N	I	A	P	U	I	I	P	I	U	U	T
Z	R	O	T	N	E	T	S	S	E	R	P	V	B	H
E	B	E	I	R	D	U	H	N	H	I	L	C	A	E
B	A	M	M	N	O	I	R	O	D	A	U	L	I	S
U	G	A	N	U	B	I	S	O	T	P	T	I	I	T
T	N	S	O	S	S	E	N	P	P	E	O	O	N	I
H	I	E	H	T	N	A	M	Y	R	E	N	O	T	A

ADONAI
AGNI
ALLAH
AMON
ANTEE
ANUBIS
APHRODITE
ARTEMIS
ATON
AULIS
BELZEBUTH
BOND
BOREE
BUCENTAURE
CLIO
CUPIDON
DURGA
EAQUE
ECHO
EGISTHE
EPONA
ERATO
ERYMANTHE
EUROPE
GUIGNOL
HERA
HESTIA
ICARE
IDIPE
LERNE
MEDEE
NEPTUNE
NESSOS
NIOBE
ORION
PARIS
PLUTON
PRIAPE
PURUSHA
REMUS
ROMEO
SAM
SCAPIN
SHIVA
SIEGFRIED
SILENE
SNOOPY
SOSIE
STENTOR
SUPERMAN
THOT
ULYSSE
VANES
YAHVE
YMIR

Solution du dernier problème : VOUVRAY

14 août 2007 No 1581

410 PERSONNEL DE VENTE, TÉLÉMARKETING

NOUVELLE ANNONCE!

CHANCE UNIQUE!

2 REPRÉSENTANT(E)S, horaire flexible, idéal pour semi-retraités ou quiconque désirant un travail stimulant et payant, 800 $/sem +. Clientèle fournie, auto indispensable. Formation complète et rémunérée. 819-243-5458.

DÉTAILLANT autorisé de Telus recherche gérant(e) et vendeur(se)s au détail avec exp., bilingue un atout, temps plein/partiel. Télécopieur: 819-595-1149 ou info@sergau.com. (No d'emploi: V1). Seuls les candidats retenus seront contactés.

GAGNEZ JUSQU'À $20.00+/ HEURE

NOUS SOMMES PRÉSENTEMENT À LA RECHERCHE DE CANDIDATS **PROFESSIONNELS POUR LE POSTE DE VENTES PAR TÉLÉPHONE ET VENTES EXTÉRIEURES**. NOUS AVONS D'EXCELLENTES COMMISSIONS, BONIS ET OPPORTUNITES D'AVANCEMENT À VOUS OFFRIR. LA CLIENTÈLE EST FOURNIE, L'EXPÉRIENCE EST UN ATOUT, MAIS NON OBLIGATOIRE.
TELEPHONEZ DES MAINTENANT!
TEMPS PARTIEL
LUNDI - JEUDI
5:30 - 9:00
SAMEDI
9:30 - 1:30
WEED MAN
160 B RUE EDMONTON
GATINEAU, QC
(819) 777-1710

ATTENTION!

MARCHAND ADT recherche agents et gérant(e)s de télémarketing et de ventes, Excellente maîtrise de l'anglais obligatoire, 819-770-6379 poste 103.

MÉGA MEUBLES. Besoin urgent! Vendeur(euse) d'exp. motivé(e), bilingue, pour succursale Gatineau et Ottawa, salaire de base + commission; David: (819)213-5567.

412 PERSONNEL DE BUREAU

NOUVELLE ANNONCE!

ÉCOLE DE LANGUE
recherche réceptionniste bilingue, à temps partiel, du lun. au jeu., de 16h30 à 20h. S.V.P. envoyer C.V. par courriel admin@af.ca ou télec: 613-233-1559.

PERSONNE bilingue pour travail de bureau et agent de location.
Exp. Word, Excel, Hopem un atout.
819-682-7999, 819-213-2748

412 PERSONNEL DE BUREAU

NOUVELLE ANNONCE!

URGENT: Bureau à Aylmer recherche commis bilingue avec expérience en comptabilité. Poste permanent, entre 30 et 35 h/sem. Envoyez C.V. par fax au 819-772-9743.

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

#1, SECRÉTAIRE dentaire avec expérience recherchée dans clinique jeune et dynamique. Envoyer C.V. à anikphil@sympatico.ca ou fax: (819)770-6957

ASSISTANT(E) dentaire en orthodontie, temps plein, jour seulement, téléc. C.V. au 819-246-6404 ou en personne au 664 bd de La Gappe 2e étage.

CENTRE Dentaire Dr Luc Ducharme recherche réceptionniste avec exp. Doit être bilingue. Poste permanent. Lundi au jeudi (1 soir). SVP veuillez vous présenter avec C.V. au 156 av. Beechwood, Ottawa, Ontario et demandez Anne: (613)749-1785.

CLINIQUE MÉDICO-DENTAIRE
recherche hygiéniste dentaire, poste permanent, disponible pour sept.
Contactez Chantal Gosselin au:
819-568-3097, 819-663-7731
ou C.V. par fax au:
819-643-4912 ou courriel:
cmd@bellnet.ca

HYGIÉNISTE DENTAIRE temps partiel (vendredi). Télécopiez C.V. au 819-281-6150, 601 av. de Buckingham,Qc, J8L 2H4, 819-281-3368.

NOUVELLE ANNONCE!

HYGIÉNISTE dentaire, temps plein, jour/soir, clinique haute technologie, équipe dynamique et positive, Centre dentaire Vadeboncoeur, Rheaume et ass., 195 rue de L'Atmosphère, Gatineau, télécopieur: 819-770-4606 ou jcblais@monsourire.com

ORTHODONTIE
Hygiéniste dentaire recherché(e), temps plein, 4 jours. Télec. C.V. au 819-246-6404.

TÉLÉPHONISTE, 2-3 soirs/sem, envoyez C.V. par fax au 819-281-6150, 601 ave de Buckingham, Gatineau, J8L 2H4, 819-281-3368.

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

ARAH COIFFURE-ESTHÉTIQUE
À la recherche d'esthéticien(ne) d'exp., électrolyste d'exp., coiffeu r(euse) d'exp., technicien(ne) en pose d'ongles, et massothérapeute. Possibilité de location. Urgent! Se présenter avec C.V. au 335 rue Notre-Dame, Gatineau. 819-669-9371.

ASSISTANTE demandée, temps plein ou temps partiel. 819-771-3800.

COIFFEUSE(COIFFEUR)
secteur Angers. 819-281-1183.

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

CYNAÏKA studio, coiffeuse, réceptionniste et massothérapeute demandées. (819)986-5207

LE STUDIO 157 est à la recherche de coiffeur(euse)s. Salaire et clientèle garantis. C.V. à: 348 Main, Gatineau, J8P 5K3; fax: 819-663-5454 a/s Eve Parr.

SALON BARBIBELLE agrandi son équipe, recherche styliste, Apporter CV au 305 Bd St-Joseph, Hull. (819)775-5000.

SALON très bien situé. Recherche immédiatement coiffeur(euse). Salire et commission. 819-561-1212.

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

AU VIEUX DULUTH recherche cuisinier (h./f.), commis débarrasseur, serveur(se), hôtesse, avec exp., salaire compétitif. Se présenter au 56 Gréber, Gatineau.

BESOIN de serveur(euse)s au Café St-Germain, (819)595-1784

BILLARD TERMINUS AYLMER
CUISINIER(ère) avec exp., cuisine style bistro/rapide, poste temps plein, salaire compétitif selon exp. Envoyez C.V. à mbourdon@terminus.ca ou en personne au 84C Jean-Proulx, Gatineau. Demandez pour Marcellin.

CAFÉ DES FLANDRES, recherche cuisinier(ère), de jour, sem. et fin de sem., (819)561-8877.

NOUVELLE ANNONCE!

COMMIS débarasseurs demandé(e)s. Se présenter au restaurant Du Barry avec votre CV, 343 boul. Gréber, secteur Gatineau.

COOPSCO Outaouais- services alimentaires. 2 aides générals: 20 h/sem (secteur Gatineau), 3 deuxièmes cuisiniers: 35 h/sem (secteurs Hull et Gatineau). Faire parvenir C.V. par télec. 819-778-1682 ou se présenter en personne à la cafétéria du Cégep de l'Outaouais, pavillon Gabrielle-Roy, voir Gilles Faubert.

CROCO BAR & GRILL
RECHERCHE cuisinier(ère)s, serveur(se)s et préposé(e)s au bar. Se présenter au 960 Maloney Ouest avec C.V.

CUISINIER(E) avec exp., Resto chez GIGI, Notre-Dame-de-la Salette, 819-766-2020 ou 819-457-4910.

CUISINIER(ÈRE) avec exp.
60 St-Raymond, Hull. 819-777-0924.

CUISINIER(ÈRE) avec exp., temps plein/temps partiel, pour restaurant familial. Téléphoner ou se présenter avec C. V. au restaurant Dinty's, 620 ch. Aylmer, 819-684-1771.

CUISINIER(ÈRE) demandé(e) pour service du midi et soir, pour cuisine bistrot. Contactez Benoit entre 8h et 15h au 819-777-3800

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

CUISINIER(ERE) demandé(e)s pour Pizza la Différence, temps plein et partiel,secteur Hull, 819-770-0008.

CUISINIER(IERE) et serveur(se) de nuit, à temps plein, pour le Forum Sport Resto Bar, 18, de la Baie, près Gréber et Jacques-Cartier, Gatineau. Se présenter à compter de 10h.

HOTEL du Voyageur recherche préposé(e) au nettoyage de chambre avec exp.. Présentez-vous avec c.v. au 585 boul. La Gappe

JOIGNEZ-VOUS à une équipe gagnante. Le Bifthèque est à la recherche de cuisinier(ère), commis débarasseur, préposé(e) à l'entretien, plongeur et hôtesse. Temps plein, exp. en restauration requise. Faire parvenir votre C.V. à dirrestauration@videotron.ca ou présentez-vous au 75, rue Edmonton à Gatineau.

LE BUFFET DES CONTINENTS
Recherche pâtissier(ère) avec exp. Se présenter avec C.V., angle Maloney/de l'Hôpital, Gatineau

LES RESTAURANTS MCDONALD'S du secteur Hull recherchent employé(e)s temps plein et temps partiel de jour, soir et fin de sem. Venez donner votre C.V. en référant.

LE TROQUET
Recherche cuisinier(ère), jour/soir. Horaire flexible, salaire compétitif selon exp., Se présenter avec CV
au 41 Laval, Hull

LIVREUR(SE)8$ **CAISSIER(ÈRE)**10$ Se présenter chez **PIZZA ITALIE,** 101 du Portage, Hull, (819)777-4444.

MOTEL DU PARC, Hull, quarts combinés de gérant(e) et serveur(se), bons pourboires. 819-770-3838, poste 243.

PIZ'ZA-ZA
recherche cuisinier(e), temps plein, du lun. au ven., salaire compétitif. Se présenter au 36 Laval, secteur Hull, et demandez Stéphane.

PLONGEUR/entretien ménager, du lund. au vend. de jour. Vous présentez en personne au Forum Sport Resto Bar, 18 rue de la Baie.

PLONGEUR(SE)S et aide-cuisinier(ère)s demandé(e)s, temps-plein et partiel. **Restaurant Ferme Rouge**, **Angers**. Contactez Michel: 819-986-6862.

POSTE de jour, personne responsable. Salaire compétitif. Se présenter avec C.V. au Quiznos Sub, 2310 St-Louis, Pont Alonzo, 819-328-3188.

PRÉPOSÉ à la musique (DJ) pour club de danseuses à Gatineau, avec connaissance de l'ordinateur, 3 à 4 jours/sem.. Contactez Carole ou Luc, de 8h à 15h au 819-663-0614.

RECHERCHE "Barmaid", temps plein ou temps partiel. Vous présenter au 1134 St-René Ouest. Bar La Warta !!!

RECHERCHE gérant(e) général avec expérience, pour salle à manger du restaurant Tuscanos, Gatineau. Vous présentez en personne au 106 boul. Gréber, 819-246-2481.

RECHERCHE portiers bilingues pour club de nuit. Tél: 613-862-9826.

RESTAURANT La Maison Earle 1880 à Wakefield recherche chef cuisinier(ère) et cuisinier(ere). Pour inf.: Lucie, 819-459-1028 ou Envoyez C.V. à:
lamaisonearle1880@bellnet.ca ou par fax au 819-459-1212. www.lamaisonearle.com

RESTAURANT LAPOINTE
RECHERCHE serveurs(se)s, temps partiel et temps plein. Apporter votre C.V. aux Galeries de Hull, 320 boul. St-Joseph.

RESTAURANT Le Relais 148 recherche serveur/barman (h./f.), temps plein et cuisinier(ère), temps partiel. Terry ou Germaine: 819-455-9203.

NOUVELLE ANNONCE!

RESTAURANT Nickels Grill & Bar de Gatineau recherche des cuisinier(ère)s, serveur (euse). Présentez-vous au 78 Gréber avec C.V.

NOUVELLE ANNONCE!

RESTO-BAR LE MOULIN
68 Main, Gatineau, serveur(euse), barmaids, temps plein/partiel, se présenter. 613-295-1997, 819-663-1266.

NOUVELLE ANNONCE!

RESTO L'ASSIETTE, recherche cuisinier(ère), serveurs(euses), plongeur(euse), temps plein, (819)210-5556 ou lassiette@videotron.ca

SAINT-ELOI CAFÉ BISTRO
Serveur(euse), avec 2 ans d'exp., temps plein/partiel, soir et fin de sem., connaissance sur le vin sera un atout, Se présenter avec C. V. au 100 ch. Du Lac-Leamy, Hull, 819-595-3222

NOUVELLE ANNONCE!

SERVEUR(EUSE), aide-cuisinier (ère), Resto M et R: (819)827-4258.

420 PERSONNEL DE CONSTRUCTION, FINITION

BESOIN couvreurs de bardeaux et de toiture plat, (h./f.), avec ou sans exp. 40h/garanties. Jules au 819-595-2929.

COMPAGNIE en rénovations recherche aide-menuisier, cartes non obligatoires, exp. un atout, doit avoir son véhicule. Demandez Michel 819-213-0123.

ENTREPRENEUR en rénovation cherche peintre-plâtrier, menuisier, avec véhicule et outils, salaire selon expérience 819-664-2690.

INSTALLATEUR
de rampes et balcons en aluminium, (819)243-4943

JOURNALIER demandé, avec véhicule. Après 18h au 613-446-5716.

420 PERSONNEL DE CONSTRUCTION, FINITION

MENUISIER avec ou sans carte CCQ, pour rénovations après sinistre. (819)243-6271.

MENUISIERS avec exp. (à l'heure) avec outils nécessaires et son véhicule pour charpente de maisons neuves dans la région d'Ottawa. Denise au 613-446-2203 poste 249

NOUVELLE ANNONCE!

POSEUR de gypse et tireur de joints demandés, (613)292-6483

RECHERCHE apprenti ou ouvrier pour montage de charpente; construction; ayant véhicule. 613-816-3574.

422 PERSONNEL DE MÉTIER, SPÉCIALISÉ

BESOIN de poseur de revêtement ext. (siding) avec exp., carte de CCQ, avec ou sans équipement.
Yves au 819-671-2368.

MAIN-D'OEUVRE pour poseur de brique. Expérience et véhicule.
Bon salaire. 613-224-3009.

POSEUR de système intérieur avec exp., Québec/Ontario, temps plein, avec véhicule. Yves au 613-227-7441.

POSEUR(EUSE)S de tuyaux et main d'oeuvre d'exp. recherché(e)s pour installation d'égouts et de conduites maîtresses. Salaire et avantages concurrentiels.
OTTAWA GREENBELT CONSTRUCTION,
tél.: 613-822-1064
télécopieur: 613-822-0111, courriel: mail@ottawagreenbelt.com

NOUVELLE ANNONCE!

URGENT, apprenti électricien(ne) demandé(e), poste permanent temps plein. Télécopiez C.V. 819-663-2152

424 EMPLOIS DEMANDÉS

GARDIENNE avec références cherche une famille avec qui habiter pour la garde d'enfants ou personnes âgées. Disponible maintenant 613 248-1040.

PRENDRAIS soin dame âgée, ferais travaux légers le jour. Suzie, 819-246-5403, 613-324-5461.

501 LOGEMENTS À AYLMER

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, maison en rangée, luxueuse, 2 s/bains, foyer au gaz , bois franc au salon, devant en pierre, garage, $1,200. 819-923-5112.

AYLMER, triplex neuf, grand 2 chambres, seulement $850/mois. 1er oct ou 1er sept. 613-223-4946, 819-682-2991

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1001 CHARMANT, grand, luxueux, Gréber, 1er sept. 819-205-1261.

100 % CALME, 1 chambre, 465/495 $, appareil, lavoir, stat., (819)243-9364.

100% dépannage meublé
court terme sans bail, spacieux
2 chambres, bureau/internet et +.
Comme chez vous, près du casino
Mont-Bleu info: 819-918-3442.

1-2 CHAMBRES, 1er août, paisible, près des services, appareils, stat., buanderie, pas d'animaux, 535-595 $ 819-663-7741, 819-669-0154.

1-2 CHAMBRES, rénovés, frais peints, non chauffés, non éclairés, prises lav./séc., stat, **819-246-3902.**

1 BELLE garçonnière, luxueux, Mont-Luc, aucun tapis, clim., 2 appareils, chauffée, éclairée, câble, non-fumeur, 540$, professionnel, 819-661-0678.

1 CHAMBRE, 1er sept., chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., stat., système d'alarme, 600 $, 819-669-5875.

NOUVELLE ANNONCE!

FAUT VOIR!

1 CHAMBRE, 1er sept., près des promenades, semi s/sol, maison privé, aucun tapis, tranquille, idéal personne seule, chauffé, 4 appareils, stat., pas d'animaux, 525 $, (819)246-7058.

1 CHAMBRE, 1er sept., tranquille et très joli, bois flottant, prise lav./séc., non chauffé non éclairé, remise ext., 500 $, 819-893-0610, 819-661-1704

1 CHAMBRE, 2 appareils, prises lav./séc., grand., 490 $, 819-777-6462.



Depuis 1946 à votre service

À louer

1-2-3 chambres et studios

Les Immeubles ETASSE

Notre réputation:
notre service à la clientèle, nos immeubles propres, bien entretenus et sécuritaires.

819-568-5151, poste 5
wwww.etasse.com
474956

501 LOGEMENTS À AYLMER

1 CHAMBRE, 1er sept., 2 appareils, non chauffé, non éclairé, 1 stat., pas d'animaux, 535 $, 819-455-2360.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, 600 pi car., $675, céramique et bois flottant, armoires de couleur, foyer électrique. 819-923-5112

NOUVELLE ANNONCE!

1 ET 2 chambres, prises lav./séc., remise, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 595 $. 605 $, 635 $. 819-595-9093.

LE STRASBOURG
Chauffé, éclairé, poêle et frigo.
Garçonnière, 1-2-3 chambres Promotions !
60, rue Cormier, bureau 101
819 962-5852
www.gatewaypm.com
476229

2-2 CHAMBRES, neuf, semi s/sol, 745$, non chauffé, non éclairé; 2e étage, 695 $
(819)665-1725 ou (819)772-0926

2 À 3 CHAMBRES, condo luxueux, 100% rénové, près marina, vue sur rivière, constr. béton, planchers bois/céramique, appareils ou non, à partir de 650 $. (819)682-7999, (819)213-2748

2 CHAMBRES, condo, neuf, près marina, foyer gaz, bois/céramique, remise, semi-s/sol, pas d'animaux, 760$, libre, stat. 819-246-4159.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, rénové, stat., eau chaude, stores, 680$, 819-684-9348.

2 CHAMBRES, semi-s/sol rénové, bois franc, cour et entrée privées, non-fumeur(se), pas d'animaux, 650 $, tout incl. 819-682-9617.

2 CHAMBRES, vue magnifique sur la rivière, rue Cormier, chauffé/éclairé, appareils inclus, marqueterie, tennis, 735$, 1er sept. 613-282-4880.

3 CHAMBRES, rénové à neuf, aucun tapis, novembre, 850 $, 819-684-3971.

1 CHAMBRE, 307 St-André, 475$, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre. (819)427-5456.

1 CHAMBRE, 318 Main, chauffé, éclairé, 575$. 819-319-6262

1 CHAMBRE, 530 $, non chauffé, non éclairé, 1er sept.. 819-669-8206.

1 CHAMBRE, 675 $, entièrement rénové, chauffé, éclairé, air climatisé, possibilité 4 appareils, (819)775-8148.

1 CHAMBRE, 700 $, 4 appareils, chauffé et éclairé, câble et internet, rénovée, non fumeur, 819-246-5676.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 5 appareils, s/sol, près Promenades, 650 $. libre, références, 819-243-4653.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, stat., 636 $. Les Immeubles Tassé:
(613)741-0866

1 CHAMBRE, complètement rénové, prise lav./séc., remise. 613-223-3006.

1 CHAMBRE, grand, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, non-fumeur, pas d'animaux, 600 $. 819-281-4502.

1 CHAMBRE, grand s/sol, espace ouvert, pas d'animaux, personne très tranquille demandée, 595 $, chauffé, éclairé, (819)319-6264.

1 CHAMBRE, libre, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., buanderie, rue des Flandres, 610 $. Après 16h: 819-243-9708 ou cell. 613-325-5482.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, meublé, s/sol, pas d'animaux, non fumeur, stat., sept., 600 $, chauffé, éclairé, (819)246-7513.

1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, 450 $, (819)643-3704

1 CHAMBRE non-fumeur, chauffé, éclairé. 4 appareils, câble, 475 $ (819)643-4009.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, près boul. Aéroport, bas de bungalow récent, très éclairé, **1er sept**., 595 $ + Hydro. 819-328-7921.

1 CHAMBRE, près rue Main et boul. Maloney, 2 appareils, buanderie, libre, 550 $/mois, 819-778-7663.

1 CHAMBRE, prises lav./séc., haut de duplex, non chauffé, non éclairé,119 St-Antoine, 600 $, libre 1er sept., non-fumeur, 819-213-3334

1 CHAMBRE, propre, poêle, réfrig., prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, rue Yvon Chénier, 464 $ libre. 819-595-8550.

1 CHAMBRE, rue oak, 4 appareils, eau chaude inclus, stat., 575 $, (819)427-9083, (819)712-0307.

MOTS CROISÉS

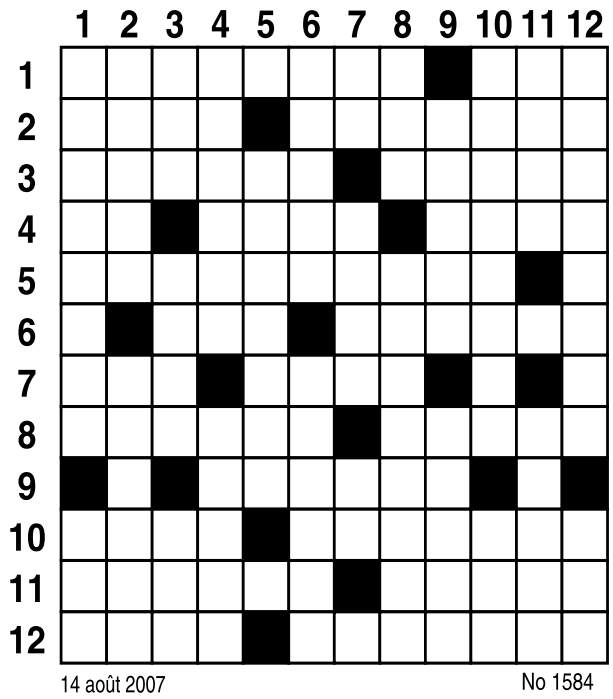
www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1. Blessée - Mémoire vive.
2. Peiner - Atteinte à l'honneur de quelqu'un.
3. Mesurer un tas de bois - Condiment.
4. Adverbe de lieu - Villa de Tivoli - Voisins de la daurade.
5. Bagatelles.
6. Touche aux Grisons - Châtaigne de mer.
7. Policiers français - Mars, avril, mai.
8. Scandalisés - Permet de respirer un peu.
9. Moyen de protection.
10. Marque un effort pénible - Catapultes des Romains.
11. Apaisés - Sociable.
12. Inventé - Qui a l'habitude.

VERTICALEMENT

1. Plat italien - Rudiment d'un art.
2. Temps à venir - L'apiculteur y travaille.
3. Personnage de conte - Hors d'ici ! - Mesure agraire.
4. Bévue - Donc pas frais.
5. Apprécier.
6. Éliminé, en parlant d'un concurrent - Influence réciproque.
7. Soutiré - Patron des orfèvres - Début de calcul.
8. Abrège une énumération - Qui sert à purifier.
9. Faire le malin - Commander.
10. Petite et massive - Un peu de lumière.
11. Produire un effet - Se dirige vers.
12. Bobard - Abréviation chrétienne.



14 août 2007 — No 1584

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	O	L	E	T	T	E	■	C	L	I	C
2	O	S	I	D	E	■	S	A	H	A	R	A
3	C	A	S	I	N	O	S	■	A	N	A	R
4	O	K	■	T	U	T	E	L	L	E	■	E
5	C	A	F	E	■	E	■	A	E	R	E	S
6	H	■	A	N	T	R	E	S	■	E	R	S
7	A	G	I	T	E	■	T	E	S	T	E	E
8	N	I	L	■	T	A	I	R	E	■	I	■
9	E	B	L	O	U	I	R	■	J	O	N	C
10	L	I	I	I	■	D	E	P	O	R	T	E
11	■	E	T	E	T	E	■	R	U	M	E	N
12	P	R	E	S	■	E	X	E	R	E	S	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

502 LOGEMENTS À GATINEAU

★★★

1 CHAMBRE RABAIS 200 $

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., $565, 819-561-5578.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, s/sol, s/bain privé, accès à tout, 1er oct., 819-210-3850.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, stat., non fumeur, pas d'animaux, demi s/sol, balcon, remise int., l/vaisselle, libre 7 oct., 615 $, non chauffé, non éclairé, (819)246-7513.

1 ET 2 CHAMBRES, 184 de la Savane, chauffés, éclairés, 2 appareils, très grands, remise, stat., 595 $ +. Pas d'animaux. 819-328-1668, 328-4845

NOUVELLE ANNONCE!

★★★

1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, $550+. 819-561-3324

NOUVELLE ANNONCE!

À QUI LA CHANCE!

1 (s./sol) et 3 (étage) CHAMBRES, clim., chauffé et éclairé, aucun tapis, idéal pour jeune couple, pas d'animaux. 500 et 900 $,819-923-6235

1X2 BELLES chambres, sept. **triplex, style condo**, céramique, $650. 819-671-1722.

2 + 1 CHAMBRES, libre, semi s/sol, coin tranquille, 575 $, 819-669-9588.

★★★

2-3 CHAMBRES, doit louer, 2 stat., près Promenades, 819-243-1919.

2-3 CHAMBRES, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, **819-213-1995**

2-3 CHAMBRES, stat., 819-663-4264.

FAUT VOIR!

2-3 CHAMBRES. Tannés de votre 1 chambre à gros prix, pas d'espace, ou de vider le dessous du lit, j'ai des beaux 2 chambres, frais peints, remise int. Denise, **(819)246-9144.**

2 BELLES chambres, 1er oct., Limbour, constr. neuve, haut bungalow, s/lavage, 995 $, non chauffé, non éclairé. Marc Tassé, (819)328-0844.

2 BELLES chambres, sept.-oct., près Promenades, 685 $ non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., frais peint, stat., pas d'animaux, 819-568-0568.

2 CHAMBRES, 1 000 pi car., libre, 645 $, pas d'animaux, 819-456-3879 ou (819)328-0092

2 CHAMBRES, 15 août, frais peint, prises lav./séc., grand stat., 600 $. Jour: 819-210-2312.

2 CHAMBRES, 160 Duquette Est, non chauffé, non éclairé, prise lav/séc., aucun tapis, 675 $, 819-213-5608.

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, 1er 2 mois: 295$, prises lav./séc., non chauffé, 615$. 613-262-1980.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1er oct., 38 Orléans, frais peint, appareils, tapis neuf, stat., 665 $, chauffé/éclairé, 819-664-3533.

2 CHAMBRES, 1er oct., secteur Montée-Paiement, 660 $, 819-827-4263

2 CHAMBRES, 1er sept., 699 $ tout inclus (câble, stat., chauffé/éclairé), 1er mois gratuit, (819)319-1635

2 CHAMBRES, 1er sept., chauffé, éclairé, $600. 819-568-0745.

★★★

2 CHAMBRES, 1er sept., chic, près Promenades, 2 appareils, s/bains/cuisine neuves, stat., **819-561-0132**.

2 CHAMBRES, 1er sept., flottant et céramique, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., $645. 819-643-4867.

2 CHAMBRES, 1er sept./oct./nov., 54 Curé Préseault, prises lav./séc., balcon, remise int., 650 $, 819-743-4985.

2 CHAMBRES, 1er sept.-oct. nov., 650 $, 2 appareils, buanderie, balcon, propre. 819-665-1197, 819-246-8457.

2 CHAMBRES, 1er sept.-oct.-nov., 650 $, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie, balcon. 819-243-7279

2 CHAMBRES, 1er sept., rénové, idéal personnes matures, pas d'animaux, 2 stat., 575 $, 819-246-0862.

2 CHAMBRES, 1er sept., rue Cléricy, bois, céramique, prises lav./séc., entrée privée, balcon, 630 $. 819-246-1439, 819-921-6361.

2 CHAMBRES 1er sept., rue Davidson, voisinage plaisant, **spacieux**, très paisible, **étage suppérieur**, **beaucoup de verdure,** entrée privée, prise lav./séc., 730 $ 819-770-9861.

2 CHAMBRES, 1er sept., ST-René et Lorrain, chauffé, non éclairé , prise lav./séc., non-fumeur seulement. 600$, 819-643-1497

2 CHAMBRES, 1er sept., triplex, prises lav./séc., stat., remise, enquête de crédit, 635 $, 819-664-8096.

2 CHAMBRES, 2 appareils, chauffé, éclairé ou non, frais peint, stat. Lucien **819-246-1499.**

502 LOGEMENTS À GATINEAU

NOUVEAU!

2 CHAMBRES, 21 St-antoine, rénové, stat., non chauffé, non éclairé, 650 $. prises lav./séc., 819-213-8051.

2 CHAMBRES, 2 appareils, tout rénové. Libre, août/sept./oct. 595 $ et +. 613-266-0255.

2 CHAMBRES, 2 Curé-Préseault (6 unités), 1er nov., non chauffé/éclairé, prises lav.séc., remise ext., stat., 695 $, Denise: 819-213-1995.

2 CHAMBRES, 34 Claire, 650 $, chauffé, éclairé, propre, prises lav./séc. 819-923-3103, 819-921-3120.

2 CHAMBRES, 39 Cléricy, chauffé, éclairé, poêle, réfrig. **819-561-1285.**

2 CHAMBRES, 540 $, non chauffé, non éclairé, 819-643-3625.

2 CHAMBRES, 590 $, prises lav./séc., rue Watt, semi s/sol, 819-643-5619.

2 CHAMBRES, 600$, 121-3 de la Baie, frais peint, 1 stat., prises lav/séc., 819-246-3145.

2 CHAMBRES, 650 $, pas chauffé, pas éclairé, aucun appareil, 1er oct., Appeler Anick ou Gilles 819-246-4577.

2 CHAMBRES, 75 Moreau, chauffé, éclairé, stat., 660 $, Fernande **819-246-2136**

2 CHAMBRES, 846 St-René Ouest app.2, sept., 830 $, non chauffé, non éclairé, avec garage. 819-790-0722.

2 CHAMBRES, aux portes de Cantley, près pont Alonzo-Wright, 4 logis neufs, nature accueillante, style condo,1 150 pi car., aucun tapis, prises lav./séc.. 3 des logis déjà occupés par personnes retraitées. $885. Occupation à discuter. 819-827-0991, 819-775-6621.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, appareils, $765. 819-561-7371

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, plancher flottant, céramique, 700 $ 819-328-2379.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, Templeton, s/sol., grand stat., pas de tapis. 680 $, 819-986-9121.

2 CHAMBRES, chauffé, rénové, très grand, prises lav./séc., 151 Labrosse. Richard: **819-213-1395.**

2 CHAMBRES, Côte d'Azur, triplex spacieux, remise, 705 $. 819-561-6936

2 CHAMBRES de luxe, 707 Montée Paiement, oct., 819-773-8175.

2 CHAMBRES, duplex, s/sol, 1 400 pi car., prises lav./séc., stat., câble, non chauffé, non éclairé, 650 $, libre, pas d'animaux. 819-743-3265.

2 CHAMBRES, duplex, stat.: 650 $ (+ hydro) ET chambres pour étudiante, tout inclus: 350$. 613-325-5111.

2 CHAMBRES, Labrosse/St-René, nouveau projet, triplex 1 an, pas de tapis, libre, 2 stat. 819-663-3810.

2 CHAMBRES, libre, 1,200 pi car., près du Boul. Labrosse, non chauffé, non éclairé, 825$, 819-568-3110.

2 CHAMBRES, libre, centre-ville, 625 $, chauffé, éclairé, 819-664-2699

2 CHAMBRES, libre, centre-ville, 625 $, chauffé, éclairé, 819-664-2699

2 CHAMBRES, libre, chauffé, éclairé, stat., 675 $, près Promenades. 819-561-6159, 819-775-1070.

2 CHAMBRES, libre, grand, pas d'animaux, 625 $, 819-281-3171.

NOUVEAU!

2 CHAMBRES, maison, 675 $, cour, 2 stat., non chauffé, non éclairé. prises lav./séc., petit bijou! 819-213-8051.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, libre, 700 $, 819-893-0795.

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., lav./séc., pas de tapis, 725 $, (819)328-6262.

2 CHAMBRES, près bd. Lorain, 15 août, prises lav./séc., 700$, non chauffé/éclairé, stat. Pas d'animaux. 819-669-0101.

2 CHAMBRES, près des promenade, entrée privée, 4 appareils, 750 $, chauffé/éclairé 1er sept 819-561-4910.

2 CHAMBRES, près des Promenades, poêle, réfrig., meublé ou non, libre immédiatement. 613-880-2600

2 CHAMBRES, près des Promenades, prises lav./séc., rangement, stat., propre, tranquille, août - sept., 819-243-6255, 819-360-5296

2 CHAMBRES, près de tout et récemment rénové, avec poêle et réfrig., pas de stat., 450 $ pas chauffé, pas éclairé, (819)661-4530.

2 CHAMBRES, près pont Alonzo, prises lav./séc., stat. 819-962-5432.

2 CHAMBRES, près Promenades, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, ascenseur, frais peint, pas d animaux, $650 +. 819-561-3324

2 CHAMBRES, prise lav./séc., près Labrosse pas chauffé ni éclairé, 625 $. 613-277-1117, 819-281-7097

2 CHAMBRES, prises lav./séc., 580 $, libre, 333 Lamadeleine. 819-986-5352

2 CHAMBRES, prises lav/séc., Gréber, stat., 655 $, 613-220-3321.

2 CHAMBRES, quartier de choix et près de tout, 4 appareils, 700 $ chauffé et éclairé, (819)661-4530.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES + salle d'ordinateur, chauffé, éclairé, appareils inclus, s/sol, 750 $. 819-561-9348 après 18h.

2 CHAMBRES, sept.,bois, céramique-prises lav./séc., 750$. 819-790-8974.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

★★★

2 CHAMBRES RABAIS 200 $

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., $640. 819-561-5578.

2 CHAMBRES, semi-s/sol, clair, prises lav./séc., remise, cour, 625 $. 819-669-9664, 613-794-9664.

2 CHAMBRES, sept., chauffé, éclairé, 2 appareils, stat., 28 Av. Gatineau, 600 $. 819-643-4005.

2 CHAMBRES, stat., balcon, non chauffé, non éclairé, prises lav/séc., pas d'animaux 650 $, 819-775-1335.

2 CHAMBRES, très propre, 1er sept., 625 $. 613-889-7585 ou 819-243-6207.

2 ET 3 CHAMBRES, grandes, foyer, 675 $-700 $, 1er août, 819-671-0163.

2 GRANDES chambres, 2 stat., bien éclairé, rénové, aucun tapis, 872 boul. Lorrain, 1er sept., 625 $ 819-663-9695

2 x 1 CHAMBRE, app. rénovés, 525 $ à 650 $; garçonnière 425 $, stat. disponible, rue Lois. 613-878-9441.

2 x 2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, clim. stat., remise, 625 $, juil. et sept. 819-827-3708

3 1/2, s/sol, non-fumeur(se), chauffé, éclairé, 550 $, libre, 20 km Université Ottawa, Jean, 819-669-9907.

3 BELLES chambres, 1er sept., prises lav./séc., stat., 490 A Notre-Dame, 750 $, chauffé, éclairé, 613-794-5059.

3 CHAMBRES, 104 Marengère app. 3, foyer, 2 stat., 760$. (819)568-7436.

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, 1300 pi. car., nouvelle constr. béton, plancher bois, près Maloney/Labrosse, à partir de 825 $, sept./oct./nov.,819-213-9998 819-213-0722.

3 CHAMBRES, 1er août, grand, non-fumeur, 760 $, 819-669-5514.

3 CHAMBRES, 1er nov., coin Labrosse/Maloney, triplex, 730 $ + Hydro. 819-427-5686 après 18h

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, 1er sept., 128 Marengère, foyer, aspirateur central, prises lav./séc., remise, non chauffé, non éclairé, stat., 755 $, 613-824-5858.

3 CHAMBRES, 1er sept., 750$ non chauffé, non éclairé, 819-669-7559, 819-643-6516

3 CHAMBRES, 1er sept., chauffé, éclairé, 700 $, 819-568-0745.

3 CHAMBRES 1er sept, prise lav./séc. 710 $ 819-643-1827, 819-712-1676

3 CHAMBRES, 729 Main, app. 1, très propre, 765$ non chauffé, non éclairé, 1er sept. Alain, (819)328-5248.

3 CHAMBRES 735$ aucun tapis, centre-ville, prises lav./séc., entrée privée, 2 stat., pas d'animaux. 613-724-8086

3 CHAMBRES, 750$, libre , remise, 2 stat., 819-243-5779.

3 CHAMBRES, coin St-André/East, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc. remise, rénové, pas d'animaux, libre, $700. 819-773-1099.

3 CHAMBRES, duplex, r.-de-ch., cour privée, rénové, 750 $, 819-962-6156.

3 CHAMBRES, grand, pas d'animaux, 41 de Navarre, 700 $, 819-776-9859.

3 CHAMBRES, grand semi-dét., s/sol fini, grande cour, pas animaux, sept., 925 $, (819)319-4647.

3 CHAMBRES, haut duplex, 1 200 pi car., chauffé, clim., câble, 4 appareils, pas d'animaux. 975 $, 819-243-4528, 819-360-2279.

FAUT VOIR!

3CHAMBRES, luxueux, dans secteur recherché, disponible sept./oct., 750$/mois, non chauffé, non éclairé, 613-292-0506.

3 CHAMBRES, neuf, près Labrosse, plancher béton, céramique, bois, foyer, cuisine de rêve, 850 $, 819-664-0629.

3 CHAMBRES, près Promenades, chauffé/éclairé, 725 $, 1er oct., (819)246-4365

★★★

3 CHAMBRES RABAIS 200 $

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., $730, 819-561-5578 .

3 CHAMBRES, rue St-André, libre, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, 620 $, 819-643-9662, (613)791-6561

3 CHAMBRES, secteur de l'hôpital, prises lav./séc., près de tout, 2 stat., 720 $. 819-246-0767, 613-878-0767.

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, secteur Gréber, plancher bois, céramique, 695 $, libre, 819-213-9998, 819-213-0722.

3 CHAMBRES, spacieux, aucun tapis, 735 $, 1er sept., 819-669-9522.

3 CHAMBRES, très éclairé, style triplex, 1 100 pi car., bois flottant, en face de l'Hôpital de Gatineau,800 $, non chauffé non éclairé, 819-246-0349

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, vue panoramique, secteur tranquille, stat., 675 $ non chauffé, non éclairé, (819)669-1200.

NOUVELLE ANNONCE!
4 CHAMBRES, rénové, cour clôturée, clim., stat. 2 places, prises lav./séc., 1er sept., 950 $, 819-457-1428.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

BEAU LOGEMENT
1 chambre, entrée privée, remise, bois flottant, foyer au bois, 4 appareils, 575 $, 97 Marengère, 819-665-2231.

NOUVELLE ANNONCE!
CONDO 2 chambres, 1250 pi. car., garage, plancher bois, céramique, libre, 819-213-9998, 819-213-0722.

LUXUEUX
2 CHAMBRES, moderne, 1 200 pi car., bois flottant, céramique, entrée privée, non chauffé, non éclairé, bon crédit, libre, 625 $ à 675 $. 1205 Notre-Dame, 819-665-2231.

PETIT 2 chambres modernes, cuisine et salon aire ouverte, idéal pour couple d'âge mûre, Hydro 60 $/mois, 2 rue Hamel, r.-de-ch., 625$, 819-663-8225.

URGENT! 1er sept., à sous-louer, 3 chambres, 715 $. 819-328-6656

504 LOGEMENTS À HULL

100% TRÈS GRAND, 2 chambres, 1,300 pi car., bain giratoire, solarium, s/lavage, bois/céramique, stat., 74 St-Raymond, 925 $ 613-880-3780, 819-827-2750

1-2-3 CHAMBRES, 3 mois gratuits (janv./fév./mars), condo neuf, foyer, bois franc, location avec option d'achat, 613-799-3173.

1-2 CHAMBRES, 576 boul. Cité-des-Jeunes, chauffé, éclairé, 2 appareils, stat., à partir de $635, libre. Promotion de déménagement**.**
(819)778-3103.

1-2 CHAMBRES, frais peint, 2 appareils, buanderie, stat., près du cégep, libre, à partir de $550. **819-213-3455.**

1-2 CHAMBRES + garçonnières, 700 boul. St-Joseph, chauffés, éclairés, poêle/réfrig., piscine int., sauna, bain tourbillon, dépanneur, accessible aux handicapés, à partir de $565.
819-777-7410.

ELK
PROPERTY MANAGEMENT LIMITED
1, 2 & 3 CHAMBRES
À partir de 550$/mois
Poêle, Frigo, Chauffé, Bois franc, Balcon, Dépanneur, Ascenseur, Très spacieux, Service d'urgence, Secteur calme & paysagé, Transport en commun tout près
PLACE CHARLES ALBANEL
819.777.5444
475851

1-2 CHAMBRES, Manoir des Trembles, spacieux, très propre. 2 appareils, tranquille, libre 819-772-8212.

1-2 CHAMBRES, secteur Mont-Bleu, bonis, propre, bois franc, chauffé, à partir de 540$. 613-738-1411 ou 819-770-8389.

★★★

1-2 et 3 CHAMBRES, 2 appareils, Cité-des-Jeunes, eau chaude, buanderie, remise, pas d'animaux, $570 +. 819-328-4600, 819-328-4704.

175 MUTCHMORE, idéal pour retraité(e), propres, tranquilles, chauffés, éclairés, câble. **819-778-3449, 819-778-4481, 819-568-4498**

1 CHAMBRE, 101 Frontenac, 625 $, chauffé, eau chaude, 819-328-6699.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, 135 St-Jacques, libre fin août, 440 $, non chauffé, non éclairé. 819-770-2686.

1 CHAMBRE, 17 Morin, chauffé, éclairé, libre, 600 $. 819-319-6262.

1 CHAMBRE, 1er sept., 54 Falardeau, prises lav./séc., stat., 535 $, non chauffé, non éclairé, 819-771-4556.

L'ALTITUDE
Studio, 1 & 2 chambres
1 MOIS GRATUIT !
TOUT COMPRIS / Buanderie, piscine et sauna. Poêle et Frigo. Près de tous les services. Stationnement disponible.
819 770-9730
475113

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, 1er sept., 525 $, chauffé, plancher de bois, près Galeries, poêle et réfrig., **819-643-2476.**

1 CHAMBRE, 1er sept., à partir de 500$, 819-921-6557.

1 CHAMBRE, 1er sept., près de l'université et des services, 545 $ + stat. 613-797-4353.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, 1er sept., tranquille, 2 appareils, 550 $. 819-827-7625.

1 CHAMBRE (2), 490$ et 520 $ chauffé, trudeau, stat., 819-772-9822.

1 CHAMBRE, 2 appareils, non chauffé, non éclairé, 104 Montclair, stat., 460 $. 613-292-2363.

1 CHAMBRE, 307 Champlain, 520 $, triplex, (819)921-3180/773-3615

1 CHAMBRE, 4 appareils, central près de tout, stat., 550 $ (819)771-9102.

1 CHAMBRE, 4 Graham, 595 $, non chauffé, non éclairé, 819-328-6699.

Votre HOROSCOPE

Le mardi 14 août 2007

capricorne
du 22 déc. au 20 janv.

Le cycle de la Lune en Vierge devrait plutôt être de bon augure pour les natifs du Capricorne. Les malaises et les tensions peuvent maintenant se dissiper comme par magie, faisant place à un climat plus cordial et détendu. Les affaires constituent le secteur privilégié; accordez votre priorité aux négociations et à votre domaine d'orientation professionnelle.

verseau
du 21 janv. au 19 fév.

Il y a beaucoup de corps célestes chez votre complémentaire le Lion, et cela ne devrait pas vous laisser insensible. Ces journées d'août s'annoncent importantes pour les natifs du Verseau, surtout en ce qui a trait aux unions, aux associations et à tout ce qui constitue un contrat ou une entente. Possibilité de voire naître une amitié amoureuse, ou de redécouvrir l'amour avec un être cher.

poissons
du 20 fév. au 20 mars

Avec une opposition Lune-Uranus dans votre axe zodiacal, vous ne devriez pas croire qu'une situation soit immuablement fixe, sans possibilité de changement. Au contraire, les transformations peuvent survenir au moment où vous vous y attendez le moins. Ne désespérez pas, un cadre restreignant pourrait se relâcher sans préavis et vous accorder beaucoup plus de liberté.

bélier
du 21 mars au 20 avril

Grâce à la présence de Jupiter au trigone de votre Signe, de belles choses peuvent actuellement se produire dans la vie des personnes qui vous entourent, ce qui vous concernera également dans la mesure où elles souhaiteront vous en faire profiter. Vous ne devriez pas hésiter à accepter ce que vos proches désirent partager avec vous, même si leur générosité vous met mal-à-l'aise.

taureau
du 21 avril au 20 mai

Tant que la Lune parcourt un autre Signe de Terre, la Vierge, vous constatez que des solutions adéquates se trouvent à votre portée. Une organisation plus rigoureuse peut rendre l'opinion générale plus réceptive à vos idées. Il suffit d'une simple modification à votre façon de procéder pour vous mériter l'approbation d'individus méticuleux et inflexibles qui sont plus difficiles à satisfaire.

gémeaux
du 21 mai au 21 juin

L'influence de la Lune en Vierge, angulaire aux Gémeaux, peut rendre vos désirs moins facile d'accès - ou du moins, vous donner cette impression. Les autres risquent de ne pas se comporter exactement tel que vous le souhaiteriez, et ce, d'autant plus s'ils ignorent quelles sont vos attentes. Même si cela vous intimide, vous avez avantage à faire états de vos intentions et à dévoiler votre jeu.

cancer
du 22 juin au 22 juillet

Il peut être extrêmement valorisant de rendre service aux autres. Ceci dit, les besoins d'un proche peuvent modifier votre programme à la dernière minute. Et, même si cela vous ennuie, vous ne devriez pas regretter de lui prêter main forte. Ce que vous aviez initialement prévu de faire aujourd'hui, était-ce si important qu'il ne pourrait pas être reporté au lendemain?

lion
du 23 juillet au 23 août

Pourquoi faire tant d'efforts pour vous placer sur le chemin de quelqu'un? Faites plutôt confiance au hasard des rencontres. Il ne sert à rien de modifier votre trajectoire; les gens que vous devez rencontrer croiseront votre route. Les plus belles surprises surviennent toujours lorsqu'on s'y attend le moins; il est inutile d'essayer de les provoquer, surtout avec un amalgame de planètes en Lion.

vierge
du 24 août au 22 sept.

Bénéficiant de l'influence de la Lune en Vierge, il vous est plus facile d'entrer en contact avec les autres et de vous faire comprendre. Un exposé logique et concis peut vous mériter de solides appuis quant à la poursuite d'un objectif social ou à l'organisation d'une activité de groupe. Votre concentration est un atout, mais peut vous donner l'air inabordable. N'oubliez pas de sourire.

balance
du 23 sept. au 23 oct.

Vous n'avez pas besoin de sortir de votre chemin pour recevoir de l'attention et pour impressionner les autres. En fait, le tape-à-l'oeil risque de n'épater personne. D'ailleurs, vous courez le risque de perdre la face en entreprenant quelque chose d'extravagant sans préparatifs ou entraînement. Vous possédez déjà bien des qualités enviables et appréciables. Misez dessus.

scorpion
du 24 oct. au 22 nov.

Situé au carré de votre Signe, l'actuel amas planétaire en Lion risque d'avoir quelque influence contraignante sur les natifs du Scorpion. Il est probable que certains évènements ne se présentent pas exactement tels que vous les aviez imaginé, ou qu'ils tardent à se présenter. Moins vous aurez d'attentes et d'idées préconçues, et moins ce mardi vous décevra.

sagittaire
du 23 nov. au 21 déc.

Tandis que la Lune en Vierge va s'opposer à Uranus au carré de votre Signe, il vaudra mieux ne rien laisser à la dernière minute. Il serait préférable de prévoir un minimum de flexibilité horaire au cas où un contretemps survienne pour vous retarder. Vérifiez bien l'heure d'un rendez-vous ou l'horaire d'un bureau avant de vous déplacer; cela vous évitera de vous heurter à une porte fermée.

504 LOGEMENTS À HULL

1 CHAMBRE, 615 $, semi s/sol, chauffé, éclairé, bois franc, non-fumeur, pas d'animaux. **(819)778-3020**

1 CHAMBRE, 69 Brady, 625 $, tout inclus, calme, 819-328-6699.

1 CHAMBRE, 70 Garneau, terrasse, 540$, 819-319-6262

1 CHAMBRE, 83 Fortier, 695 $ chauffé, éclairé, prise lav./séc., céramique, 819-360-5030, 819-205-0905

1 CHAMBRE, à 2 min. des Terrasse de la Chaudière, poêle, réfrig., prises lav./séc., remise, accès cour et jardin, stat. disponible. 540 $
Patrice au 613-724-0518.

1 CHAMBRE, beau, grandes fenêtres, près UQO et autobus, non chaufé, non éclairé, stat., 500 $. sept., www.versailles.ca. 819-319-4006

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, beau, près parc et CHVO, libre en août. (819)777-4309.

1 CHAMBRE, beau secteur, tranquille, 535 $, chauffé, non éclairé. Steve, après 16h: 819-595-8527.

1 CHAMBRE, centre-ville, 4 appareils, spacieux, non chauffé, non éclairé, stat., 575 $. 819-458-3643.

1 CHAMBRE, centre-ville, chauffé, appareils, très propre, non-fumeur, sept./oct., 550 $. 819-776-5402.

★★★

1 CHAMBRE

chauffé, eau chaude, 2 appareils, édifice tranquille en béton, planchers bois franc, 819-777-9261.

1CHAMBRE chauffé, éclairé, poêle, réfrig., 1er sept. 575 $ 819-743-0663.

1 CHAMBRE, Coop St-Joseph, 55 ans et plus, 390 $, légers travaux, 1er nov., (819)771-6833, (819)777-0808.

1 CHAMBRE, ensoleillé, s/manger, grande cuisine, rangement, s/lavage, stat., 1er août, 750 $, 613-866-8415.

1 CHAMBRE, face au cégep, appareils, buandrie, sept.,, 819-777-6252.

1 CHAMBRE, Fortier, chauffé/éclairé, poêle, réfrig., 525 $, 819-772-9822.

1 CHAMBRE, pas chauffé ni éclairé, 2 appareils, 480 $, 819-923-2088.

ELK PROPERTY MANAGEMENT LIMITED

MARIE CHAVOIN
1, 2 & 3 CHAMBRES

condo/appartement dans un complexe résidentiel de 28 unités, secteur Cité des Jeunes, service d'urgence 24 heures, balcons, paysagé, stationnement inclus.

À PARTIR DE 555$/MOIS

819 595-1066 476278

1 CHAMBRE Hull, près Place-Cartier, s/sol, chauffée, éclairée, câble, pas de stat., non-fumeur. 475$ (819)770-3751

1 CHAMBRE, libre, bois et céramique, clim., 3 min. d' Ottawa, pas de chien, 565-625. (819)776-0593.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, libre, chauffé, réfrig., cuisinière, 465 $ sans stat. ou $500 avec stat. Rue Notre-Dame de l'Ile. 819-776-3709, cell.: 819-712-3709.

1 CHAMBRE, libre et oct., 520$, poêle, réfrig, chauffé + eau chaude, 79 Prévost, 819-770-6907.

1 CHAMBRE, libre, poêle, réfrig., stat. incl., non chauffé, non éclairé, 470 $+/490 $, rue Richard ou Lanctôt, 819-770-6907.

1 CHAMBRE, luxueux, exclusif, nouvelle constr., plancher chauffant, bois, céramique, clim., prises lav./séc., chauffé, éclairé, non-fumeur, 825 $, 819-923-2943.

NOUVEAU!

1 CHAMBRE, Maisonneuve, 119 St-Henri, stat., 600 $, non chauffé, non éclairé. (819)213-8051

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, libre, 450 $, non chauffé ni éclairé, stat., 4 appareils, pag.: 613-274-8008. 770-5177

1 CHAMBRE, Plateau, coin tranquille, semi s/sol, 625 $, 819-210-5000.

504 LOGEMENTS À HULL

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, non-fumeur, idéal personne seule, pas d'animaux, semi s/sol, poêle, refrig., stat., clim, 550 $ chauffé, éclairé, 819-778-7322.

1 CHAMBRE, non fumeur, de préférence personne seule, pas chauffé ni éclairé, 460 $, 819-777-1459.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, près des Galeries de Hull, 2e étage, chaleureux, stat., 595 $, références, (819)360-5030.

1 CHAMBRE, près édifices gouvernementaux, chauffé, éclairé, buanderie, libre, 600 $ 819-246-8930.

1 CHAMBRE, près hôpital, idéal pour adultes, autobus à la porte, $579, chauffé, stat. 819-770-1547.

1 CHAMBRE, près Village Cartier, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie. 819-776-6379

1 CHAMBRE, prises lav./séc., chauffé, stat., près hôpital, 625 $, libre, 819-595-0232 ou 819-771-9640.

1 CHAMBRE, rénové, grande chambre+bureau, balcon avant, rangement int., non chauffé/éclairé, stat., sept., 585 $, www.versailles.ca (819)319-4006

1 CHAMBRE, rénové, stat., balcon, 2 appareils, céramique, bois flottant, chauffé/non éclairé, sept., 600$. 613-858-1327, 613-325-3424.

1 CHAMBRE, semi-sol, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 450$, 819-923-5208

1 CHAMBRE, sept./oct., Plateau, prises lav./séc. stat.,595 $, 819-213-4319

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, triplex, semi s/sol, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., libre, 595 $, 819-777-6996, 819-777-4506

1 CHAMBRE, vieux Hull, rénové, poêle, réfrig., non chauffé, non éclairé, stat., 440$, 819-683-1589.

1 ET 2 CHAMBRES, 101 boul. Sacré-Coeur, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., **819-778-3266.**

1 ET 2 chambres, Cité-des-Jeunes, $620 +, chauffés, éclairés, très grands, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux. **819-778-2307, 819-328-4845.**

FAUT VOIR!

1 ET 2 CHAMBRES, très bien rénovés, bois et céramique, propres, Aylmer, Hull, Gatineau, 819-772-0926.

★★★

1 ET 2 CHAMBRES: très grands, impeccables, bien situés, rénovés, planchers de bois, chauffés, éclairés. **819-770-9720, 819-770-9700.**

1 MOIS GRATUIT!
1 chambre, semi-s/sol, 1er août, très spacieux, très propre, ensoleillé. 819-777-9296, 613-762-2378.

1 MOIS GRATUIT

2 chambres, Hautes-Plaines, à partir de 600 $, non chauffé, non éclairé, 568-4498, 962-4477 ou 778-4481.

1 MOIS GRATUIT
2 CHAMBRES, libre, ch. Freeman, non chauffé, non éclairé, prises lav./ séc., 1 stat., près autobus, 1er avril. À partir de $700. Références. 819-771-8777.

1 OU 2 chambres, rabais pour conciergerie, Cité-des-Jeunes, 819-772-1453

2 1/2 CHAMBRES, stat., 900 $, non chauffé, non éclairé, 819-643-4220.

2-2 CHAMBRES, libre, + déc., 100% calme, propre, prises lav./séc., balcon, 650$, non chauffé, non éclairé, stat., 6 logis, proprio occupant. Références. 819-776-6299, 819-772-0807.

2-3 CHAMBRES, 70 Garneau, à partir de 550 $, 819-319-6262

2 À 3 CHAMBRES, près Plateau, très grand, propre, ensoleillé, rénové, rangement, "walk-in", pas d'animaux, non chauffé, non éclairé, à partir de 585 $. Photos: cvendu.ca, (819)595-2193.

NOUVELLE ANNONCE!
2 BELLES chambres, 1er oct, poêle et réfrig., 550 $, 819-483-0348.

2 BELLES chambres, 1er oct., près UQO, 6 appareils, remise, balcon, aucun tapis, duplex, stat. double, 755 $, références, 819-682-9597.

2 BELLES chambres, balcon, stat., rue Thomas, août, (819)684-5615

2 BELLES CHAMBRES, propre, chauffé, éclairé. 819-671-8994. claudius.jo@sympatico.ca

2 CHAMBRES, 39 Garneau, stat., 700 $, 4 appareils. 819-360-3276

504 LOGEMENTS À HULL

2 CHAMBRES, 100% calme, prises lav./séc., PROPRIO OCCUPANT. 650$, 819-771-4880, 613-751-4531.

2 CHAMBRES, 1er nov., constr. neuve, près Galeries de Hull, clim. prises lav./séc. aucun tapis, remise, stat., 850 $, 819-777-3877 poste 210.

2 CHAMBRES, 1er sept-1er oct., **Mont-Bleu,** 570 $ - 650 $ (avec balcon). 819-665-7673, 819-790-1342.

2 CHAMBRES, 1er sept., 675 $, chauffé, eau chaude, 4 appareils, propre, triplex, cour, stat., rue Dufferin. André: 819-771-1642.

2 CHAMBRES, 1er sept., 70 Mont-Bleu, semi s/sol, stat., non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., 600 $, 819-777-6326, 819-684-2514.

2 CHAMBRES, 1er sept., beau grand 4 1/2, Daniel Johnson, propre, balcon, stat., tranquille, Martin 819-455-2554, 819-997-4897

2 CHAMBRES, 1er sept., grand, tout inclus, céramique, bois franc, balcon, buanderie, stat., 725 $, 819-771-6266.

2 CHAMBRES, 1er sept., haut Mont-Bleu, rue Des Groseillers, **spacieux**, **ensoleillé**, belle vue, **plancher chêne partout**, petit immeuble, grande cuisine, **étage supérieur**, rangement abondant, 730 $, 819-770-9861.

2 CHAMBRES, 1er sept., Mont-Bleu, **condo Place des Sorbiers, côté jardin, bien divisé, plein de verdure** très paisible, adjacent parc Des Ormes, **$740. 819-770-9861**.

2 CHAMBRES, 1er sept.-oct.-nov., 550 $, non chauffé, non éclairé, Mont-Bleu. 819-665-1197

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1er sept., Plateau, foyer, neuf, 850 $. 819-770-3168.

2 CHAMBRES, 1er sept., semi-dét., près du musée, tranquille, propre, non-fumeur., 860 $, 613-421-4138.

2 CHAMBRES, 2 appareils,très grand superbe vue, stat., chauffé, éclairé et câble, libre, 715 $, (819)595-1764.

2 CHAMBRES, 3ième étage, escalier int., 650$ non chauffé, non éclairé, 1 stat., plancher flottant; 3 chambres, 600 $, non chaulffé, non éclairé, Vieux Hull. 613-229-3299.

2 CHAMBRES (4-1/2), 1er sept., Mont-Bleu, rénové, poêle, réfrig., stat., s/lavage, 650 $. 819-827-5045.

2 CHAMBRES, 420 boul. Cité-des-Jeunes, à partir de 699 $ tout compris, chauffés, éclairés, stat., libres, boni de 400 $ sur les app. selectionnés. **819-771-4299.**

2 CHAMBRES, 595$, près Place Cartier, non chauffé, sept., 819-772-9822.

2 CHAMBRES, 600 $, 1er sept., près polyvalente de l' Ile, non chauffé, non éclairé. 819-770-9001.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 600 $, pas de tapis, pas d'animaux, concierge sur place, 1er sept., 819-205-2522

★★★

2 CHAMBRES/$720

LE MONTMAGNY - MONT-BLEU

Très grands logements, très propres, planchers bois franc, secteur tranquille, service d' autobus. Inclus: chauffage, eau chaude, cuisinière et réfrig., stat., buanderie, intercom, conciergerie.

Meilleurs prix/qualité, vaut une visite!
819-661-7855

2 CHAMBRES, 800 $, 1er oct., poêle, réfrig., lave-vaisselle inclus, prises lav./séc., Le Plateau, près écoles et centre d'achat, très tranquille, Alain: (613)799-1638.

2 CHAMBRES, 810 $, luxueux, céramique, près Galeries Hull, non chauffé, non éclairé, libre. 819-778-2063

2 CHAMBRES, à partir de 600 $ 819-921-6557.

2 CHAMBRES avantage locatif, informez vous! 819-743-2559.

2 CHAMBRES, balcon, prise lav/séc., stat., poêle, réfrig., tranquille, frais peint, 580 $, 819-771-9925.

2 CHAMBRES, centre-ville, chauffé, éclairé, bois flottant, rangement ext., idéal étudiant, libre, 725 $. www.versailles.ca, 819-319-4006

2 CHAMBRES, centre-ville, chauffé, éclairé, très propre, non-fumeur, 2 niveaux, 2 balcons, remise, sept./oct., 680 $. 819-776-5402.

2 CHAMBRES, chauffé, 1er sept., grandes pièces, non-fumeur, 5 mins. d'Ottawa, 700 $, 819-743-8443.

504 LOGEMENTS À HULL

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, chauffée/éclairée, poêle, réfrig., 1er sept., centre-ville, 600 $, 819-777-3918 et 819-955-5149

2 CHAMBRES, chauffé, Jummonville, semi s/sol, lave-vaisselle, 1 stat., pas d'animaux, libre. 660$, (613)816-3409

2 CHAMBRES, chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., stat., 670$/mois, 1er sept./oct., 819-664-7016.

2 CHAMBREs, face au cégep, appareils, buanderie, sept., 819-777-6252.

2 CHAMBRES, **Faut voir!** Place du Portage. Meilleur emplacement! Rue Laval. 750 $ + Hydro 613-745-3742.



2 CHAMBRES, grand, bien éclairé, non chauffé/éclairé, stat., sept., 665 $ www.versailles.ca, 819-319-4006

2 CHAMBRES, grand, chauffé, propre, bois franc, stat., près hôpital et magasins, 10 min. d'Ottawa, libre, 700$, 613-223-6731, 613-821-2452.

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, rénové, 9e étage, belle vue, non-fumeur(se), libre. 750 $. 1-416-783-0866.

2 CHAMBRES, joli, sécuritaire, ensoleilé, stat., patio, 725 $. 819-776-4575.

2 CHAMBRES, Le Plateau, condo 1,250 pi car., dans triplex, s/bains de luxe, clim., foyer gaz, grand balcon, privé, bien situé, tranquille, stat. et remise, grand terrain, 880 $ + Hydro et gaz. Libre. 819-455-1051.

2 CHAMBRES, Le Plateau, triplex, 850 $, promotion, foyer, bois franc/céramique, stat. (819)213-5775.

2 CHAMBRES, Le Plateau, triplex, luxueux, 5 appareils. 819-639-7120

2 CHAMBRES, libre, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat., 613-233-3719; soir: 613-523-8802, cell.: 613-868-0588.

2 CHAMBRES, libre et sept., style condo, secteur Plateau, prises lav./séc., 750 $ - 800 $. 819-770-6907.

2 CHAMBRES, libre., grand, frais peint Mont-Bleu, 6 logis, tranquille, 630 $, références, (819)778-6047.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, libre, **sécuritaire,** paisible, rénové, coin Cité-des-Jeunes et du Plein-Air, face au **Parc de la Gatineau,** 630$ et +. 819-778-2645.

2 CHAMBRES, moderne, Cité-des-Jeunes, près des écoles, remise, 2 appareils, eau chaude, stat., pas d'animaux, 660 $. Tél.: (819)328-4600, (819)328-4704.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, libre, tranquille, 605$ (819)661-8710, après 16h.

2 CHAMBRES, **Mont-Bleu**, oct., semi-s/sol, 575 $, frais peint, s/bains rénovée, bois flottant, remise int., prises lav./séc., stat., près autobus, non chauffé/éclairé, pas de chien, 819-561-0399

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrig, remise, stat., 650 $, 1er nov., 819-213-2507.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, sept., 610 $. 819-771-9214.

2 CHAMBRES, Plateau, climatiseur et lave-vaisselle inclus, libre 1er sept. ou oct., 790 $/mois, (819)665-2686.

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., stat., 490$, 1er sept., 819-771-8748.

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., stat., sept., 650$/700$. 819-595-6784.

2 CHAMBRES, près UQO, s/sol, stat., non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 1er sept., 525 $. 613-762-2306.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., bois flottant, stat., 525$. (613)249-9836.

2 CHAMBRES, prises lav./séc.chauffé, éclairé, non-fumeur, pas d'animaux, libre, 950$/mois, 613-913-4159.

2 CHAMBRES, sept., beau et grand, centre-ville, 790$, 819-568-2202.

504 LOGEMENTS À HULL

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, balcon, pas d'animaux, 605$. 819-595-9093.

2 CHAMBRES, secteur Mont-Bleu, semi s/sol, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 550 $, 819-561-5323.

2 CHAMBRES, semi s/sol, spacieux, bien situés, chauffés, buanderie, pas d'animaux, 630 $, 819-775-9867.

2 CHAMBRES, sept./oct., Le Plateau, 1200 pi car., prises lav./séc., stat., 775 $, (819)213-4319.

2 CHAMBRES, sept./oct., prises lav./séc., $630, 819-771-5635.

2 GRANDES chambres, libre, 550$. (613)614-2034, (819)643-6636.

2x2 CHAMBRES libre et oct. grand, 675$- 725 $ 819-743-0663.

2 X APP. 1 chambre, chauffé, non éclairé, non-fumeur(s), pas d'animaux, 500$, 1er sept., 819-777-7305.

3 1/2, voisin Métro Cité-des-Jeunes, balcon, très insonorisé. Bail du 1er sept. au 30 avril, 599 $/mois, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat. Contacter David au 819-208-4648

3 BELLES chambres, 1er sept., prises lav./séc., 750 $, (819)661-6847.

3 CHAMBRES, 1 000 $, 1er sept., bois franc, foyer, stat., secteur Hautes-Plaines, tranquille. (613)880-4975.

3 CHAMBRES, 1 1/2 s. de bain, sur 2 étages, 1350 pi. car., constr. neuve, cour, remise et 2 stat., chauffé, éclairé, câble, 1 150 $, (819)329-5457

3 CHAMBRES, 1er sept., 2e étage, triplex, Plateau, devant cinéma Star Cité, prises lav./séc., clim., stat., remise, 875 $ (819)923-3523.

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, 1er sept., Le Plateau, balcon, 2 stat., 860 $, pas d'animaux. 819-923-1209.

3 CHAMBRES,1er sept., Le Plateau, neuf, 2 stat., remise, balcon, foyer, 875 $. 819-773-3710, 613-825-5763.

3 CHAMBRES, 4 appareils, spacieux au 2e, 2 balcons, chauffé, non éclairé, 850$, libre, 819-790-7033.

3 CHAMBRES, beau, grandes chambres et fenêtres, armoires en bois, aucun tapis, près UQO et autobus, non chauffé, non éclairé, stat., sept., 700 $ - 725 $www.versailles.ca. 819-319-4006

3 CHAMBRES, chauffé, non-fumeur, pas d'animaux, secteur tranquille, près hôpital. 819-771-7528.

3 CHAMBRES, grande cuisine, triplex, rue Chauveau (près UQO), chauffé, 4 appareils, 1 stat., libre, pas d'animaux, références. 800$, 613-878-3666.

3 CHAMBRES, Hautes Plaines, libre, pas d'animaux, 740$, 613-521-2408.

3 CHAMBRES, Le Neufchâtel, 2 s/bains, appareils, clim., 1 stat., $1,500 nég., chauffé, éclairé. 819-360-3276

3 CHAMBRES, **libre**, près UQO, chauffé, éclairé, 2 appareils, prises lav./séc., 795 $, 819-775-3035.

3 CHAMBRES, Plateau, 2 niveaux, cour arrière, clim., 1 1/2 s/bain, grande cuisine, remise, 1 100$, 819-775-3309

3 CHAMBRES, près de UQO, prises lav./séc., stat, non chauffé, non éclairé, 725$, 819-712-4878, 819-663-5099

3 CHAMBRES, près du Plateau, très grand, rénové, 755$, 819-595-2193.

3 CHAMBRES, près Parc Lemay (boul. Fournier), rénové, bois franc, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, 610 $. 819-205-1304.

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, prises lav./séc., remise, 2 stat., 1er sept., 835 $, 819-243-0432.

504 LOGEMENTS À HULL

3 CHAMBRES, résidentiel, à 2 min. du Casino, 800 $, non chauffé, non éclairé, sept. ou oct., 819-962-5235

3 CHAMBRES, rez-de-ch. de triplex, spacieux, chauffé, eau chaude, propre, 2 stat., Mont-Bleu, 850 $, 819-454-2834.

3 CHAMBRES, rue Montpetit, rénové, cour, 1 stat., près de tout, 1er déc. 775$. (613)808-3389

4 1/2 à louer, 800 $, 5 appareils et stat. incl., planchers bois franc, non chauffé, non éclairé. 514-465-6444.

HULL, près Mont-Bleu, semi s/sol de maison privée, 3 appareils, meublée, chauffée, éclairée, câble, stat., $425, 1er août, idéal femme. 819-777-9788.

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

1 CHAMBRE, libre, $425, non chauffé, non éclairé, centre-ville, buanderie, pas d'animaux, 819-775-1691, 819-986-8507.

2 CHAMBRES, 2e étage, prises lav./séc., 600 $ non chauffé, non éclairé. Rendez-vous: 819-986-8165.

2 CHAMBRES, $590 non chauffé, non éclairé, 1er août. 819-664-7057.

508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

1 CHAMBRE, meublé ou non, rénové, rideaux, chauffé/éclairé, buanderie, idéal personne seul(e). 819-773-0607.

2 CHAMBRES, 1er sept., stat., semi s/sol, non chauffé ni éclairé, 525 $, Claudia après 17h, 819-923-8272

GRAND 2 chambres, remise, stat. double, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., 650$, 819-986-3707.

510 LOGEMENTS À CANTLEY

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 1 stat., 525 $, près de tout. (819)360-3305.

1 CHAMBRE, chauffé/éclairé, piscine, 650 $. 819-827-1880, 613-868-0168

1 CHAMBRE, neuf, près de tout, très grande cour, 525 $, (819)827-1328.

512 LOGEMENTS À VAL-DES-MONTS

2 CHAMBRES, très grand, 4 appareils, à St-Pierre, 500 $. 819-457-1495

3 CHAMBRES, 1er sept., semi s/sol, Mtée Paiement, 650 $. 819-671-2354.

3 CHAMBRES, très grand, 4 appareils, logement à louer à St-Pierre, $600. 819-457-1495.

514 LOGEMENTS AUTRES

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 500 $, libre. Lac Sinclair. 819-456-2529.

1 CHAMBRE, Duclos, libre, chauffé, éclairé, $400. 819-456-4779

2 CHAMBRES, Luskville, 280 route 148, 819-778-2322, 819-455-2408.

THURSO, 1 chambre, luxueux, idéal personne seule ou couple, 510$, non chauffée, non éclairée, 819-985-0199.

516 LOGEMENTS ONTARIO

1 ET 2 CHAMBRES, quartier Vanier, bois franc, prises lav./séc., nouvellement décoré, jour: 613-748-7051 poste 223 soir: 613-744-4588.

CONDO neuf 1 chambre, 6 appareils, clim., Places des Gouverneurs, Ottawa Est, 1 200 $. 514-465-6444.

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, Gatineau, 4 Pessis, 1er sept., chauffé et éclairé, stat., câble, lavuse, 650 $ (819)772-9761

2- 1/2, NON-FUMEUR, clim., (819)776-4514 ou (819)664-0582

2 CHAMBRES, meublé, tout compris, literie, vaisselle, idéal pour gens d'affaires ou stagiaire, stat. 819-246-3018.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, tout incl., non-fumeur, durée flexible, Hull, 819-776-4736.

NOUVELLE ANNONCE!
BELLE appartement de s/sol, aire ouverte, genre loft, chauffé, éclairé, meublé, câble, plancher flottant, stat, millieu tranquille, idéal pour personne seule, professionel, non-fumeur, libre, Plateau de la Capital, 819-776-1798.

NOUVELLE ANNONCE!
GARÇONNIÈRE, Gatineau, tout inclus, non fumeur, 495 $, 819-319-4498

GATINEAU (centre-ville), 3 1/2 de luxe, tout incl, chauffé, éclairé, idéal personne seule, 725$ libre. 819-643-5672

GATINEAU, tout inclus, près Promenades, 650$, 1 chambre (819)561-0681

HULL, 3 1/2, meublé, tout inclus, près du centre-ville, pour professionnel. 1 mois et +, 819-771-0944

suitesmontbleu.ca
Hull, 2 chambres, tout incl., à partir de 1 100 $, 819-661-7855 ou suitesmonbleu@sympatico.ca

WWW.CONDOGATINEAU.COM
Gatineau/Hull, luxueux 1, 2 et 3 chambres , clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible, 613-862-7735.

CITATION SECRÈTE

14 août 2007

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

N	I	E	S	U	R	T	G	N	E	T	A	G	R
E	I	E	U		R	E	L	L		A	E	U	E
C	T		L		E			A			R	R	
D													

Thème : Proverbe allemand

SOLUTION du dernier numéro

Les héros sont des alibis, mais les saints sont des modèles.

520 CONDOMINIUMS À LOUER

1,050 $/MOIS, 2 chambres, nouvelle construction, 5 appareils neufs, stat., 1er sept., (613)314-9105

1-2-3 CHAMBRES, 2 mois gratuits, condo neuf, foyer, bois franc, location avec option d'achat, 613-799-3173.

1 CHAMBRE Hull, près Place du Portage, meublé ou non, concierge sur place, stat., 819-921-8873.

2 CHAMBRES, 194 ch. Freeman, 5 appareils, stat., 730 $. 819-923-1281.

BRIGIL.COM

Fini les loyers

Formule de location avec option d'achat avantageuse

0$ comptant

819 772-4663

R.B.Q.: 8007-6490-04 475889

2 CHAMBRES, centre-ville de Hull, belle vue sur la rivière. Stat. int., clim., appareils, 1er août, 1075 $. 819-775-4348.

3 CHAMBRES, Manoir des Trembles, 1 300 pi car, 2 étages, plancher flottant, foyer, libre, 825 $, 819-665-4979.

CONDO à louer, centre-ville, 7 Belmont, (819)684-5778 (819)684-4299.

HULL, 2 chambres, 2 s/bains, stat., intérieur, Monsarrat, 1 025$ nég., 819-360-3276.

HULL, 2 chambres, coin Champlain et Sacré-Coeur, foyer, 5 min. centre ville d'Ottawa, 819-561-1971.

BRIGIL.COM

Un an sans loyer ça vous intéresse ?

Plus de détails au :

819 669-4663

R.B.Q.: 8007-6490-04 475888

HULL, 2 chambres, foyer, 1er sept., piscine, terrain de tenis, 800 $,(613)241-2550 613-255-2789

HULL, condo Deauville, très tranquille, 2 chambres + 1 chambre de service, poêle, réfrig., lav./séc., foyer au bois, non chauffé, non éclairé, non fumeur, pas d'animaux, 1 stat., 1er sept., 850 $. 819-777-1819.

HULL, Manoir des Trembles, superbe condo, 1,200 pi car., 3 chambres, 5 appareils, foyer, balcon, stat., pas d'animaux, 900 $, libre. 819-682-5075.

HULL, secteur Plateau, neuf, 3 chambres, clim., foyer, lave-vaisselle, 1,100 $, 1er sept. Possibilité d'achat sans mise de fonds. Nadine, 819-205-1499.

522 GARÇONNIÈRES

NOUVELLE ANNONCE!

1 1/2, près UQO Taché, meublée, buanderie, propre, tranquille, références exigées, 819-770-6217

18 AOÛT, Gatineau, 550 $, neuve, meublée, chauffée. éclairée, clim., câble Internet, 5 appareils, maison privée, stat., pas d'animaux, non fumeur(euse). (819)663-5827

1 CHAMBRE, 2 1/2, libre, 2 appareils, lavoir, céramique, $495. 819-243-9364

230 MUTCHMORE, libre août, meublé 520 $- 540 $, tout incl., 819-770-6907.

NOUVELLE ANNONCE!

460 $, chauffé, éclairé, appareils, ensoleillé, buandrie, près des Galeries de Hull, (819) 827-3829, 819-778-4130

647 NOTRE-DAME, non chauffé, non éclairé, poêle/réfrig, inclus. Avec références, 525$, 819-243-8790.

AUCUN tapis, tranquille, avantage locatif, Informez vous! 819-743-2559.

CENTRE-VILLE, Hull, 2 appareils, chauffé/éclairé, 485 $, 819-772-8926.

CHAUFFÉE, éclairée, meublée, références, 475 $, (819)669-2090.

GARÇONNIÈRE à louer, secteur hull, central, pas de stationnement, pas chauffé ni éclairé, personne tranquille, 62 Amberst, 450$, 613-276-0079

GATINEAU, 1er sept., chauffé, éclairé, stat., 2 appareils, 455$, 819-986-6570.

GATINEAU, grand, propre, chauffé, éclairé, 500$, sept. 819-664-2699

GATINEAU, près boul. Lorrain, garçonnière, chauffée, éclairée, meublée, non-fumeur, stat., libre, 425 $. (819)663-1759, 613-294-0483.

GATINEAU, secteur Limbour, garçonnière, chauffée, éclairée, 2 appareils, câble, stat. et entrée privés + extra. Non-fumeur. Références. 480 $, 819-243-4294.

GATINEAU (Templeton), 15 août, tout inclus, meublée, buanderie, non fumeur. Références. 819-639-0219.

HULL, 375 $ chauffée, éclairée, lav./séc., poêle, réfrig., remise, stat., grande cour, 819-329-5645

HULL, 5 appareils, meublée, câble, chauffée, jolie, 550 $, 819-778-7230.

HULL, chauffée, éclairée, poêle, réfrig., non fumeur, 530$, 613-913-4159.

HULL, garçonnière, chauffée, éclairée, stat., 450 $, 819-561-4319.

522 GARÇONNIÈRES

HULL, libre, tout équipée, 425 $, stat., 819-770-5115.

HULL, Mont-Bleu, chauffée, éclairée, 2 appareils, buanderie, bois flottant, stat., libre, 475 $. 819-778-3085.

HULL, près UQO, garçonnière, entrée privée, rénovée, chauffée, éclairée, 2 appareils, 450 $, 819-770-8756.

HULL, près UQO, non chauffée, non éclairée, 410 $, libre, 819-771-2556.

HULL, rue Eddy, garçonnière, meublée ou non, 2 appareils, stat., pas d'animaux, 485 $, 2e garconnière, chauffé/éclairé, 465 $, pas de stat., (819)778-2764.

HULL, Trudeau, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., 520 $, (819)772-9822.

MEUBLÉE, chauffée, éclairée, stat., rue St-Hélène à Hull, 525 $, 819-663-9695.

524 CHAMBRES

100% A1, $340 et plus, calme et respectueux, tout incl., rue St-Louis, Gatineau. Gratuit: lav./séc. **819-246-8166**

100% CALME, Turin, 3 étudiant(es), non fumeur, 400 $, bus.(819)243-9364

128 MUTCHMORE **non-fumeur,** câble, clim., stat., 340 $ 819-771-9415.

129 PROM. du Portage, chambres de qualité, rénovées, meublées, clim., sécuritaires, travailleurs et professionnels, $350-$390. 819-790-8280.

162 ARCHAMBAULT, non-fumeur, tout inclus, 300 $, 819-777-7541.

172 De Melbourne, Gatineau, idéal étudiante ou retraité, non-fumeuse, tout incl., 350 $, 819-661-1559.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, à Cantley, meublée, cuisine, lav./séc., câble, entrée privée, chauffée, éclairée, 819-827-3277.

1 CHAMBRE meublée, câble, tél., stat., 1er mois: $275. 819-923-0670

30 ANS +, **$400**, grande, entrée privée, téléphone, câble, stat., **819-319-3536**.

450 $, 2 PAS de la Cité collégiale, meublée, internet, câble, tél., (613)741-9279, rfr_cal@magma.ca

54 STE-THÉRÈSE, tranquille, non fumeur, tout incl., 325 $. (819)778-6464

NOUVELLE ANNONCE!

ATTENTION ÉTUDIANT(E)

HULL, Hautes-Plaines, chambre à louer, tout inclus, internet, câble, téléphone, 450 $. Alex au 819-665-5172.

AYLMER, maison luxueuse, pied-à-terre pour professionnel(le) 613-222-7325 ou (819)682-1583

AYLMER, **VILLA**, chambres meublées, idéal étudiant(e), travailleur(se), $375 et + tout incl., stat., câble, internet. 819-684-5316.

CALME, câble, tél., 400 $/mois, idéal 30 ans et +. 819-329-3119.

CHAMBRE à louer, Aylmer, tout inclus, (819)685-9479.

CHAMBRES D'HÔTEL

équipées, tout compris, centre Hull près des autobus, boutiques et restaurants, 530 $/mois. 819-771-0000.

CHAMBRES pour étudiant(e), 7 min. du Cégep de Hull, entrée privée, accès à votre propre salon, s/bains + cuisine, 350-375 $, meublé, chauffé, éclairé, câblé, clim., Internet. 819-777-0952.

GATINEAU, chambres à louer, meublées, 400-430, disponible 1er août-19 août, 819-246-7498.

GATINEAU, près Promenades, sept., 375$, non-fumeur. (819)-246-7151.

GATINEAU, propre, sécuritaire, surveillance avec caméra vidéo int. et ext., avec toutes les commodités. buanderie, meublée, réfrig. et lavabo, internet, câble, clim. incl., à partir de 300$/mois. 819-561-7142.

GATINEAU, St-René, 350 $, stat., autobus, 819-743-9085

HULL, à partir de 315 $, tout incl., près autobus, références, 819-772-9094.

HULL, belle chambre meublée, près université, Cegep et Ottawa, stat., câble, internet sans fil, clim., une belle vue, accès à tout, idéal pour étudiant(e), travailleur(leuse) ou retraité(e). Libre. 385 $, 819-777-8585.

HULL, Le Plateau, accès à tout, idéal femme/étudiante non-fumeuse, près services, 350 $. 819-776-9752.

HULL, libre, cuisine et s/bains partagées, lav./séc., câble, non-fumeur, pas d'animaux,. 280 $. 613-262-7608.

HULL, Mont-Bleu, 375 $ +, tout incl., **819-771-1716**.

HULL, près des galeries, chambre meublée, idéal homme tranquille, 265$ chauffé, éclairé, 819-777-6150.

HULL, près UQO, tranquille, stat., câble, internet, accès à tout, 370$, Bruce 819-665-6626 après 18h.

MOTEL, 1 chambre, 125 $/sem. 819-568-8528

NOUVELLE ANNONCE!

SPÉCIAL ÉTUDIANT

CHAMBRE avec salon privé, non-fumeur(se), tout incl. Location au mois. 385 $. Près UQO. 819-778-6647

+ S/Sol meublé, idéale femme, calme, Tout Inclus, 500 $. (819)643-6571

528 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

ANGERS, autonome et semi-autonome, (819)281-0574.

528 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

RÉSIDENCE FranSerge en opération depuis 18 ans. en soins de longue durée, individuel ou couples, semi-autonomes (Alzheimer). Offrons service dépannage court et moyen-terme. Contactez Francine et Serge 819-682-5116, 819-770-1832

530 MAISONS À LOUER

**0$0$0$

MEGA AUTOMOBILE.COM

OSEZ COMPARER
NOS PRIX ET NOTRE QUALITÉ
AVANT D'ACHETER

2003 FORD WINDSTAR LX
5 portes, 6 cyl., auto., climatiseur, groupe élect. (24208) **81 079 km**
7 980$†** ou **92$* aux 2 sem. Tout inclus

2003 HONDA CIVIC
4 portes, 4 cyl., auto. (24099) **94 181 km**
8 960$†** ou **130$* aux 2 sem. Tout inclus

2004 FORD FOCUS SE S/W
4 portes, 4 cyl., climatiseur (24202) **33 046 km**
9 850$†** ou **98$** aux 2 sem. Tout inclus

2004 NISSAN SENTRA
4 portes, 4 cyl., manuelle, cuir, groupe élect. (24089) **59 892 km**
9 878$†** ou **100$** aux 2 sem. Tout inclus

2004 TOYOTA MATRIX
4 portes, 4 cyl, manuelle, climatiseur, groupe élect. (23945) **100 757 km**
12 450$†** ou **119$** aux 2 sem. Tout inclus

2003 FORD ESCAPE XLS
4 portes, 6 cyl, auto., climatiseur, groupe élect. (23914) **50 083 km**
12 850$†** ou **139$* aux 2 sem. Tout inclus

(† À moins d'indication contraire, le prix ou la valeur au détail annoncé ne porte que sur un véhicule en particulier.

819 770-2277 AUTO

1261 boul. St-Joseph, Hull

† Taxes et Immatriculation en sus.
* S.A.C.Plan achat 130 versements (60 mois), taux à partir de 8,5% (minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant
** S.A.C. plan achat 156 versements (72 mois), taux à partir de 8,5% (minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant.
*** S.A.C. plan achat 182 versements (84 mois), taux à partir de 8,5% (minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant.
(†† S.A.C. plan d'achat 104 versement (48 mois) Taux à partir de 8.5% (minimum 10 000 $) Tout inclus, 0 comptant.

476556

554 MAISONS AU QUÉBEC

GRANDE maison, 3 chambres, 20 min. Gatineau. 135 000 $ nég., grand terrain, piscine. 819-457-2014.

GRAND semi-dét., 2 étage, 72 de-Boisclerc, prix nég. 819-669-1688.

HAUTES-PLAINES, semi-dét., 2 étages, garage, foyez au gaz, cour arrière clôturée, SPA, aucun tapis, 3 chambres, 195,000$, (819)772-9711. .

HULL (jardin du château), semi-dét., 1 800 pi car., 3 chambres, 2 s/bains, s/sol fini, rénové, 819-778-2873.

HULL, Manoir des Trembles, semi-dét., 3 chambres, luxueux, bois exotique, céramique, rénové, s/sol fini, cour privée. 195 000 $ nég., 819-595-2432

LUXUEUX jumelé à 2 pas d'un terrain de golf, 1 540 pi car., 1 746 $/mois. 819-246-4663.

MAISON à vendre ou à louer
Wakefield, 15 min. de Gatineau
Construction 1992, 2000 pi car.
vendu au prix de l'évaluation municipale
cuisine de rêve 20 X 24
foyer au salon, 3 chambres, 2 s/bain
bois franc, céramique, s/sol fini
Près école et centre d'achat
285,000 $ à vendre, 1,400 $/mois
(819) 463-0748 / (819)463-1061

PARC de la Gatineau, magnifique cottage style Tudor, secteur Plateau, 1,485 pi car. 819-776-4663.

PRESTIGE, secteur Vieux-Port, 2 705 pi car., 2 étages luxueux. 819-777-4663.

SEMI-DÉT., entrée privée avec garage. Sans argent comptant. 819-669-4663.

SPÉCIAL investisseur, prix inférieur à l'évaluation municipale. 819-712-1854.

SUPERBE triplex près Marina, complètement rénové à neuf, bois franc et céramique à la grandeur, $259,900. 613-299-2828, 819-682-2828.

THURSO, bungalow, 3 chambres, garage, sur coin de rue, 112,000$, Eric Leduc, Royal Lepage La Rennaissance, 819-328-5845.

WOW! Superbe maison en rangée à 2 étages, secteur Plateau. Sans argent comptant. 819-776-4663.

556 MAISONS AU BORD DE L'EAU

MAISON de prestige, 4,000 pi car. Fenestration de 16' de haut sur 2 étages avec vue sur la rivière des Outaouais. www.labaie75meridien.com 819-661-0745.

NOTRE-DAME-DE-LA-SALETTE, très belle maison de 1,800 pi car sur rivière la Lièvre, terrain de 3.5 acres, bois franc, pisine creusée, bain tourbillon, 225,000$, 819-743-2828.

564 CHALETS À VENDRE

4 SAISONS, 1h30 d'Ottawa, 2-3 chambres, 1 acre de terrain plat, arbres matures, plage sablonneuse, un bijou rare!!! 194 500 $, 819-465-1842

NOUVELLE ANNONCE!
DIRECTEMENT sur Lac Blue Sea, vue panoramique, plage, 1 chambre, 3 saisons, remise, 129 900 $, (819)643-4333 ou (819)243-5585.

MAISON 1 étage 1/2, entièrement meublé, situé en plan de montagne, accès à la rivière du Lièvre. Contactez Roger Guindon, Remax Vision, 819-664-7282

568 PROPRIÉTÉS À REVENUS AU QUÉBEC

3 LOGIS rénovés, 23 Mont-Bleu: 318 000 $ 4 logis rénovés, 83 Mont-Bleu: 312 000 $. Vente privée, très bon investissement, 819-918-3442.

5 LOGIS, Gamelin, Hull, revenus: 44 280 $, prix: 349 900 $, **819-457-9478**.

GATINEAU, 4 logis. Doit vendre, très payant. 819-664-2699.

GATINEAU, Hull, idéal petits investisseurs, 0 comptant, 819-664-3190

● Beau 4 logis, rénové (3-2-1-1 chambres), non chauffé ni éclairé, garage séparé, revenus: 27 000 $. Gatineau. **M. Bouvie**r, Avantage immobilier courtier, **819-568-5141**.

RIPON, aubaine, résidence 14 chambres, 10 s/bains. Évaluation municipale 216,000 $, demande 175, 000 $, Eric Leduc, agent immoblier, Royal LePage, 819-328-5845.

NOUVELLE ANNONCE!
TRIPLEX, 2 x 2 chambres, 1 x 1 chambre, secteur Limbour, beaucoup de potentiel, 244 900 $. 613-863-8262

570 FERMES

10 MIN. de la 50, 18 acres, L'Ange-Gardien, 3 chambres, écurie avec 20 stalles, grange 40x200, loué ensemble ou séparé. (819)986-3115

À LOUER, bâtiment, 220'X60'. Buckingham, 819-664-8712.

DEMANDE de soumission, Grange à vendre pour démolition, info: Alain 819-664-1484, Isabelle 819-664-3393.

572 TERRES

TERRE à bois, + de 100 acres, zone 10 ouest, près de Maniwaki, très bon secteur de chasse au chevreuil et au petit gibier, avec cedrière et ruisseau. 85 000 $, 819-449-4554.

574 TERRAINS

10 TERRAINS en bordure du grand Lac-du-Cerf et une île, moins de 90 min. de Gatineau. 819-623-7850, cell.:819-440-9543. huberdeau@tlb.sympatico.ca

1 ACRE boisée, Seigneurie, pavé et Manoir du Ruisseau, éclairé. **819-671-1900, 819-663-5297** www.la-seigneurie.com

AYLMER, sur coin, 65X111, 98 ch. Fraser, avec vue sur rivière Outaouais, 65 000 $. 819-827-1578.

NOUVELLE ANNONCE!
BORD de l'eau, à Val-des-Monts, plus de 3 acres, terrain déjà aménagé, 200' sur rivière du Lièvre, 48 500 $. 819-665-9771.

BORD de l'eau, Notre-Dame-Du-Laus, 1 acre, prêt à construire, 819-243-6255, 819-360-5296

BRENNANS Hill, terrain d'environ 94 acres, avec camp de chasse. Le paradis du chevreuil, 99 500 $, 819-661-3544, 819-669-8147, 819-457-1208

CANTLEY, Phase 3 Développement Lavergne par Montée St-Amour 1 acre, boisé. 819-671-6489 ou 819-664-7204.

L'ORÉE DE BUCKINGHAM, boisé, 1 acre et +. www.countrylot.ca, 819-281-3556

LOT à bois, 100 acres, Notre-Dame-du-laus, semi-boisé, ravage de chevreuils, (819)587-4867.

MAYO (Qc), 30 min. de Gatineau, 8 lots de 2.5 à 5 acres sur petit lac privé, boisé, pour amateur de nature et tranquilité, aucun moteur à essence, .50$ du pi car incl. lignes élect./ téléphoniques, 819-281-1881, 819-775-0696

RIVIÈRE des Outaouais, site exceptionnel, services municipaux, navigable, 30,000 pi car. +, (819)661-0745 www.labaie75meridien.com

TERRAINS boisées matures, L'Ange-Gardien, 819-986-6975.

TRÈS beau terrain coquet donnant sur ruisseau, 14 acres, plat, prêt à construire. 35 min. du centre-ville de Gatineau, situé à Denholm, 35 000 $. (819-457-9172), Louis.

VAL-DES-MONTS, 3 grands terrains, 8,4 acres, 9,6 acres et 11,1 acres, rue Faucher, près de Montée Paiement, prix à discuter. 819-663-6312

601 BUREAUX À LOUER

141, RUE Champlain, Hull, près Palais de Justice, immeuble professionnel 1,200 pi car., tout incl., stat., idéal travailleur autonome, 819-743-2594, 819-561-3202.

1910 CH. PINK, secteur Plateau, 3,000 pi car. 819-921-3134.

6 ESPACES, Gatineau, bord de l'eau, rénovés + cuisine. 819-685-0851.

CENTRE de santé multidisciplinaire, Hull, central, libre, temps plein/partiel, prix très avantageux, 819-771-0365.

NOUVELLE ANNONCE!
GATINEAU, boul. Gréber, 225 pi car., fin de bail, bon prix, 819-561-1919.

GATINEAU, face aux Promenades, commerce ou bureau à louer, 200 à 2,000 pi car., libre, 819-568-8815.

GATINEAU, secteur Aylmer, coin Alumettières et Vanier, 1 500 pi car. pour 1er oct., immeuble neuf pour professionnels, 819-684-0771 Lyne.

HULL, 400 boul. Taché, bureaux à louer, 1,000 à 5,500 pi car., rez-de-ch. ou 2e étage, libre. 819-777-9781, 819-770-6389, 819-778-1055

LOCAL de 1,200 pi car., tout inclus, 1,200$/mois, octobre. (819)246-7786

604 LOCAUX

1 200 À 6 800 pi car., **espace commercial à louer**, portes de garage 14 pi + bureau, 625 St-René Est, Gatineau, **819-664-9966**

NOUVELLE ANNONCE!
2,000 à 14,000 pi car., r.-de-ch., aménagé selon vos besoins, stat., rue très achalandée, Gatineau. (819)665-5500

343 NOTRE-Dame, magnifique local commercial, spacieux, complètement rénové, très bien situé, idéal pour commerce, 70,85 m. car., Aubaine: 650$, chauffé. Libre sept. ou avant. 819-643-5881, 819-643-5698 (mess.)

87B AV. GATINEAU, 380 pi car, pour bureau ou commerce, bel aménagement, 520$/mois, libre, 819-561-0965

NOUS AVONS DES ESPACES POUR VOUS!

Secteur Hull
Entrepôts et bureaux
- 920, boul. St-Joseph (1 300 p.c.)
- 975, boul. St-Joseph (1 300 p.c.)
- 768, boul. St-Joseph (8 000 p.c.)
- 885, boul. de la Carrière (700 p.c. + 1 200 p.c. d'entrepôt)
- 15, Buteau (1 800 p.c. à 5 000 p.c.)
- 1040, boul. St-Joseph (1 200 p.c.)

Section commerciale
- Place Fleurs de Lys (2 200 p.c.)

Secteur Gatineau
- 455, boul. de l'Hôpital (2 100 p.c.)
- 361, boul. Maloney Ouest (8800 p.c.)

Info. : Charles Masse
613 791-2245
www.e-spaces.ca
cmasse@groupeheafey.com

474170

À LOUER: locaux et bureaux à Gatineau. Communiquez avec Adrien LeBlanc aux Immeubles E. Tassé: 819-568-5151, poste 6 www.etasse.com

ATTENTION, superbes condos de style loft à louer, 1 100 pi car., sur 2 étages, décorés avec goût, secteur Casino, idéal pour professionnel, entreprise de service ou multimédia. 1 500 $/mois. Inf.: 819-328-8869.

BUCKINGHAM, 2 800 pi car., + s/sol pleine grandeur. Century 21 multi-services, Guy Bélanger agent immobilier agréé, 819-778-4500.

CARREFOUR du Casino, 725 boul. de la Carrière, Hull, local 650 pi car., bien situé, près Super C, SAQ Sélection, Réno Dépôt et Casino. 1-888-345-3997.

GATINEAU, à louer, 1,000 pi car, 809 Maloney Est, 819-743-2831.

HULL, 1 250, 1 350 et 2 600 pi car., artère achalandée, bureaux, commerce ou résidence, **(819)771-6679**

HULL, 400 boul. Taché, locaux commerciaux à louer de 1,000 à 5,500 pi car., rez-de-ch. ou 2e étage, libres. 819-777-9781, 819-770-6389, 819-778-1055

★★★

LES ENTR. MICHEL CHARETTE
GATINEAU, 444 St-René Est, local ayant cuisine pour traiteur, etc. et divers locaux ou bureaux dans secteur Gatineau.
Composez le 819-243-5260

Nous sommes une institution financière qui désire partager nos bureaux qui seront situés à Gatineau secteur Aylmer.

Vous êtes comptable, notaire, avocat, agent immobilier, nous vous offrons la possibilité de sous-louer un local qui sera partagé avec une institution financière de renom.

Pour toutes informations contactez François Chartier au 819 561-7775.

476587

604 LOCAUX

NOUVELLE ANNONCE!
LOCAL commercial, 151 rue St-Antoine, Gatineau, aménagé en Spa et salon d'esthétique, peut être réaménagé. (819)665-8591.

PARC industriel Aylmer, 1 500 pi ca., 1er oct., 1 300 $ 613-828-8652.

606 ENTREPÔTS À LOUER

ENTREPOSAGE JKP
HULL, 172 ch. Freeman, mini entrepôts privés et sécuritaires, espace pour roulotte disponible, 819-770-4334.

HULL, secteur Freeman, entrepôts ou locaux pour petites entreprises, libres, 12 X32 (400 pi car.) et 24 X32 (800 pi car.) avec porte de garage, clôturé, sécurité. 819-771-8458

TERRAIN commercial, clôturé, pour machinerie lourde ou autres, à louer, secteur Freeman. 819-775-8048.

612 COMMERCES À VENDRE

GATINEAU, studio de tatouage et de perçage achalandé. 819-661-8527.

620 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À LOUER

HULL, jusqu'à 5,000 pi car., rez-de-ch., 15 $ à 18 $/pi car. 819-684-0076.

624 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

8 DISTRIBUTRICES à bonbons **(Beaver)**, 1,250$. Serge au (819)455-2595.

CAMION et route de cantine à vendre, Gilles 819-790-3737

NOUVELLE ANNONCE!
DÉSABUSÉ du marketing de réseaux ? Concept innovateur Québécois, 100,000 et plus , et plus aucune vente. (819)983-1586.

NOUVELLE ANNONCE!
SOYEZ votre propre patron! Route de distribution d'eau embouteillée avec camion à vendre. Financement requis, Gatineau/petite-nation, (819)743-7201.

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

1987 TOYOTA Supra, manuelle, 165 000 km, 1 200 $ nég., 819-664-2359.

1992 JEEP Cherokee, édition limité, 284,000 km, prix à discuter. (819)456-4676 ou (819)661-7782.

1993 ACCORD EX, 5 vit., 251 000 km, bon état, 2 100 $, (613)698-7243.

1993 ACURA Integra, 193,000 km, 4 roues "mags" 17 po, 2 haut-parleurs, ampli, 2,800$ nég., 819-776-0366.

NOUVELLE ANNONCE!
1993 MAZDA 626, 5 vit., 700 $. 613-850-5583.

1994 AUDI Quattro, manuelle, très bon état, 3 500 $ nég., (819)712-3443.

1994 Crown Victoria LX, 161 000 km, V8, 4.6 L, attache remorque, suspension air, freins électriques, bonne condition, 2 200$, 819-243-0984.

1994 JETTA CL, manuelle, beige int., lecteur CD, propre, sytème d'échappement chromé, 210,000 km, 2,500 $ nég. Philippe 819-665-6760

1995 GOLF, manuelle, besoin réparations, 750 $. Soir: 819-986-3397.

1995 SUNFIRE, automt., 210 000 km, tout équipée, 950 $, 819-777-4961.

1996 PONTIAC Grand Am, automat., 140 000 km, 1 900 $, 819-669-6074.

NOUVELLE ANNONCE!
1997 CIVIC LS, 216 000 km, automat., propre, 3 500 $, (819)773-0149.

1997 FORD Taurus, 151 000 km, 3 4 00$, 819-770-5227, 819-671-6449.

NOUVELLE ANNONCE!
1998 CONTOUR, 2.5 L. 6 cyl., manuelle, vitres électriques, clim., pneus hiver neufs, 170,000 km, 2 900 $. 819-210-2492, 819-205-1275.

NOUVELLE ANNONCE!
1998 FORD Contour Sport, manuelle, système de son, 171,000 km, propre, en bon état, 2 300 $, (819)561-2832.

2000 CAVALIER, 1997 Tercel, 1997 Firefly, (819)770-5823.

2000 FORD Focus, automat., 154 500 km, familiale, 3 000 $, 819-776-4320.

2000 KIA Sephia, manuelle, 4 portes, 160,000 km, 2 000 $, 819-360-6111.

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

FINANCEMENT MAISON
Génération Galipeau 819-643-0238
2002 Rio, 132900 km, 3 995 $
2002 Rio RX-V, 140,069 km, 2 995 $
2000 Esteem, automat., 2 495 $
1998 Accent, automat., 1 995 $
1997 Voyager, propre, 2 495 $
1997 SWI, 107,000 km, 3 495 $
1996 Taurus, équipée, 2 495 $
1996 Grand Am, 121,000 km, 2 495 $

1997 AUDI A4 AWD1.8T, 187 000 km, tout équipée, 7 000$, 819-682-7019.

1998 MAZDA 626, LX, automatique, 105 000 km, 4 500 $, 819-568-7041.

1998 SUBARU Legacy Outback, excellent état. 341,000 km. À voir! Faites votre offre. 819-986-7171.

NOUVELLE ANNONCE!
1999 CIVIC, 3 portes, manuelle, 185 000 km, bon état, économique, idéal pour étudiant, 4 250 $ nég., 819-669-1402.

PROBLÈMES DE CRÉDIT ? ON NE REFUSE PERSONNE
☑ APPROBATION RAPIDE !
3e CHANCE AU CRÉDIT

A-341 **2002 CHEVROLET VENTURE LS** Tout équipée. 92 802 km **7 495$** ou **46$**/sem.

A-372 **2001 KIA SPORTAGE** Tout équipée. 82 000 km **6 995$** ou **42$**/sem.

A-358 **2003 FORD ESCAPE** Tout équipé, 89 224 km **10 995$** ou **54$**/sem.

A-384 **2004 DODGE DAKOTA «QUAD CAB»** Équipé, 101 222 km **13 995$** ou **84$**/sem.

A-392 **2002 SUZUKI XL7** Tout équipé. 93 622 km **11 999$** ou **59$**/sem.

A-357 **2003 SATURN VUE** Équipé. 88 322 km **9 999$** ou **52$**/sem.

A-354 **2002 HYUNDAI ACCENT GL** 4 portes, tout équipé, 102 804 km **6 995$** ou **39$**/sem.

A-390 **2002 HYUNDAI ELANTRA** Équipé. 102 000 km **6 995$** ou **39$**/sem.

A-364 **2003 FORD WINDSTAR** Tout équipé. 102 822 km **7 295$** ou **42$**/sem.

www.cars4me.ca

Autofia **819 773-0584** Gatineau 819 682-0077

474166

*Tous les véhicules : Financement 60 mois à 8,45% intérêt, taxes en sus, S.A.C.

702 AUTOS DE PRESTIGE, COLLECTION

1991 MERCEDES 190E 2.6, 4 portes, cuir noir, clim., sièges chauffants, am/fm, pneus hiver inclus, toit ouvrant, 265,000 km, 8 900 $, (819)684-0546.

704 AUTOMOBILES

1990 BUICK Le Sabre, familiale 5.0L, pour bricoleur, 500 $, 819-643-3766.

1993 HONDA Prelude SR, 5 vit., bon état., 5 650 $ nég. 819-208-5758.

1995 MERCURY Mystique, 94 000 km 5 350 $, 819 664-9981

1997 ACURA Intégra argent, aileron, roues "Mags" 15, vitres teintées, A1, 205 000 km, 4 900 $, 819-684-2328.

704 AUTOMOBILES

1999 NEW GOLF, GLS , 5 vit., mécanique A1, tout équipé, toit ouvrant, 173000 km, 6 950 $, 819-643-3808.

Monvolant.ca cyberpresse.ca

1999 TERCEL, marine, 155,000 km, 5 vit., propre, 5 600 $. , 819-205-2227.

FAUT VOIR!

1999 TOYOTA Tercel, manuelle, 4 portes, **excellent** état, mécanique et esthétique, pneus (tous), 4 saisons et hiver (jantes), 1 an d'usure, 4,900$, 819-281-8598.

BMW 330i Sedan 2004, 79497 km. Noire. 34 900 $. À voir. Détails sur **bmwCertifieeOttawa.ca**

Avec son plan de protection **6 ans / 160 000 km,** c'est normal de ne voir qu'elle.

Série Certifiée Véhicule d'occasion

bmwCertifiee Ottawa.ca

476495

704 AUTOMOBILES

1995 NEON, 72 000 km, 2 995 $
1996 Golf, 200 000 km, 2 995 $
1997 Taurus, 180 000 km, 2 995 $
1997 Toyota Avalon, 3 495 $
1998 Explorer, 119 000 km, 4 995$
1998 Saturn, 178 000km, 3 995 $,
1998 Accent, 140 000 km, 2 495 $
1998 Malibu, 140 000 km, 2 995 $
1998 Contour 111000 km, 2 995 $
1998 Winstar, 111 000 km, 2 995 $
1998 Lumina, 180 000 km, 2 995 $
1999 Caravan, 161 000 km, 3 495$
1999 Cavalier, 160 000 km, 2 995 $
1999 Neon, 140 000 km, 2 995 $
2000 Infinite J30, 7 995 $
2000 Focus, 200 000 Km, 2 995$
2000 Explorer 127 000 km, 7 895 $
2000 Intrepid, 170 000 km, 3 995 $
2000 Sunfire 130 000 km, 3 995 $
2001 Saturn, 170 00 km, 4 895 $
2002 Focus, 130 000 km, 5995$
2003 Sunfire, 57 000 km, 6 995 $
OBSSESION AUTO 819-682-3031.
Cell.: 819-664-1150

$AUBAINE!

2000 NISSAN Maxima, 3.0 L, 136,984 km, 9,000 $. (819)213-4242

2003 HONDA Accord Coupe, 5 vit., 47,000 km, tout équipée, bleue, 21 500 $. 819-457-4054.

2004 CHRYSLER 300M Spéciale, 75,000 km, bleue foncée, int. cuir noir, tout équipée, 4 pneus hiver sur roues, traitement anti-rouille, 19,000$ nég., 613-794-0437.

2004 GRANDPRIX GT, 50,000 km, 13999$, **J.C. Galipeau, 819-669-4004**

.2004 NISSAN Sentra, très bon état, 10 500 $ nég. 819-777-4226.

2004 TOYOTA Corolla, vert, automat., 46,000 km, tout équipée, 13 800 $, vente d'accommodation 819-771-2406

2004 Verona 84 387 km, 8 995 $
2004 Optra LS 74 686 km, 8995$
2003 Ion, 67 069 km, 8 495 $
2003 Rio Rx-V 93 644 km, 6 995 $
2003 Spectra GSX, certifié, 5 495 $
2002 Accent GS, 64 000 km, 5 995$
2002 Civic, 98 900 km, 7 995 $
2001 Escort, automat., 5 995 $
2001 Protégém 99 500 km, 7 495$
2001 Sentra, 113 430 km, 6 995$
Génération Galipeau 819-643-0238.

www.leonardautomobiles.com
186, Jean-Proulx Hull
819 775-3222

BON OU MAUVAIS CRÉDIT
APPROUVÉ EN 30 MINUTES!



* Modèles annoncés: Taxes et intérêts inclus. Tous les véhicules : financement sur 60 mois à 8,5% d'intérêt, S.A.C.
474167

2000 TIBURON SE, 2L., argent, seulement 85 000 km, manuelle, toit ouvrant, 5 500 $, 819-246-0317.

2001 ECHO, automat.,+ pneus d'hiver, 98 000 km, 7 900 $, (819)790-7280.

2001 HONDA Civic DX, manuelle, 55,500 km, super propre, 4 portes, 8 pneus, 10 000 $, 819-770-9070.

NOUVELLE ANNONCE!
2001 HYUNDAI Elantra, automat., tout équipée, 5 000 $ nég., 819-685-1890.

2001 SENTRA SE, 108 000 km, manuelle 5 vit., tout équipée, toit ouvrant, roues "mags", pneus d'hiver inclus, 9 000 $, propre et bien entretenue. Alex: (819)210-8605.

2001 SUZUKI Vitara, décapotable avec toit dur, manuelle, très bonne condition, 5 500 $ nég., 613-327-0289.

2002 ACURA RSX, 124,000 km, 15, 500 $. Francis: (613)868-9636.

2002 HONDA Accord SE, manuelle, 155,000 km (route), courroie de distribution et pompe à eau neuves, 4 pneus d'hiver Toyo GO2 sur roues, 9 000 $, 819-458-1852.

2005 HONDA Accord EX, automat., tout équipée, très propre, 90,000 km, 20,900$, 819-776-0366.

2005 MUSTANG GT, 34,000 km, 23999$, **J.C. Galipeau, 819-669-4004**

2006 FORD Focus ZX5, automat.,33 000 km, cession de bail (18mois), 400$/mois, soir: 819-456-2317.

2006 TOYOTA Corolla se, sport, 39 000 km, utilisé comme 2ième véhicule, pneus hiver et été, "mag", tout équipé, 819-281-0237

CAMRY, COROLLA, MATRIX, ECHO ET + jacquesauto.com 34 AV. GATINEAU À GATINEAU. (819)**568-5433**

MULTI-PRÊT AUTO FINANCEMENT APPROUVÉ
peu importe votre condition de crédit. Robert au 819-635-2358.

706 FOURGONNETTES ET MINI-FOURGONNETTES

1996 CHEVROLET Astro, 158,000 km, 2 500 $(nég.), (819)463-1006

1997 DODGE Caravan, bonne condition. 2 800 $ nég. 819-661-7531.

PRÊTS AUTO APPROUVÉS

BONNE COTE DE CRÉDIT
PAS DE CRÉDIT
MAUVAISE COTE DE CRÉDIT
FAILLITE
PAIEMENTS EN RETARD
PROPOSITION DE CRÉDIT
RECOUVREMENTS

179$* AUX DEUX SEM.
0$ D'ACOMPTE



Plus de 1000 véhicules au choix

2005 NISSAN X-TRAIL
#stk 075492-1

Faites une demande en ligne et voyez certains modèles en inventaire à l'adresse :
www.easyfinancingcenter.com ou appelez Charlie au 613 864-9901

SOUTHBANK.CA
DODGE • CHRYSLER • JEEP

476691
*paiements aux deux sem. basés sur 72 ou 84 mois. Remise à neuf, frais d'adm., et immatric. en sus, sur approbation de crédit. Paiement basé sur taux d'intérêt de 8,49 %, sur approbation de crédit. Un acompte important pourrait être exigé.

2002 HONDA Civic Coupé, automat., clim., 80 200 km, 10 995 $.
2000 HONDA Civic Coupé, manuelle, 126 000 km, 7 995 $.
JACQUES AUTO ENR 819-568-5433.

2002 TOYOTA, Corolla, clim., démarreur à distance, manuelle, 6 000$, (613)733-9371, (613) 737-4350

2002 TOYOTA Echo, 5 vit., 107,000 km, rouage d'entraînement garanti 1 an: 20,000 km, 6 995 $, 819-661-0534.

2003 ACCENT GL, 49,000 km, clim., 5 999 $, **J.C. Galipeau, 819-669-4004**

2003 COROLLA, manuelle, bleue, clim., rég. de vit., déflecteur avant, excellent état, 161000 km, autoroute Plaisance-Ottawa, huile synthétique seulement, 9 300 $ 819-427-8110.

2003 ELANTRA, 33,000 km, 5 vit., 5 999 $, **J.C. Galipeau, 819-669-4004**

706 FOURGONNETTES ET MINI-FOURGONNETTES

NOUVELLE ANNONCE!
1996 PLYMOUTH Voyageur, 207,000 km, très bonne condition, 1,850 $. (819)281-4628 ou (819)360-4130

1998 FORD **E250**, Cargo, très bonne état, pas de rouille, avec climatiseur, réfrigération, 3 500 $ 819-962-5515.

1999 DODGE Grand Caravan, tout équipée, 2 900 $, (819)243-0779, 613-808-0345.

2000 WINDSTAR, tout équipée, 5 portes, 4 450 $, 819-712-3443.

NOUVELLE ANNONCE!
2004 HONDA Odyssey LX, 39,000 km, argent, garantie prolongée, tout équipée, 27, 100$. (613)791-9830

706 FOURGONNETTES ET MINI-FOURGONNETTES

2004 FREESTAR, 67 779 km, 9 995 $
2003 Winstar, 59,900 km , 8 495 $
2003 Venture, 71,693 km, 8,495 $
2002 Astro, 123,629 km, 8 995 $
2002 Sedona, 110,477 km, 6 995 $
2001 Venture, 143,420 km, 4 995 $
2000 Cavaran, 123,475 km, 4 995 $
Génération Galipeau, 819-643-0238

708 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES

1993 FORD CUBE VAN, 16 pi., automat., bonne condition, 281 884 km, 5 500 $ 819-663-9194.

1996 DODGE Ram SLT, 2005 turbo, diesel, Club Cab, 146,000 km , jamais sorti l'hiver, tout équipé, très propre, 15,000$ nég. 819-986-8728.

1998 S10, très propre, bonne mécanique, 4.3 L., 5,900$. 1-866-521-6232

2003 SONOMA, 84 830 km, 7 995$, **Génération Galipeau 819-643-0238.**

2005 VUE, 35 000 km, climatisé, 13 499$ **J.C. Galipeau, 819-669-4004**

710 CAMIONS, VÉHICULES UTILITAIRES 4X4

1994 MAZDA B4000 automat., 3 700 $, bon état. Cell. 613-262-4540.

1999 TOYOTA Rav4, 4 portes, bon état, 6 900 $, 819-281-1305

2000 BLAZER, 4 X 4, 151,000 km, évaluation du CAA **8,900$**, prix de vente: **5,900$.** (819)243-0984.

2001 GRAND Cherokee Laredo, 128 000 km, 10 500 $ nég., 819-210-3498.

2001 SUZUKI XL7, excellent état, très propre, 10 900$, 819-962-5102.

2002 TRIBUTE 105 069km 11 995 $
2000 SPORTAGE, 111 574 km, 4 995$
2000 Forester, 120 000km, 7 995 $
1997 Blazer 154 000km, 3 995 $
Génération Galipeau 819-643-0238.

2002 TUNDRA, cabine régulière,111 000km, 12 900$, 819-669-9967.

2005 JEEP TJ, 32,000 km, 18 999 $, **Auto J.C. Galipeau, (819)669-4004.**

714 VÉHICULES DEMANDÉS

★★★
$0.00 - $10,000.00
$0.00 ACHAT AUTO
819-743-5080

★★★
$0.00 à $100,000.00
$$$ PRIX MAXIMUM $$$
Achetons autos accidentées ou pour pièces 819-827-1427

$1,000.00 -$10,000.00+,
E. Fleury Automobile, 819-661-4472.

★★★
$100.00 à $10,000. Achetons autos, camions accidentés ou non et métal au poids de tout genre. 819-770-7777.

★★★
ACHETONS automobiles de 1920 à 2005, $$$ maximum. Appelez Bob au: 819-684-1561 ou 819-684-3609.

ACHETONS voiture et métaux **au poids** pour ferraille. Les Entreprises Gaucher 819-643-3667.

ACHETONS voitures pour ferraille. Entreprise de récupération. C. Sigouin, 819-663-6768.

716 PIÈCES ET ACCESSOIRES

1990 FORD Mustang, automat., 4 cyl., 400 $, 819-664-2359

NOUVELLE ANNONCE!
2004 HONDA CRS230, 2800$, (819)457-2660

718 MOTOCYCLETTES

1995 KAWASAKI ZX7, excellente condition, 3,200 $. (819)743-8928

1998 HARLEY Davidson, Sportster, 25 000 km, excellente condition, beaucoup d'extra, 7 900 $, 819-777-3604

2001 NINJA ZX-12R, bleu, 16 000 km, 5 900 $, (613)447-7753.

2002 KATANA 600, 12 000 km, bleu, bon état, 3000 $. 819-319-9009

2004 YAMAHA V-STAR, 1100 cc, 11,000 km, 7 900 $. (819)561-2335.

2005 HONDA PS 250 Big Ruckus, 4 000 km, 3,995$, 819 664-9981

2005 HONDA Shadow, 12 000 km, 5 500$ nég., (819)281-0708

2007 Ninja 650R, 700km, payé 10 000$, demande 6 999$ 819-827-4849

MAGASIN de consignation. Recherche accessoires, vêtements, pièces usagées pour moto, skidoo, scooter, toutes marques. 819-319-6076

SCOOTER Yamaha Vino 125 cc, 3 mois d'usure, 3 400$, (819)962-5102.

720 MOTORISÉS, ROULOTTES

1985 WESTFALIA GL, 143 000 km, 4 vitesses, 8 500 $, (819)243-0896.

1986 BONAIR 29 pi, équipée, Lac Escalier, bord de l'eau, quai, patio, 8 400 $. 819-661-1373, 819-663-1515.

1988 BONAIR, 31pi , excellente condition. Auvent neuf, 2 portes, 5 500 $ Faut voir. Louis, 819-457 9172.

720 MOTORISÉS, ROULOTTES

1991 CAVALIER Deluxe 27 pi, "Fifth wheel", excellent état, 8 500 $.819-457-1454, 819-962-3627.

1992 BONAIR, 30 pi, auvent neuf, 1 chambre séparée, lit Queen, divant-lit, couche 6 personnes, excellent état, int. agréable, vue superbe sur la rivière du Lièvre, prix nég., 819-246-5383.

1992 TERRY avec rallonge, excellente condition, nouveau toit, 2 chambres fermées, clim., 13 900 $, 819-682-0085, 613-868-6665.

1999 MALLARD, 29 pi, très propre, couche 8, chambre fermée avec lit queen, auvent, micro-onde, radio. Comprend: Patio, remise avec réfrig. Situé sur le camping du Petit Lac Simon à St-André Avellin 11 900$ nég. 819-663-9847 ou 819-918-2003

NOUVELLE ANNONCE!
1999 TENTE-ROULOTTE Jayco, 10' couche 6, avec auvent, gazebo 9X9' , prise pour support à bicyclette à l'arrière, bon état, 3 900 $ nég. Pierre, 819-682-5991.

NOUVELLE ANNONCE!
2000 JAYCO (tente-roulotte), 8 places, 1 lit King et 1 lit double, divan et table (rallonge), toilette et douche ext., dînette, chauffage et réfrig., très propre, 6 000 $ nég. 819-281-2961.

2001 PROWLER 37', 2 chambres, rallonge double, dinette de 8'X15', très propre, 25 000 $ nég., (819)568-6197.

2002 CROWLER Lynx, 25 pi, comme neuve, 14 000 $ nég., (819)669-2969

2003 AEROLITE CUB C195 hybride, 6 places, clim. neuf, réfrig. 2 portes, micro-ondes, four et poêle, en bon état, 14 500 $ nég. 819-790-1992

NOUVELLE ANNONCE!
2004 PALOMINO de luxe 25 pi (tente-roulotte), toute équipée, 10 500 $. 819-246-0969.

2004, PROWLER Lynx, 27 pi., ultra lite, extension double, très propre, lits superposés, 18 900 $ (819)827-3608

2004 TENTE-ROULOTTE, Viking, poêle, réfrig., système de chauffage, 6 places, auvent, 4,900$ (nég.) (819)671-1274, 819-790-1274

NOUVELLE ANNONCE!
2004 TRAIL Cruiser hybride, 23 pi., extras,17 900 $ nég., (819)986-3141.

AVEC rallonge, galerie, toit, remise, toute équipée, couche 10 , 7 000 $ nég., (819)561-2803

ROULOTTE 20 pi, Wind Stars 2005, tout équipée, avec deck 18 pi, 16 900 $, (819)568-0568.

722 REMORQUES

1993 REMORQUE a bardeaux 12 pi., 2 essieux, toile neuve, 2 900 $ ou meilleure offre. 819-246-5051

REMORQUE fermée, 6-1/2X11-1/2, 4 roues, propre, 1,650$, (819)669-8936

724 VÉHICULES TOUT TERRAIN

1983 HONDA ATC-200, 3 roues, 650$. Serge au (819)455-2595.

NOUVELLE ANNONCE!
1994 HONDA TRX300, 4x4, état A1, 2 400 $, (819)568-3051

2003 BOMBARDIER Outlander 400, rouge, 4X4, poignées et pouces chauffants, protecteur guide. Comme neuf! 819-595-0212 ou 819-661-4996.

NOUVELLE ANNONCE!
2004 BOMBARDIER Traxter 500 cc, encore sur garantie, 2 places, équipé, 8 000 $. Après 17h: 819-771-1174.

2004 YAMAHA Grizzly, avec remorque, équipé, 10 000 $, 819-661-9432.

2005 SUZUKI Vinson, 3 200 km, tout équipé, remorque incl., 7 200 $ nég., (819)669-2969

2006 ARTIC CAT, tout équipé, avec remorque, 8 800 $ nég., (819)663-6171.

2007 ARCTIC Cat 700 EFI, édition spéciale, équip.,comme neuf, 583 km, prix réduit, soir: (819)456-2317.

NOUVELLE ANNONCE!
VTT Argo 8X8, vente-service-pièces, Sportmoto Thurso. (819)985-2400

726 MOTONEIGES

1995 MACH 1, bon état, 950 $. Après 17h30, Guy au 819-456-3177.

728 NAUTIQUE

1989 PRINCECRAFT Pro 162, 2 moteurs Mercury (40 forces et 4.5 forces) et remorque. 5 500 $, (819)986-5029.

1999 PRICECRAFF 162 Pro Serie, Moteur pour la traine 2006 Evinrude Etec 50 HP, Sonore, excellente condition, 13 900 $ nég., 819-455-2229 , le soir 819-455-9245.

2003 LUND 1650, moteur 50 c.v., Mercury 4 temps, 13 500 $, 819-962-1837.

2003 PONTON Princecraft, 24 pi., comme neuf, 25 900 $. 819-213-6006.

ATELIER MOBILE POUR TOITS DE BATEAUX. Inf.: 819-463-3682 ou 1-800-900-3682.

BAJA Outlaw, 20 pi, 1996, moteur 4.3 LX 220 cv, 19,900 $. (819)208-4487

CHALOUPE 14 pi, moteur Evinrude 9.9 forces et remorque, 2 000 $ ferme. 819-986-8970, 819-664-9710.

MOTEUR Evinrude 9.9 avec chaloupe en aluminium 12 pi, 1 500 $, non nég., (819)827-1301.

MOTEUR Johnson, 15 forces, 2007, + chaloupe, 14', 2003, + remorque (2003), 4 500 $ nég.,819-663-0040

728 NAUTIQUE

TOITS DE BATEAU MARC
819-775-6835
toits et toiles sur mesure

730 MACHINERIE, CAMIONS LOURDS

RÉTROCAVEUSE pour tracteur de ferme, GL8 Hardi, 819-790-7015

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



M. LIONEL CLOUTIER

de Montebello, est décédé le samedi 11 août 2007, à l'âge de 77 ans. Il était le tendre époux de Thérèse Gervais; fils de Feu Émile Cloutier et de Feu Germaine Charlebois; père bien-aimé de Jocelyne Cloutier (Michel) fils affectif Luc Labrosse (Danielle), grand-père adoré de Jordan et Francis. Cher frère de Isidore (Aline), Émiliene (Feu Yvon), Gisèle (Rolland), Raymonde et Monique. Il fut prédécédé par ses soeurs et frères: Bibianne (Feu Henri), Philippe (Feu Antoinette) et Gabrielle (Feu Jean-Marcel). Lui survivent également plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s. La famille invite parents et amis à la **MAISON FUNÉRAIRE SHIELDS BERTHIAUME** 503, rue Notre-Dame, Montebello, Québec (819) 983-6616, le jeudi 16 août 2007 de 14h à 17h et 19 h à 22h le vendredi 17 août 2007, à compter de 9 h. Les obsèques auront lieu en l'Église Notre-Dame-de-Bonsecours de Montebllo le vendredi 17 août 2007, à 11 h et suivi de l'inhumation au cimetière du même endroit. Pour ceux qui le désirent des dons au Centre régional de cancérologie d'Ottawa, 503, ch Smyth, Ottawa, Ontario, K1H 1C4 et/ou Fondation Hôpital Général de Hawkesbury, 1111, rue Ghislain, Hawkesbury, Ontario, K6A 3G5 seraient appréciés. Pour offrir vos condoléances par télécopieur au 819-983-6865 ou visitez le www.mfshieldsberthiaume.ca

REMERCIEMENTS
Remerciements à Sacré-Coeur pour faveur obtenue.
G.D

SACRÉ-COEUR DE JÉSUS
Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue.
R.D.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.
R.O.

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



DENISE BROSSEAU
1918 - 2007

Le 11 Août 2007 au Foyer Père Guinard, de Maniwaki, est décédée Mademoiselle Denise Brosseau de Bois-Franc à l'âge de 89 ans. Elle était la fille de feu Aimé Brosseau et de feu Marie D'Amour. Elle fut prédécédée par ses sœurs et frères: Armelle, Gilberte, Gaspard, Fernand et Aurel.

Elle laisse dans le deuil ses frères et sa soeur: Réal (Françoise Lacroix), Roger (Gisèle Lachaine), ainsi que Gaétane et sa belle-sœur:Geneviève. Mlle. Brosseau sera exposée le mercredi 15 août 2007 de 12h à 14h à la Coopérative funéraire Brunet de Maniwaki au 19 Principal Nord. Les funérailles seront célébrées en église Saint- Boniface de Bois-Franc à 14h30.

Au lieu de fleurs, un don au Foyer Père Guinard serait apprécié.

La direction a été confiée à **LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE BRUNET,** 19 Principale Nord, Maniwaki (Québec)
819-449-6082; Télécopieur: 819-449-7669

AVIS DE DÉCÈS

JOSETTE FORTIER DENIS

À Montréal, le 11 août 2007 est décédée Josette Fortier épouse du Dr Gustave Denis. Née à Québec, fille de Claire Tellier et de Laval Fortier, et sœur de feu Paule. Elle laisse dans le deuil ses enfants Charles (Claire Trudel), Marie-Josée (Daniel Ross) et Marc (Carol Kelly); ses petits-enfants: Béatrice, Geneviève et Mikaël; ses beaux-frères et belles-sœurs Laurier (Yolande Marcoux), Hélène (Robert Hallée) et Pauline De Montigny (feu Clermont); ses cousins et cousines des familles Fortier et Tellier. La famille sera présente le jeudi 16 août de 17 à 22 h et le vendredi 17 août de 11 à 13 h au salon:

ALFRED DALLAIRE MÉMORIA
1111, ave Laurier Ouest
Outremont
www.memoria.ca
514-277-7778
1 866-277-7778

Une cérémonie à sa mémoire sera tenue au même endroit à 13 h.
Votre témoignage de sympathie peut se traduire par un don à une œuvre ou une fondation de votre choix.

LA FAMILLE CHARRON
a le regret de vous annoncer le décès de



MME ANITA CHARRON
(née Fauvelle)

décédée le 9 août 2007, à l'âge de 76 ans. Elle était l'épouse de Gérard Charron et la fille de feu Émile Fauvelle et de feu Bertha Mainville. Outre son époux, elle laisse dans le deuil son fils Denis et sa fille Lucie (Gilles); ses 5 petits-enfants: Sandra, Valérie, Bruno, Isabelle et Dominic; ses arrière-petits-enfants: Amélie et Maude; ses 2 sœurs: Réjeanne (Richard) et Yvonne (Gaston); ses 2 frères: Robert (Liliane) et Raymond; ses beaux-frères Rhéal Jolicoeur, Paul-Émile Charron (Lucille) et ses belles-sœurs Keeta Fauvelle de Toronto et Pauline Charbonneau (feu Léo) ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s. Elle fut prédécédée par ses frères Marcel et Wilfrid ainsi que ses sœurs Rhéa, Thérèse, Cécile et Nicole.

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Le service religieux en présence des cendres aura lieu le jeudi 16 août 2007 à 11h, en la paroisse St-Joseph sise au 245, boul. St-Joseph à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h30.

Pour ceux qui le désirent, des dons à la Société d'Arthrite seraient appréciés.

Pour renseignements: **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**: 819-568-2425, courriel: conf@cfo.coop et télécopieur: 819-568-2426.

LA FAMILLE DAOUST
a la regret de vous annoncer le décès de



MONSIEUR RÉMI DAOUST

de Gatineau (secteur Masson), décédé le samedi 11 août 2007, à l'âge de 70 ans. Il était l'époux bien-aimé de Thérèse Parisien, le fils de feu Emery Daoust et de feu Alice Boucher. Outre son épouse, il laisse quatre enfants: Claire (Yves Chartrand), Luc (Sylvie Myner), Pierre (Nathalie Lake) et Lise (Guy Sabourin), ses 10 petits-enfants: Alexandre, Olivier, Caroline, Kevin, Audrey, Stéphanie, Étienne, Maxime, Francis et Janie; 3 soeurs: Réjeanne (feu Roger Albert), Georgette (Rhéal Philippe) et Gisèle (Erwin Schermer). Il fut prédécédé par 1 soeur Cécile et par 1 frère René. Il laisse également 1 belle-soeur Jeannine Parisien (Jean -Marie Tessier), 1 beau-frère André Parisien (Diane Charron) ainsi que plusieurs neveux, nièces et ses nombreux amis. Il était membre des chevaliers de Colomb du conseil de Masson. La famille désire remercier le personnel du 2e étage de l'hôpital de Buckingham pour les excellents soins prodigués à M. Daoust.

La famille invite parents et amis à se joindre à elle le mercredi 15 août 2007, à 11h en l'église Notre-Dame-des-Neiges (secteur Masson) pour une messe en présence des cendres suivi de l'inhumation au cimetière du même endroit.

La famille sera présente à l'église 30 minutes avant la messe afin de recevoir les condoléances. Au lieu de fleurs, des dons à la société de l'Alzheimer ou à la Fondation du CSSS Papineau seraient grandement appréciés (des formulaires seront disponibles à l'église).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE BRUNET**, 115 Maclaren Est, Gatineau, 819-986-3426 ou pour vos messages de condoléances par télécopieur 819-986-8921 ou visitez le www.avisdedeces.ca

LA FAMILLE MINEAULT
a le regret de vous annoncer le décès de



MME LINDA MINEAULT

De Blue Sea, décédée le mercredi 8 août 2007, à l'âge de 40 ans. Elle était la conjointe de François Courchesne, la fille de feu Henri Mineault et de feu Lucienne Sevignac. Outre son conjoint, elle laisse sa grand-mère Paternel Edna Maisonneuve (feu Aldège Mineault) et sa grand-mère maternel Laure Joanisse (feu Victor Joanisse). Elle laisse ses enfants: Channel Mineault, Michaël Mineault Gour et Cristal Mineault ainsi que le fils de son conjoint Michel Courchesne. Elle laisse 1 frère et 1 sœur: Mario (Nathalie Desjardins) et Anne Rodier. Elle laisse plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, le père de ses enfants, Luc Gour ainsi que ses neveux, nièces et ses ami(e)s.

La famille invite parents et amis à se joindre à elle le vendredi 17 août 2007 à 11h en l'église St-Antoine de Padoue, Perkins pour une messe en présence des cendres, suivi de l'inhumation au cimetière du même endroit. La famille sera à l'église 30 minutes avant la messe afin de recevoir les condoléances.

Heures de visites à la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU & FILS**, 750 Maloney est, Gatineau Qc J8P 1G4, mercredi 15 août 2007 de 14h à 17h et de 19h à 21h.

Pour ceux qui le désirent, des dons à la Société canadienne du cancer a/s Nancy Butler, 525 De La Gappe # 308, Gatineau, J8T 8R9, seraient grandement appréciés.

Pour de plus ample renseignement composer le (819) 663-2468 ou pour vos messages de condoléances par télécopieur au (819) 663-4292 ou visitez le www.avisdedeces.ca

REMERCIEMENTS

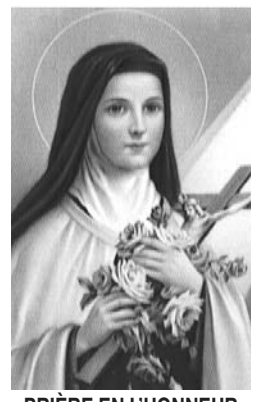


NOËLLA PROULX
(BUSSIÈRE)

Nous tenons à remercier tous ceux qui ont partagé notre deuil, nos émotions, nos peines, par des paroles encourageantes, une poignée de main, une visite, vos prières. Vous nous avez fait parvenir une carte de sympathie, des fleurs, une offrande de messe, un don, un message. Nous vous en sommes très reconnaissants et tenons à vous remercier pour chacun de ces gestes d'amitié et de générosité. Une merci spécial au Père Yves Masse. Que chaque personne concernée considère ces remerciements comme lui étant adressés personnellement. Merci de tout coeur.

Gerry Proulx et famille

"Ne soyez pas tristes, oubliez votre chagrin, car là où je suis maintenant, il n'y a ni larmes, ni souffrances, ni maladie, ni douleur. Réjouissez-vous, Dieu veille sur moi et m'a accordé le repos et la paix éternelle."



PRIÈRE EN L'HONNEUR DE SAINTE THÉRÈSE DE L'ENFANT JÉSUS ET POUR SOLLICITER DES GRÂCES PAR SON INTERCESSION.

Ô Notre Père des Cieux, qui par Sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus, voulez rappeler au monde l'amour miséricordieux qui remplit votre coeur et la confiance filiale qu'on doit avoir en vous, nous vous remercions humblement d'avoir comblé de tant de gloire Celle qui fut toujours votre enfant si fidèle et de lui donner une puissance merveilleuse pour vous attirer chaque jour un très grand nombre d'âmes qui vous loueront éternellement. Sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus, souvenez-vous de votre promesse de faire du bien sur la terre, répandez avec abondance votre pluie de roses sur ceux qui vous invoquent et obtenez-nous de Dieu les grâces que nous attendons de sa bonté infinie. Sainte Thérèse de l'Enfant Jésus, priez pour nous.

M.L.



EN MÉMOIRE DE



Jean-Marc Monette

Il y a cinq ans, tu nous quittais sans un au revoir. Depuis ton départ, Georgette est allée se joindre à toi, plus de souffrance pour vous. On s'ennuie, on vous aime et vous nous manquez beaucoup. Un jour, on se joindra à vous.

Germaine Monette
et la famille

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue. M.B.



4e ANNIVERSAIRE



ROBERT BÉLANGER

À la douce mémoire de Robert, décédé le 14 août 2003. En ce 4e anniversaire, nous nous faisons un devoir de rappeler son nom et demander une pensée et une prière à tous ceux qui l'ont connu et aimé.

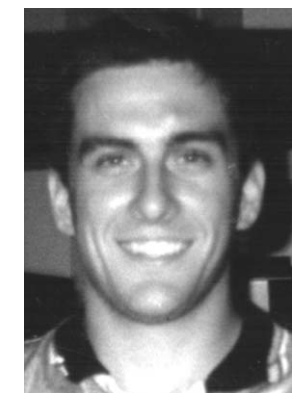
De ton épouse
Jeannine (Jane)

REMERCIEMENTS

Remerciements à Mère Theresa pour faveur obtenue.

D.B.

3e ANNIVERSAIRE

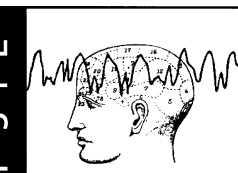


IAN DUBREUIL

Cher Ian, une année de plus que l'on doit rajouter à ton absence et tu me manques beaucoup. Se souvenir de toi c'est facile, mais s'habituer à ton asbence, c'est toujours très difficile. Je sais, grâce à toi, qu'aussi sombre le monde soit-il, rempli de griefs et de pertes, vivre reste un grand privilège. Merci d'avoir atteri dans ma vie et de m'avoir fait partie prenante de la tienne. Veille sur nous.

Dina et Christopher.

ÉPILEPSIE



La recherche:
le nerf de la guerre
contre l'épilepsie

ÉPILEPSIE CANADA
1 877 734-0873
www.epilepsy.ca



ASSOCIATED PRESS

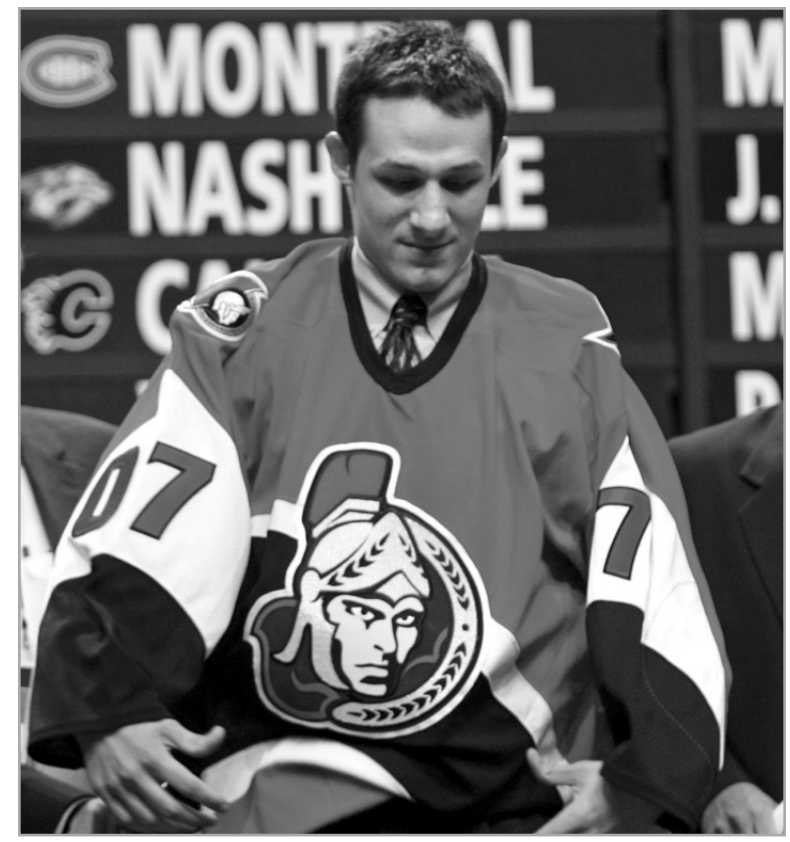
Bonds à l'honneur

Barry Bonds, qui a passé les sept premières années de sa carrière avec les Pirates de Pittsburgh, remercie la foule qui l'a chaleureusement applaudi entre les deux parties d'un programme double contre les Giants de San Francisco. Bonds est devenu le roi des coups de circuit, mardi soir dernier, quand il a frappé son 756e contre les Nationals de Washington. Les Pirates ont toutefois tenu Bonds en échec et remporté le premier match 3-1.

Les Sénateurs s'entendent avec leur premier choix

Les Sénateurs d'Ottawa ont fait signer un contrat de trois ans à leur choix de première ronde de juin dernier, Jim O'Brien, hier, mais il n'est quand même pas près de s'aligner avec eux.

Le Droit
sports@ledroitc.com



PRESSE CANADIENNE, archives

Jim O'Brien enfile le gilet des Sénateurs lorsqu'il fut leur choix de première ronde au repêchage de la Ligue nationale de hockey, le 22 juin dernier.

Même s'il quitte l'université du Minnesota après seulement une saison, le hockeyeur de 18 ans choisi au 29e rang à Columbus ne fera pas le saut chez les professionnels immédiatement, les Sénateurs ayant plutôt l'intention de le prêter aux Thunderbirds de Seattle, qui détiennent les droits sur lui dans la Ligue de hockey de l'Ouest.

«Je n'ai jamais poussé un jeune à quitter l'école prématurément et ce n'est pas ce qui s'est passé dans ce cas-ci, c'est juste que Jim et sa famille ont décidé qu'il aimerait se retrouver dans une situation où il va obtenir plus de glace et de responsabilités», a indiqué le directeur général des Sénateurs, Bryan Murray, en appel conférence hier.

La saison dernière, alors qu'il était le plus jeune joueur de tout le hockey collégial américain (division 1), O'Brien a surtout joué sur le quatrième trio des Golden Gophers de l'université du Minnesota, amassant sept buts et huit passes en 43 parties.

Comme son entraîneur au Minnesota avait évoqué la possibilité de l'utiliser à la défense plutôt qu'au centre la saison prochaine, O'Brien, qui n'a pu être joint pour commenter hier, aurait donc préféré l'option du hockey junior.

«Nous tentons de faire ce qu'il y a de mieux pour le développement du jeune, ce qui fait qu'à moins qu'il ne se rapporte au camp d'entraînement et qu'il ne 'pète le feu', il n'est pas question qu'il joue pour nous ou pour notre club-école de la Ligue américaine (à Binghamton)», a ajouté Murray.

Lucia déçu

Son entraîneur au Minnesota, Don Lucia, s'est dit déçu de le voir quitter l'école prématurément.

«Je pense que Jim et sa famille ont pris une décision qu'ils pensent être dans son meilleur intérêt.

«Je suis déçu de cette décision et du moment où elle est rendue, mais son départ ouvre la porte à un autre joueur qui pourra obtenir plus de temps de glace et de développer en tant que hockeyeur», a-t-il déclaré dans un communiqué de presse du département des sports de l'U. de M.

O'Brien devrait maintenant se rapporter au camp des recrues des Sénateurs qui débutera le 4 septembre prochain à Ottawa, avant que l'équipe ne participe à un tournoi de recrues dont les détails doivent être finalisés cette semaine.

L'attaquant de 6' 2" et 185 livres avait participé au camp de perfectionnement des espoirs des Sénateurs en juin dernier, mais il n'avait pu prendre part aux exercices sur glace parce qu'il se remet d'une opération à l'épaule gauche dont la réhabilitation doit se poursuivre jusqu'en octobre prochain.

En bref

Strawberry poursuivi pour des impôts impayés

AP – WEST PALM BEACH, Floride

Darryl Strawberry a de nouveau des problèmes avec la justice. Cette fois, c'est le gouvernement américain qui le poursuit pour près d'un demi-million de dollars en impôts impayés. La poursuite a été déposée vendredi dernier. L'histoire remonte à 1994, alors que Strawberry avait été accusé d'évasion fiscale, avant de plaider coupable l'année suivante. Il avait été condamné à six mois d'assignation à son domicile et à acquitter 350 000 $US d'impôts impayés. Selon le gouvernement, avec les intérêts, Strawberry devrait maintenant la somme de 481 656,86 $US. Un porte-parole du département de la Justice américain ne pouvait pas dévoiler pourquoi la poursuite était déposée si longtemps après la condamnation de Strawberry ni ce dernier avait réglé une partie de la somme.

Mickelson fera ses débuts sur le circuit asiatique

AP – SINGAPOUR

L'Américain Phil Mickelson, le no 3 mondial, fera ses débuts sur le circuit asiatique lors de l'omnium de Singapour plus tard cette année. Le nom du golfeur gaucher s'ajoute à un tableau qui comprend déjà ceux de Ernie Els, vainqueur à deux reprises de l'omnium des États-Unis, Adam Scott, no 5, et Angel Cabrera, champion en titre de l'omnium des État-Unis. Scott, tenant du titre, sera en quête d'une troisième victoire d'affilée à ce tournoi, le plus riche du circuit asiatique, qui sera présenté du 1er au 4 novembre. Vijay Singh, Michael Campbell, ex-vainqueur de l'omnium des États-Unis, Darren Clarke et Shingo Katayama seront également de la partie.

L'ex-lutteur Brian «Crush» Adams retrouvé sans vie

AP – TAMPA, Floride

L'ancien champion du monde par équipe de la WWF — maintenant la WWE — Brian «Crush» Adams est mort hier, après avoir été retrouvé inconscient dans on domicile. Il était âgé de 44 ans. Le corps d'Adams ne montrait pas de trace de violence et les autorités policières ne croient pas qu'il s'agisse d'un crime. Le corps d'Adams sera tout de même autopsié pour les fins de l'enquête. Le corps inanimé d'Adams a été découvert par sa femme vers 11 heures lundi matin. Elle a immédiatement contacté le 911. À leur arrivée, les premiers secours l'ont déclaré mort. Adams a livré son dernier combat en 2001. Il a joint les rangs de la fédération de lutte en 1990. Il y a moins de deux mois, Chris Benoit, un autre lutteur, a assassiné sa femme et son fils avant de se pendre dans son domicile de la Georgie. Des stéroïdes obtenus par prescription avaient été retrouvés sur les lieux et les autorités policières cherchent à savoir s'ils auraient pu jouer un rôle dans ces événements.

Hockey en bref

Auld avec les Coyotes

AP – GLENDALE, Arizona

Le gardien Alex Auld et les Coyotes de Phoenix se sont entendus sur les termes d'un contrat d'un an, hier. Auld, âgé de 26 ans, a conservé une fiche de 7-13-5 et une moyenne de buts alloués de 3,34 la saison dernière avec les Panthers de la Floride. En cinq saisons dans la LNH avec les Panthers et les Canucks de Vancouver, Auld montre un dossier de 46-44-13, avec une moyenne de 2,89 et un pourcentage d'efficacité de ,902. Il a été un choix de deuxième ronde des Panthers en 1999.

Kitchen devient adjoint chez les Panthers

AP – SUNRISE, Floride

Les Panthers de la Floride ont embauché l'ancien entraîneur-chef des Blues de St. Louis Mike Kitchen en tant entraîneur adjoint, hier. Kitchen s'occupera surtout des défenseurs de l'organisation. Kitchen avait été congédié par les Blues de St. Louis en décembre dernier après une séquence de sept défaites qui avait relégué l'équipe au bas du classement de la LNH. Kitchen avait été nommé entraîneur-chef en 2004. Avant d'occuper ce poste, Kitchen avait été embauché à titre d'entraîneur adjoint avec les Blues en 1998 et il avait occupé les mêmes fonctions chez les Maple Leafs de Toronto au cours des neuf années précédentes.

Daum secondera MacTavish

PC – EDMONTON

Rob Daum, qui a longtemps dirigé les Golden Bears, à l'Université de l'Alberta, a été engagé hier comme adjoint de l'entraîneur-chef Craig MacTavish chez les Oilers d'Edmonton. Daum, 49 ans, a remporté trois titres canadiens en 10 ans aux commandes des Golden Bears. Il remplacera Craig Simpson. Daum a signé une entente d'un an avec les Oilers. Lors des deux dernières saisons, il était l'entraîneur-chef des Aeros de Houston, filiale du Wild du Minnesota dans la Ligue américaine.

Les Saguenéens obtiennent Paré

PC – BOUCHERVILLE

Les Saguenéens de Chicoutimi ont obtenu l'attaquant Francis Paré des Cataractes de Shawinigan en retour de l'ailier Tommy Tremblay. Les Cataractes ont cédé leurs choix de troisième et cinquième rondes alors que les Saguenéens ont donné leurs choix de première et sixième rondes.

Player a choisi Weir

Les jeux sont faits ! Le choix des 24 golfeurs en vue de la septième présentation de la Coupe des Présidents a été complété, hier, par les deux capitaines honoraires des équipes. Gary Player, le mentor de l'équipe internationale, a opté pour le Canadien Mike Weir et l'Australien Nick O'Hern tandis que Jack Nicklaus a ajouté les noms de deux recrues Hunter Mahan et Lucas Glover à la formation américaine.



ASSOCIATED PRESS

Mike Weir fait plaisir aux chasseurs d'autographes après avoir disputé une ronde préparatoire au Championnat de la PGA, mercredi dernier.

La Presse
MONTRÉAL

Les dix meilleurs boursiers américains sur le circuit de la PGA étaient des choix automatiques, ce qui a permis aux Tiger Woods, Jim Furyk, Phil Mickelson, Zach Johnson, Charles Howell III, David Toms, Scott Verplank, Steve Stricker, Stewart Cink et Woody Austin de confirmer leur présence au terme du Championnat des joueurs de la PGA.

Chez les internationaux, on prenait les dix meilleurs au classement mondial. Parmi ce groupe qui exclut les Européens, on retrouve Ernie Els, Adam Scott, Vijay Singh, Rory Sabbatini, K.J. Choi, Retief Goosen, Angel Cabrera, Trevor Immelman, Stuart Appleby et Geoff Ogilvy.

Player, le capitaine de l'équipe internationale au cours des trois dernières compétitions, n'avait pas un choix facile pour compléter son équipe de 12 golfeurs. Outre Weir et O'Hern, il devait considérer les noms du Canadien Stephen Ames et de l'Argentin Andres Romero, qui a été délogé de la dixième position par Appleby au terme du Championnat des joueurs.

Un héros au Canada

« Je devais prendre un Canadien. La compétition aurait manqué de piquant sans la présence d'un Canadien. J'ai opté pour Mike, un héros au Canada. Je suis certain que les amateurs seront heureux et sa présence ajoutera à l'événement », a noté Player qui a également été influencé par la fiche gagnante (8-6-0) de Weir lors de ses trois autres participations à cette compétition dominée par les Américains (4-1-1).

Player a ensuite misé sur O'Hern, classé 11e meilleur au classement mondial parmi les joueurs internationaux. Quant à Ames, sa ronde de 76 au Championnat des joueurs lui a été néfaste, glissant de la deuxième à la 12e position dans ce tournoi. Or, une place parmi les quatre premiers lui aurait valu une présence automatique à la Coupe des présidents.

« Cela n'a toutefois pas été un choix facile », a admis Player.

Un excellent vendeur

Pour Weir, le choix du capitaine a mis un terme à une longue attente, lui qui a été un facteur important dans la venue de ce tournoi au Canada. Weir a été un vendeur hors pair auprès des bonzes de la PGA.

« Mike a été un excellent vendeur pour le Canada, mais je retiens surtout qu'il mérite sa place au sein de cette équipe en raison de ses performances passées. Il sera un atout pour l'équipe internationale », a souligné Tom Clark, le directeur exécutif de ce tournoi qui aura lieu au club Royal Montréal, du 27 au 30 septembre.

« L'attente a été pénible au cours des dernières semaines. Je voulais absolument être au sein de cette équipe et jouer au Canada. Parfois, lors de mes récents tournois, j'avais l'impression de vouloir trop bien faire afin de mériter une place au sein de cette équipe », a admis Weir.

« Maintenant que j'ai ma place, j'espère pouvoir me détendre et jouer du golf solide dans les semaines à venir afin d'être au sommet de mon art à la fin du mois de septembre », a ajouté Weir.

La présence de Weir permettra à l'équipe internationale de recevoir l'appui de la foule. Ses coéquipiers ne sont pas sans reconnaître cet avantage, comme en témoigne Geoff Ogilvy « L'équipe sera meilleure avec Mike (Weir). On joue au Canada et les amateurs seront derrière nous ».

Le dilemme de Nicklaus

Par ailleurs, Nicklaus était également confronté à un dilemme. Prendre le jeune Glover ou miser sur le vétéran Chris DiMarco qui avait scellé la victoire des Américains en 2005 avec un roulé sous pression qui lui avait valu de l'emporter lors du dernier match décisif face à Appleby.

En bout de ligne, Nicklaus devra conjuguer avec quatre joueurs recrues au sein de son équipe (Austin, Johnson, Glover et Mahan).

D'ailleurs, Nicklaus a imité le geste d'Arnold Palmer en 1996 qui avait été le seul autre à opter pour deux recrues dans ses choix du capitaine. Palmer avait alors misé sur David Duval et Kenny Perry.

Les billets se font rares

Les billets commencent déjà à se faire rares pour cette septième présentation de la Coupe des Présidents. « Nous avons déjà vendu tous les billets pour le samedi. Mais il reste encore des billets de disponibles pour les rondes préparatoires de mardi et mercredi ainsi que les rondes régulières de jeudi, vendredi et dimanche », a expliqué Tom Clark, le directeur exécutif du tournoi.

Woods considère son année excellente

Associated Press
TULSA, Oklahoma

Les planètes étaient alignées pour que Tiger Woods remporte le dernier tournoi majeur de l'année. Et les drapeaux aussi.

Ce n'est pas comme si Woods avait réellement besoin d'aide. Il menait par trois coups pour amorcer la dernière ronde, et il n'a jamais échappé de tournoi où il avait plus d'un coup d'avance pour commencer la dernière journée.

Mais vers la fin de la séance d'entraînement de Woods sur les verts, dimanche, son caddie néo-zélandais, Steve Williams, a remarqué les drapeaux surplombant les gradins, qui représentaient les pays d'origine de tous les joueurs sur le parcours de Southern Hills.

Ils flottaient au vent quelques instants auparavant, puis tous sont devenus immobiles à l'exception de deux, soit ceux des États-Unis et de la Nouvelle-Zélande. « Voilà ce que j'appelle un présage », a dit Williams.

Williams a néanmoins connu quelques moments plus difficiles, comme lors du 14e trou, où il a eu besoin de trois coups roulés et a vu son avance réduite à un seul coup.

Dès le trou suivant, toutefois, Woods a montré pourquoi il est le meilleur dans les moments critiques sur les verts, en réussissant un roulé de 10 pieds pour ensuite cheminer vers une 13e victoire lors de tournois majeurs.

Ce qui reste pour Woods cette année est la conclusion de la coupe FedEx, la coupe des Présidents, un voyage aux Bermudes pour le Grand Chelem de golf de la PGA puis le Défi mondial Target. Mais peu importe, il a déjà fait de 2007 son année à lui. Woods a déjà gagné cinq tournois de la PGA (aucun autre golfeur n'en a remporté plus que deux), incluant un tournoi majeur pour la troisième année d'affilée. Il compte à ce jour 13 gains lors de tournois majeurs, se rapprochant toujours un peu plus des 18 victoires de Jack Nicklaus lors de telles compétitions.

Tout indique que Woods s'absentera de la première étape de la coupe FedEx, la semaine prochaine à New York. Cela ne nuira pas trop à l'événement, mis à part de diminuer l'intérêt avant la deuxième tranche, près de Boston.

Mais peu importe : c'est toujours avec les tournois majeurs que Woods a mesuré sa satisfaction pour une telle année.

« À chaque année où vous gagnez un championnat majeur, cela rend l'année excellente, a dit Woods. Et c'est certainement le cas cette année. »



ASSOCIATED PRESS

Tiger Woods est tout sourire en montrant le trophée de sa victoire au Championnat de la PGA.

Section Est

	G	P	Moy	Diff	Séq	Dom	Ext
New York	65	52	,556	—	G 1	32-27	33-25
Philadelphie	62	55	,530	3	G 1	33-25	29-30
Atlanta	62	56	,525	3 ½	P 1	31-28	31-28
Floride	55	63	,466	10 ½	P 1	26-32	29-31
Washington	54	64	,458	11 ½	G 1	30-29	24-35

Section Centrale

	G	P	Moy	Diff	Séq	Dom	Ext
Milwaukee	62	56	,525	—	P 1	39-20	23-36
Chicago	60	57	,513	1 ½	P 2	30-28	30-29
St. Louis	55	60	,478	5 ½	G 2	30-27	25-33
Houston	52	65	,444	9 ½	G 1	32-27	20-38
Cincinnati	50	67	,427	11 ½	P 1	27-32	23-35
Pittsburgh	49	67	,422	12	P 1	26-33	23-34

Section Ouest

	G	P	Moy	Diff	Séq	Dom	Ext
Arizona	67	52	,563	—	P 1	37-23	30-29
San Diego	63	54	,538	3	G 1	32-26	31-28
Colorado	61	56	,521	5	G 2	35-23	26-33
Los Angeles	60	57	,513	6	P 2	30-29	30-28
San Francisco	.50	68	,424	16 ½	G 1	27-32	23-36

Calendrier et lanceurs prévus

Dimanche 12 août
Floride 4 New York 10
San Diego 10 Cincinnati 4
Milwaukee 4 Houston 6
Los Angeles 2 St. Louis 12
Chicago 3 Colorado 6
Pittsburgh 5 San Francisco 0
Washington 7 Arizona 6
Atlanta 3 Philadelphie 5

Lundi 13 août
San Francisco 1 Pittsburgh 3 (1re match)
San Francisco 10 Pittsburgh 3 (2e match)
Houston 0 Los Angeles 0 (en 3e m.)

Mardi 14 août
Philadelphie à Washington, 19h05
(Lohse 7-12 vs Hill 3-3)
Arizona en Floride, 19h05
(Kim 6-5 vs Willis 7-12)
New York à Pittsburgh, 19h05
(O.Hernandez 7-4 vs Snell 7-10)
San Francisco à Atlanta, 19h35
(Atchison 0-0 vs Smoltz 10-6)
Cincinnati à Chicago, 20h05
(Harang 11-3 vs Zambrano 14-8)
St. Louis à Milwaukee, 20h05
(K.Wells 5-13 vs Capuano 5-9)
Colorado à San Diego, 22h05
(Francis 13-5 vs Maddux 7-9)
Houston à Los Angeles, 22h10
(Albers 2-5 vs Tomko 2-9)

Mercredi 15 août
Philadelphie à Washington, 19h05
Arizona en Floride, 19h05
New York à Pittsburgh, 19h05
San Francisco à Atlanta, 19h35
Cincinnati à Chicago, 20h05
St. Louis à Milwaukee, 20h05
Colorado à San Diego, 22h05
Houston à Los Angeles, 22h10

Jeudi 16 août
St. Louis à Milwaukee, 14h05
Cincinnati à Chicago, 14h20
Philadelphie à Washington, 19h05
Arizona en Floride, 19h05
New York à Pittsburgh, 19h05
San Francisco à Atlanta, 19h35
Colorado à San Diego, 22h05

Vendredi 17 août
St. Louis à Chicago, 14h20
New York à Washington, 19h05
San Francisco en Floride, 19h05
Philadelphie à Pittsburgh, 19h05
Arizona à Atlanta, 19h35
Cincinnati à Milwaukee, 20h05
Houston à San Diego, 22h05
Colorado à Los Angeles, 22h40

Samedi 18 août
St. Louis à Chicago, 15h55
New York à Washington, 19h05
Arizona à Atlanta, 19h05
San Francisco en Floride, 19h05
Philadelphie à Pittsburgh, 19h05
Cincinnati à Milwaukee, 19h05
Houston à San Diego, 22h05
Colorado à Los Angeles, 22h10

Section Est

	G	P	Moy	Diff	Séq	Dom	Ext
Boston	71	47	,602	—	G 1	37-20	34-27
New York	67	51	,568	4	G 4	38-21	29-30
Toronto	59	57	,509	11	G 1	35-22	24-35
Baltimore	54	63	,462	16 ½	P 1	29-28	25-35
Tampa Bay	45	73	,381	26	P 2	26-33	19-40

Section Centrale

	G	P	Moy	Diff	Séq	Dom	Ext
Detroit	65	53	,551	—	P 1	30-28	35-25
Cleveland	65	53	,551	—	P 3	37-25	28-28
Minnesota	58	59	,496	6 ½	P 4	32-27	26-32
Chicago	54	63	,462	10 ½	P 2	26-32	28-31
Kansas City	51	65	,440	13	P 1	27-34	24-31

Section Ouest

	G	P	Moy	Diff	Séq	Dom	Ext
Los Angeles	69	47	,595	—	G 3	40-17	29-30
Seattle	65	50	,565	3 ½	G 2	37-22	28-28
Oakland	57	62	,479	13 ½	G 1	29-30	28-32
Texas	51	66	,436	18 ½	G 1	30-28	21-38

Calendrier et lanceurs prévus

Dimanche 12 août
Toronto 4 Kansas City 1
New York 5 Cleveland 3
Oakland 6 Detroit 11
Boston 3 Baltimore 6 (10 m.)
Seattle 6 Chicago 0
Minnesota 2 Los Angeles 6
Tampa Bay 1 Texas 9

Lundi 13 août
Tampa Bay 0 Boston 3
Baltimore 6 New York 7
Oakland 7 Detroit 2
Toronto 2 Kansas City 6 (en 8e m.)
Minnesota 0 Seattle 2 (en 2e m.)

Mardi 14 août
Tampa Bay à Boston, 19h05
(Kazmir 9-7 vs Lester 1-0)
Baltimore à New York, 19h05
(D.Cabrera 8-12 vs Karstens 0-2)
Detroit à Cleveland, 19h05
(Bonderman 10-5 vs Sabathia 14-6)
Los Angeles à **Toronto**, 19h07
*(Saunders 6-0 vs **Halladay 13-5**)*
Kansas City au Texas, 20h35
(Davies 5-8 vs Millwood 7-9)
Chicago à Oakland, 22h05
(Garland 8-7 vs DiNardo 6-6)
Minnesota à Seattle, 22h05
(Garza 1-3 vs Ramirez 7-3)

Mercredi 15 août
Tampa Bay à Boston, 13h05
Baltimore à New York, 13h05
Minnesota à Seattle, 16h35
Detroit à Cleveland, 19h05
Los Angeles à **Toronto**, 19h07
Kansas City au Texas, 20h35
Chicago à Oakland, 22h05

Jeudi 16 août
Chicago à Oakland, 15h35
Detroit à New York, 19h05
Los Angeles à **Toronto**, 19h07
Kansas City au Texas, 20h35

Vendredi 17 août
Los Angeles à Boston, 19h05
Detroit à New York, 19h05
Baltimore à **Toronto**, 19h07
Cleveland à Tampa Bay, 19h10
Texas au Minnesota, 20h10
Kansas City à Oakland, 22h05
Chicago à Seattle, 22h05

Samedi 18 août
Baltimore à **Toronto**, 13h07
Detroit à New York, 15h55
Los Angeles à Boston, 19h05
Cleveland à Tampa Bay, 19h10
Texas au Minnesota, 19h10
Kansas City à Oakland, 21h05
Chicago à Seattle, 22h05

Meneurs

Ligue nationale

(sans les matches d'hier)

	Mj	Ab	P	Cs	Moy
HaRamirez Flo	111	458	90	156	,341
Holliday Col.	111	460	80	156	,339
CJones Atl	94	359	73	121	,337
Utley Phi	100	399	79	134	,336
Renteria Atl.	105	423	74	142	,336
MiCabrera Flo	114	427	71	143	,335
DYoung Wash	105	363	48	121	,333
DeLee ChiC	107	400	67	126	,315
Rowand Phi.	116	427	73	134	,314
Pujols StL	114	415	71	130	,313
ARamirez ChiC	89	351	45	110	,313

Points — Rollins, Philadelphie, 100; HaRamirez, Floride, 90; JBReyes, New York, 86; Uggla, Floride, 81; Holliday, Colorado, 80; Fielder, Milwaukee, 79; Utley, Philadelphie, 79.

Points produits — Howard, Philadelphie, 97; CaLee, Houston, 95; Holliday, Colorado, 93; Fielder, Milwaukee, 88; MiCabrera, Floride, 83; Atkins, Colorado, 82; Utley, Philadelphie, 82.

Coups sûrs — HaRamirez, Floride, 156; Holliday, Colorado, 156; JBReyes, New York, 150; Rollins, Philadelphie, 149; Francoeur, Atlanta, 145; MiCabrera, Floride, 143; Renteria, Atlanta, 142.

Doubles — Utley, Philadelphie, 41; Uggla, Floride, 40; Holliday, Colorado, 40; AdGonzalez, San Diego, 36; Church, Washington, 35.

Triples — Rollins, Philadelphie, 15; JBReyes, New York, 11; Johnson, Atlanta, 10; Amezaga, Floride, 9; Byrnes, Arizona, 7.

Circuits — Fielder, Milwaukee, 36; Howard, Philadelphie, 33; Dunn, Cincinnati, 30; MiCabrera, Floride, 28; Griffey fils, Cincinnati, 27; Pujols, St. Louis, 24; CaLee, Houston, 24; Bonds, San Francisco, 24.

Buts volés — JBReyes, New York, 56; Pierre, Los Angeles, 45; HaRamirez, Floride, 37; Victorino, Philadelphie, 32; Byrnes, Arizona, 31.

Lanceurs (12 déc.) V-D%VMpm

Penny, LA	13-3	,812	2,54
Harang, Cin.	11-3	,786	3,37
Hamels, Phi	13-5	,722	3,64
Peavy, SD	13-5	,722	2,23
THudson, Atl.	13-5	,722	3,01
Lilly, Chi	13-5	,722	3,51
Francis, Col	13-5	,722	4,06

Retraits sur trois prises — Peavy, San Diego, 164; Webb, Arizona, 155; Hamels, Philadelphie, 150; Harang, Cincinnati, 146; CZambrano, Chicago, 139.

Victoires protégées — FCordero, Milwaukee, 36; Valverde, Arizona, 35; Saito, Los Angeles, 29; Hoffman, San Diego, 29; CCordero, Washington, 26; Gregg, Floride, 26; BWagner, New York, 26.

Ligue américaine

(sans les matches d'hier)

	Mj	Ab	P	Cs	Moy
Ordonez Det.	114	431	89	154	,357
ISuzuki Sea.	115	484	84	168	,347
Polanco Det	104	433	80	150	,346
Figgins LAA	87	347	61	118	,340
Posada NYY	106	370	62	125	,338
Jeter NYY	116	475	75	157	,331
Pedroia Bos	99	353	52	115	,326
Guerrero LAA	112	421	65	136	,323
BRoberts Bal	113	452	77	143	,316
DOrtiz Bos	106	395	76	125	,316

Points — ARodriguez, New York, 106; Sheffield, Detroit, 93; Granderson, Detroit, 90; MOrdonez, Detroit, 89; **Rios, Toronto, 86**; BAbreu, New York, 85; Sizemore, Cleveland, 84; ISuzuki, Seattle, 84.

Points produits — ARodriguez, New York, 114; MOrdonez, Detroit, 102; VGuerrero, Los Angeles, 90; **Morneau, Minnesota, 89**; VMartinez, Cleveland, 83.

Coups sûrs — ISuzuki, Seattle, 168; Jeter, New York, 157; MOrdonez, Detroit, 154; Polanco, Detroit, 150; BRoberts, Baltimore, 143; MYoung, Texas, 143; OCabrera, Los Angeles, 143.

Doubles — MOrdonez, Detroit, 41; VGuerrero, Los Angeles, 38; DOrtiz, Boston, 36; Cano, New York, 34; **AHill, Toronto, 33**; BRoberts, Baltimore, 33; **VWells, Toronto, 33**; THunter, Minnesota, 33.

Triples — Granderson, Detroit, 18; Crawford, Tampa Bay, 9; MeCabrera, New York, 7; Crisp, Boston, 7; MByrd, Texas, 7; CGuillen, Detroit, 7; Six à égalité à 6.

Circuits — ARodriguez, New York, 39; **Morneau, Minnesota, 28**; CPena, Tampa Bay, 26; Dye, Chicago, 24; Sheffield, Detroit, 24; Matsui, New York, 23; Konerko, Chicago, 23; THunter, Minnesota, 23.

Buts volés — Crawford, Tampa Bay, 37; BRoberts, Baltimore, 34; Figgins, Los Angeles, 32; ISuzuki, Seattle, 32; CPatterson, Baltimore, 32.

Lanceurs (12 déc.) V-D%VMpm

Haren, Oak	13-4	,765	2,53
Beckett, Bos.	15-5	,750	3,24
Bédard, Bal	12-4	,750	3,11
Verlander, Det.	12-4	,750	3,58
Halladay, Tor.	**13-5**	**,722**	**4,17**
Lackey, LA.	15-6	,714	3,07
Sabathia, Cle	14-6	,700	3,52

Retraits sur trois prises — **Bédard, Bal, 199**; JoSantana, Minnesota, 170; Kazmir, Tampa Bay, 160; Matsuzaka, Boston, 159; Sabathia, Cleveland, 154; Shields, Tampa Bay, 143; JVazquez, Chicago, 141.

Victoires protégées — Putz, Seattle, 34; Jenks, Chicago, 33; Borowski, Cleveland, 32; TJones, Detroit, 31; FrRodriguez, Los Angeles, 29; Papelbon, Boston, 27; Nathan, Minnesota, 26.

Baseball AAA

Ligue internationale

Section Nord

	G	D	Moy	Diff
Scranton	69	53	,566	—
Rochester	68	56	,548	2
Buffalo	63	58	,521	5
Pawtucket	57	65	,467	12 ½
Syracuse	54	67	,446	14
Ottawa	**48**	**74**	**,393**	**21**

Section Sud

	G	D	Moy	Diff
Richmond	69	52	,570	—
Durham	67	55	,549	2 ½
Norfolk	58	63	,479	11
Charlotte	54	69	,439	16

Section Ouest

	G	D	Moy	Diff
Toledo	70	53	,569	—
Indianapolis	61	60	,504	8
Louisville	62	61	,504	8
Columbus	54	68	,443	15 ½

Calendrier des matches

Dimanche 12 août
Ottawa 6 Rochester 5
Columbus 4 Richmond 8
Durham 4 Charlotte 3
Scranton 4 Buffalo 9
Toledo 2 Indianapolis 4
Norfolk 5 Louisville 8
Pawtucket 6 Syracuse 3

Lundi 13 août
Ottawa 1 Rochester 4
Columbus 1 Richmond 6
Louisville 12 Indianapolis 3
Pawtucket 8 Syracuse 6 (10 m.)
Durham 4 Charlotte 0
Toledo 2 Norfolk 5
Scranton 5 Buffalo 4 (11 m.)

Mardi 14 août
Toledo à Norfolk, 12h15
Charlotte à Durham, 19h
Columbus à Richmond, 19h
Louisville à Indianapolis, 19h
Syracuse à Scranton, 19h
Pawtucket à **Ottawa**, 19h05
Rochester à Buffalo, 19h05

Mercredi 15 août
Louisville à Indianapolis, 14h
Toledo à Richmond, 19h
Syracuse à Scranton, 19h
Charlotte à Durham, 19h
Pawtucket à **Ottawa**, 19h05
Rochester à Buffalo, 19h05
Columbus à Norfolk, 19h15

Russell Martin
Dodgers de Los Angeles



Position: receveur

Originaire de Chelsea

Date Adv.	AB	P	CS	C	PP	BB	RAB	BV	Moy.
28 juillet c. Col.	1	0	0	0	0	0	0	0	,296
29 juillet c. Col.	5	3	3	1	1	0	1	0	,301
31 juillet c. SF	3	0	0	0	0	1	1	0	,298
1er août c. SF	3	0	0	0	0	1	1	1	,296
2 août c. SF	3	0	2	0	1	2	1	0	,299
3 août c. Ari.	4	0	1	0	0	0	1	0	,298
4 août c. Ari.	5	1	0	0	0	0	1	0	,294
5 août c. Ari.	4	0	2	0	0	0	1	0	,296
7 août c. Cin	4	0	1	0	0	0	2	0	,296
8 août c. Cin	4	0	1	0	0	0	0	0	,295
9 août c. Cin	6	0	3	0	0	0	1	0	,299
10 août c. StL	4	1	1	0	0	0	0	0	,298
11 août c. StL	4	0	0	0	0	0	2	0	,295
Total 2007	**410**	**61**	**121**	**12**	**68**	**44**	**68**	**18**	**,295**

Sommaires de baseball

Ligue nationale

Giants 1 Pirates 3 (1re match)

	Ab	P	Cs	Pp
RDavis cc	4	0	1	1
Drham 2b	4	0	0	0
Winn cd	4	0	0	0
Bonds cg	3	0	1	0
BMolna r	3	0	0	0
Feliz 3b	3	0	0	0
Ortmr 1b	3	1	1	0
Frndsn ac.	3	0	0	0
Cain l	2	0	0	0
Rdrgez fs	1	0	0	0
Mssngr l	0	0	0	0
Totaux	**30**	**1**	**3**	**1**

	Ab	P	Cs	Pp
McLth cc	4	0	1	1
JBtsta cg	3	1	1	0
FSnchz 2b	4	1	1	0
LaRche 1b	3	0	0	0
Doumit cd	2	0	0	0
Izturis 3b	1	0	0	0
Castillo 3b	3	0	1	2
Palino r	3	0	0	0
JWlson ac	2	0	0	0
Mholm l	3	1	1	0
Totaux	**28**	**3**	**5**	**3**

San Francisco..... 001 000 000 — 1
Pittsburgh ..... 210 000 00x — 3

E—Frandsen (5). **DJ**—San Francisco 1. **LSB**—San Francisco 2, Pittsburgh 4. **2B**—RDavis (6), Ortmeier (4), McLouth (13), FSanchez (30), Castillo (14), Maholm (1). **RTV**—JWilson (4).

	Ml	Cs	PPmBbRb
San Francisco			
Cain (P,4-13)	7	5	3 3 2 7
Messenger	1	0	0 0 0 0
Pittsburgh			
Maholm (G,8-14)	9	3	1 1 0 4

Atteint par Cain (JWilson).
Arbitres—Marbre, Mike Everitt; 1er but, Chad Fairchild; 2e but, Brian Gorman; 3e but, Paul Nauert.
Durée—1:51. **Assistance**—nd.

Dimanche soir

Braves 3 Phillies 5

	Ab	P	Cs	Pp
YEscbr ac.	4	1	1	0
Diaz cg	3	1	1	0
CJones 3b	4	0	1	2
Txeira 1b	3	0	0	0
Frncur cd	4	0	1	0
AJones cc	4	0	0	0
McCnn r	4	1	1	0
Prado 2b	3	0	2	1
Harris fs	1	0	0	0
Carlyle l	1	0	0	0
Yates l	0	0	0	0
Wdwrd fs	1	0	0	0
Moylan l	0	0	0	0
Acosta l	0	0	0	0
Totaux	**32**	**3**	**7**	**3**

	Ab	P	Cs	Pp
Rollins ac	3	3	2	0
Iguchi 2b	4	1	0	0
Burrell cg	2	0	0	1
Robrsn cg	0	0	0	0
Howard 1b	3	1	1	3
Rwand cc	4	0	1	0
Werth cd	4	0	1	1
Ruiz r	4	0	1	0
Nunez 3b	3	0	1	0
Moyer l	3	0	0	0
Alfnsca l	0	0	0	0
Rmero l	0	0	0	0
Gordon l	0	0	0	0
BMyers l	0	0	0	0
Totaux	**30**	**5**	**7**	**5**

Atlanta .....200 000 100 — 3
Philadelphie 100 030 10x — 5

E—YEscobar (9), McCann (9). **DJ**—Philadelphie 1. **LSB**—Atlanta 5, Philadelphie 5. **2B**—Diaz (14), Prado (2). **3B**—Rollins (15). **C**—Howard (33). **BV**—Rollins (22). **S**—Carlyle. **BS**—Burrell.

	Ml	Cs	PPmBbRb
Floride			
Carlyle (P,7-4)	4,1	6	4 3 3 4
Yates	1,2	0	0 0 0 1
Moylan	1	1	1 1 0 1
Acosta	1	0	0 0 0 1
Philadelphie			
Moyer (G,11-8)	6,1	7	3 3 2 4
Alfonseca	0,2	0	0 0 0 2
Romero	0,2	0	0 0 0 0
Gordon	0,1	0	0 0 0 1
BMyers (VP,9)	1	0	0 0 0 1

ML—Carlyle.
Arbitres—Marbre, Mike Winters; 1er but, Bruce Froemming; 2e but, Brian Runge; 3e but, Mark Wegner.
Durée—2:38. **Assistance**—45 053

Ligue américaine

Orioles 6 Yankees 7

	Ab	P	Cs	Pp
BRbrts 2b	5	1	2	1
CPttson cc	5	2	2	1
Mrkkis cd	2	1	0	0
Tejada ac	4	0	1	1
Millar 1b	4	0	1	0
Huff fc	4	0	1	0
Mora 3b	4	0	2	0
RaHrdz r	4	0	0	0
Redmn cg	4	2	2	0
Totaux	**36**	**6**	**11**	**3**

	Ab	P	Cs	Pp
Damon fc	3	1	1	0
Duncan fc	1	0	0	0
Giambi fs	1	0	1	0
Jeter ac	5	0	1	1
BAbreu cd	4	1	1	1
ARod 3b	4	1	1	0
Matsui cg	3	1	1	0
Posada r	4	1	2	1
Cano 2b	4	0	0	0
Btemit 1b	2	1	1	2
APhllps 1b	1	0	0	0
MeCbr cc	3	1	1	1
Totaux	**35**	**7**	**10**	**6**

Baltimore ....300 010 101 — 6
New York....220 110 001 — 7

Un retrait quand le point gagnant a été inscrit.
DJ—Baltimore 1, New York 1. **LSB**—Baltimore 5, New York 6. **2B**—BRoberts (34), Damon (19), MeCabrera (20). **C**—CPatterson (6), BAbreu (12), Betemit (2). **BV**—CPatterson (33), ARodriguez (14).

	Ml	Cs	PPmBbRb
Baltimore			
Guthrie	4,2	9	6 6 2 3
Burres	1,1	0	0 0 0 1
Hoey	1	0	0 0 0 1
JWalker	1	0	0 0 0 0
Bradford (P,1-5)	0,1	1	1 1 0 0
N.Y. Yankees			
Wang	6	8	5 5 1 2
Villone	1	0	0 0 0 0
Chamberlain	1	0	0 0 0 2
MRivera (G,3-3)	1	3	1 1 0 0

Wang a lancé à un frappeur en 7e. Atteint par Bradford (MeCabrera), par Wang (Markakis). **ML**—Guthrie, Wang, Villone 2.
Arbitres—Marbre, Bruce Froemming; 1er but, Brian Runge; 2e but, Mark Wegner; 3e but, Mike Winters.
Durée—3:10. **Assistance**—54 398.

Dimanche soir

Blue Jays 4 Royals 1

	Ab	P	Cs	Pp
Stairs cg	1	1	1	1
Jhnson cg.	1	0	0	0
Ovrbay 1b	5	0	3	2
Rios cd	4	1	2	0
VWells cc	4	0	0	1
Thmas fc	5	0	0	0
Glaus 3b	4	0	2	0
AHill 2b	5	0	1	0
Zaun r	4	2	2	0
Olmedo ac	3	0	1	0
Totaux	**36**	**4**	**12**	**4**

	Ab	P	Cs	Pp
DJesus cc	3	0	0	0
Grdzln 2b	4	0	1	0
Teahen cd	4	0	1	0
Butler fc	4	0	1	0
Gload 1b	3	0	0	0
Gordon 3b	2	1	1	1
JSmith ac	3	0	0	0
Gthrght cg	2	0	0	0
LaRue r	2	0	0	0
EGrmn fs	1	0	0	0
Buck r	0	0	0	0
Totaux	**28**	**1**	**4**	**1**

Toronto .....001 201 000 — 4
Kansas City 000 000 010 — 1

DJ—Toronto 2. **LSB**—Toronto 13, Kansas City 3. **2B**—Stairs (18), Overbay 2 (23), Zaun 2 (16). **3B**—Rios (6). **C**—Gordon (10). **BV**—DeJesus (6). **S**—Olmedo. **BS**—Stairs, VWells.

	Ml	Cs	PPmBbRb
Toronto			
Burnett (G,6-6)	7,1	3	1 1 3 5
Wolfe	0,1	0	0 0 0 0
Downs	0,1	0	0 0 0 0
Accardo VP,22	1	1	0 0 0 1
Kansas City			
Bannister (P,8-7)	4,2	7	3 3 3 1
Braun	2,1	3	1 1 2 0
Bale	2	2	0 0 0 1

Arbitres—Marbre, Brian Knight; 1er but, Sam Holbrook; 2e but, Randy Marsh; 3e but, Bob Davidson.
Durée—2:53. **Assistance**—18 381.

LHJMQ

Camp d'entraînement

Liste complète des joueurs qui se rapporteront à l'entraîneur-chef Benoît Groulx, à compter de demain, à l'ouverture du camp d'entraînement des Olympiques de Gatineau.

Nom	Pos.	Gr.	Pds	Lieu de naiss.
April, Vincent	C	6'01"	183	Québec, QC
Bergeron, Mathieu	**D**	**5'10"**	**177**	**Ottawa, ON**
Bernier, Sébastien	D	6'01"	175	Québec, QC
Bertrand-Duclos, Dave	C	5'08"	192	Québec, QC
Biega, Michael	AG	5'11"	170	-
Black, Curtis	G	6'03"	195	Woodstock, NB
Bouchard, Émile	AD	6'01"	188	Longueuil, QC
Boyer, Nicolas	C	5'10"	176	QC
Byron, Paul	**C**	**5'10"**	**140**	**Ottawa, ON**
Campanelli, Joseph	AD	6'	153	Montréal, QC
Carrier, Jonathan	D	6'04"	206	Repentigny, QC
Chabot, Jean-Philip	C	6'01"	188	Québec, QC
Clermont, Maxime	G	6'	184	QC
Delisle, Steven	D	6'04"	184	Lévis, QC
Fauser, Gerrit	AG	5'11"	180	Allemagne
Fortin, Pierre-Yves	AD	6'01"	186	QC
Gallant Mitch	AD	6'	185	Charlottetown, IPE
Giroux, Claude	AD	5'11"	172	Hearst
Goulakos, Spiro	D	6'	155	QC
Hubert, Samuel	AG	5'10"	150	QC
Johnson, Dakota	D	6'	180	N-É
Labrie, Hubert	D	5'10"	153	QC
Lang, Lucas	D	6'01"	205	Rép. tchèque
Laporte, Hugo	D	5'11"	162	QC
Lazure, Simon-Yves	AD	5'09"	159	Châteauguay, QC
Loikets, Chad	D	6'03"	195	Yorkville, IL
Mallette, Maxime	D	5'10"	187	Ste-Martine, QC
Martin-Whalen, Eddy	C	5'08"	175	LaSalle, QC
Mior, Ryan	G	6'01"	186	St. John's, T-N
Payment, Pierre-Olivier	AG	6'	180	QC
Pistilli, Matthew	AD	6'02"	198	Montréal. QC
Pitsikoulis, Nick	C	5'09"	180	Montréal, QC
Pomerleau, Samuel	AD	5'09"	169	LaSalle, QC
Pugh, Tyler	G	5'10"	185	Viking, AB
Rees, Darcy	D	6'05"	195	Kingston, ON
Roger, Patrick	**AG**	**5'09"**	**174**	**Ottawa, ON**
Saumier, Jacob	G	5'11"	157	QC
Sauvé, Daniel	**D**	**5'11"**	**185**	**Ottawa, ON**
Sheppard, Jeremy	AD	6'	164	N-É
Silvia, Jason	C	6'01"	185	-
Smith, Darryl	C	5'11"	188	St. Catherines, ON
Stacey, Travis	AG	6'02"	203	Châteauguay, QC
Stinziani, Michael	AD	5'10"	188	Montréal, QC
Svoboda, Karel	D	6'	163	-
Touchette, Alexandre	C	5'09"	155	Acton Vale, QC

Calendrier pré-saison

Mercredi 15 août
(à Rivière-du-Loup)
Québec c. Rimouski, 19h30

Jeudi 16 août
Shawinigan à Val-d'Or, 19h
Québec à Chicoutimi, 19h30
Victoriaville à Drummondville, 19h30

Vendredi 17 août
Baie-Comeau à Rimouski, 19h30
Shawinigan à Rouyn-Noranda, 19h30

Samedi 18 août
(à Mont-Joli)
Baie-Comeau c. Rimouski, 19h
Victoriaville à **Gatineau**, 19h30
Val d'Or à Rouyn-Noranda, 19h30

Dimanche 19 août
Rouyn-Noranda à Val-d'Or, 16h
Gatineau à Drummondville, 18h
Victoriaville à Shawinigan, 18h
Moncton à Acadie-Bathurst, 19h
(à Sainte-Foy)
Chicoutimi c. Québec, 19h
(à Summerside)
I.-P.-E. c. St. John's, 19h

Lundi 20 août
(à Summerside)
St. John's c. I.-P.-E., 19h
Lewiston à Acadie-Bathurst, 19h

Midget AAA

Calendrier pré-saison

Dimanche 12 août
Gatineau 7 Châteauguay 0
C.A. Girouard 5 Trois-Rivières 8
Laval-Bourassa 4 Laurentides 7
Crabtree 3 Magog 4
Montréal 4 Amos 2
Lac St-Louis 2 C.C.-Lemoyne 4
Lévis 2 Jonquière 4

Mercredi 15 août
Laval-Bourassa à Châteauguay, 19h30

Vendredi 17 août
Laurentides à **Gatineau**, 19h30
Châteauguay à C.C.-Lemoyne, 19h30
Trois-Rivières à Crabtree, 19h30
Laval-Bourassa à Montréal, 19h30
É.S.notre-Dame à Lévis, 19h30
C.A.Girouard à Magog, 19h30
Sém.St-François à Jonquière, 19h30

Samedi 18 août
Lac St-Louis à Amos, 19h30
Jonquière à Sém. St-François, 19h30
Montréal à Laval-Bourassa, 19h30

Dimanche 19 août
Gatineau à C.C.-Lemoyne, 13h30

USL

Classement

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Portland	22	11	4	7	26	14	40
Seattle	22	11	5	6	26	21	39
Rochester	24	10	8	6	36	32	36
Montréal	**21**	**9**	**4**	**8**	**23**	**18**	**35**
Atlanta	22	10	7	5	33	22	35
Vancouver	23	7	6	10	24	21	31
Porto Rico	23	7	7	9	29	29	30
Charleston	22	8	9	5	30	30	29
Miami	24	8	12	4	25	33	28
Caroline	22	5	10	7	18	28	22
Minnesota	21	3	8	10	21	26	19
Californie	24	4	13	7	17	34	19

Note: Trois points pour une victoire, un point pour une nulle.

Calendrier des matches

Dimanche 12 août

Porto Rico 0 Rochester 2

Atlanta 3 Miami 1

Minnesota 1 Vancouver 1

Mardi 14 août

Caroline à Charleston, 19h30

Jeudi 16 août

Portland au Minnesota, 20h05

Montréal en Californie, 22h

Vendredi 17 août

Atlanta en Caroline, 19h30

Miami à Porto Rico, 20h

Samedi 18 août

Rochester au Minnesota, 20h05

Seattle en Californie, 22h

Montréal à Vancouver, 22h

MLS

Association de l'Est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Nouvelle-Angleterre	20	10	4	6	34	24	36
D.C. United	18	9	6	3	30	22	30
Kansas City	19	8	6	5	32	28	29
New York	18	8	7	4	26	23	27
Columbus	20	6	6	8	25	26	26
Chicago	18	5	8	5	16	26	20
Toronto	**19**	**5**	**9**	**5**	**18**	**29**	**20**

Association de l'Ouest

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
FC Dallas	20	11	6	3	28	26	36
Houston	21	10	7	4	28	15	34
Chivas USA	17	8	6	3	24	19	27
Colorado	20	5	9	6	17	25	21
Los Angeles	15	3	7	5	17	20	14
Real Salt Lake	17	2	9	6	14	26	12

Note: Trois points pour une victoire, un point pour une nulle.

Calendrier des matches

Samedi 11 août

Columbus 2 Dallas 3

Houston 0 Colorado 1

Dimanche 12 août

Toronto 0 New York 3

Los Angeles 0 Nouvelle-Angleterre 1

Jeudi 16 août

Nouvelle-Angleterre à Colorado, 21h

Samedi 18 août

Chivas USA à **Toronto FC**, 15h30

D.C. United à Columbus, 19h30

Los Angeles à New York, 19h30

Chicago à Real Salt Lake, 21h

Golf

Tournois majeurs

Les golfeurs du circuit de la PGA qui ont remporté le plus grand nombre de tournois majeurs:

Jack Nicklaus
(18 sacres)
Tournoi des Maîtres (6 fois): 1963, 1965, 1966, 1972, 1975 et 1986
Omnium des Etats-Unis (4): 1962, 1967, 1972 et 1980
Omnium britannique (3): 1966, 1970 et 1978
Championnat de la PGA (5): 1963, 1971, 1973, 1975 et 1980

Tiger Woods
(13 sacres)
Tournoi des Maîtres (4 fois): 1997, 2001, 2002 et 2005
Omnium des Etats-Unis (2): 2000 et 2002
Omnium britannique (3): 2000, 2005 et 2006
Championnat de la PGA (4): 1999, 2000, 2006, et 2007

Ben Hogan
(9 sacres)
Tournoi des Maîtres (2 fois): 1951 et 1953
Omnium des Etats-Unis (4): 1948, 1950, 1951 et 1953
Omnium britannique (1): 1953
Championnat de la PGA (2): 1946 et 1948

Gary Player
(9 sacres)
Tournoi des Maîtres (3 fois): 1961, 1974 et 1978
Omnium des Etats-Unis (1): 1965
Omnium britannique (3): 1959, 1968 et 1974
Championnat de la PGA (2): 1962 et 1972

Gene Sarazen
(7 sacres)
Tournoi des Maîtres (1 fois): 1935
Omnium des Etats-Unis (2): 1922 et 1932
Omnium britannique (1): 1932
Championnat de la PGA (3): 1922, 1923 et 1933

LCF

Classement

Section Est

	Mj	G	D	N	Pp	Pc	Pts
Winnipeg	7	4	2	1	186	181	9
Montréal	**7**	**4**	**3**	**0**	**162**	**146**	**8**
Toronto	7	2	5	0	163	156	4
Hamilton	7	1	6	0	130	195	2

Section Ouest

	Mj	G	D	N	Pp	Pc	Pts
Saskatchewan	7	5	2	0	196	114	10
C.-B.	7	5	2	0	179	131	10
Edmonton	7	3	3	1	153	208	7
Calgary	7	3	4	0	172	210	6

Calendrier

7e semaine

Jeudi 9 août

Calgary 18 **Montréal 30**

Vendredi 10 août

Saskatchewan 24 Toronto 13

Winnipeg 22 C.-B. 21

Samedi 11 août

Hamilton 17 Edmonton 19

8e semaine

Vendredi 17 août

C.-B. à Calgary, 22h

Samedi 18 août

Edmonton en Saskatchewan, 22h

Meneurs

	Tou	Tra	Pla	Sim	Pts
Duval, Mon	**0**	**11**	**15**	**9**	**67**
Congi, Sask	0	21	14	3	66
McCallum, C.-B.	0	17	14	4	63
S.Fleming, Edm	0	15	13	9	63
Setta, Ham	0	9	17	2	62
DeAngelis, Cal	0	17	13	2	58
Roberts, Wpg	8	0	0	0	48
Westwood, Wpg	0	14	8	3	41
Prefontaine, Tor	0	11	8	3	38
J.Smith, C.-B.	6	0	0	0	36
Flick, Sask	5	0	0	0	30
Peterson, Edm	5	0	0	0	30
Bruce III, Tor	4	0	0	0	24
Dominguez, Sask	4	0	0	0	24
Joseph, Sask	4	0	0	0	24
Reynolds, Cal	4	0	0	0	24
Stegall, Wpg	4	0	0	0	24
Pikula, Wpg	0	4	4	4	20
Cates, Sask	3	0	0	0	18
Copeland, Cal	3	0	0	0	18
T.Edwards, Wpg	3	0	0	0	18
Lumsden, Ham	3	0	0	0	18
Tucker, Edm	3	0	0	0	18

Statistiques

Attaque

	Verges	Course	Passe
Winnipeg	2772	723	2137
Calgary	2647	782	2064
Hamilton	2479	877	1733
Saskatchewan	2384	842	1667
Montréal	**2327**	**690**	**1859**
Edmonton	2247	483	1996
Toronto	2088	592	1735
C.-B.	2021	783	1358

Défensive

	Verges	Course	Passe
Saskatchewan	1890	426	1683
Toronto	2005	744	1454
Montréal	**2326**	**659**	**1813**
Calgary	2404	816	1791
C.-B.	2415	688	1907
Winnipeg	2586	772	2013
Hamilton	2617	759	1979
Edmonton	2722	908	1909

Porteurs de ballon

	Cou.	Ver.	Moy.	LG
Roberts, Wpg	116	614	5.3	56
Lumsden, Ham	67	592	8.8	75
Smith, C.-B.	102	562	5.5	38
Reynolds, Cgy	65	399	6.1	46
Cates, Sask	70	391	5.6	23
Burris, Cgy	41	315	7.7	39
Payton, Mon	**48**	**301**	**6.3**	**35**
Joseph, Sask	35	284	8.1	27
Ebell, Edm	32	212	6.6	56
Avery, Tor	41	190	4.6	20
McClendon, Edm	33	145	4.4	47
Maas, Ham	24	141	5.9	20
Pierce, C.-B.	17	120	7.1	20
White, Tor	27	92	3.4	15
Imoh, Mon	**23**	**92**	**4.0**	**18**

Receveurs

	No	Ver	Moy	PL
Cahoon, Mon	**56**	**586**	**10.5**	**28**
Edwards, Wpg	32	545	17.0	62
Stegall, Wpg	30	497	16.6	49
Dominguez, Sask	29	413	14.2	36
Clermont, C.-B.	36	411	11.4	36
Copeland, Cgy	22	407	18.5	66
Lewis, Cgy	23	392	17.0	46
Ralph, Ham	28	380	13.6	71
Peterson, Edm	33	368	11.2	27
Murphy, Tor	25	359	14.4	40
Flick, Sask	22	338	15.4	45
Gaylor, Edm	29	333	11.5	63
Bruce III, Tor	22	332	15.1	40
Jackson, C.-B.	21	324	15.4	64
Armstrong, Wpg	31	324	10.5	39

Passeurs

	A	C	Moy	Ver	Tou
Glenn, Wpg	236	165	69.9	2078	11
Ray, Edm	258	180	69.8	1940	14
Burris, Cgy	233	129	55.4	1893	10
Calvillo, Mon	**243**	**174**	**71.6**	**1824**	**8**
Maas, Ham	198	119	60.1	1447	6
Joseph, Sask	181	100	55.2	1320	10
Bishop, Tor	67	42	62.7	595	7
Pierce, C.-B.	82	49	59.8	584	2
Allen, Tor	67	45	67.2	492	3
Butler, Tor	52	31	59.6	471	2
Dicknsn, C.-B.	60	37	61.7	446	2
Crandell, Sask	44	28	63.6	347	1
Jackson, C.-B.	57	25	43.9	328	3
Chang, Ham	34	16	47.1	259	1
McMahon, Tor	38	15	39.5	177	1
Smith, Cgy	25	12	48.0	132	0
Dinwiddie, Wpg	9	7	77.8	59	0
Lefors, Edm	13	8	61.5	56	1

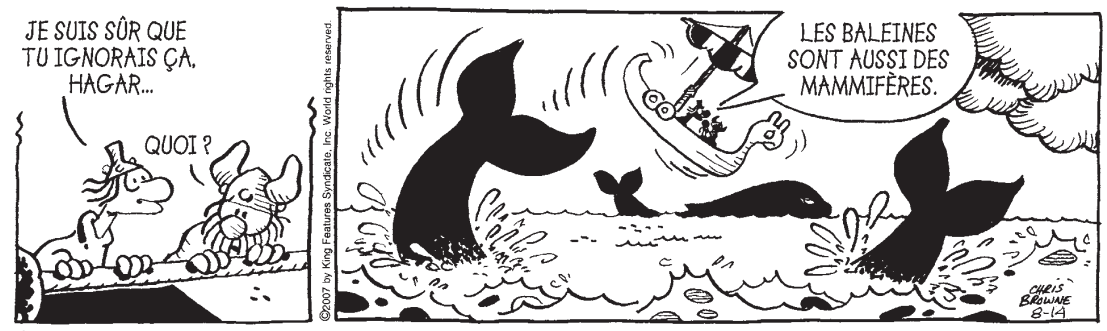
Placements

	Tentés	Réussis	PL
Setta, Ham	21	17	52
Duval, Mon	**22**	**15**	**51**
Congi, Sask	21	14	47
McCallum, C.-B.	19	14	48
DeAngelis, Cgy	16	13	48
S.Fleming, Edm	19	13	47
Prefontaine, Tor	14	8	39
Westwood, Wpg	15	8	42
Pikula, Wpg	5	4	42
Christie, Tor	4	2	32
Cahoon, Mon	**1**	**1**	**22**

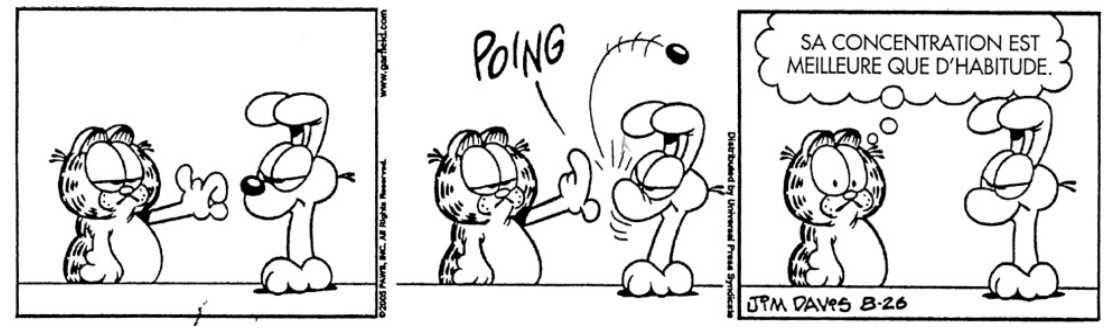
Les petits bonshommes

14082007

HAGAR DUNOR



GARFIELD



BLONDINETTE



BEN



Tennis

Coupe Rogers

Tournoi disputé à Toronto, Ontario.

Dames

Simple, premier tour

Dinara Safina **(9)**, Russie, bat Camille Pin, France, 7-6 (9), 3-6, 7-5.

Patty Schnyder **(10)**, Suisse, bat Anabel Medina Garrigues, Espagne, 6-3, 6-2.

Shahar Peer **(11)**, Israël, bat Michaella Krajicek, Pays-Bas, 7-5, 7-6 (7).

Tatiana Golovin **(12)**, France, bat Julia Vakulenko, Ukraine, 6-2, 6-1.

Katarina Srebotnik **(14)**, Slovénie, bat Kateryna Bondarenko, Ukraine, 5-7, 6-2, 6-2.

Francesca Schiavone, Italie, bat Tamira Paszek, Autriche, 6-2, 2-6, 6-3.

Roberta Vinci, Italie, bat Nuria Llagostera Vives, Espagne, 6-0, 6-0.

Peng Shuai, Chine, bat Caroline Wozniacki, Danemark, 6-0, 6-7 (4), 6-2.

Flavia Pennetta, Italie, bat Olga Poutchkova, Russie, 6-3, 7-5.

Tathiana Garbin, Italie, bat Laura Granville, E.-U., 6-2, 6-0.

Yan Zi, Chine, bat Séverine Brémond, France, 6-4, 6-0.

Dominika Cibulkova, Slovaquie, bat Angelika Bachmann, Allemagne, 6-2, 6-4.

Lucie Safarova, République tchèque bat Varvara Lepchenko, Ouzbékistan, 6-4, 6-7 (2), 6-1.

Double, premier tour

Francesca Schiavone et Roberta Vinci **(7)**, Italie, battent **Valérie Tétreault, Saint-Jean-Sur-Richelieu, Qué., et Aleksandra Wozniak, Blainville, Qué.**, 6-4, 6-2.

Andreea Ehritt-Vanc, Roumanie, et Anastasia Rodionova, Russie, battent **Stéphanie Dubois, Laval, Qué., et Marie-Eve Pelletier, Repentigny, Qué.,** 6-4, 6-4.

Emilie Loit, France et Meilen Tu, E.-U., battent Eva Birnerova, République tchèque, et Liga Dekmeijere, Lettonie, 7-6 (2), 7-6 (8).

Tournoi Western & Southern Financial Group

Tournoi disputé à Cincinnati, Ohio.

Messieurs

Simple, premier tour

Tomas Berdych **(10)**, République tchèque, bat Benjamin Becker, Allemagne, 6-3, 6-4.

Ivan Ljubicic **(11)**, Croatie, bat Amer Delic, E.-U., 1-6, 7-6 (3), 6-3.

Mikhail Youzhny **(13)**, Russie, bat Dominik Hrbaty, Slovaquie, 6-3, 6-1.

David Ferrer **(16)**, Espagne, bat John Isner, E.-U., 7-6 (3), 6-3.

Juan Ignacio Chela, Argentine, bat Tim Henman, G.-B., 6-4, 3-6, 6-3.

Jurgen Melzer, Autriche, bat Ivo Karlovic, Croatie, 7-6 (4), 7-6 (2).

Jarkko Nieminen, Finlande, bat Vince Spadea, E.-U., 6-2, 6-0.

Nicolas Almagro, Espagne, bat Florian Mayer, Allemagne, 7-6 (5), 6-4.

Fernando Verdasco, Espagne, bat Filippo Volandri, Italie, 6-2, 6-2.

Carlos Moya, Espagne, bat David Nalbandian, Argentine, 7-6 (4), 7-6 (2).

Nicolas Kiefer, Allemagne, bat Marat Safin, Russie, 6-3, 7-6 (1).

Double, premier tour

Julien Benneteau et Arnaud Clément, France, battent Guillermo Canas et Martin Garcia, Argentine, 6-4, 4-6, 10-7 (au bris d'égalité).

Tournoi du Bronx

Tournoi disputé à New York.

Messieurs

Simple, premier tour

Bruno Echagaray, Mexique, bat Robin Haase **(2)**, Pays-Bas, 6-7 (5), 6-2, 6-4.

Thierry Ascione, France, bat Nicolas Devilder **(6)**, France, 6-2, 7-6 (1).

Jan Hernych **(7)**, Rép. tchèque, bat Rohan Bopanna, Inde, 7-6 (1), 7-6 (3).

Matt Bruch, E.-U., bat Steve Darcis, Belgique, 6-4, 6-4.

David Guez, France, bat Jesse Levine, E.-U., 6-4, 6-7 (4), 4-0 abandon.

Boursiers de l'ATP

Voici les montant en $US :

(au 12 août)

	Gains
1. Roger Federer	$4,263,620
2. Rafael Nadal	$4,255,435
3. Novak Djokovic	$2,336,100
4. Andy Roddick	$1,018,870
5. Fernando Gonzalez	$1,002,980
6. Nikolaï Davydenko	$999,425
7. Tomas Berdych	$889,270
8. Mikhail Youzhny	$848,125
9. Ivan Ljubicic	$805,395
10. Richard Gasquet	$777,940
11. Guillermo Canas	$755,915
12. Tommy Robredo	$730,847
13. Tommy Haas	$730,150
14. Juan Ignacio Chela	$707,515
15. Mike Bryan	$674,685
16. Bob Bryan	$670,860
17. David Ferrer	$667,052
18. Marcos Baghdatis	$656,155
19. Carlos Moya	$627,880
20. Juan Carlos Ferrero	$572,085
21. Fabrice Santoro	$563,700
22. Andy Murray	$558,955
23. Arnaud Clément	$558,015
24. Radek Stepanek	$538,315
25. Jonas Bjorkman	$533,890
26. Juan Monaco	$515,945
27. Lleyton Hewitt	$505,875
28. Michaël Llodra	$485,480
29. Paul-Henri Mathieu	$481,720
30. James Blake	$459,985
40. Daniel Nestor	**$376,890**
88. Frank Dancevic	**$216,195**
244. Frédéric Niemeyer	**$47,145**

Boursières de la WTA

Voici les montant en $US :

(au 12 août)

	Gains
1. Justine Henin	$2,534,430
2. Serena Williams	$1,799,034
3. Venus Williams	$1,505,523
4. Ana Ivanovic	$1,469,530
5. Jelena Jankovic	$1,345,480
6. Maria Sharapova	$1,201,149
7. Svetlana Kuznetsova	$1,051,574
8. Marion Bartoli	$926,706
9. Daniela Hantuchova	$813,030
10. Anna Chakvetadze	$789,342
11. Nicole Vaidisova	$726,232
12. Mara Santangelo	$609,846
13. Liezel Huber	$600,426
14. Cara Black	$590,734
15. Shahar Peer	$571,030
16. Nadia Petrova	$564,961
17. Martina Hingis	$563,506
18. Katarina Srebotnik	$552,802
19. Patty Schnyder	$545,568
20. Amélie Mauresmo	$539,284
21. Samantha Stosur	$530,366
22. Ai Sugiyama	$505,352
23. Alicia Molik	$487,316
24. Dinara Safina	$482,193
25. Kim Clijsters	$414,159
26. Elena Dementieva	$393,867
27. Lucie Safarova	$378,124
28. Michaella Krajicek	$366,695
29. Sybille Bammer	$366,071
124. Aleksandra Wozniak	**$84,942**
183. Stéphanie Dubois	**$39,590**

Coupe Rogers : Schnyder franchit sans mal le premier tour

À sa première présence en cinq ans, Patty Schnyder a bien entrepris la coupe Rogers en prenant la mesure de l'Espagnole Anabel Medina Garrigues au premier tour du tournoi disputé au Centre Rexall de l'Université York.

Presse Canadienne
TORONTO

Schnyder, 10e tête de série, a vaincu Garrigues 6-3, 6-2. Elle en est à sa cinquième participation à ce tournoi mais à sa première depuis 2002, lorsqu'elle s'était inclinée dès la deuxième ronde face à la Slovaque Daniela Hantuchova.

La Russe Dinara Safina, neuvième tête de série, a battu la Française Camille Pin 7-6 (9), 3-6 et 7-5, dans un match qui a duré plus de deux heures et demie.

En début de journée, l'Israélienne Shahar Peer a eu raison de la Néerlandaise Michaella Krajicek, 7-5 et 7-6 (7).

Quatre Italiennes ont accédé au tour suivant. Francesca Schiavone a défait l'Autrichienne Tamira Paszek 6-2, 2-6 et 6-3 ; Roberta Vinci a éliminé l'Espagnole Nuria Llagosteria 6-0 et 6-0 ; Flavia Pennetta a battu la Russe Olga Poutchkova 6-3 et 7-5, puis Tathiana Garbin a vaincu l'Américaine Laura Granville 6-2 et 6-0.

La Chinoise Shuai Peng a pris la mesure de la Danoise Caroline Wozniacki 6-0, 6-7 (4) et 6-2. La Slovaque Katarina Srebotnik a défait l'Ukrainienne Kateryna Bondarenko 5-7, 6-2 et 6-2, la Française Tatiana Golovin a disposé de l'Ukrainienne Julia Vakulenko 6-2 et 6-1, tandis que la Chinoise Zi Yan a écarté la Française Séverine Brémond 6-4 et 6-0.

Les Québécoises éliminées en doubles

En double, Valérie Tétreault de Saint-Jean-sur-Richelieu et la Blainvilloise Aleksandra Wozniak se sont inclinées 6-4 et 6-2 devant Schiavone et Vinci. Stéphanie Dubois, de Laval, et Marie-Ève Pelletier, de Repentigny, ont été éliminées en deux manches de 6-4 contre la Roumaine Andreea Ehritt-Vanc et la Russe Anastasia Rodionova.

Les huit premières têtes de série, incluant la numéro un, la Belge Justine Henin, accèdent automatiquement à la deuxième ronde.

La tranche féminine de la coupe Rogers doit composer avec l'absence de vedettes comme les soeurs Serena et Venus Williams, Amélie Mauresmo, Martina Hingis et la numéro deux Maria Sharapova, qui s'est retirée samedi après avoir atteint les demi-finales à Los Angeles.

Le tournoi compte tout de même sur Henin et les joueuses du troisième au sixième rang à la WTA, soit Jelena Jankovic, Svetlana Kuznetsova, Ana Ivanovic et Anna Chakvetadze.



PRESSE CANADIENNE

Patty Schnyder, au service contre Anabel Merina Garrigues, qu'elle a vaincue 6-2, 6-3, hier, au premier tour de la coupe Rogers.

Kournikova attire encore autant

La Presse
TORONTO

Elle est arrivée à sa conférence de presse avec deux heures de retard. « Fashionsably late », comme on dit à Toronto. Même quatre ans après sa retraite, Anna Kournikova attire autant l'attention qu'à ses belles années sur le circuit de la WTA elle a tout de même remporté 18 tournois en double, dont deux tournois du Grand Chelem.

Hier soir, la Russe était de retour à la Coupe Rogers afin de disputer un match d'exhibition sur le court central du Centre Rexall de Toronto en compagnie de John McEnroe, Jim Courier et Carling Bassett-Seguso.

« Comme je ne suis plus sur le circuit, c'est ma seule chance de jouer devant une foule, dit-elle. J'adore le tennis. Si je n'avais pas joué au tennis, je nettoierais probablement des toilettes quelque part en Russie. » À 26 ans, Kournikova mène une retraite occupée. En plus de ses matches d'exhibition, elle prépare une ligne de vêtements pour K-Swiss et doit composer avec les engagements professionnels de son copain, le chanteur Enrique Iglesias. Mais elle a appris à dire non. Elle a notamment refusé plusieurs offres d'émissions de téléréalité au contraire de son collègue Mark Philippoussis, qui vient de trouver l'âme soeur sur NBC avec *Age of Love*. « On m'a souvent approchée pour ce genre d'émissions et je ne suis pas intéressée, dit-elle. C'est correct pour un gars d'embrasser 10 filles en même temps, mais pas le contraire. »

Dancevic gagne 24 places au classement ATP

PC – TORONTO

Le Canadien Frank Dancevic, qui a atteint les quarts de finale à la coupe Rogers, a gagné 24 places au classement mondial de l'ATP. Il occupe maintenant le 67e rang. L'Ontarien de 22 ans a impressionné à Montréal, s'inclinant devant le numéro deux mondial, l'Espagnol Rafaël Nadal, en quarts de finale.

Le Serbe Novak Djokovic, vainqueur du tournoi de Montréal, a grimpé d'un rang. Il est maintenant troisième devant l'Américain Andy Roddick. Nadal reste deuxième alors que le Suisse Roger Federer, qui s'est incliné en finale aux dépens de Djokovic, reste au premier rang.

Henin revient en Amérique du Nord à contrecoeur

La Presse
TORONTO

Justine Henin entame sa saison estivale en Amérique du Nord à contrecoeur. « J'aime bien jouer chez moi, en Europe quoi », confie-t-elle en entrevue à *La Presse*.

Mince consolation, la numéro un mondiale s'arrête d'abord au Canada pour la Coupe Rogers. « À Toronto, les gens sont adorables, dit-elle. À Montréal, je me sens presque chez moi. Nous ne sommes pas aux États-Unis, où la culture est différente. J'aime bien New York, mais pas plus de 15 jours. À New York, je suis loin de ma culture et du charme de l'Europe. Je n'y peux rien, c'est sentimental. La culture est très importante pour moi. Je suis une fille qui a besoin d'intimité et de se sentir entourée. Les Américains trouvent aussi ça difficile de jouer en Europe. »

Au fil des ans, Henin a connu beaucoup de succès au Canada à Toronto, en fait. En 2003, elle a gagné la Coupe Rogers dans la Ville reine. À sa dernière présence à Toronto, en 2005, elle s'est inclinée en finale contre sa compatriote Kim Clijsters. L'an dernier, Henin a dû déclarer forfait à Montréal. « J'étais très triste de ne pas être à Montréal l'an passé, dit Henin. J'aime beaucoup Toronto et le Canada de manière générale, mais Montréal est l'une de mes villes préférées. »

Sur le terrain, la numéro un mondiale ne laisse rien paraître de son mal du pays ou plutôt, de son mal du continent. À deux semaines du US Open, elle affiche sa détermination habituelle. « C'est loin d'être mon Grand Chelem préféré mais il y a moyen de faire quelque chose à New York, dit-elle. J'ai quand même participé à la finale du US Open l'an dernier et j'ai gagné en 2003. C'est toujours plus dur pour moi aux États-Unis, même si je me suis habituée au fil des ans. »

Demain, Henin commencera sa tournée nord-américaine en affrontant la gagnante du match de première ronde entre l'Américaine Meilen Tu, 46e au monde, et la Slovaque Andreja Klepac, 141e au monde. Ce sera sa première sortie depuis sa défaite surprise en demi-finale de Wimbledon aux dépens de la Française Marion Bartoli. « Wimbledon est derrière moi, assure-t-elle.

L'enquête sur Vick se poursuit

La NFL n'a toujours pas complété son enquête au sujet du quart-arrière Michael Vick des Falcons d'Atlanta, inculpé d'organiser des combats de chiens sur sa propriété de Virginie.

Associated **Press**
FLOWERY BRANCH, Georgie

Eric Holder, un ancien sous-procureur général embauché par la ligue, est toujours à réunir les faits sur la présumée implication de Vick dans des combats de chiens, a indiqué le porte-parole de la NFL Greg Aiello.

«Le commissaire n'a encore pris aucune décision», a dit Aiello.

Le commissaire Roger Goodell avait interdit le mois dernier à Vick de se présenter au camp d'entraînement. Il peut se servir du code de conduite de la NFL pour le suspendre pour la saison 2007. Un procès devant jury est prévu le 26 novembre.

Pas de commentaire

L'entraîneur Bobby Petrino des Falcons a précisé qu'il n'avait pas discuté avec ses joueurs des problèmes de Vick depuis l'ouverture du camp. «Je ne suis pas prêt à répondre à toute question concernant Michael car je ne sais rien», a mentionné Petrino.

Le demi à l'attaque Warrick Dunn, le coéquipier de Vick depuis 2002, a révélé qu'il avait récemment parlé au quart-arrière de 27 ans afin de lui offrir son soutien.

Mathieu est très satisfait du progrès de ses Griffons

Les Griffons du Cégep de l'Outaouais en ont sué un bon coup, en fin de semaine, alors que le deuxième camp d'entraînement de leur jeune histoire s'est mis en branle.

Le **Droit**
sports@ledroit.com



LE DROIT, archives

Alexandre Mathieu, l'entraîneur-chef des Griffons, constate une «très grosse progression par rapport au camp de l'an dernier».

Avec la chaleur des derniers jours, les deux entraînements par jour tenus sur les terrains du complexe sportif de l'Université d'Ottawa n'ont pas nécessairement été faciles pour les 59 aspirants aux différents postes, mais l'entraîneur-chef Alexandre Mathieu s'est dit très satisfait du travail accompli.

«Notre philosophie d'équipe est de toujours rechercher une amélioration constante et je dirais que ce premier week-end de camp a représenté une très grosse progression par rapport au camp de l'an dernier. Nous avons pu insérer plus de concepts au cours de cette fin de semaine que lors de nos deux semaines de camp l'an passé», a indiqué Mathieu hier.

Ça augure donc bien pour la deuxième campagne des Griffons, qui sera lancée le dimanche 26 août, à 13 heures, sur le terrain de l'école secondaire Philemon-Wright, alors que les visiteurs seront les Cavaliers du Collège Champlain St-Lambert.

Avec l'aide de nouvelles recrues prometteuses issues de la Ligue Subway de l'Outaouais ainsi que d'autres joueurs qui étaient dans le programme des Griffons mais qui n'étaient pas éligibles académiquement, Mathieu espère que son club pourra améliorer le dossier de sa saison inaugurale, qui s'était soldée avec trois gains contre cinq revers.

«Les gars ont bien suivi le programme d'entraînement que nous leur avons donné l'hiver dernier et nous avons aussi eu un très bon camp printanier. Ça augure bien alors que nous avons aussi effectué quelques changements de position qui devraient rapporter des dividendes», a-t-il mentionné.

Parmi les joueurs qui se retrouvent à de nouvelles positions, Mathieu parle surtout de Roberto Almonte, joueur étoile à la position de secondeur la saison dernière qui a été muté au poste d'ailier défensif sur la ligne, ainsi que de Simon Le Marquand, un quart-arrière l'an passé qui va maintenant partager le travail comme demi offensif avec Olivier Daudelin.

«Almonte est un gars qui excelle pour mettre de la pression sur les quarts adverses et on pense qu'il pourra en appliquer encore plus en partant de la ligne défensive, tandis que Le Marquand nous donne un excellent duo de porteurs de ballons», dit l'entraîneur-chef des Griffons.

La mutation de Le Marquand laisse le champ libre à l'autre quart de la saison dernière, Maxim Maisonneuve, mais trois autres passeurs tenteront de lui pousser dans le dos. Et plusieurs autres batailles pour les postes de partants disponibles sont engagées.

Les Griffons poursuivent leur camp d'entraînement tous les soirs de cette semaine à l'école secondaire Mont-Bleu, avant de retourner à l'Université d'Ottawa samedi et dimanche prochains pour deux entraînements par jour, de 8 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

Charbonneau brille aux Jeux de la Légion

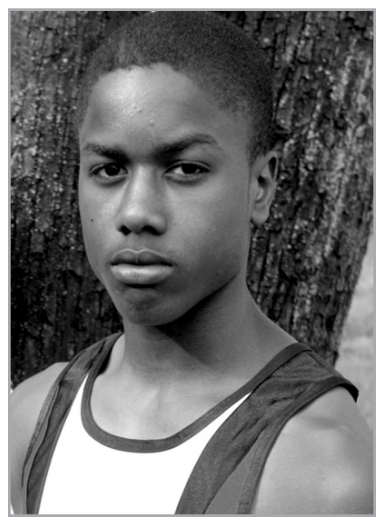
Le **Droit**
sports@ledroit.com

Le sprinter Jason Charbonneau a connu d'excellents Jeux de la Légion, les championnats canadiens d'athlétisme pour les moins de 17 ans, en fin de semaine dernière à Oromocto, au Nouveau-Brunswick.

Inscrit chez les cadets, l'athlète gatinois a remporté la médaille d'or sur 100 mètres en 11,14 secondes, en plus de terminer deuxième sur 200 mètres (en 22,41 secondes). Il a aussi aidé l'équipe du Québec à remporter l'argent au relais 4 X 100 m et le bronze au 1600 m sprint medley.

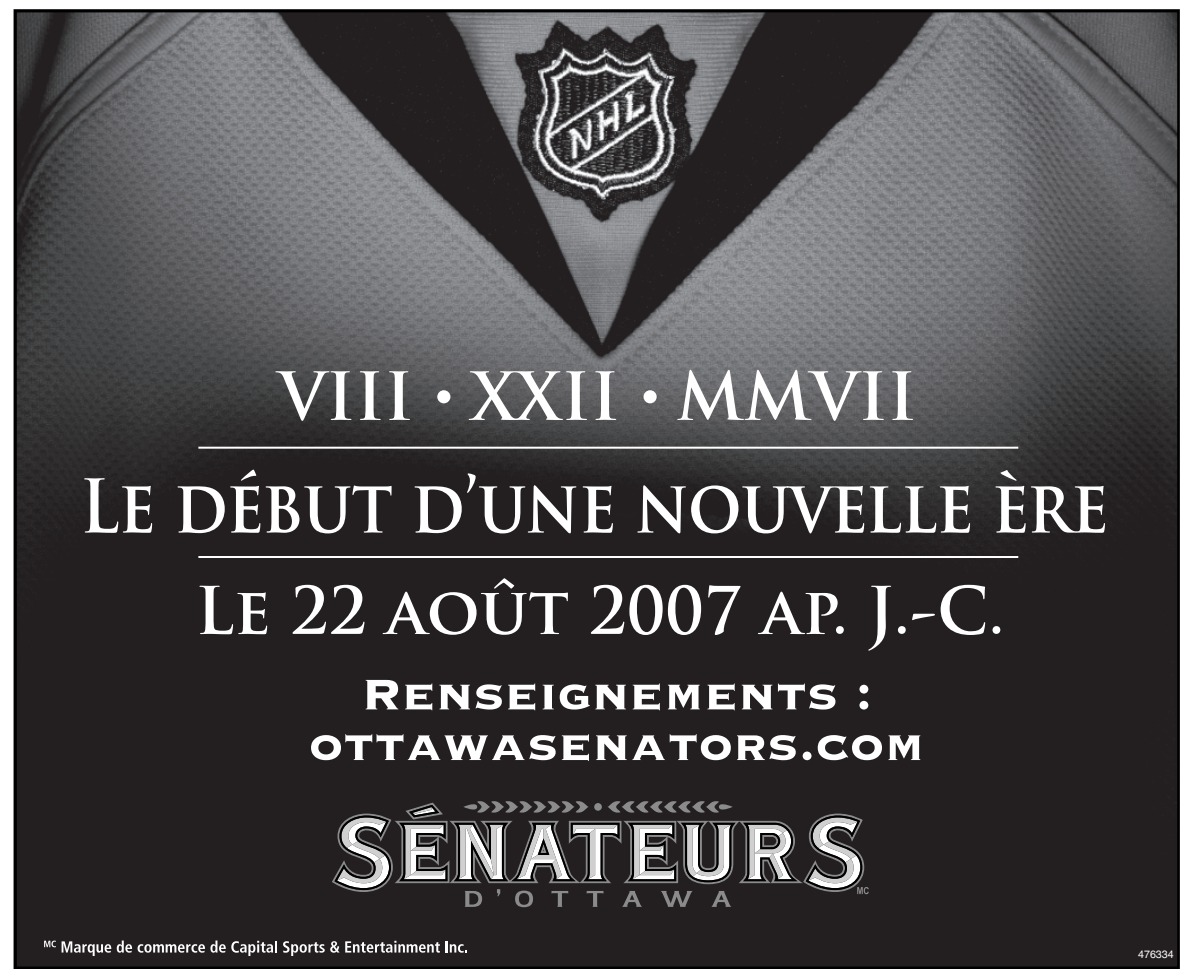
Son frère Charles-Emmanuel a pour sa part pris la quatrième position au lancer du disque et la cinquième au lancer du poids.

Un autre athlète de la région, André Marchand, est monté sur la plus haute marche du podium, au 1,5 km marche. ? Isabelle O'Connor Louis-Seize a pour sa part aidé l'équipe du Québec à mettre la main sur la médaille d'argent au 4 X 100 mètres. Du côté individuel, elle a pris la cinquième place sur 100 mètres, dépassant l'objectif qu'elle s'était fixé de se qualifier pour la finale de ce sprint.



LE DROIT, archives

Jason Charbonneau



FÉLICITATIONS

À TOUS LES ATHLÈTES ET TOUTE LA DÉLÉGATION DE L'OUTAOUAIS QUI ONT PARTICIPÉ À LA 43e FINALE DES JEUX DU QUÉBEC 2007

GATINEAU été 2010 FINALE DES JEUX DU QUÉBEC

C'EST MAINTENANT À NOTRE TOUR DE S'UNIR AFIN D'OBTENIR LES JEUX DE 2010 ICI CHEZ NOUS!

NOUS VOUS INVITONS À SIGNER LE REGISTRE D'APPUI ET À NOUS LE FAIRE PARVENIR.

















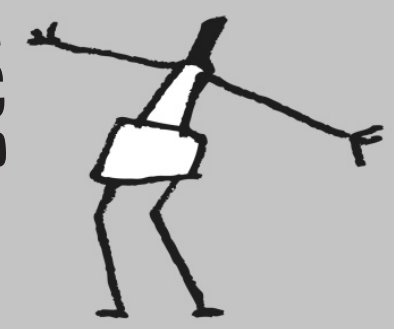
J'EMBARQUE POUR LES JEUX!

TOUTE L'ÉQUIPE DU QUOTIDIEN LeDroit cyberpresse.ca



Registre d'appui à la candidature

J'appuie la candidature de la Ville de Gatineau pour l'obtention de la FINALE DES JEUX DU QUÉBEC DE L'ÉTÉ 2010



Date	Nom (en caractères d'imprimerie)	Signature	Voici mon nº de téléphone, car je souhaite être bénévole

LeDroit
cyberpresse.ca

À COMPLÉTER ET À RETOURNER À NOS BUREAUX SITUÉS AUX PROMENADES DE L'OUTAOUAIS.

Ville de Gatineau
476374

Olympiques en bref



LE DROIT

Claude Giroux

Groulx et Giroux en Russie

Le Droit
sports@ledroitc.com

En plus de s'occuper des derniers préparatifs du camp d'entraînement hier, Benoît Groulx doit aussi préparer son voyage en Russie cette semaine. C'est lundi prochain que lui et l'attaquant Claude Giroux se rapporteront à Équipe Canada junior, qui prendra part à la Super Série Canada-Russie, à la fin août et au début septembre.

Groulx, qui sera un adjoint à Brent Sutter, le nouvel entraîneur-chef des Devils du New Jersey, s'affairait donc à s'acheter des roubles hier.

Comme cette série de huit parties prendra fin le 9 septembre à Vancouver, Groulx devra laisser à ses adjoints, Marc-André Dumont et Rick Hayward, ainsi qu'au personnel de dépisteurs et au gouverneur Charles Henry, le soin d'effectuer les dernières décisions concernant l'alignement de l'équipe, qui amorcera sa saison régulière le 14 septembre en accueillant l'Océanic de Rimouski.

« S'ils se trompent, je vais pouvoir les blâmer », a-t-il blagué hier.

« En fait, il ne restera plus grand-chose à faire après mon départ. Je dirais que 80 % du club va être fait d'ici à lundi, même si on gardera environ 35 joueurs pour pallier aux départs de joueurs pour les camps professionnels et aux blessures », a-t-il ajouté.

Un troisième chandail

Les Olympiques profiteront de leur tournoi de golf d'aujourd'hui, placé sous la présidence d'honneur de leur ancien entraîneur, et nouveau patron des Bruins de Boston, Claude Julien, pour dévoiler un troisième chandail de couleur orange qui vient souligner la saison de leur 35e anniversaire dans la LHJMQ. L'ancien Olympique Maxime Talbot, des Penguins de Pittsburgh, est également attendu à ce tournoi dont les profits vont au fonds d'étude des joueurs de l'équipe.

Un contrat pour Fréchette

Parlant d'anciens Olympiques, le défenseur Martin Fréchette, auteur de 73 points en 70 parties l'an passé alors qu'il avait 20 ans, s'est déniché un premier contrat professionnel, les Islanders de New York lui faisant récemment parapher un contrat des ligues mineures bon pour un an. Fréchette, qui avait participé à leur camp de développement plus tôt cet été, a été invité au camp de la nouvelle équipe de John Chabot (nouvel adjoint de Ted Nolan), mais il tentera surtout de se tailler un poste avec le club-école de Bridgeport, dans la Ligue américaine.



LE DROIT

Le gardien Maxime Clermont, le tout premier choix des Olympiques au dernier repêchage, était déjà au travail hier, et faisait face aux tirs de l'un des 72 joueurs qui se rapporteront à l'entraîneur-chef Benoît Groulx à compter de demain.

Les Olympiques voudront faire oublier une saison décevante

Malgré la canicule de ce mois d'août, l'été est officiellement terminé à l'aréna Robert-Guertin alors que le camp des Olympiques de Gatineau se met en branle aujourd'hui.

Le Droit
sports@ledroitc.com

La 35e saison de l'histoire de l'équipe approche à grands pas et les dirigeants de l'équipe ont bien confiance qu'ils pourront à nouveau envoyer une formation compétitive sur la glace en 2007-2008, alors que l'organisation tentera d'améliorer son record de la LHJMQ pour le plus de participations consécutives aux séries éliminatoires, qui est de 23.

L'entraîneur-chef Benoît Groulx a accueilli 72 joueurs hier lors de l'inscription et des examens physiques des candidats, parmi lesquels on compte 13 vétérans de l'édition de l'an dernier qui voudront faire oublier une saison plutôt décevante.

« Nous avons plusieurs vétérans qui ont connu notre belle saison d'il y a deux ans (quand les Olympiques avaient atteint la demi-finale contre toute attente), puis qui ont vécu celle de l'an dernier alors que nous avons eu de la misère à plusieurs points de vue, notamment en défensive et au niveau de la profondeur, et en plus avec une chimie d'équipe qui faisait défaut, avec les résultats que l'on connaît (élimination en première ronde contre Rouyn-Noranda). Je pense que tous ces gars-là vont vouloir prouver que l'an dernier était un accident de parcours », a indiqué Groulx hier.

« L'objectif maintenant est de revenir aux valeurs qui ont fait la force de cette organisation au fil des années, nous voulons un club excitant et travaillant. Aux vétérans qui restent, on a l'intention de greffer des jeunes qui sont de bonnes personnes en plus d'être de bons joueurs de hockey », a-t-il ajouté.

Des brèches colmatées à la ligne bleue

Le repêchage midget n'ayant pas apporté les résultats escomptés pendant quelques saisons, surtout lors de la première ronde, les Olympiques tentent toujours de colmater les brèches du mieux qu'ils le peuvent, surtout à la ligne bleue.

Aux vétérans Maxime Mallette, Jonathan Carrier et Steven Delisle (les deux premiers ont 19 ans, le dernier, 17), ils ont donc ajouté un joueur de 20 ans acquis de Drummondville la semaine dernière, Sébastien Bernier, en plus d'un de leurs choix européens, Lukas Lang, âgé de 19 ans. Des recrues comme le choix de deuxième ronde Hubert Labrie et celui de quatrième, Hugo Laporte, devraient lutter pour les autres places disponibles.

Devant le filet, le gardien de 20 ans Ryan Mior devrait avoir le tout premier choix, Maxime Clermont, comme adjoint, à moins d'une surprise.

L'attaque ne devrait pas manquer de mordant, menée qu'elle devrait être par Claude Giroux, auteur de deux saisons de plus de 100 points.

Les Olympiques se croisent évidemment les doigts en espérant qu'il ne fera pas le saut dès cette saison avec les Flyers de Philadelphie, qui l'ont récemment mis sous contrat.

Paul Byron, Jean-Philippe Chabot, qui pourrait bien être le prochain capitaine de l'équipe (la nomination sera effectuée aujourd'hui), le joueur de 20 ans Darryl Smith, Matthew Pistilli, Michael Stinziani, Alexandre Touchette et Travis Stacey sont les autres vétérans en attaque, ce qui laisse quatre ou cinq postes disponibles, en ne comptant pas la place réservée pour l'autre choix européen, l'Allemand Gerrit Fauser, un ailier gauche de 18 ans.

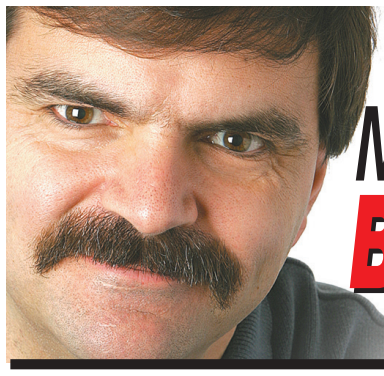
Les vétérans ne seront pas sur la glace aujourd'hui, étant plutôt conviés à participer au tournoi de golf annuel de l'équipe au club Kingsway. Les nouveaux venus seront de leur côté sur la glace à compter de 8 h 30, alors que les gardiens, incluant Clermont, participeront à une session avec leur entraîneur, Michel Vallière, comme ils l'ont fait en fin d'après-midi hier, vers les 11 h.

À compter de demain, les 72 joueurs seront divisés en trois équipes qui se livreront des parties intra-équipe, l'une en matinée à 8 h 30, l'autre en après-midi à 14 h 30.

Les Olympiques disputeront une première partie de leur calendrier pré-saison de six parties samedi soir alors que les Tigres de Victoriaville seront les visiteurs à l'aréna Guertin, puis ils rendront visite aux Voltigeurs de Drummondville le lendemain.

Par la suite, les Olympiques devront réduire leur alignement le plus possible lundi prochain, afin de permettre aux joueurs-étudiants québécois de niveau collégial de s'inscrire à leur école.

Voir la liste des joueurs invités au camp des Olympiques en page 40. Notez que d'autres noms pourraient s'ajouter à cette liste.



Marc BRASSARD

Téléphone : 562-0333 poste 785
mbrassard@ledroit.com

Pas si facile de décrocher pendant ses vacances

On est supposé « décrocher » de son travail lorsqu'on est en vacances.

Quand on aime sa 'job', qui consiste à suivre ce qui se passe dans l'actualité sportive, c'est cependant plus facile à dire qu'à faire.

Surtout qu'au cours de mes quatre semaines de congé, il s'en est passé des choses.

On aurait dit qu'à chaque fois que j'ouvrais la télévision ou que je jetais un coup d'œil sur le journal, où que j'étais, il y avait une nouvelle controverse dans le petit monde du sport. Il y avait autant de nuages noirs qu'à la fin du passage de ma petite famille dans les Mille-Îles, au début des vacances. C'est tout dire.

Un arbitre de la NBA, Tim Donaghy, qui fait l'objet d'une enquête pour avoir parié sur des matches de sa ligue, en plus d'être soupçonné d'avoir entretenu des liens avec la pègre.

Un quart-arrière de la NFL, Michael Vick, qui est accusé d'avoir organisé des combats de chiens.

Bonds

Un joueur de baseball fortement soupçonné d'être gonflé aux stéroïdes, Barry Bonds, qui relègue aux oubliettes le record le plus chéri de son sport, les 755 circuits en carrière de Hank Aaron.

Le Tour de France, une farce depuis déjà plusieurs années, qui atteint le fond du baril alors que son maillot jaune, Michael Rasmussen, est expulsé de la course à quelques jours de l'arrivée à Paris, une affaire de dopage parmi tant d'autres.

Même le tennis, habituellement aussi blanc que les vêtements portés par les joueurs à Wimbledon, a été éclaboussé par une histoire de paris douteux sur un match disputé par le Russe Nikolay Davydenko lors d'un tournoi en Pologne.

En comparaison, la folie annuelle de juillet dans la LNH, alors que des millions de dollars ont été distribués aux différents joueurs autonomes (sauf à Alexeï Yashine, qui a décidé de retourner jouer en Russie, les 30 directeurs généraux de la ligue ont au moins eu ce bon sens), c'est de la petite bière.

Les Sénateurs

Les Sénateurs, en tout cas, ont assez bien manœuvré pendant mon absence, le nouveau d.g. Bryan Murray ayant réussi à s'entendre avec ses joueurs qui avaient droit à l'arbitrage, Ray Emery, Christoph Schubert et Chris Kelly.

Ils ont aussi rapatrié Denis Hamel pour aider à remettre leur club-école de Binghamton sur les rails, en plus d'embaucher un bon dépisteur en Pierre Dorion, que l'on félicite avec un peu de retard pour ce passage à l'équipe de son patelin (avec lui dans les parages, on espère bien que l'équipe repêchera plus de joueurs francophones au cours des prochaines années).

Tout cela pour vous dire que ce furent de drôles de vacances, reposantes mais pas nécessairement mémorables. Mais elles furent certes meilleures que le dernier mois sur la scène sportive.

Une bonne affaire pour Boucher

Il n'y a pas eu que des mauvaises nouvelles au cours des dernières semaines.

Nos joueurs de baseball du coin se portent en tout cas très bien merci.

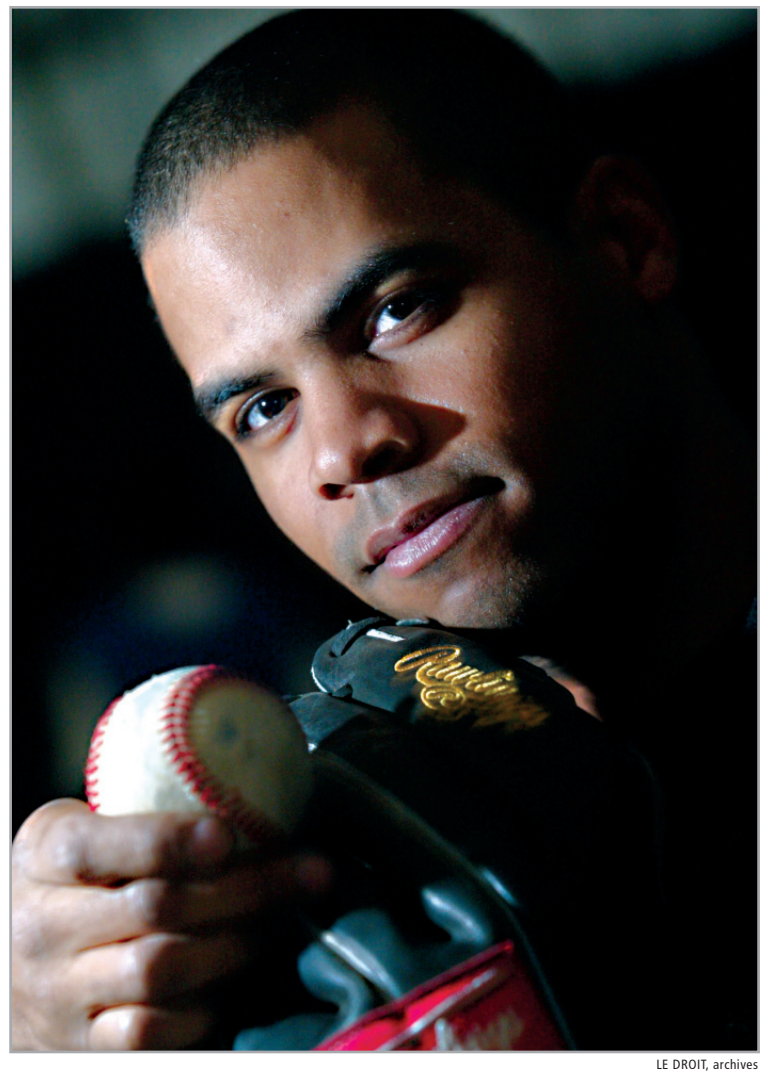
Érik Bédard, de Navan, est dominant avec les Orioles de Baltimore et il commence à s'imposer comme un candidat pour le trophée Cy-Young dans la Ligue américaine, ce qui n'est pas peu dire.

Russell Martin, de Chelsea, est toujours aussi solide derrière le marbre des Dodgers de Los Angeles (moyenne de ,298), même si ces derniers ont piqué du nez dernièrement.

Pierre-Luc Laforest, de Gatineau, vient de les rejoindre dans les majeures, ayant été rappelé samedi par les Padres de San Diego quand l'ex-Expo Michael Barrett a subi une commotion cérébrale. Laforest n'a pas joué en fin de semaine. Juste auparavant, il avait établi un nouveau record de la Ligue de la côte du Pacifique la semaine dernière quand il a claqué son cinquième grand chelem de la saison. Avec 29 circuits à Portland, le receveur/troisième but était deuxième à ce chapitre dans cette ligue.

Et puis il y a Sébastien Boucher, d'Ottawa, qui a été échangé pour la première fois de sa carrière la semaine passée. Le voltigeur originaire de Hull est passé de l'organisation des Mariners de Seattle à celle des Orioles, où il pourrait bientôt aller rejoindre Bédard.

« Ce fut un choc au début parce que je ne m'y attendais pas du tout, mais finalement, c'est une bonne affaire, je me retrouve avec une équipe où j'ai de meilleures chances d'avancement », a-t-il confié hier, de fort bonne humeur lorsque je l'ai joint hier même si la compagnie aérienne avait égaré une de ses valises lorsqu'il est arrivé à Norfolk, en Virginie.



LE DROIT, archives

Sébastien Boucher espère que les Orioles le rappelleront au mois de septembre.

Passé de Tacoma au niveau AAA, où il frappait pour une moyenne de ,298, aux Tides de Norfolk, Boucher est allé rejoindre sa nouvelle équipe à Louisville et il a eu un impact immédiat : utilisé comme premier frappeur, il a obtenu trois coups sûrs en 10 présences en fin de semaine, en plus de produire cinq points.

« Ça a bien commencé avec ma nouvelle équipe, j'espère juste continuer à frapper comme je le faisais avec Tacoma. Ça allait bien depuis que je jouais à tous les jours après le rappel d'un autre voltigeur (Adam Jones) et j'imagine qu'une couple de dépisteurs des Orioles m'ont vu. Ils sont venus me chercher en échange d'un vétéran des majeures (le releveur John Parrish), ce qui montre qu'ils voulaient vraiment m'obtenir. C'est bon signe », a-t-il ajouté, espérant bien que Baltimore lui donnera une première chance dans les majeures, peut-être aussi tôt qu'en septembre.

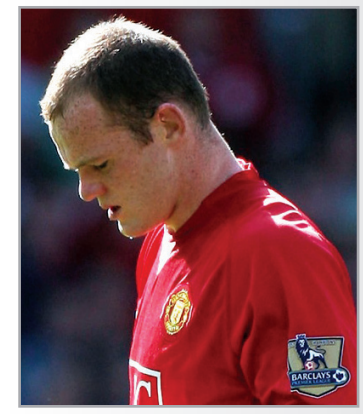
Boucher se retrouve en pays de connaissance avec les Orioles alors qu'outre Bédard, trois autres Canadiens avec qui il a joué sur la scène internationale, Adam Loewen, Adam Stern et le Lavallois Steve Green (les deux derniers jouent à Norfolk) font aussi partie de l'organisation.

Seule ombre au tableau : les Tides ont déjà effectué leur seule visite de la saison à Ottawa pour cette année et il devra attendre à l'année prochaine, s'il est toujours au niveau AAA et si les Lynx sont toujours là, avant d'obtenir la chance de jouer dans le stade du chemin Coventry, pas très loin d'où il a grandi, dans le quartier Overbrook.

Une dernière nouvelle de baseball : les Mariners ont jusqu'à mercredi pour mettre sous contrat leur premier choix, le Gatinois Philippe Aumont. Son agent, Daniel Lawson, a indiqué hier que les négociations se poursuivront probablement jusqu'à la date limite et il ne pouvait dire qu'elles étaient les chances que les deux partis en viennent à une entente.

Selon le système d'échelles en vigueur dans les majeures, le 11e choix que fut Aumont devrait obtenir une prime à la signature allant entre les 1,575 million $ versés à Beau Mills, le 13e choix (Cleveland), et les 1,8 million $ consentis à Casey Weathers, le 8e choix (Colorado).

AUJOURD'HUI



ASSOCIATED PRESS

Rooney sera au rancart pendant deux mois

Wayne Rooney, l'attaquant international anglais de Manchester United, sera indisponible pendant deux mois en raison d'une petite fracture au pied gauche, a annoncé Alex Ferguson, l'entraîneur des Red Devils.

Blessé dimanche lors du match de championnat contre Reading (0-0), le joueur âgé de 21 ans ne pourra disputer le match des éliminatoires de l'Euro 2008 contre Israël le 8 septembre et celui contre la Russie quatre jours plus tard.

Golf

Weir participera à la Coupe des Présidents

PAGE 39

Hockey



Les Sénateurs s'entendent avec O'Brien

PAGE 38

Tennis

Henin revient à contrecoeur

PAGE 42

La parole est à vous

Pour tout commentaire sur l'actualité sportive, pour suggérer des idées de reportage ou pour dénoncer une situation, laissez votre message au numéro suivant :

613 562-7547

MEGA MITSUBISHI

GALLANT ES 2007 à partir de 24 998 $ PDSF[t]

RABAIS **5 000$**

Achetez à **179$*** aux 2 semaines Tout inclus

Automatique, climatiseur, groupe électrique et beaucoup plus.



ON FAIT DE LA PLACE. ENTREZ !

ECLIPSE GS COUPÉ 2007 à partir de 27 198 $ PDSF[t]

RABAIS **5 000$**

Achetez à **189$*** aux 2 semaines Tout inclus

Automatique sportronic, climatiseur, roues en alliage 17¨ et beaucoup plus.



OUTLANDER 2007 à partir de 25 498 $ PDSF[t]

2,8% de financement à l'achat pour 36 mois[Å]

OU

Achetez à **298$** par mois[†]

Outlander 2007 comprend les caractéristiques suivantes :
- Moteur V6 MIVEC de 3,0L et 220 ch.
- Transmission automatique Sportronic à 6 vitesses
- Traction intégrale réglable par le conducteur livrable sur demande
- Commande de stabilité active
- Système audio Rockford Fosgate de 650 watts en option



LANCER 2008 à partir de 16 598 $ PDSF[t]

4,8% de financement à l'achat pour 36 mois[Å]

OU

Louez à **208$** par mois[**]

Les caractéristiques de la Lancer 2008 comprennent :
- Moteur MIVEC de 2,0L et 152 ch.
- Roues en acier de 18 po disponible
- Commandes d'embrayage sur le volant disponibles
- Boîte de transmission CVT avec mode Sportronic disponible
- Système audio Rockford Fosgate de 650 watts en option
- Système de commandes Bluethooth au volant en option



MITSUBISHI MOTORS
Sans limite

C'est note solde annuel. Venez économiser gros. Nous devons absolument nous départir de tous nos modèles restants pour faire de la place aux nouveaux véhicules ! Épargnez plus que jamais sur la sportive Eclipse, sur l'Eclispe Spyder décapotable, sur le Outlander d'inspiration rallye et sur la toute nouvelle Lancer. Faites vite ! Visitez vote concessionnaire Mitsubishi avant le 31 août pour un essai routier et profitez des meilleures offres de l'année sur la gamme de véhicules les mieux protégés au monde.

PROGRAMME AVANTAGES ÉTUDES 500$

Les clients avertis lisent toujours les petits caractères. †Les offres de financement sont basées sur un financement de 84 mois. Les options de financement sur les nouveaux modèles Outlander LS 2WD 2007 (C045-B C01) est disponible que par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse de Montréal. Le paiement mensuel est de 298 $. Versement initial ou échange de 4 965 $, frais de destination et de livraison requis non compris (Outlander, 1 345 $). Aucun dépôt de sécurité requis. Le taux annuel en pourcentage (TAP) s'élève à 5,8%. Le coût d'emprunt est de 498,38 $. **L'offre de location sur le nouveau modèle Lancer DE (M/5V) 2008 est basée sur une location de 48 mois et n'est disponible que par l'entremise de la corporation CrédiLinx. Versement initial ou échange de 2 963 $ requis. La location exclut les frais de livraison et les frais d'inspection avant livraison (1 245 $ pour le modèle Lancer). Aucun dépôt de sécurité requis. Taux de location annuel de 5,8%. Taux annuel en pourcentage (TAP) (y compris les frais d'acquisition de 350 $) de 6.68%. Le montant total de l'obligation locative est de 12 531 $ (taxes en sus). Le client pourrait également être responsable de certain frais imposés à la fin du contrat de location tels que les frais d'usure et de détérioration excessives ainsi que les frais pour kilométrage excédentaire de 0,10 $ par kilomètre applicables si le véhicule a parcouru plus de 20 000 kilomètres par année. Les offres de location spéciales ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception du programme à l'intention des diplômés. L'option d'achat à la fin du contrat de location s'élève à 7 494,06 $ (taxes en sus). Le versement initial, les frais d'acquisition, les frais de préparation, les frais d'inspections avant livraison, le premier paiement et les paiements proportionnels sont dus dès le début de la location. [Å] L'offre de financement à l'achat selon un TAP de 2,8%/ 4,8% n'est disponible que par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse et la Banque de Montréal jusqu'à concurrence de 36/36 mois sur tous les modèles Outlander 2007/ Lancer 2008. Exemple de financement : si un montant de 20 000 $ est financé à 2,8%/ 4,8% sur 36/36 mois les paiements totaliseront 579,86 $/ 597,62 $. Le coût d'emprunt sera de 875,07 $/ 1 514,45 $ et le TAP s'élèvera à 2,8%/ 4,8%. Aucun versement initial requis. Les paiements réels varieront selon le montant final et la durée du financement. D'importantes restrictions relatives au programme et au crédit s'appliquent et seuls certains clients seront admissibles. L'offre ne peut être combinée à aucune autre offre spéciale à l'exception du rabais à l'intention des diplômés. Des escomptes négociés peuvent être disponibles sur les offres d'achat au comptant. En choisissant l'offre de financement à l'achat les clients peuvent renoncer à tells autres escomptes négociés, ce qui peut donner lieu à un taux d'intérêt plus élevé. †**[Å] [ᴬ] Les concessionnaires peuvent louer ou vendre des véhicules à un prix moindre. Pour tous les programmes, le client doit signer le contrat et prendre possession de la marchandise du concessionnaire au plus tard le 31 août 2007. Le client est responsable des frais suivants, lesquels sont généralement exigibles à l'achat ou à la signature : les frais de transports de livraison (1 245 $ pour Lancer/1 345 $ pour Outlander) l'immatriculation, l'enregistrement, l'assurance, les taxes, l'inspection, le carburant, les frais d'administration ainsi que les frais de livraison ou de préparation supplémentaires. Les modalités du concessionnaire ainsi que la disponibilité peuvent varier. De plus, les offres peuvent être annulées ou modifiées à tout moment. Les quantités sont limitées. Les modèles Lancer GTS 2008/Outlander XLS 2007/Éclipse GT 2007/Éclipse Spyder GTP 2008 sont montrés. Les offres ne sont disponibles que par l'entremise des concessionnaires participants et ne s'adressent qu'aux clients au détail admissibles au Canada. Pour de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire participant. *S.A.C Rabais applicable sur financement de 84 mois à 6,98% pour les modèles Galant ES 2007 et sur Éclipse GS coupé 2007. Consultez Méga Mitsubishi ou visitez le site Web mitsubishi-Motors.ca pour les modalités de la garantie et de l'assistance routière ainsi que d'autres détails.

MEGA MITSUBISHI

1261, boul. St-Joseph Gatineau Secteur Hull
819 770-2277
www.megamitsubishi.com

Ouvert 8 jours par semaine!
Oui! Même le dimanche!

MITSUBISHI MOTORS

***LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE**

Garantie limitée sur le groupe motopropulseur de **10** ans/160 000 km*

Garantie limitée sur les véhicules neufs de **5** ans/100 000 km*

Assistance routière de **5** ans/kilométrage illimité*

476558